REF. 1761/16

# IP videotelefón VOG5+ 5” pre systém Ipercom

Návod na inštaláciu a používanie aplikácie IPerUpgrade, ktorá slúži na aktualizáciu firmvéru zariadení systému IPerCom (vrátane videotelefónov) – postup aktualizácie, režimy aktualizácie a riešenie problémov.

IPerCom | IPerUpgrade | Aktualizácia firmvéru



**Pre koho**

Pre inštalačného technika. Ovládanie pre užívateľa je v samostatnom návode na obsluhu.

**Platí pre**

Ref. 1761/16.

**Zdroj**

Preklad originálnych návodov URMET DS1060-126F, DS1761-038, DS1060-197B, DS1761-041, DS1060-203B, DS1083-115H, DS1761-032, DS1761-044. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

# Návod na inštaláciu


| | | |
|---|---|---|
| 01 | Úvod | technik |
| 02 | Prehľad postupu aktualizácie | technik |
| 03 | Používateľské rozhranie a aktualizácia | technik |
| 04 | Požiadavky na hardvér a softvér | technik |
| 05 | Inštalácia | technik |
| 06 | Konfigurácia brány firewall systému Windows | technik |
| 07 | Automatická aktualizácia na najnovšiu dostupnú verziu | technik |
| 08 | Ako aktualizovať systém IPerCom | technik |
| 09 | Režimy aktualizácie zariadení IPerCom | technik |
| 10 | Hlavné kroky aktualizácie systému IPerCom | technik |
| 11 | Používateľské rozhranie: FULL MODE | technik |
| 12 | Výber a filtrovanie zariadení | technik |
| 13 | Uloženie projektu | technik |
| 14 | Upravené videotelefóny (custom) | technik |
| 15 | Záznamy (logy) IPerUpgrade | technik |
| 16 | Riešenie problémov | technik |
| 17 | Príloha A: Typy a modely zariadení | technik |
| 18 | Príloha B: Ako aktualizovať custom a non-custom videotelefóny | technik |
| 19 | Konfigurácia parametrov a pokročilých funkcií | technik |

| | | |
|---|---|---|
| 20 | Aplikácia URMET CallMe | technik |
| 21 | Registrácia alebo prihlásenie | technik |
| 22 | Pridanie miesta | technik |
| 23 | Moje miesta | technik |
| 24 | Nastavenia aplikácie | technik |
| 25 | Všeobecný popis | technik |
| 26 | Konfiguračné menu | technik |
| 27 | Podmienky používania | technik |
| 28 | Popis | technik |
| 29 | Inštalácia | technik |
| 30 | Zapojenie | technik |
| 31 | Konfigurácia a reštart | technik |
| 32 | Technické parametre | technik |

# 01 TECHNIK Úvod

Aplikácia IPerUpgrade umožňuje aktualizovať firmvér zariadení systému IPerCom. Zoznam zariadení, ktoré možno aktualizovať, je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

| Systém | Zariadenie | Ref. |
|---|---|---|
| IPerCom | Volací modul (Elekta) | 1060/12-13 |
| | Volací modul (Elekta Steel) | 1060/17-18-23 |
| | Modulárny vstupný panel s 1060/48 | 1060/48 (*) |
| | Vstupný panel (Sinthesi Steel) | 1060/71-74-75-78 |
| | Vstupný panel (Mikra2) | 1060/21-33-34 |
| | Súkromný volací modul (Mikra2) | 1060/22 |
| | Recepcie (softvérová aplikácia a zariadenie) | 1060/41-42 |
| | Videotelefón 7″ VOG7 | 1761/31-31U-32-33-33U |
| | Videotelefón 5″ VOG5+ | 1761/15-15U-16-16U-18-19 |
| | Videotelefón 5″ VOG5 | 1761/6 |
| | Videotelefón 10″ MAX | 1717/21-21U-22-22U-23-23U |
| | Videotelefón 7″ Basic | 1741/1-2-3 |
| | Videotelefón 7″ MAX | 1717/3x-4x |
| | Videotelefón 10″ (iba pre čínsky trh) | 1761/23 |
| | IPerCom Client (softvérová aplikácia) | 1060/43 |
| | Telefón Miro | 1160/3 |
| | Server | 1060/1 |
| | Brána 2Voice | 1083/59 |
| | Hodinový modul | 1060/85 |
| | IPerCom Gateway pre Windows (softvérová aplikácia iba pre čínsky trh) | --- |

**Obr. 1** Tabuľka 1: zoznam zariadení IPerCom, ktoré možno aktualizovať aplikáciou IPerUpgrade

Firmvér zariadení IPerCom sa aktualizuje jedným súborom .mup alebo .xmup, ktorý obsahuje aktualizačné súbory pre jednotlivé zariadenia. Súbory .xmup sú podporované od verzie IPerUpgrade 4.2. Súbor .mup alebo .xmup umožňuje súčasnú aktualizáciu zariadení systému IPerCom.

Zariadenia na presmerovanie volaní z tabuľky 2 používajú súbory .zip podľa typu zariadenia. Jedným súborom .zip možno súčasne aktualizovať iba zariadenia rovnakého typu.

Ak sa k rovnakému systému IPerCom pripoja dve alebo viaceré aplikácie IPerUpgrade na rôznych počítačoch, nastane režim **DISABLED MODE** – deaktivovaný režim. Podrobnosti sú uvedené v časti o spustení aplikácie v režime DISABLED MODE.

# 02 TECHNIK Prehľad postupu aktualizácie

Bez ohľadu na prevádzkový režim (**FULL MODE** – úplný režim alebo **ACTIVE MODE** – aktívny režim / **PASSIVE MODE** – pasívny režim) možno aktualizáciu rozdeliť do 6 krokov:

1. Vytvorenie projektu.

2. Výber sieťového rozhrania.
3. Vyhľadanie zariadení.
4. Výber a import aktualizačného súboru.
5. Spustenie aktualizácie.
6. Uloženie projektu.

> i Projekt sa odporúča uložiť po dokončení aktualizácie, aby pri ďalšej aktualizácii nebolo potrebné opakovať výber sieťovej karty a načítanie zariadení.

TECHNIK

# 03 Používateľské rozhranie a aktualizácia

Používateľské rozhranie obsahuje 4 sekcie: **Projects** – projekty, **Provisioning** – príprava, **Commands** – príkazy a **Devices** – zariadenia. Sekcie možno rozbaliť alebo zbaliť tlačidlami  a .

## 3.1 Projekty

V sekcii **Projects** – projekty sú k dispozícii tieto tlačidlá:

- **New** – nový: umožňuje pomenovať nový projekt a vybrať miesto jeho uloženia.
- **Load** – načítať: otvorí okno na výber a otvorenie predtým vytvoreného a uloženého projektu.
- **Save** – uložiť: keď je aktívne, uloží projekt.

Súbory projektov majú príponu .pln. Pre každý systém sa odporúča vytvoriť samostatný projekt.

Vytvorenie projektu sprístupní sekciu **Provisioning** – príprava. Pri otvorení uloženého projektu sa údaje tejto sekcie načítajú automaticky.

## 3.2 Výber sieťového rozhrania a vyhľadanie zariadení

IP a MAC adresu sieťového rozhrania zistíte pravým kliknutím na ikonu siete , otvorením **Open Network and Internet settings** – otvoriť nastavenia siete a internetu a výberom **Properties** – vlastnosti príslušnej siete.

Po výbere sieťového rozhrania sa aktivuje tlačidlo **Find Devices** – vyhľadať zariadenia. Stlačením tlačidla vyhľadajte zariadenia systému.

Po vyhľadaní zariadení sa prevádzkový režim zobrazí vľavo hore pri verzii aplikácie. Spustenie v režime ACTIVE MODE sa oznámi aj dialógovým oknom.

Pri načítaní uloženého projektu sa prevádzkový režim zobrazí po načítaní zoznamu zariadení.

## 3.3 Príkazy a aktualizácia firmvéru

### Výber a import aktualizačného súboru

Tlačidlo **Open** – otvoriť umožňuje vybrať aktualizačný súbor tromi spôsobmi.

Na karte **Recent Files** – nedávne súbory sa zobrazuje posledných 10 importovaných súborov zoradených od najnovšieho. Vyberte súbor a importujte ho tlačidlom **Open** – otvoriť. Ak ešte nebol importovaný žiadny súbor, zoznam je prázdny. Ak bol vybraný súbor presunutý alebo odstránený, zobrazí sa upozornenie.

Karta **Last updates** – najnovšie aktualizácie obsahuje najnovšie oficiálne aktualizácie z cloudu Urmet. Stĺpce **Realm** – systém, **Family** – verzia systému a **Filename** – názov súboru označujú príslušný systém, jeho verziu a názov aktualizačného súboru.

1. Vyberte požadovaný súbor.
2. Stlačte **Download** – stiahnuť.
3. Vyberte miesto uloženia súboru.
4. Po dokončení sťahovania importujte súbor tlačidlom **Open** – otvoriť.

> i Na stiahnutie aktualizácie z cloudu Urmet sa vyžaduje internetové pripojenie.

Súbor uložený v počítači vyberiete pomocou **Browse Local Disk** – prehľadávať miestny disk.

Počas importu sa zobrazuje zelený indikátor priebehu a zoznam modelov zariadení s verziami firmvéru. Po dokončení importu sa zobrazí otázka na aktualizáciu systému.

> ! **Upozornenie!** Pre IPerCom 3.1.0 sú k dispozícii dva aktualizačné súbory pre videotelefóny MAX a VOG7: súbor s aplikáciou YnO kompatibilnou so zariadeniami Yokis V5 a súbor s aplikáciou YnO UP kompatibilnou so zariadeniami Yokis V6. Vyberte súbor podľa používanej generácie zariadení Yokis.

### Aktualizácia celého systému

Po importe aktualizačného súboru stlačte **Yes** – áno (červená šípka), čím spustíte aktualizáciu celého systému. Ak chcete aktualizovať iba vybrané zariadenia, stlačte **No** – nie.

Celý systém možno aktualizovať aj následným stlačením tlačidla **Full Plant Update** – aktualizovať celý systém. Všetky zariadenia sa pri spustení automaticky vyberú. Aktualizujú sa iba zariadenia, ktorých firmvér nezodpovedá importovanému súboru.

Ak už firmvér celého systému zodpovedá importovanému súboru, zobrazí sa príslušné hlásenie a symbol ☑ v stĺpci **Version Match** – zhoda verzie. Aktualizáciu v takom prípade nemožno spustiť.

> ! **Upozornenie!** Počas celej aktualizácie nevypínajte počítač ani nezatvárajte aplikáciu IPerUpgrade, pretože by to mohlo narušiť správnu aktualizáciu zariadení. Platí to vo FULL MODE aj v ACTIVE MODE a PASSIVE MODE. Odporúča sa napájanie počítača zo siete 230 V AC.

Zelený indikátor v stĺpci **Progress** – priebeh označuje nahrávanie firmvéru, červený jeho aktualizáciu. Počas červenej fázy sú zariadenia mimo prevádzky. V stĺpci **Status** – stav sa počas oboch fáz zobrazuje ikona .

V sekcii **Commands** – príkazy označuje priebeh aktualizácie zelený indikátor a príslušná ikona.

Tlačidlo **Details** – podrobnosti zobrazí okno so zoznamom modelov zariadení a verziami firmvéru obsiahnutými v súbore .mup alebo .xmup. Pri súbore pre zariadenia na presmerovanie volaní sa zobrazí jediný model.

Tlačidlo **?** otvorí stručnú online pomoc.

Úspešnú aktualizáciu označuje zelená značka pri každom zariadení v stĺpci **Version Match** – zhoda verzie. Stĺpec **Version** – verzia zobrazuje príslušnú verziu firmvéru. Verziu možno po aktualizácii overiť aj na videotelefónoch podľa ich návodov.

### Automatické opakovanie aktualizácie

Ak sa jedno alebo viaceré zariadenia nepodarí aktualizovať, aplikácia predvolene automaticky odstraňuje chybové hlásenia a opakuje aktualizačný cyklus, najviac 5-krát.

Automatiku vypnete tlačidlom **Stop Automation** – zastaviť automatiku a potvrdením **Yes** – áno. Potom treba chybové hlásenia odstrániť a ďalší aktualizačný cyklus spustiť ručne.

V ACTIVE MODE sa tým vypne aj automatický prechod do PASSIVE MODE; ručné pokračovanie sa v tejto dvojici režimov týka iba ACTIVE MODE. V PASSIVE MODE je tlačidlo **Stop Automation** – zastaviť automatiku neaktívne.

### Selektívna aktualizácia

Tlačidlo **Selective Update** – selektívna aktualizácia umožňuje aktualizovať iba zariadenia vybrané v sekcii **Devices** – zariadenia.

1. Po importe aktualizačného súboru stlačte v dialógovom okne **No** – nie.
2. V sekcii **Devices** – zariadenia vyberte požadované zariadenia.
3. Stlačte **Selective Update** – selektívna aktualizácia.
4. Potvrďte operáciu v dialógovom okne.

Tlačidlo je aktívne, ak aspoň jedno vybrané zariadenie nezodpovedá importovanému firmvéru.

Neaktualizované zariadenia možno vybrať pomocou **Invert selection** – obrátiť výber alebo kombináciou **Select all** – vybrať všetky a **Exclude updated ones** – vylúčiť aktualizované zariadenia.

Vo FULL MODE možno aktualizovať nové zariadenia aj cez **Full Plant Update** – aktualizovať celý systém. Zariadenia so zhodným firmvérom sa preskočia.

Výberom všetkých zariadení možno cez **Selective Update** – selektívna aktualizácia aktualizovať celý systém.

### Aktualizácia v ACTIVE MODE a PASSIVE MODE

ACTIVE MODE sa spustí, keď je aspoň jeden Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení a žiadny server práve neaktualizuje iné zariadenia.

Režim možno zistiť aj tlačidlom **Detect Mode + Devices** – zistiť režim a zariadenia. Zobrazuje sa v hornej lište aplikácie aj v sekcii **Commands** – príkazy.

Pri aktualizácii celého systému cez **Yes** – áno alebo **Full Plant Update** – aktualizovať celý systém sa najprv aktualizujú zariadenia z tabuľky 3. Potom aplikácia automaticky prejde do PASSIVE MODE, v ktorom server aktualizuje zvyšok systému.

Ak sa aplikácia pripojí počas aktualizácie vykonávanej serverom, po vyhľadaní zariadení oznámi spustenie v PASSIVE MODE dialógovým oknom.

Pri selektívnej aktualizácii v ACTIVE MODE aktualizuje vybrané zariadenia priamo IPerUpgrade, nie Server 1060/1. Ani pri výbere všetkých zariadení nenastane prechod do PASSIVE MODE.

> ! **Upozornenie!** Ak selektívne aktualizujete iba Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení, po jeho aktualizácii zatvorte IPerUpgrade, aby server mohol aktualizovať zvyšok systému. Tento server neaktualizuje ostatné servery v systéme.

## 3.4 Zariadenia

Sekcia **Devices** – zariadenia je dostupná po importe aktualizačného súboru. Ak v následnom dialógu stlačíte **Yes** – áno, sprístupní sa po dokončení aktualizácie celého systému. Po stlačení **No** – nie je dostupná ihneď.

Zobrazuje iba zariadenia, ktoré možno aktualizovať cez IPerUpgrade, spolu s ich údajmi. Umožňuje výber a filtrovanie zariadení, zisťovanie nových zariadení a zisťovanie prevádzkového režimu.

### Výber a filtrovanie zariadení

Začiarkavacie políčko **Select all** – vybrať všetky vyberá všetky zariadenia nájdené tlačidlom **Find Devices** – vyhľadať zariadenia, vrátane zariadení skrytých filtrom **ALL MODELS** – všetky modely. Zrušením začiarknutia sa zruší celý výber.

Rozbaľovacia ponuka **ALL MODELS** – všetky modely filtruje zoznam podľa modelov skutočne nájdených zariadení.

Políčko **Select visible** – vybrať zobrazené vyberá iba zobrazené zariadenia. Zrušením jeho začiarknutia sa zruší výber zobrazených zariadení.

Údaj **Selected x/y** – vybrané x/y uvádza počet vybraných zariadení a celkový počet nájdených zariadení, nie iba počet viditeľných riadkov.

### Kontrola dostupnosti zariadení

Pole **Polling** – kontrola dostupnosti zobrazuje **None** – žiadna, kým nie je vybrané žiadne zariadenie. Výberom zariadenia sa kontrola spustí.

Pole **Updated** – aktualizované uvádza počet aktualizovaných zariadení.

V ponuke dostupnej kliknutím pravým tlačidlom myši sú tieto možnosti:

- **Automatic polling** – automatická kontrola dostupnosti: predvolene zapnutá možnosť, ktorá opakovane kontroluje vybrané zariadenia.
- **Single polling cycle** – jeden cyklus kontroly: po vypnutí automatickej kontroly umožňuje spustiť jednorazovú kontrolu dostupnosti.
- **Invert selection** – obrátiť výber: obráti aktuálny výber zariadení.
- **Exclude dead ones** – vylúčiť nedostupné zariadenia: zruší výber zariadení, ktoré neodpovedajú.
- **Exclude updated ones** – vylúčiť aktualizované zariadenia: zruší výber zariadení, ktorých firmvér sa zhoduje s importovaným súborom.

### Prehľad stavov zariadení

Na pravej strane sekcie **Devices** – zariadenia sa nachádza súhrnná tabuľka prevádzkových stavov zariadení.

Tabuľka 5: prevádzkové stavy zariadení

| Stav | Význam |
|---|---|
| — | — |
| **Unknown** – neznámy | Zariadenie nie je vybrané alebo sa čaká na jeho odpoveď. |
| **Alive** – dostupné | Zariadenie odpovedá na kontrolu dostupnosti. |
| **Dead** – nedostupné | Zariadenie neodpovedá na kontrolu dostupnosti. |
| **Fail** – chyba | Aktualizácia zariadenia sa nepodarila. |
| **Working** – prebieha aktualizácia | Zariadenie sa práve aktualizuje. |

### Údaje v zozname zariadení

| Stĺpec | Význam |
|---|---|
| — | — |
| **Selected** – vybrané | Označuje výber zariadenia. |
| **ID** – identifikátor | Identifikátor zariadenia v zozname. |
| **Mac address** – MAC adresa | MAC adresa zariadenia. |
| **IP address** – IP adresa | IP adresa zariadenia. |
| **Status** – stav | Prevádzkový stav zariadenia. |
| **Type** – typ | Typ zariadenia. |
| **Model** – model | Model zariadenia. |
| **Version** – verzia | Verzia firmvéru zariadenia. |
| **Mode** – režim | Typ systému; údaj sa zobrazuje iba pri niektorých zariadeniach. |
| **Progress** – priebeh | Priebeh nahrávania a aktualizácie firmvéru. |
| **Topologic code** – topologický kód | Poloha zariadenia v topológii systému alebo MAC adresa nenakonfigurovaného zariadenia. |
| **Version match** – zhoda verzie | Rozlišuje zhodu firmvéru s importovaným súborom, nezhodu a stav, keď ešte nebol importovaný firmvér. Zhodu označuje ✅, nezhodu ⛒. |
| **Command** – príkaz | Obsahuje tlačidlo na reštart zariadenia. |

Kliknutím na hlavičku stĺpca možno zoznam zoradiť vzostupne alebo zostupne.

### Zisťovanie nových zariadení a zmeny režimu

Tlačidlo **Detect Mode + Devices** – zistiť režim a zariadenia umožňuje zistiť nové zariadenia pripojené k systému IPerCom a zmenu prevádzkového režimu počas behu aplikácie.

Pri pripojení nových zariadení sa kruh vľavo od tlačidla rozsvieti nazeleno. Stlačením tlačidla sa zariadenia pridajú do zoznamu a kruh opäť stmavne. Pri novom projekte ich priamo nájde tlačidlo **Find Devices** – vyhľadať zariadenia.

Tlačidlo **Detect Mode + Devices** – zistiť režim a zariadenia tiež vynúti zistenie zmeny režimu, napríklad po nakonfigurovaní servera na aktualizáciu zariadení, po jeho odpojení alebo po zrušení tejto konfigurácie.

Zmena režimu sa oznámi správou a zobrazí v hornej lište aplikácie aj v sekcii **Commands** – príkazy. Zmena režimu nemení farbu kruhu pri tlačidle.

> **i** Dialógové oznámenie FULL MODE sa zobrazuje iba po použití tlačidla **Detect Mode + Devices** – zistiť režim a zariadenia, nie pri otvorení projektu po vyhľadaní zariadení.

### Odstránenie odpojených zariadení zo zoznamu

Odpojené zariadenia sa v zozname zobrazujú s červenou šípkou ⬇ .

V systéme bez Servera 1060/1 stlačte **Find Devices** – vyhľadať zariadenia a potvrďte **Yes** – áno. Nové vyhľadanie ponechá v zozname iba pripojené zariadenia.

Voľba **No** – nie iba pridá nové zariadenia, rovnako ako tlačidlo **Detect Mode + Devices** – zistiť režim a zariadenia.

V systéme s aspoň jedným Serverom 1060/1 odpojené zariadenia zostanú v zozname. Z aktualizácie ich vylúčite pomocou **Exclude dead ones** – vylúčiť nedostupné zariadenia.

## 3.5 Uloženie a opätovné otvorenie projektu

Po aktualizácii uložte projekt tlačidlom **Save** – uložiť v sekcii **Projects** – projekty.

Pri opätovnom otvorení projektu cez **Load** – načítať sa automaticky načíta sieťová karta, znova vyhľadajú zariadenia vrátane nových a zistí prevádzkový režim.

Pri zatvorení aplikácie pred uložením sa zobrazí otázka na uloženie projektu.

Projekt uchová aj názov posledného importovaného aktualizačného súboru. Pri otvorení projektu možno potvrdením **Yes** – áno znova importovať posledný súbor .mup alebo .xmup a overiť zhodu firmvéru.

Zariadenia so zhodným firmvérom majú v stĺpci **Version Match** – zhoda verzie symbol ✅. Nové neaktualizované zariadenia majú symbol ⛒.

> (*): 1060/48 je referenčný kód audio/video IP modulu. Pre ostatné referenčné kódy, z ktorých sa skladá tlačidlový panel, pozrite príslušné návody na webovej stránke www.urmet.com alebo technickú príručku systému pre inštalatéra. Aktualizovať možno iba moduly 1060/48 a 1168/1 (displejový modul).

Aplikácia IPerUpgrade umožňuje aktualizovať aj zariadenia na presmerovanie volaní a videotelefóny s integrovaným zariadením na presmerovanie volaní uvedené v nasledujúcej tabuľke:

| Systém | Zariadenie | Ref. |
|---|---|---|
| 2Voice | Viacužívateľské zariadenie na presmerovanie volaní | 1083/83 |
| | Zariadenie na presmerovanie volaní | 1083/58-58A |
| 2-vodičový systém | Zariadenie na presmerovanie volaní | 1722/58-58A |
| | Zariadenie na presmerovanie volaní | 1723/58-58A |
| | Videotelefón s presmerovaním volaní | 1723/98 - /98U |
| Systém 4+n | Zariadenie na presmerovanie volaní | 9854/58 |

Tabuľka 2: zoznam zariadení na presmerovanie volaní a príslušných systémov, ktoré možno aktualizovať aplikáciou IPerUpgrade

Pri popise postupu aktualizácie firmvéru sa vychádza zo systému IPerCom. Všetko, čo je uvedené, platí aj pre aktualizáciu zariadení uvedených v tabuľke 2, ak nie je uvedené inak.

! **Upozornenie!** Na správne vykonanie aktualizácie musí byť počítač s aplikáciou IPerUpgrade pripojený k systému IPerCom LAN káblom, nie cez Wi-Fi. LAN kábel musí byť pripojený k jednému zo switchov systému, nie k routeru. IP adresa sieťovej karty, ktorou sa počítač (s aplikáciou IPerUpgrade) pripája k systému IPerCom, musí patriť do rovnakej podsiete IPerCom.

i Softvérové aplikácie Recepcia a IPerCom Client, ktoré sa majú aktualizovať, musia bežať na 2 samostatných počítačoch a aplikácia IPerUpgrade musí bežať na treťom počítači.

! **Upozornenie!** Aktualizácia firmvéru ostatných zariadení IPerCom (relé akčný člen, čítačka kľúčov, rozhranie výťahu, ovládač iPassan, IPerTalk Server a RTSP kamery) sa cez IPerUpgrade nevykonáva.

TECHNIK

# 04 Požiadavky na hardvér a softvér

Minimálne požiadavky na hardvér a softvér počítača:

- operačný systém Windows 10 / 11 so štvorjadrovým procesorom s frekvenciou vyššou ako 2 GHz,
- SSD disk s kapacitou 256 GB alebo väčšou (nie pevný disk),
- 8 GB alebo viac pamäte RAM,
- 1 sieťová karta 10/100/1000 Mbit/s.

TECHNIK

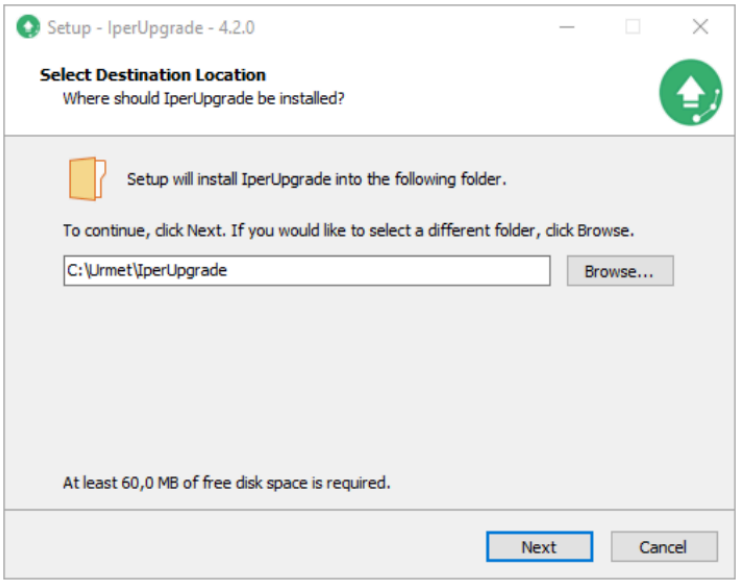
# 05 Inštalácia

Inštalácia sa spustí príslušným inštalačným súborom, ktorý možno stiahnuť z webovej stránky Urmet (vyžaduje sa prihlásenie).

Počas inštalácie postupujte podľa pokynov zobrazovaných v jednotlivých oknách.

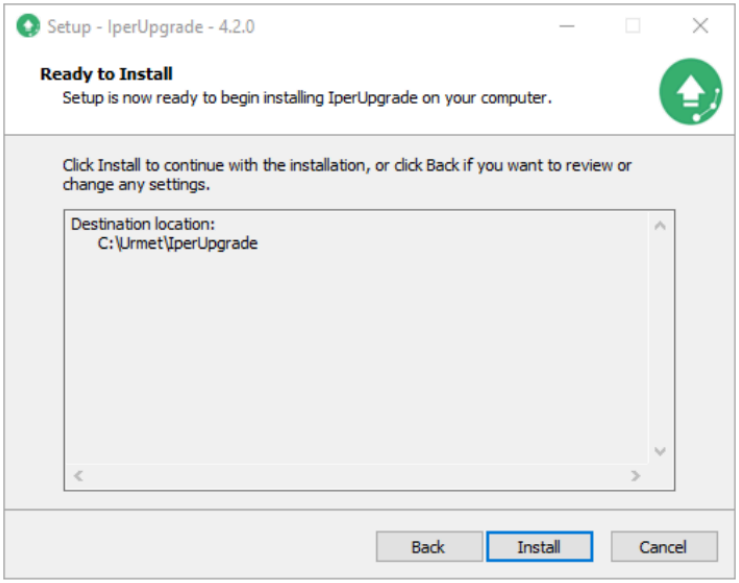
! **Upozornenie!** Na správne vykonanie inštalácie aplikácie IPerUpgrade sa musíte do počítača prihlásiť s právami správcu systému, inak sa inštalácia nevykoná správne.

Po výbere jazyka inštalácie sa zobrazí nasledujúce okno:



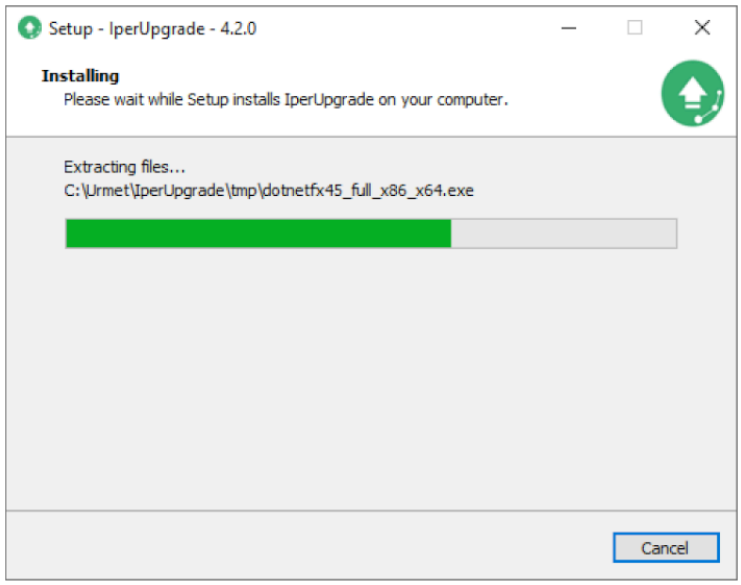

**Obr. 2** Obr. 1: fáza inštalácie

Zvýrazní sa priečinok, do ktorého sa aplikácia nainštaluje (priečinok možno zmeniť tlačidlom „Browse“). Po stlačení tlačidla „Next“ sa zobrazí táto obrazovka:



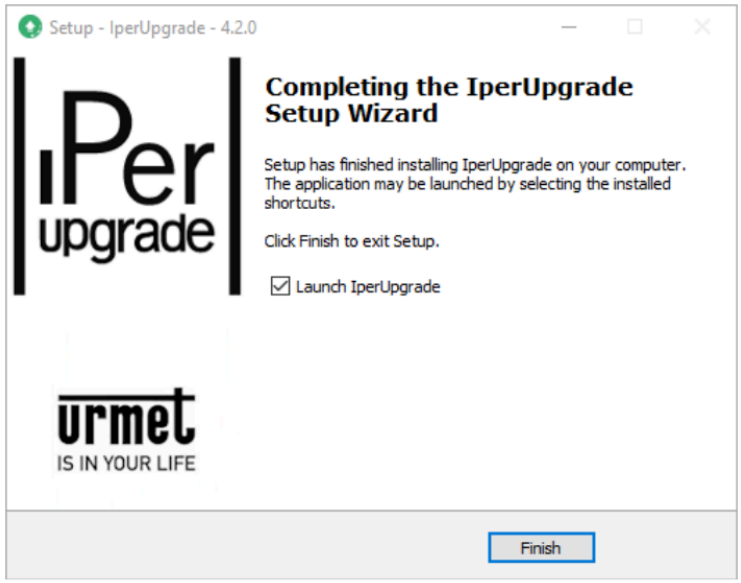

**Obr. 3** Obr. 2: fáza inštalácie

Kliknutím na tlačidlo „Install“ spustíte inštaláciu:




**Obr. 4** Obr. 3: fáza inštalácie

Na konci inštalácie sa zobrazí nasledujúce okno:




**Obr. 5** Obr. 4: fáza inštalácie

Inštalácia aplikácie sa úspešne dokončila.

Potom skontrolujte, či priečinok, do ktorého sa aplikácia nainštalovala (napríklad C:\Urmet\IPerUpgrade), umožňuje používateľovi úplný prístup. Postupujte takto:

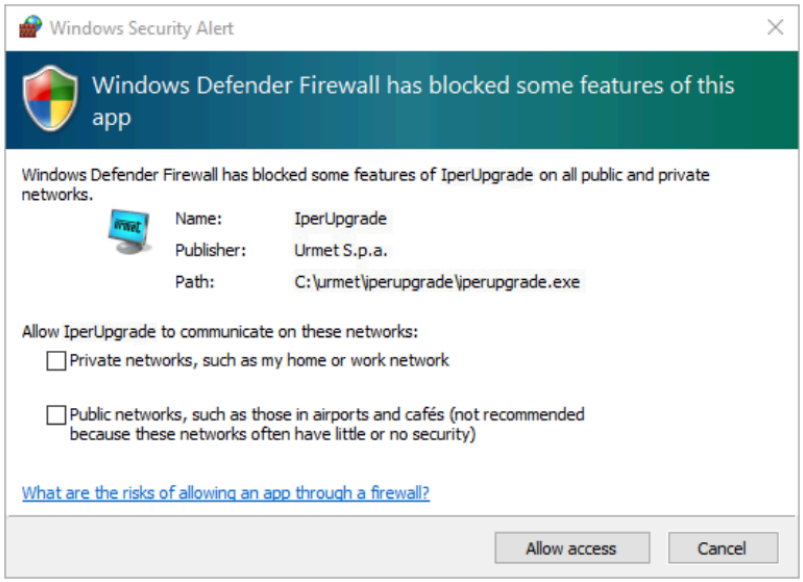
- spustite „Prieskumník“ (File Explorer) a nájdite priečinok aplikácie IPerUpgrade,
- kliknite pravým tlačidlom myši na zvolený priečinok a vyberte položku „Vlastnosti“ (Properties),

- kliknite na kartu „Zabezpečenie“ (Security) a skontrolujte, či má používateľ alebo skupina úplné oprávnenie na priečinok.

TECHNIK

# 06 Konfigurácia brány firewall systému Windows

Pri prvom spustení aplikácie (dvojitým kliknutím na odkaz spustiteľného súboru na ploche) môže operačný systém Windows požiadať používateľa o otvorenie portov v IP sieti, ktoré sa používajú na komunikáciu medzi systémom IPerCom a aplikáciou IPerUpgrade. Táto operácia je nevyhnutná na správnu funkciu systému. Ak ochranu zabezpečuje brána Windows Firewall, zobrazí sa nasledujúca správa:




**Obr. 6** Obr. 5: otvorenie portov brány Windows Firewall

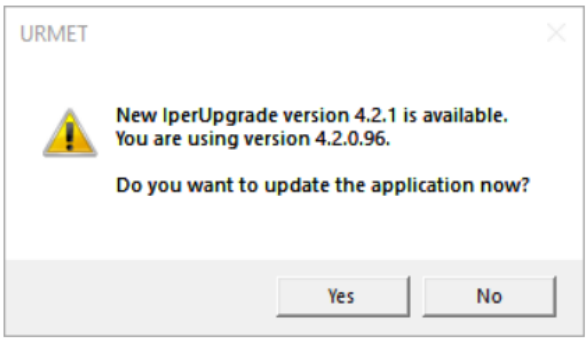
Musíte vybrať oba typy sietí a pokračovať stlačením tlačidla „Allow access“ (Povoliť prístup).

TECHNIK

# 07 Automatická aktualizácia na najnovšiu dostupnú verziu

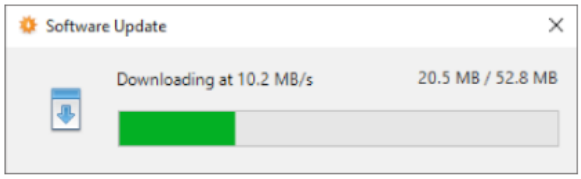
Pri každom spustení aplikácia v prípade pripojenia na internet skontroluje, či existuje novšia verzia, než je nainštalovaná v počítači.

Ak sú tieto dve podmienky splnené, zobrazí sa správa podobná tej nižšie:




**Obr. 7** Obr. 6: dostupná najnovšia verzia

Stiahnutie novej verzie spustíte tlačidlom „Yes“ (Áno):

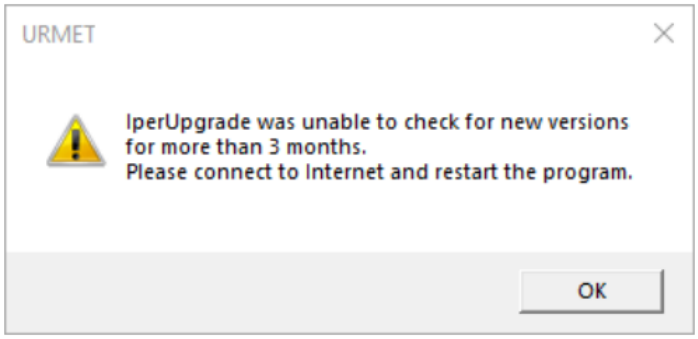



**Obr. 8** Obr. 7: sťahovanie najnovšej verzie

Hneď po dokončení sťahovania sa spustí inštalácia.

i Aktualizácie môžu byť voliteľné alebo povinné: ak sa povinná aktualizácia nevykoná, aplikáciu nie je možné spustiť.

Ak chýba pripojenie na internet dlhšie ako 3 mesiace, aplikácia IPerUpgrade pri každom spustení zobrazí nasledujúce upozornenie:



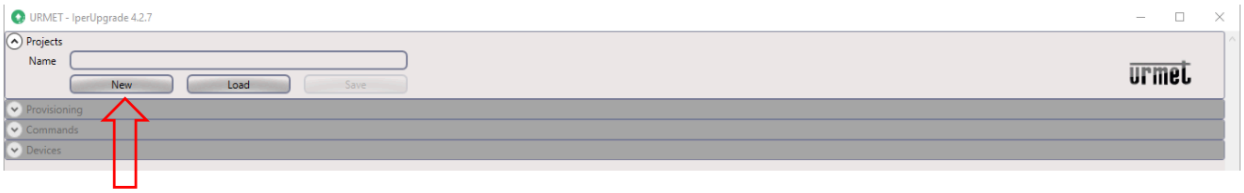

**Obr. 9** Obr. 8: kontrola aktualizácií sa nevykonala viac ako 3 mesiace

Po stlačení tlačidla „OK“ sa aplikácia aj tak spustí.

# 08 Ako aktualizovať systém IPerCom

Nižšie sú stručne uvedené kroky aktualizácie systému IPerCom ihneď po inštalácii aplikácie IPerUpgrade. Podrobnosti o jednotlivých krokoch nájdete v príslušných odsekoch uvedených v ďalších bodoch.

1 Spustite IPerUpgrade dvojitým kliknutím na odkaz spustiteľného súboru na ploche. Zobrazí sa nasledujúce okno:




**Obr. 10** Obr. 9: používateľské rozhranie

1 Stlačením tlačidla „New“ (červená šípka vyššie) vytvorte nový projekt, v príslušnom okne, ktoré sa otvorí, ho pomenujte a uložte (podrobnosti pozri časť Projects). Potom sa zobrazí nasledujúce okno:



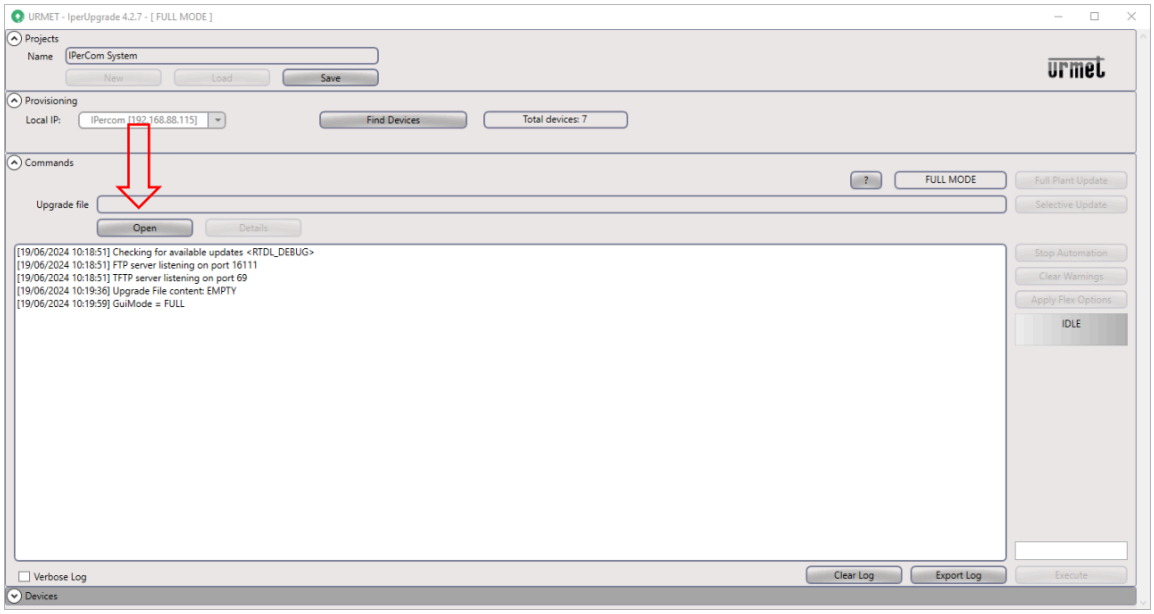

**Obr. 11** Obr. 10: používateľské rozhranie po uložení projektu

1 V rozbaľovacej ponuke „Local IP“ (zvýraznená červenou šípkou na obrázku vyššie) vyberte sieťové rozhranie, ktorým sa počítač pripája k systému IPerCom (podrobnosti pozri časť Provisioning). Zobrazí sa nasledujúce okno:



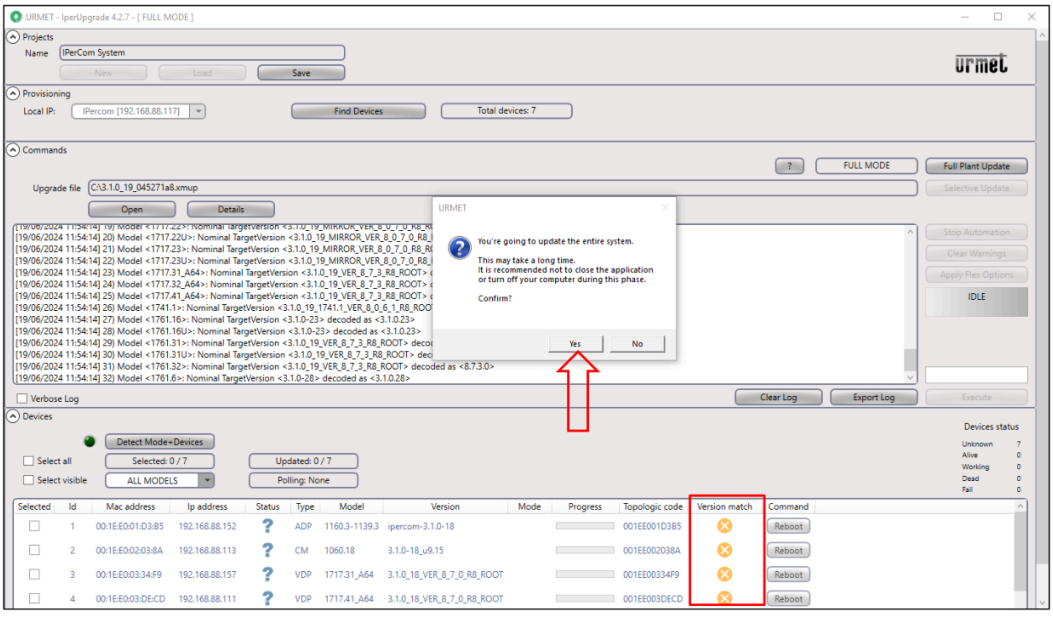

**Obr. 12** Obr. 11: používateľské rozhranie po výbere sieťového rozhrania

1 Stlačením tlačidla „Find Devices“ (červená šípka vyššie) zistíte počet zariadení. Zobrazí sa nasledujúce okno:




**Obr. 13** Obr. 12: používateľské rozhranie po vyhľadaní zariadení

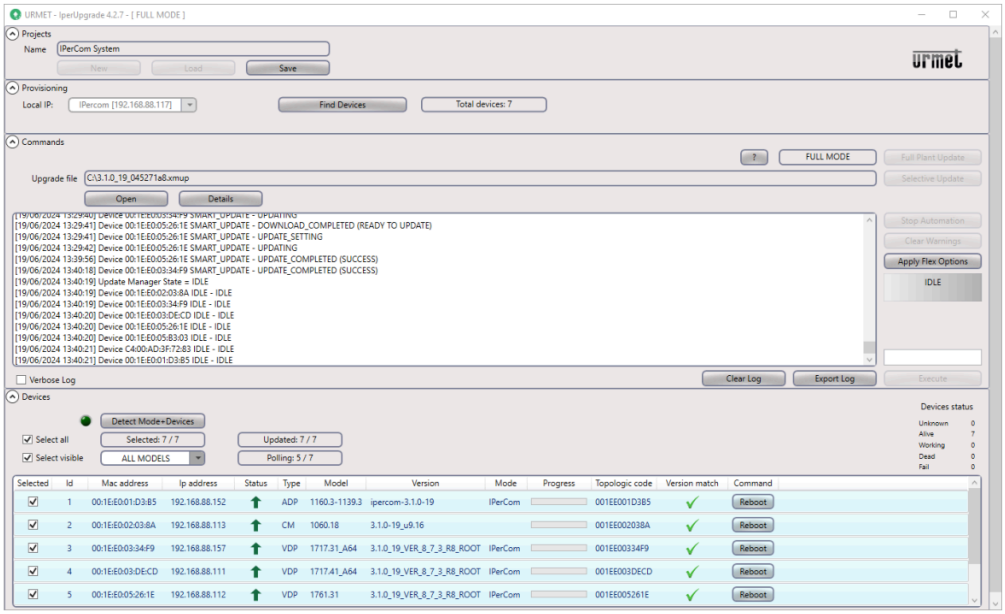
1 Stlačením tlačidla „Open“ (červená šípka vyššie) importujte aktualizačný súbor (podrobnosti pozri časť Commands). Po importe sa zobrazí nasledujúce okno:




**Obr. 14** Obr. 13: používateľské rozhranie po importe aktualizačného súboru

V stĺpci „Version Match“ sa zobrazí ikona ⊗ (červený rámik), ktorá znamená, že zariadenia nezodpovedajú importovanému aktualizačnému súboru.

1 Stlačením tlačidla „Yes“ (červená šípka) spustite aktualizáciu celého systému; správne dokončenie aktualizácie je indikované ikonou ✓ v stĺpci „Version Match“, ako vidno v nasledujúcom okne:




**Obr. 15** Obr. 14: používateľské rozhranie po dokončení aktualizácie

i Nasledujúce odseky sa týkajú pokročilejšieho používania aplikácie IPerUpgrade.

TECHNIK

# 09 Režimy aktualizácie zariadení IPerCom

Aktualizácia firmvéru zariadení systému IPerCom sa môže vykonať 2 rôznymi spôsobmi podľa toho, či je v systéme aspoň 1 správne nakonfigurovaný Server 1060/1. Server musí byť:

- prítomný v konfigurácii systému,
- nakonfigurovaný na aktualizáciu ostatných zariadení systému.

i Informácie k uvedeným 2 bodom nájdete v technickej príručke systému pre inštalatéra.

Oba spôsoby aktualizácie sú podrobnejšie opísané nižšie so zdôraznením rozdielov.

## 9.1 Systém IPerCom bez Servera 1060/1 nakonfigurovaného na aktualizáciu zariadení

Ak systém IPerCom nemá žiadny Server 1060/1 alebo žiadny Server 1060/1 v systéme nie je nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení, aktualizáciu všetkých zariadení vykonáva výlučne aplikácia IPerUpgrade. Platí to aj pre všetky nové zariadenia pridané do systému.

V tomto prípade sa prevádzkový režim IPerUpgrade nazýva FULL MODE.

i Zariadenia na presmerovanie volaní možno cez IPerUpgrade aktualizovať iba vo FULL MODE.

## 9.2 Systém s aspoň jedným Serverom 1060/1 nakonfigurovaným na aktualizáciu zariadení

Ak má systém IPerCom aspoň jeden Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení, úlohu aktualizácie firmvéru čiastočne preberá IPerUpgrade a čiastočne Server 1060/1.

Zariadenia, ktoré aktualizuje IPerUpgrade, sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

| Systém | Zariadenie | Ref. |
|---|---|---|
| IPerCom | Server | 1060/1 |
| | Videotelefón 7″ VOG7 | 1761/31-31U-32-33-33U |
| | Videotelefón 10″ MAX | 1717/21-21U-22-22U-23-23U |
| | Videotelefón 7″ Basic | 1741/1-2-3 |
| | Videotelefón 7″ MAX | 1717/3x-4x |
| | Videotelefón 10″ | 1761/23 |

Tabuľka 3: zariadenia, ktoré aktualizuje IPerUpgrade v systéme so správne nakonfigurovaným Serverom 1060/1

V tejto fáze aktualizácie sa prevádzkový režim IPerUpgrade nazýva ACTIVE MODE.

Po aktualizácii týchto zariadení sa o aktualizáciu zvyšku systému postará Server 1060/1; počas tejto fázy sa IPerUpgrade prepne do iného prevádzkového režimu: PASSIVE MODE. V tomto režime je možné iba sledovať fázy aktualizácie ostatných zariadení.

Najdôležitejšou výhodou tohto spôsobu aktualizácie je, že po aktualizácii systému a zatvorení aplikácie IPerUpgrade môže Server 1060/1 priamo aktualizovať všetky zariadenia, ktoré sa pridajú neskôr.

Aktualizáciu zariadení cez Server 1060/1 možno použiť aj pri prvej aktualizácii práve nainštalovaného systému IPerCom, ktorý ešte nie je v prevádzke. Postupujte takto:

1. pomocou aplikácie IPerUpgrade aktualizujte Server 1060/1 (odpojený od systému) na požadovanú verziu IPerCom,
2. v konfigurátore IPerCom vytvorte základnú konfiguráciu IPerCom, ktorá obsahuje iba Server 1060/1,
3. v konfigurátore IPerCom nakonfigurujte Server 1060/1 tak, aby mohol aktualizovať ostatné zariadenia systému,
4. takto vytvorenú konfiguráciu distribuujte do Servera 1060/1,
5. pripojte Server 1060/1 k systému.

Takto môže Server 1060/1 aktualizovať ostatné zariadenia v systéme: aj všetky neskôr pridané zariadenia bude aktualizovať Server 1060/1.

i Informácie ku krokom 2, 3 a 4 nájdete v technickej príručke systému pre inštalatéra.

i Ak je v systéme niekoľko Serverov 1060/1, v kroku 1 je potrebné aktualizovať ich všetky cez IPerUpgrade a jeden z nich nakonfigurovať tak, aby aktualizoval ostatné zariadenia. Každý ďalší Server 1060/1 pridaný neskôr do systému je potrebné aktualizovať cez IPerUpgrade.

i Ak sa pomocou IPerUpgrade pripojíte k systému v čase, keď Server 1060/1 aktualizuje niektoré zariadenia, IPerUpgrade sa spustí v PASSIVE MODE. V PASSIVE MODE môže IPerUpgrade iba sledovať fázy aktualizácie jednotlivých zariadení (podrobnosti pozri časť Aktualizácia celého systému (ACTIVE MODE a PASSIVE MODE)).

i Ak sa po pripojení zariadenia, ktoré sa má aktualizovať, otvorí IPerUpgrade skôr, než Server 1060/1 začne toto zariadenie aktualizovať, IPerUpgrade sa spustí v ACTIVE MODE: v takejto situácii možno zariadenie aktualizovať iba cez IPerUpgrade.

i Aktualizácia cez Server 1060/1 je dostupná od verzie IPerCom 2.1.

i Je dôležité zdôrazniť, že v ACTIVE MODE môže IPerUpgrade aktualizovať aj prípadné videotelefóny s úpravou na mieru (custom) spomedzi tých, ktoré sú uvedené v tabuľke 3, čo Server 1060/1 okrem jedného prípadu nedokáže. Táto téma je podrobne opísaná v časti Videotelefóny na mieru (Custom).

Tieto 2 prevádzkové režimy (FULL MODE a ACTIVE/PASSIVE MODE) sú podrobne opísané v nasledujúcich odsekoch. Je dôležité si uvedomiť, že v oboch prípadoch je hlavným cieľom aktualizácia systému IPerCom.

TECHNIK

# 10 Hlavné kroky aktualizácie systému IPerCom

Bez ohľadu na prevádzkový režim (FULL MODE alebo ACTIVE/PASSIVE MODE) možno proces aktualizácie rozdeliť do 6 krokov:

1. vytvorenie nového projektu,
2. výber sieťového rozhrania, ktorým sa pripojíte k systému,
3. načítanie zariadení, ktoré je potrebné aktualizovať,
4. výber a import aktualizačného súboru,

5. spustenie fázy aktualizácie zariadení,
6. uloženie projektu.

**Upozornenie!** K bodu 2: IP adresa sieťovej karty, ktorou sa počítač (s aplikáciou IPerUpgrade) pripája k systému IPerCom, musí patriť do rovnakej podsiete IPerCom.

Na správny výsledok aktualizácie skontrolujte, či:

- je počítač s aplikáciou IPerUpgrade pripojený k systému IPerCom LAN káblom,
- je LAN kábel pripojený k jednému zo switchov systému a nie k routeru.

Odporúča sa projekt po skončení aktualizácie uložiť: pri druhej aktualizácii systému tak po otvorení predtým uloženého projektu nemusíte znovu vyberať sieťovú kartu a znovu načítavať zariadenia, ktoré sa majú aktualizovať (podrobnosti pozri časť Uloženie projektu).

Aktualizácia firmvéru jednotlivých zariadení systému IPerCom sa vykonáva jediným súborom s príponou .mup (Multiple Upgrade Package) alebo s príponou .xmup (Extended Multiple Upgrade Package): tieto súbory obsahujú jednotlivé aktualizačné súbory pre každé zariadenie.

Súbory xmup podporuje IPerUpgrade verzie 4.2.

Zariadenia uvedené v tabuľke 2 (vo všeobecnosti zariadenia na presmerovanie volaní) sa aktualizujú súborom s príponou .zip (podľa typu aktualizovaného zariadenia na presmerovanie volaní je to iný súbor zip).

**Upozornenie!** Súbor s príponou .mup alebo .xmup umožňuje súčasnú aktualizáciu zariadení v systéme IPerCom; súbory .zip naopak umožňujú súčasne aktualizovať iba zariadenia na presmerovanie volaní rovnakého typu.

Nižšie je opísaná funkcia používateľského rozhrania aplikácie IPerUpgrade vo FULL MODE (ako vytvoriť projekt, načítať zoznam zariadení, aktualizovať ich a projekt uložiť). Potom sa uvedú rozdiely oproti ACTIVE MODE a PASSIVE MODE.

**Upozornenie!** Existuje ďalší prevádzkový režim (DISABLED MODE), ktorý nastane, ak sa k tomu istému systému IPerCom pripoja dve alebo viac aplikácií IPerUpgrade (na rôznych počítačoch). Tento režim je podrobne opísaný v časti IPerUpgrade sa spustí v režime DISABLED.

TECHNIK

# 11 Používateľské rozhranie: FULL MODE

Po spustení aplikácie IPerUpgrade sa zobrazí nasledujúca obrazovka:




**Obr. 16** Obr. 15: spustenie aplikácie

Používateľské rozhranie je rozdelené do 4 sekcií, ktoré možno otvárať a zatvárať tlačidlami a .
Sekcie sú:

- „Projects“,
- „Provisioning“,
- „Commands“,
- „Devices“.

Funkcia týchto sekcií je podrobne opísaná nižšie.

## 11.1 Sekcia Projects

V sekcii „Projects“ možno vytvoriť nový projekt (tlačidlom „New“) alebo otvoriť už vytvorený a uložený projekt (tlačidlom „Load“):




**Obr. 17** Obr. 16: ako vytvoriť nový projekt alebo otvoriť už uložený projekt

Tlačidlo „New“ otvorí okno, v ktorom možno projekt pomenovať a určiť cestu, kam sa uloží.

Tlačidlo „Load“ otvorí okno, v ktorom možno otvoriť projekt predtým vytvorený a uložený na určenej ceste.

Tlačidlo „Save“ (ak je aktívne) umožňuje projekt uložiť.

Súbory projektov majú príponu .pln.

Odporúča sa priradiť jeden projekt ku každému systému IPerCom: vždy, keď je potrebná aktualizácia firmvéru systému, stačí otvoriť príslušný projekt, ktorý automaticky načíta sieťovú kartu (s jej IP adresou)

použitú na pripojenie k systému IPerCom a zoznam pripojených zariadení.

Po vytvorení nového projektu sa aktivuje sekcia „Provisioning“, ako vidno na nasledujúcom obrázku:




**Obr. 18** Obr. 17: aktivovaná sekcia „Provisioning“

Pri otvorení už uloženého projektu sa údaje pre sekciu „Provisioning“ načítajú automaticky.

Sekcia „Provisioning“ je opísaná v nasledujúcom odseku.

## 11.2 Sekcia Provisioning

V sekcii „Provisioning“ možno vybrať sieťové rozhranie, ktorým sa počítač pripája k systému IPerCom. Robí sa to v rozbaľovacej ponuke „Local IP“:




**Obr. 19** Obr. 18: výber sieťového rozhrania

Ak chcete zistiť IP a MAC adresu sieťového rozhrania, ktorým ste pripojení k systému IPerCom, kliknite na položku „Open Network and Internet settings“ (Otvoriť nastavenia siete a internetu), ktorá sa zobrazí po stlačení pravého tlačidla myši na ikone vpravo dole na monitore počítača. Otvorí sa obrazovka so zoznamom dostupných sietí. Po stlačení príslušnej položky „Properties“ (Vlastnosti) si môžete zobraziť IP adresu a MAC adresu.

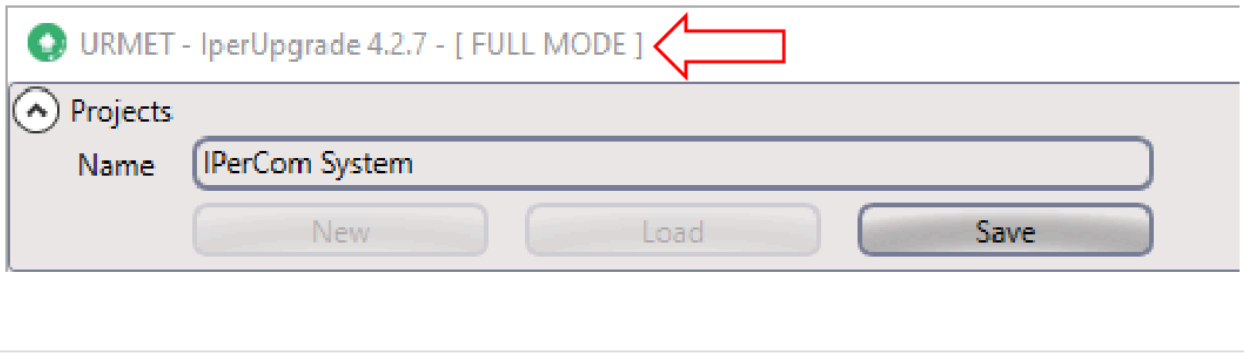
Po výbere správneho sieťového rozhrania sa aktivuje tlačidlo „Find Devices“:




**Obr. 20** Obr. 19: aktivované tlačidlo „Find Devices“

Stlačením tlačidla „Find Devices“ sa zistí počet zariadení (ktoré možno aktualizovať) pripojených k systému IPerCom.

Po vyhľadaní zariadení zobrazí IPerUpgrade prevádzkový režim v hornej časti aplikácie (vľavo spolu s verziou softvéru):



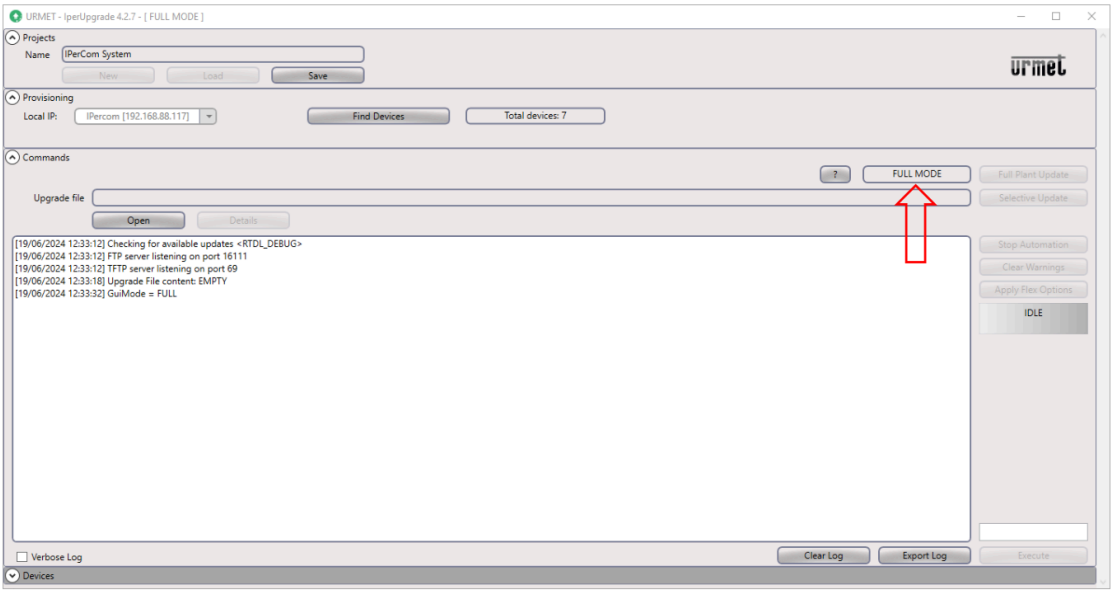

**Obr. 21** Obr. 20: prevádzkový režim

V prípade prevádzky v ACTIVE MODE zobrazí IPerUpgrade aj dialógové okno, ktoré inštalatérovi oznámi prevádzkový režim (okrem zobrazenia v lište aplikácie).

Ak sa otvorí predtým uložený projekt, prevádzkový režim sa zobrazí hneď po načítaní zoznamu zariadení, ktoré sa majú aktualizovať.

## 11.3 Sekcia Commands

V sekcii „Commands“ možno vybrať aktualizačný súbor firmvéru, importovať ho do IPerUpgrade a spustiť fázu aktualizácie zariadení. Sekcia „Commands“ vyzerá (po vyhľadaní zariadení) tak, ako je na nasledujúcom obrázku:




**Obr. 22** Obr. 21: sekcia „Commands“

Sekcia „Commands“ zobrazuje aj prevádzkový režim aplikácie IPerUpgrade (v tomto prípade FULL MODE).

### Import aktualizačného súboru firmvéru

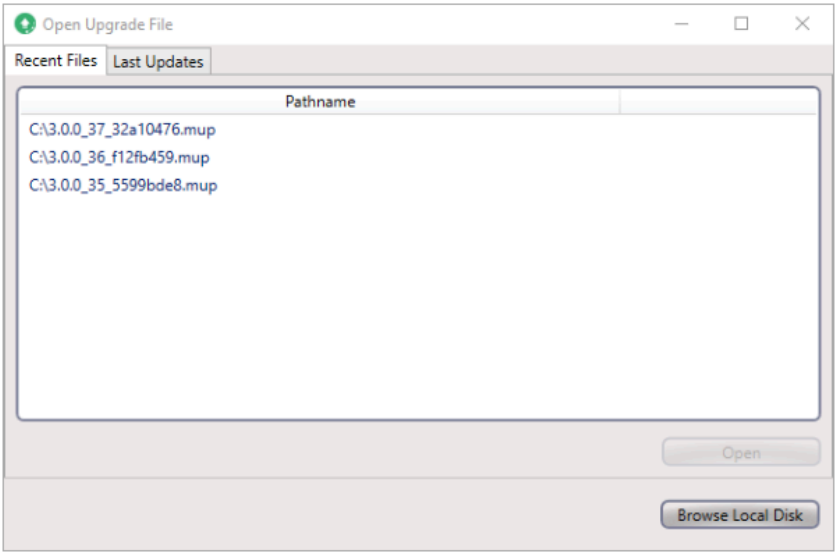
Tlačidlo „Open“ umožňuje vybrať aktualizačný súbor firmvéru z počítača alebo z cloudu Urmet. Možno vybrať tri typy súborov:

- súbory s príponou .mup pre zariadenia IPerCom (Multiple Upgrade Package),
- súbory s príponou .xmup pre zariadenia IPerCom (Extended Multiple Upgrade Package),
- súbory s príponou .zip pre zariadenia na presmerovanie volaní.

Prvé dva typy súborov umožňujú súčasne aktualizovať zariadenia systému IPerCom (spomedzi tých, ktoré sú uvedené v tabuľke 1).

Tretí typ súboru umožňuje súčasne aktualizovať zariadenia na presmerovanie volaní rovnakého modelu (spomedzi tých, ktoré sú uvedené v tabuľke 2).

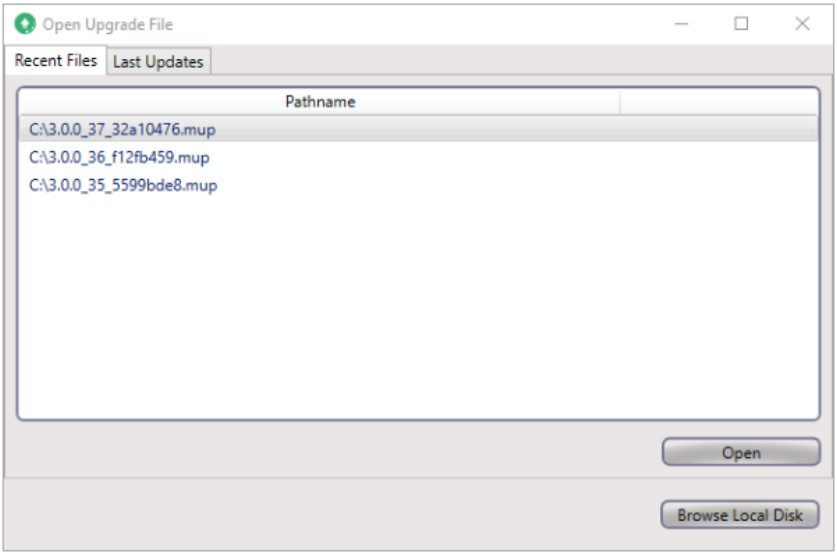
Po stlačení tlačidla „Open“ sa zobrazí okno podobné nasledujúcemu:




**Obr. 23** Obr. 22: výber aktualizačného súboru

Aktualizačný súbor firmvéru možno vybrať 3 rôznymi spôsobmi, ktoré sú opísané nižšie.

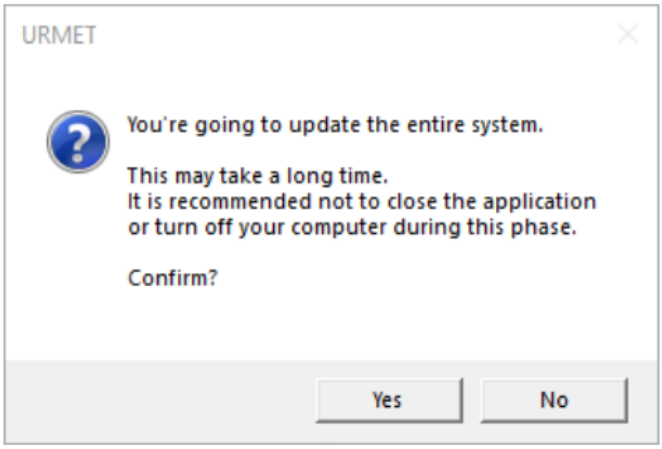
#### Výber aktualizačného súboru spomedzi nedávno importovaných Karta „Recent Files“ zobrazuje posledných 10 importovaných aktualizačných súborov firmvéru zoradených od najnovšieho po najstarší. Súbor importujete tak, že ho vyberiete a potom stlačíte tlačidlo „Open“:




**Obr. 24** Obr. 23: vybraný aktualizačný súbor

Po stlačení tlačidla „Open“ sa predtým zvolený aktualizačný súbor importuje do IPerUpgrade. Počas tejto fázy sa zobrazí okno so zelenou ukazovateľom priebehu, zoznamom jednotlivých modelov zariadení a príslušnou verziou aktualizačného súboru obsiahnutého v súbore mup alebo xmup.

Keď okno zmizne, import sa dokončil správne a inštalatér sa pýta, či chce aktualizovať systém:

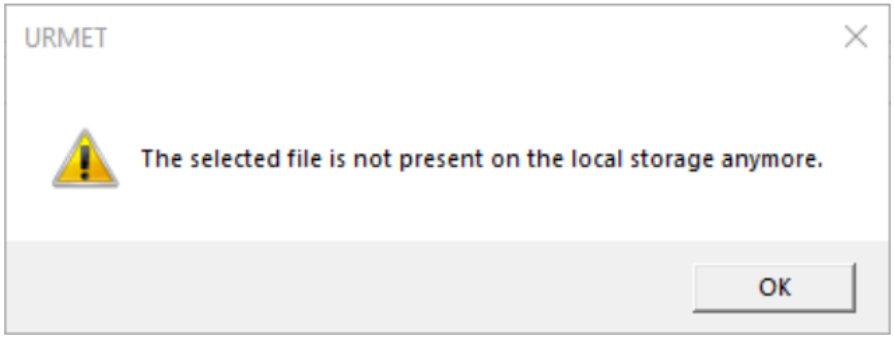



**Obr. 25** Obr. 24: dialógové okno pre aktualizáciu celého systému

Ako aktualizovať celý systém alebo len jeho časť, pozri odseky Aktualizácia zariadení: FULL MODE alebo Aktualizácia zariadení: ACTIVE MODE a PASSIVE MODE.

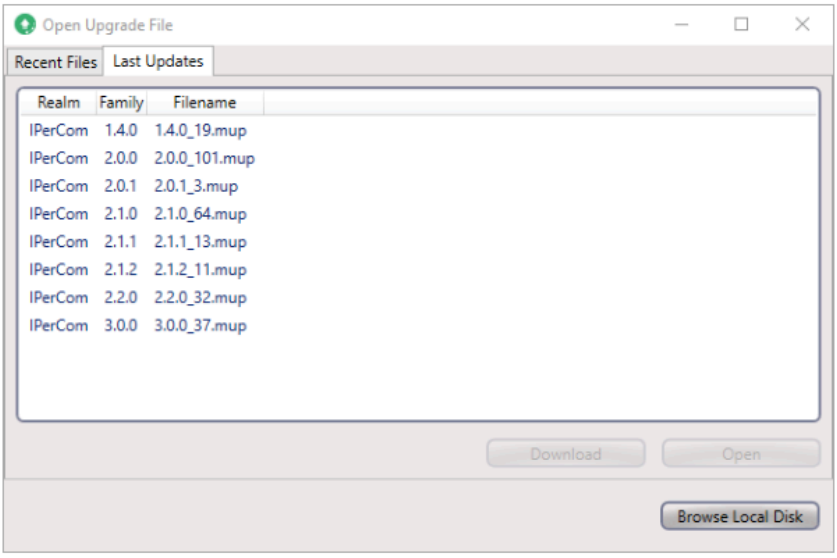
i Ak sa ešte neotvoril a neimportoval žiadny aktualizačný súbor, okno na obrázku 22 je prázdne.

i Ak aktualizačný súbor už v počítači nie je alebo bol presunutý do iného priečinka, po jeho výbere a stlačení tlačidla „Open“ sa zobrazí nasledujúce okno:




**Obr. 26** Obr. 25: aktualizačný súbor už neexistuje

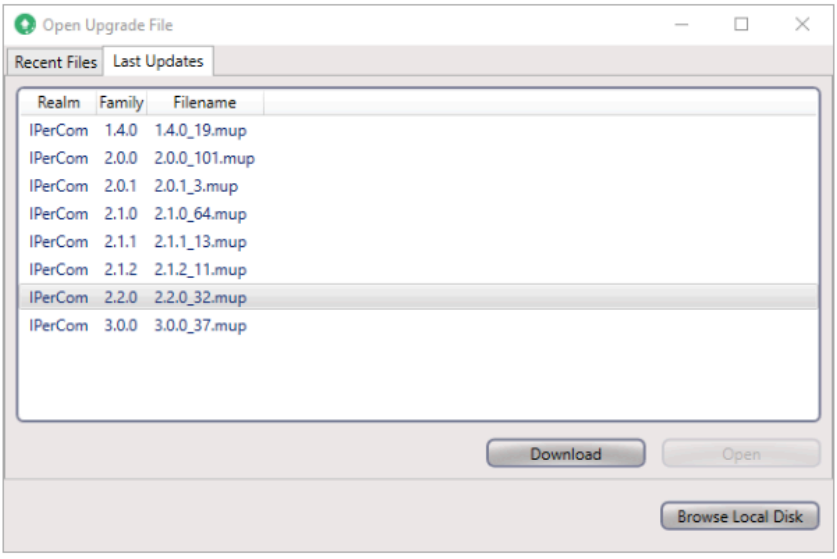
#### Výber aktualizačného súboru z cloudu Urmet Karta „Last updates“ obsahuje iba najnovšie oficiálne vydané verzie aktualizačných súborov IPerCom v cloude Urmet:




**Obr. 27** Obr. 26: najnovšie oficiálne vydané aktualizačné súbory

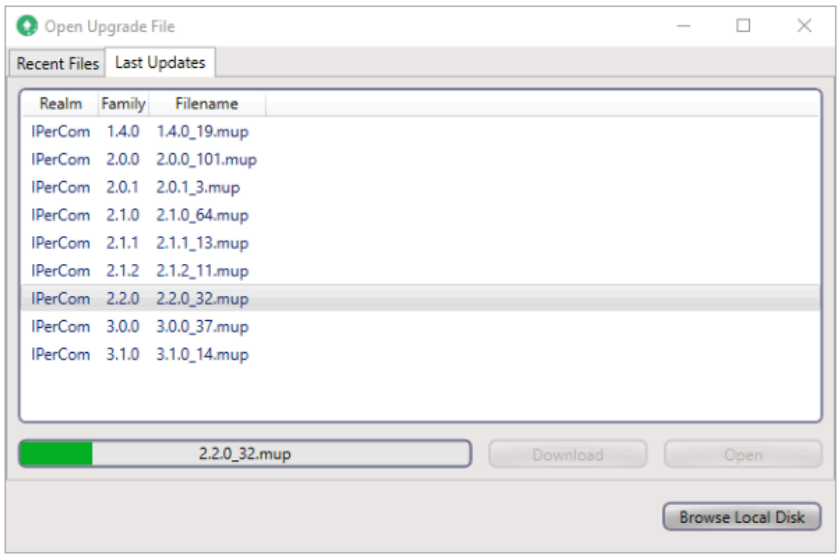
Stĺpec „Realm“ označuje videotelefónny systém, pre ktorý bol aktualizačný súbor vytvorený (v súčasnosti je jediným videotelefónnym systémom IPerCom); stĺpec „Family“ označuje verziu systému IPerCom; stĺpec „Filename“ zobrazuje názov oficiálne vydaného aktualizačného súboru.

Súbor importujete tak, že jeden vyberiete a stlačíte tlačidlo „Download“:




**Obr. 28** Obr. 27: vybraný aktualizačný súbor

Otvorí sa okno, v ktorom môžete aktualizačný súbor uložiť do počítača, potom sa začne fáza sťahovania:




**Obr. 29** Obr. 28: sťahovanie aktualizačného súboru

Po skončení sťahovania importujte aktualizačný súbor tlačidlom „Open“, ako je opísané vyššie; po skončení importu sa inštalatér pýta, či chce aktualizovať systém, ako už bolo zobrazené na obrázku 24.

Ako aktualizovať celý systém alebo len jeho časť, pozri odseky Aktualizácia zariadení: FULL MODE alebo Aktualizácia zariadení: ACTIVE MODE a PASSIVE MODE.

i Na stiahnutie oficiálne vydaných aktualizačných súborov IPerCom z cloudu Urmet musí mať počítač pripojenie na internet.

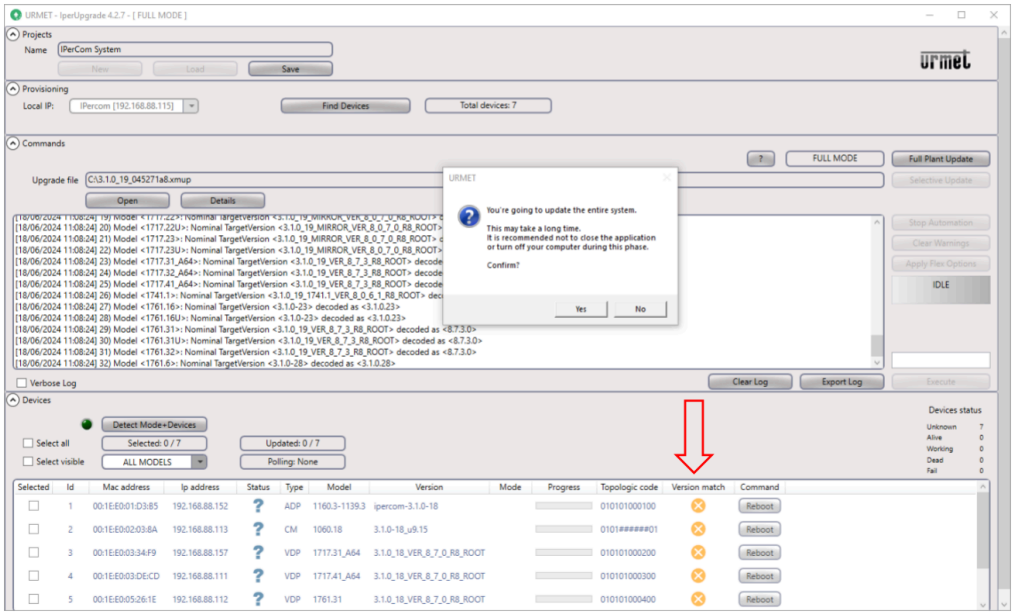
i Pre verziu 3.1.0 systému IPerCom budú dva aktualizačné súbory: inštalatér si bude môcť vybrať, či stiahne aktualizačný súbor s aplikáciou YnO pre videotelefóny MAX a VOG7, alebo súbor s aplikáciou YnO UP pre rovnaké videotelefóny. Aplikácia YnO je kompatibilná so zariadeniami Yokis V5, zatiaľ čo aplikácia YnO UP je kompatibilná so zariadeniami Yokis V6.

#### Výber aktualizačného súboru z počítača Stlačením tlačidla „Browse Local Disk“ vyberiete aktualizačný súbor z počítača. Po výbere sa začne fáza importu a skončí sa tak, ako je opísané vyššie.

Ako aktualizovať celý systém alebo len jeho časť, pozri odseky Aktualizácia zariadení: FULL MODE alebo Aktualizácia zariadení: ACTIVE MODE a PASSIVE MODE.

### Aktualizácia zariadení: FULL MODE

Po skončení importu aktualizačného súboru do IPerUpgrade sa zobrazí dialógové okno, v ktorom sa používateľa pýta, či chce aktualizovať celý systém:

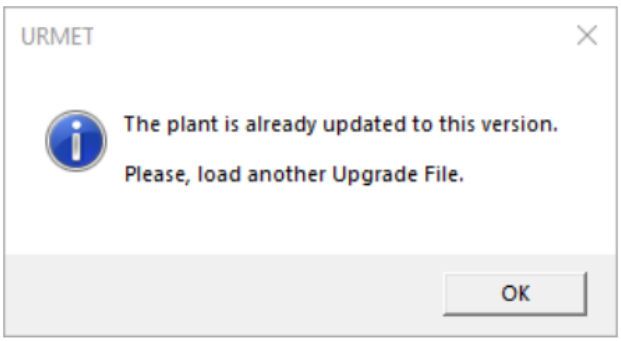



**Obr. 30** Obr. 29: koniec fázy importu

Ak je potrebné aktualizovať celý systém, stlačte tlačidlo „Yes“; ak je potrebné aktualizovať iba časť zariadení systému, stlačte tlačidlo „No“. Oba spôsoby aktualizácie sú podrobne opísané v ďalších odsekoch a týkajú sa prevádzkového režimu FULL MODE, teda aktualizáciu všetkých zariadení vykoná aplikácia IPerUpgrade.

Na obrázku vyššie je tiež vidieť, že v stĺpci „Version Match“ sa zobrazuje symbol ⊗, čo znamená, že verzia firmvéru všetkých zariadení v systéme nezodpovedá aktualizačnému súboru importovanému do IPerUpgrade (červená šípka).

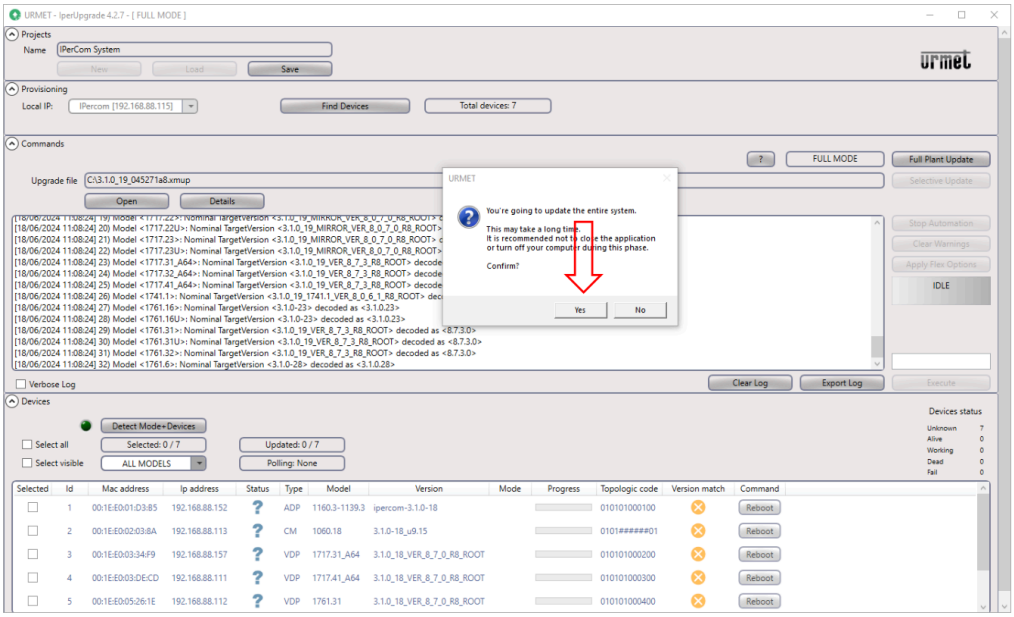
ⓘ Ak sa do IPerUpgrade importuje aktualizačný súbor a systém je už aktualizovaný na rovnaký importovaný aktualizačný súbor, zobrazí sa nasledujúca správa:




**Obr. 31** Obr. 30: systém je už aktualizovaný

V stĺpci „Version Match“ sa zobrazí symbol ✓ a systém nie je možné aktualizovať.

#### Aktualizácia celého systému (FULL MODE) Na aktualizáciu celého systému vo FULL MODE stlačte po importe aktualizačného súboru do IPerUpgrade tlačidlo „Yes“ (červená šípka) na obrázku nižšie:

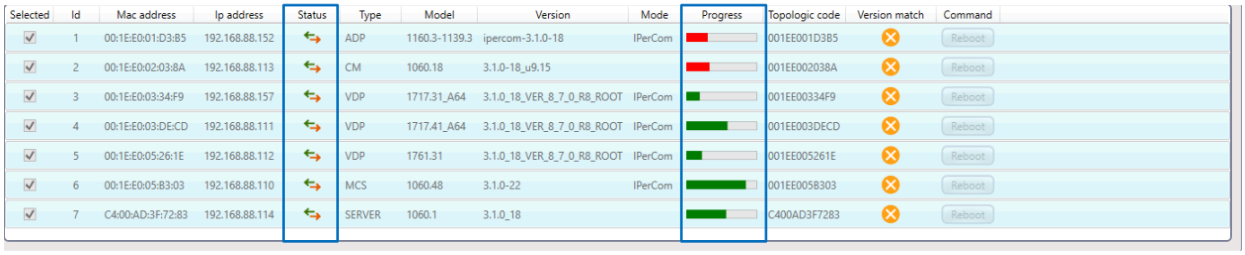



**Obr. 32** Obr. 31: aktualizácia celého systému

Rovnaký výsledok dosiahnete stlačením tlačidla „No“ a následne tlačidla „Full Plant Update“. Tento postup môže byť užitočný na kontrolu zariadení nájdených aplikáciou IPerUpgrade a ich verzie firmvéru pred spustením aktualizácie (podrobnosti pozri sekciu Devices).

V oboch prípadoch sa zariadenia, aj keď nie sú vybrané (všetky alebo časť), pri spustení fázy aktualizácie automaticky vyberú.

Proces aktualizácie sa spustí tak, ako je na obrázku nižšie:




**Obr. 33** Obr. 32: fázy nahrávania a aktualizácie

Na aktualizáciu zariadení sú potrebné dve rôzne fázy:

- fáza nahrávania (upload): jediný aktualizačný súbor firmvéru sa nahrá do všetkých vybraných zariadení, ktoré je potrebné aktualizovať (zelený ukazovateľ priebehu v stĺpci „Progress“),
- fáza aktualizácie (upgrade): zariadenia sa aktualizujú na novú verziu (červený ukazovateľ priebehu v stĺpci „Progress“).

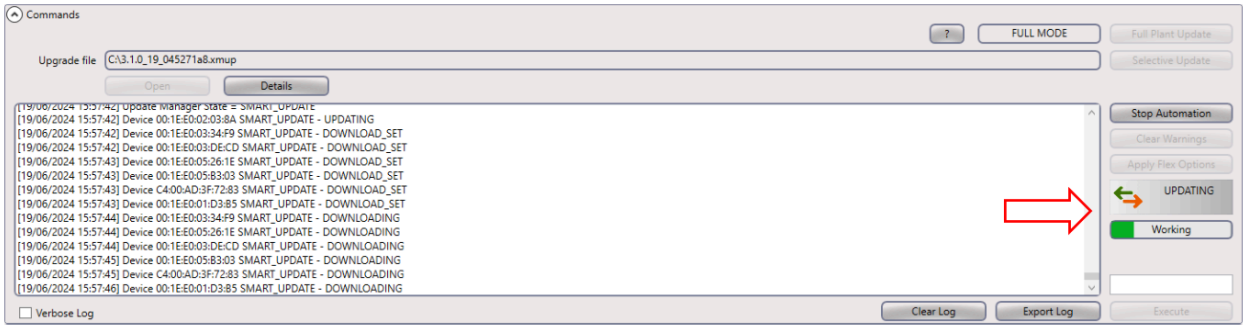
V oboch prípadoch zobrazuje stav zariadení v stĺpci „Status“ ikonu , čo znamená, že prebieha aktualizácia firmvéru.

Stĺpce „Status“ a „Progress“ sú na obrázku 32 v modrých rámikoch.

Keď je ukazovateľ priebehu červený, zariadenia sú mimo prevádzky.

**Upozornenie!** Počas celej fázy aktualizácie nevypínajte počítač ani nezatvárajte aplikáciu IPerUpgrade, pretože by to mohlo ovplyvniť správnu aktualizáciu zariadení. Preto odporúčame používať počítač napájaný zo siete 230 V AC.

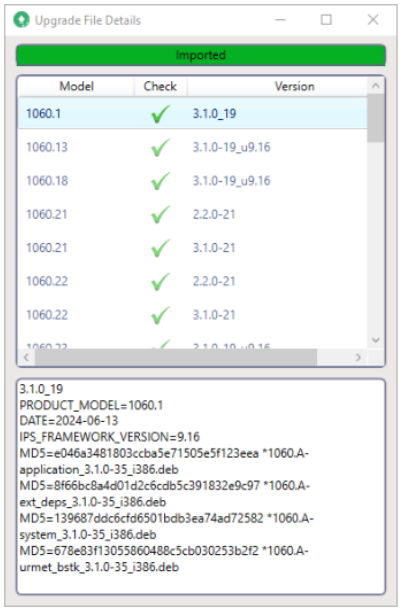
Počas fázy nahrávania a aktualizácie vyzerá sekcia „Commands“ tak, ako je zobrazené nižšie:




**Obr. 34** Obr. 33: sekcia „Commands“ počas fázy nahrávania a aktualizácie

Fáza aktualizácie je zvýraznená zeleným ukazovateľom priebehu a príslušnou ikonou (pozri červenú šípku na obrázku vyššie).

Tlačidlo „Details“ zobrazí okno so zoznamom jednotlivých modelov zariadení a príslušnou verziou aktualizačného súboru obsiahnutého v súbore mup alebo xmup:

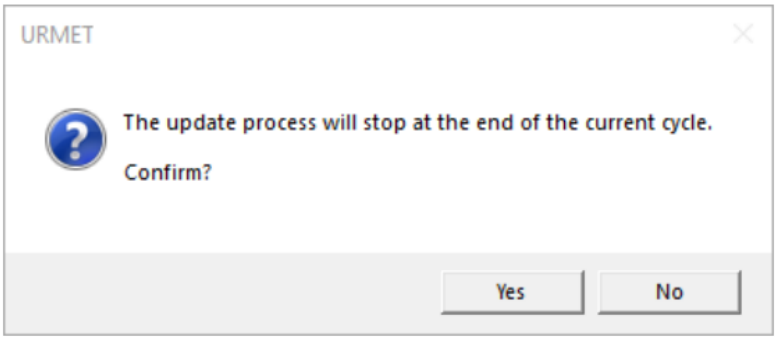



**Obr. 35** Obr. 34: aktualizačný súbor bol úspešne importovaný

Ak sa importuje aktualizačný súbor firmvéru pre zariadenie na presmerovanie volaní, v okne vyššie sa zobrazí jediný model zariadenia.

Tlačidlo „?“ umožňuje prístup ku krátkej online pomocníkovi aplikácie.

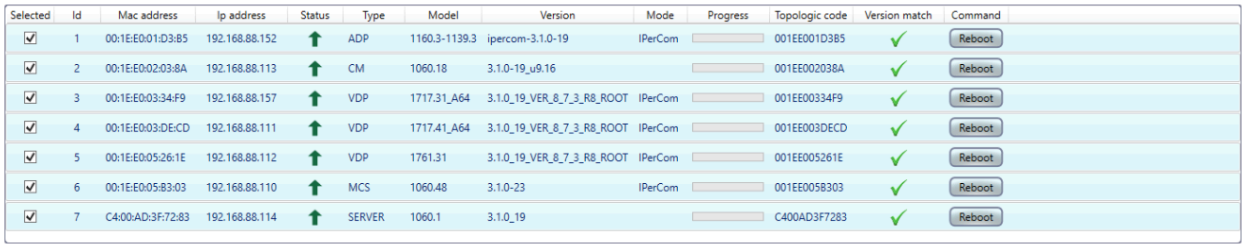
Počas fázy aktualizácie existuje štandardne automatický mechanizmus na obnovu po prípadných chybách a opakovanie cyklu aktualizácie (najviac 5-krát), ak sa jedno alebo viac zariadení nepodarí aktualizovať. Tlačidlo „Stop Automation“ umožňuje tento mechanizmus zablokovať stlačením tlačidla „Yes“ v príslušnom dialógovom okne:




**Obr. 36** Obr. 35: žiadosť o zastavenie procesu aktualizácie v aktuálnom cykle

V tomto prípade je potrebné prípadné správy o neúspešnej aktualizácii jedného alebo viacerých zariadení vymazať ručne a nasledujúci cyklus aktualizácie spustiť ručne. Ak sa automatický mechanizmus neodstráni, vykoná sa to automaticky najviac 5-krát. Podrobnosti pozri časť IPerUpgrade nedokáže aktualizovať všetky zariadenia.

Úspešnosť aktualizácie je indikovaná zeleným symbolom začiarknutia pri každom zariadení systému v stĺpci „Version Match“ (zelený rámik):



| Selected | Id | Mac address | Ip address | Status | Type | Model | Version | Mode | Progress | Topologic code | Version match | Command |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ☑ | 1 | 00:1E:E0:01:D3:B5 | 192.168.88.152 | ↑ | ADP | 1160.3-1139.3 | ipercom-3.1.0-19 | IPerCom | | 001EE001D3B5 | ✓ | Reboot |
| ☑ | 2 | 00:1E:E0:02:03:8A | 192.168.88.113 | ↑ | CM | 1060.18 | 3.1.0-19_u9.16 | | | 001EE002038A | ✓ | Reboot |
| ☑ | 3 | 00:1E:E0:03:34:F9 | 192.168.88.157 | ↑ | VDP | 1717.31_A64 | 3.1.0_19_VER_8_7_3_R8_ROOT | IPerCom | | 001EE00334F9 | ✓ | Reboot |
| ☑ | 4 | 00:1E:E0:03:DE:CD | 192.168.88.111 | ↑ | VDP | 1717.41_A64 | 3.1.0_19_VER_8_7_3_R8_ROOT | IPerCom | | 001EE003DECD | ✓ | Reboot |
| ☑ | 5 | 00:1E:E0:05:26:1E | 192.168.88.112 | ↑ | VDP | 1761.31 | 3.1.0_19_VER_8_7_3_R8_ROOT | IPerCom | | 001EE005261E | ✓ | Reboot |
| ☑ | 6 | 00:1E:E0:05:B3:03 | 192.168.88.110 | ↑ | MCS | 1060.48 | 3.1.0-23 | IPerCom | | 001EE0058303 | ✓ | Reboot |
| ☑ | 7 | C4:00:AD:3F:72:83 | 192.168.88.114 | ↑ | SERVER | 1060.1 | 3.1.0_19 | | | C400AD3F7283 | ✓ | Reboot |

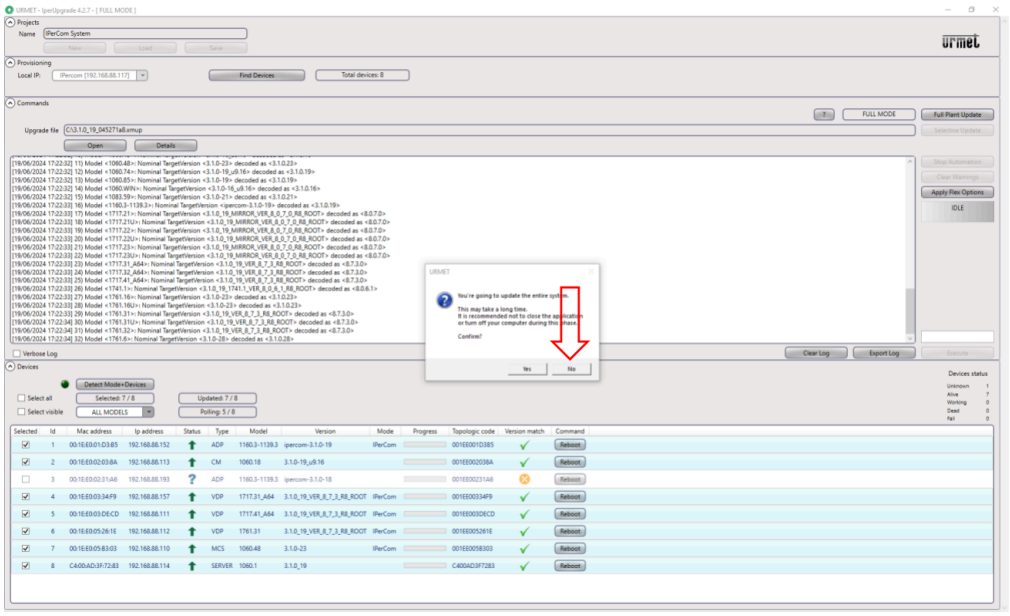
**Obr. 37** Obr. 36: aktualizované zariadenia

V stĺpci „Version“ sa pri každom zariadení zobrazuje príslušná verzia firmvéru obsiahnutá v súbore mup alebo xmup importovanom do IPerUpgrade.

> **i** Po skončení aktualizácie možno na videotelefónoch systému skontrolovať, či vydanie firmvéru zodpovedá nainštalovanému. Podrobnosti pozri v návodoch na používanie jednotlivých videotelefónov na webovej stránke www.urmet.com.

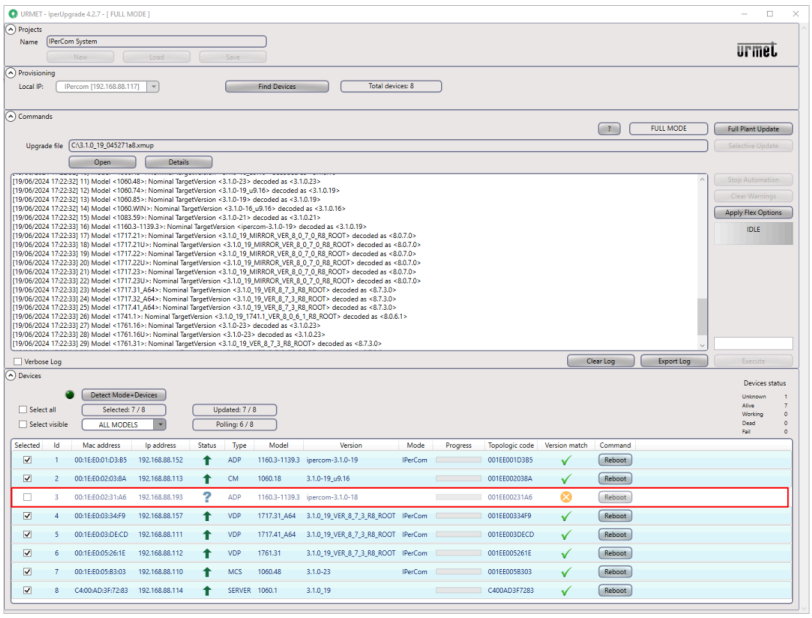
#### Selektívna aktualizácia (FULL MODE) Tlačidlo „Selective Update“ umožňuje aktualizovať iba zariadenia vybrané v sekcii „Devices“, preto je užitočné, keď nie je potrebné aktualizovať celý systém, ale z nejakého dôvodu chcete aktualizovať iba jedno alebo viac zariadení.

Vo FULL MODE je táto funkcia užitočná napríklad vtedy, ak sa do už aktualizovaného a fungujúceho systému pridajú zariadenia s inou verziou firmvéru. V takom prípade sa po otvorení už uloženého projektu priradeného k aktualizovanému systému a po importe aktualizačného súboru zobrazí nasledujúce okno:



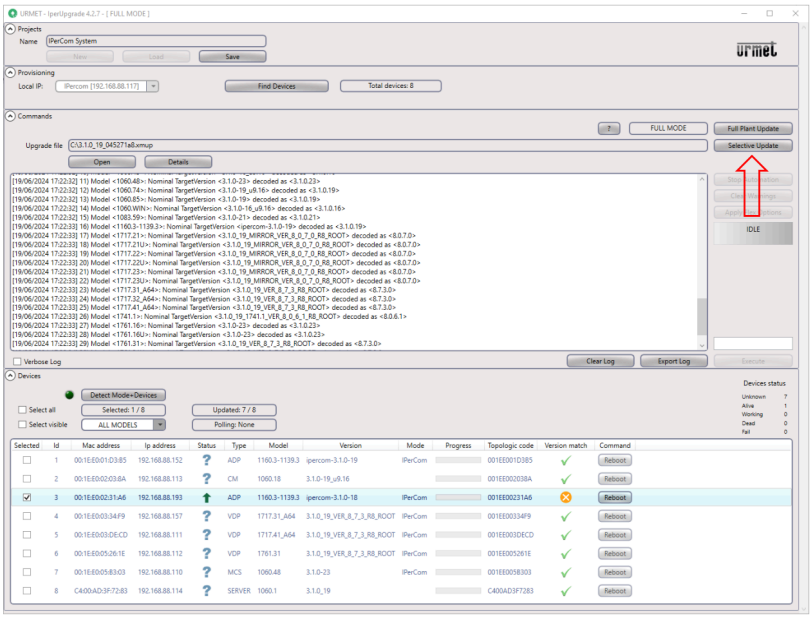
**Obr. 38** Obr. 37: postup aktualizácie jedného alebo viacerých zariadení a nie celého systému

Stlačením tlačidla „No“ (červená šípka) môžete určiť zariadenie alebo zariadenia, ktoré sa majú aktualizovať (červený rámik):



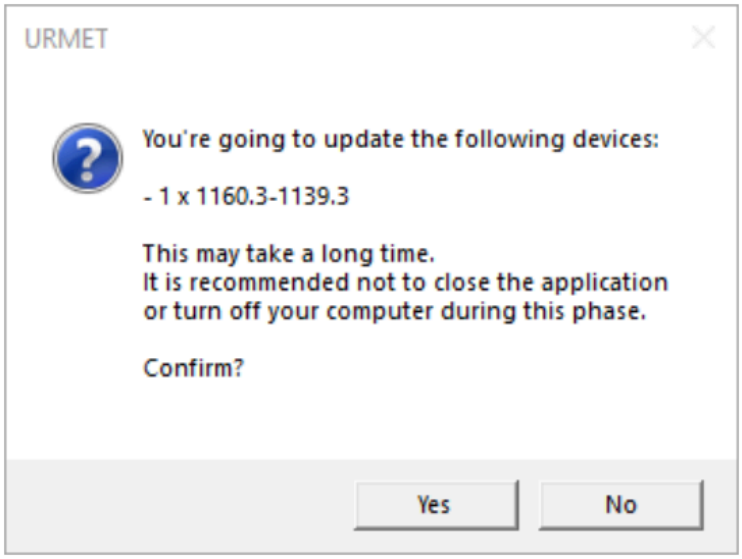
**Obr. 39** Obr. 38: pridané zariadenie, ktoré sa má aktualizovať

Po výbere zariadenia, ktoré sa má aktualizovať, stlačte tlačidlo „Selective Update“:



**Obr. 40** Obr. 39: vybrané zariadenie, ktoré sa má aktualizovať

Stlačením tohto tlačidla sa po potvrdení operácie v príslušnom dialógovom okne spustí aktualizácia iba vybraných zariadení:




**Obr. 41** Obr. 40: dialógové okno selektívnej aktualizácie

Spôsob aktualizácie je podobný ako pri aktualizácii celého systému (podrobnosti pozri Aktualizácia celého systému (FULL MODE)).

i Na rýchle určenie zariadení, ktoré sa majú aktualizovať (pri veľkých systémoch), stačí obrátiť výber zvýraznený na obrázku 38 položkou „Invert selection“ alebo vybrať všetky zariadenia (začiarkavacie políčko „Select all“) a vylúčiť už aktualizované (položka „Exclude updated ones“). Všetky podrobnosti o týchto ponukách pozri Výber a filtrovanie zariadení.

i Aktualizáciu zariadení s rôznymi verziami firmvéru pridaných do už aktualizovaného systému možno vykonať aj jednoducho stlačením tlačidla „Full Plant Update“: v tomto prípade sa aktualizujú iba zariadenia, ktorých verzia firmvéru nezodpovedá aktualizačnému súboru importovanému do IPerUpgrade. Podobne možno aktualizovať celý systém tlačidlom „Selective Update“ výberom všetkých zariadení.

i Tlačidlo „Selective Update“ je aktívne, ak je medzi vybranými zariadeniami aspoň jedno, ktoré nezodpovedá aktualizačnému súboru importovanému do IPerUpgrade.

### Aktualizácia zariadení: ACTIVE MODE a PASSIVE MODE

IPerUpgrade sa spustí v ACTIVE MODE, ak sú splnené obe nižšie uvedené podmienky:

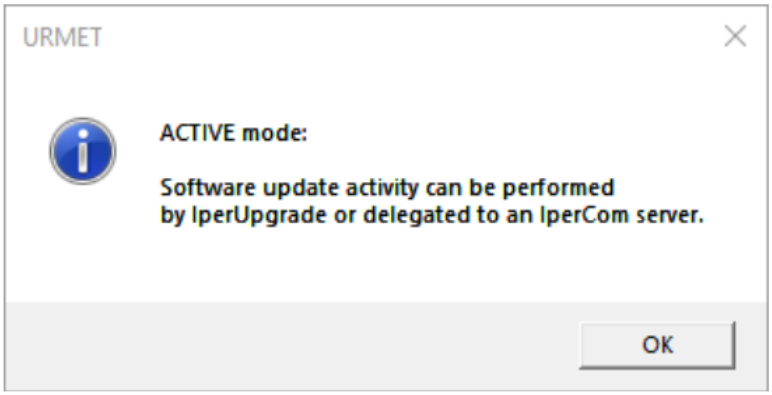
- v aktualizovanom systéme je aspoň jeden Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu ostatných zariadení systému,
- žiadny zo Serverov 1060/1 neaktualizuje iné zariadenia.

i ACTIVE MODE možno zistiť aj počas behu aplikácie IPerUpgrade tlačidlom „Detect Mode + Devices“.

To, čo bolo uvedené pre sekcie „Projects“, „Provisioning“, „Devices“ a „Commands“, zostáva takmer rovnaké ako pri FULL MODE.

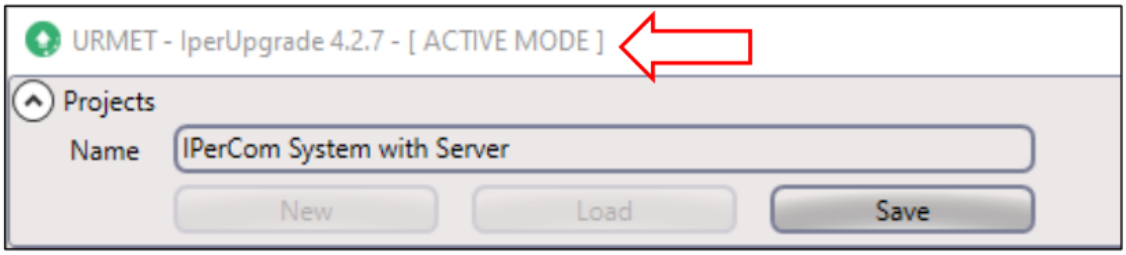
Hlavné rozdiely sú uvedené nižšie.

1. Po vyhľadaní zariadení zobrazí IPerUpgrade dialógové okno, ktorým oznámi ACTIVE MODE:



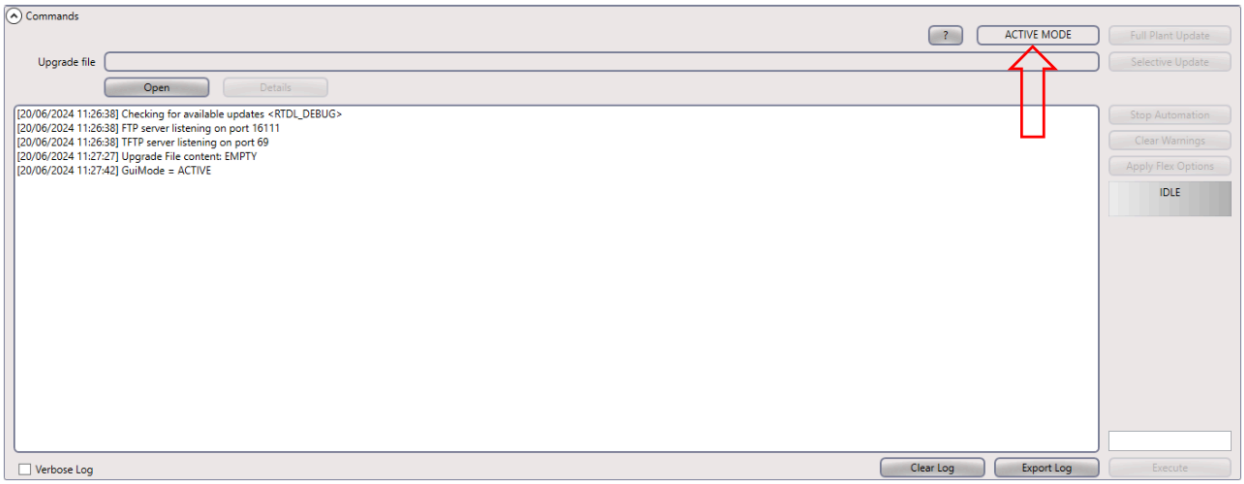

**Obr. 42** Obr. 41: oznámenie ACTIVE MODE

1. V hornej časti aplikácie (vľavo spolu s verziou aplikácie) sa (po vyhľadaní zariadení) zobrazuje nápis ACTIVE MODE namiesto FULL MODE:




**Obr. 43** Obr. 42: ACTIVE MODE zobrazený v hornej časti aplikácie

1. V sekcii „Commands“ sa zobrazuje nápis ACTIVE MODE namiesto FULL MODE:




**Obr. 44** Obr. 43: nápis ACTIVE MODE v sekcii „Commands“

1 Ak chcete v ACTIVE MODE aktualizovať celý systém, IPerUpgrade aktualizuje iba nižšie uvedené zariadenia:

| Systém | Zariadenie | Ref. |
|---|---|---|
| IPerCom | Server | 1060/1 |
| | Videotelefón 7″ VOG7 | 1761/31-31U-32-33-33U |
| | Videotelefón 10″ MAX | 1717/21-21U-22-22U-23-23U |
| | Videotelefón 7″ Basic | 1741/1-2-3 |
| | Videotelefón 7″ MAX | 1717/3x-4x |
| | Videotelefón 10″ | 1761/23 |

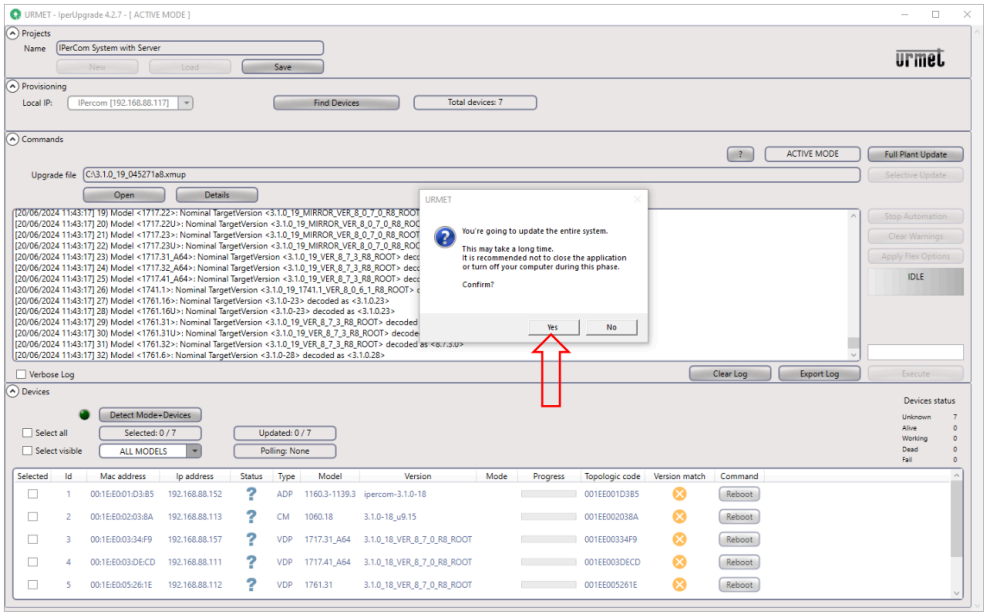
Tabuľka 4: zariadenia, ktoré môže IPerUpgrade aktualizovať v ACTIVE MODE

Po aktualizácii zariadení uvedených v tabuľke 4 sa o aktualizáciu zvyšku systému postará Server 1060/1; počas tejto fázy sa IPerUpgrade prepne do PASSIVE MODE. V tomto režime je možné iba sledovať fázy aktualizácie ostatných zariadení.

i Prechod medzi ACTIVE MODE a PASSIVE MODE nastáva automaticky: platí to, ak aktualizujete celý systém tlačidlom „Full Plant Update“ alebo stlačením tlačidla „Yes“ v dialógovom okne, ktoré sa zobrazí po importe aktualizačného súboru (mup alebo xmup) do IPerUpgrade.

Nižšie sú opísané 2 spôsoby aktualizácie (už známe z FULL MODE), teda aktualizácia celého systému alebo selektívna aktualizácia.

#### Aktualizácia celého systému (ACTIVE MODE a PASSIVE MODE) Na aktualizáciu celého systému v ACTIVE MODE stlačte po importe aktualizačného súboru do IPerUpgrade tlačidlo „Yes“ (červená šípka) na obrázku nižšie:



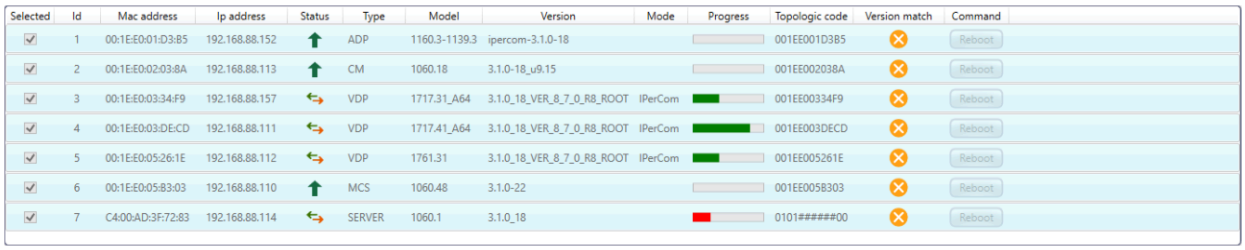

**Obr. 45** Obr. 44: aktualizácia celého systému v ACTIVE MODE

i Rovnaký výsledok dosiahnete stlačením tlačidla „No“ a následne tlačidla „Full Plant Update“. Tento postup môže byť užitočný na kontrolu zariadení nájdených aplikáciou IPerUpgrade a ich verzie firmvéru pred spustením aktualizácie.

i V oboch prípadoch sa zariadenia, aj keď nie sú vybrané (všetky alebo časť), pri spustení fázy aktualizácie automaticky vyberú.

i Ak sa do IPerUpgrade importuje aktualizačný súbor a systém je už aktualizovaný na rovnaký importovaný aktualizačný súbor, zobrazí sa rovnaká správa ako na obrázku 30.

Proces aktualizácie sa začne so Serverom 1060/1 a videotelefónmi, ako je na obrázku nižšie a ako bolo uvedené v bode 4 predchádzajúceho odseku:



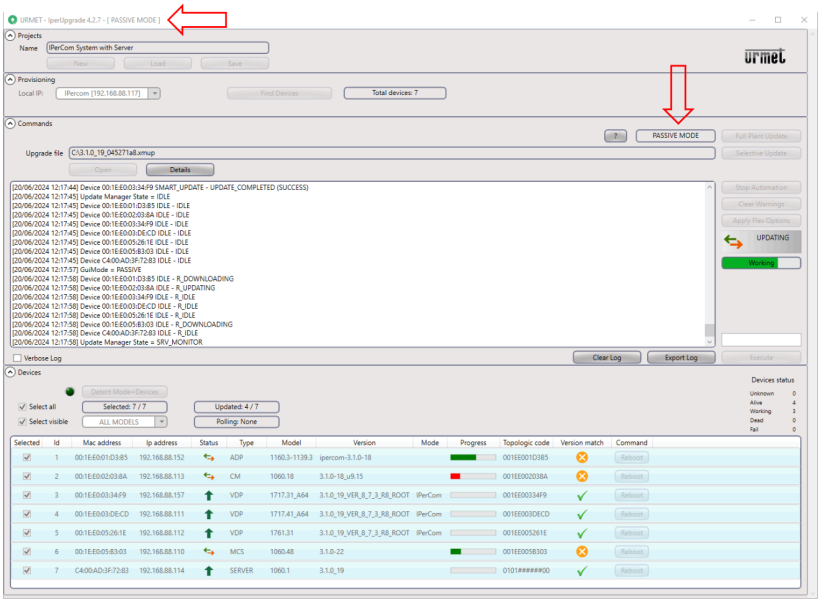

**Obr. 46** Obr. 45: fáza nahrávania a fáza aktualizácie

Aktualizácia jednotlivého zariadenia zahŕňa fázu nahrávania aktualizačného súboru firmvéru (zelený ukazovateľ priebehu v stĺpci „Progress“) a fázu aktualizácie (červený ukazovateľ priebehu v stĺpci

„Progress“), ako už bolo uvedené vyššie.

V oboch prípadoch zobrazuje stav zariadení v stĺpci „Status“ ikonu , čo znamená, že prebieha aktualizácia firmvéru.

Po dokončení aktualizácie Servera 1060/1 a videotelefónov VOG7, Max a Basic sa IPerUpgrade automaticky prepne do PASSIVE MODE a Server 1060/1 začne aktualizovať zvyšok systému:




**Obr. 47** Obr. 46: aktualizácia zvyšku systému

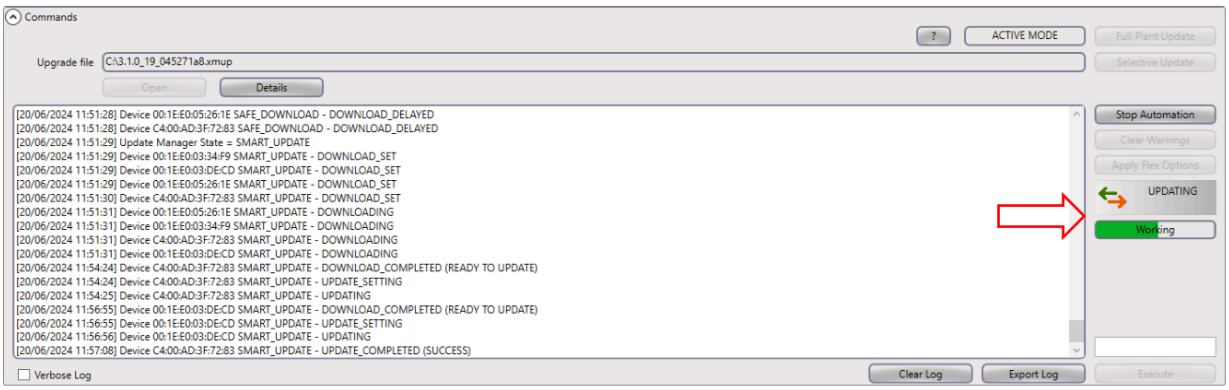
V PASSIVE MODE môže IPerUpgrade iba sledovať fázy aktualizácie jednotlivých zariadení.

Nový prevádzkový režim sa zobrazuje v hornej lište aplikácie a v sekcii „Commands“ (červené šípky).

Keď je ukazovateľ priebehu červený, zariadenia sú mimo prevádzky (v ACTIVE aj PASSIVE režime).

**Upozornenie!** Počas celej fázy aktualizácie nevypínajte počítač ani nezatvárajte aplikáciu IPerUpgrade (v ACTIVE aj PASSIVE režime), pretože by to mohlo ovplyvniť správnu aktualizáciu zariadení. Preto odporúčame používať počítač napájaný zo siete 230 V AC.

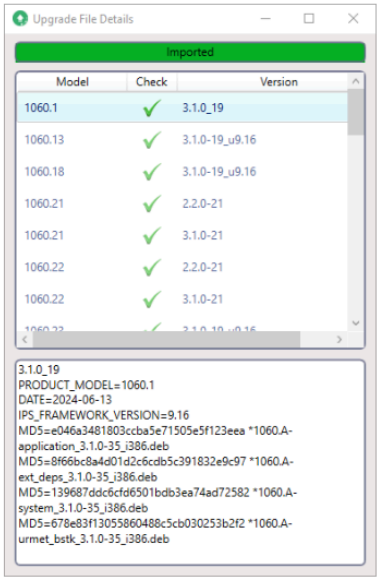
Počas fázy nahrávania a aktualizácie v ACTIVE MODE vyzerá sekcia „Commands“ tak, ako je zobrazené nižšie:




**Obr. 48** Obr. 47: sekcia „Commands“ počas fázy nahrávania a aktualizácie

Fáza aktualizácie je zvýraznená zeleným ukazovateľom priebehu a príslušnou ikonou (pozri červenú šípku na obrázku vyššie).

Tlačidlo „Details“ zobrazí rovnaký obraz ako po skončení importu aktualizačného súboru do IPerUpgrade, teda okno so zoznamom jednotlivých modelov zariadení a príslušnou verziou aktualizačného súboru obsiahnutého v súbore mup alebo xmup:




**Obr. 49** Obr. 48: aktualizačný súbor bol úspešne importovaný

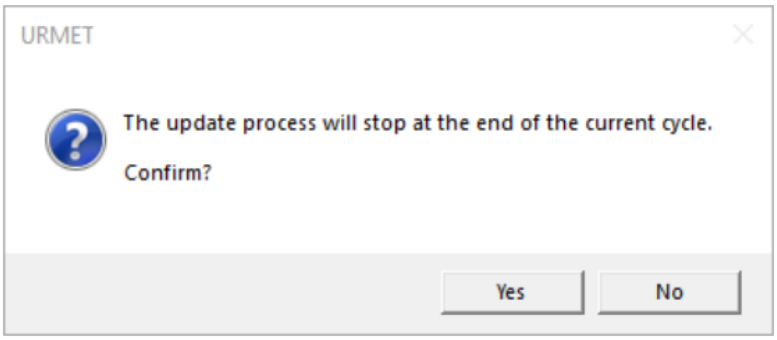
Tlačidlo „?“ umožňuje prístup ku krátkej online pomocníkovi softvéru.

Počas fázy aktualizácie v ACTIVE MODE existuje automatizmus pre nižšie uvedené body:

- prechod z ACTIVE MODE do PASSIVE MODE,
- obnova po prípadných chybách zistených počas procesu aktualizácie (ACTIVE MODE a PASSIVE MODE),

- opakovanie cyklu aktualizácie (najviac 5-krát), ak sa jedno alebo viac zariadení nepodarí aktualizovať (ACTIVE MODE a PASSIVE MODE).

Tlačidlo „Stop Automation“ umožňuje tento automatizmus zablokovať stlačením tlačidla „Yes“ v príslušnom dialógovom okne:

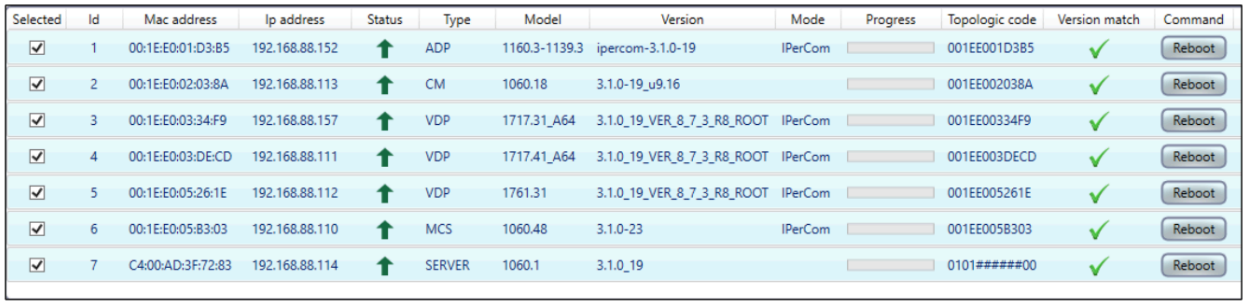



**Obr. 50** Obr. 49: žiadosť o zastavenie procesu aktualizácie v aktuálnom cykle

V tomto prípade už nenastane automatický prechod z ACTIVE MODE do PASSIVE MODE a prípadné správy o neúspešnej aktualizácii je potrebné vymazať ručne a nasledujúci cyklus aktualizácie spustiť ručne (iba v ACTIVE MODE). Ak sa automatizmus neodstráni, uvedené 3 body sa vykonajú automaticky najviac 5-krát. Podrobnosti pozri časť IPerUpgrade nedokáže aktualizovať všetky zariadenia.

Počas PASSIVE MODE je tlačidlo „Stop Automation“ zablokované.

Úspešnosť aktualizácie je indikovaná zeleným symbolom začiarknutia pri každom zariadení v stĺpci „Version Match“ (zelený rámik):



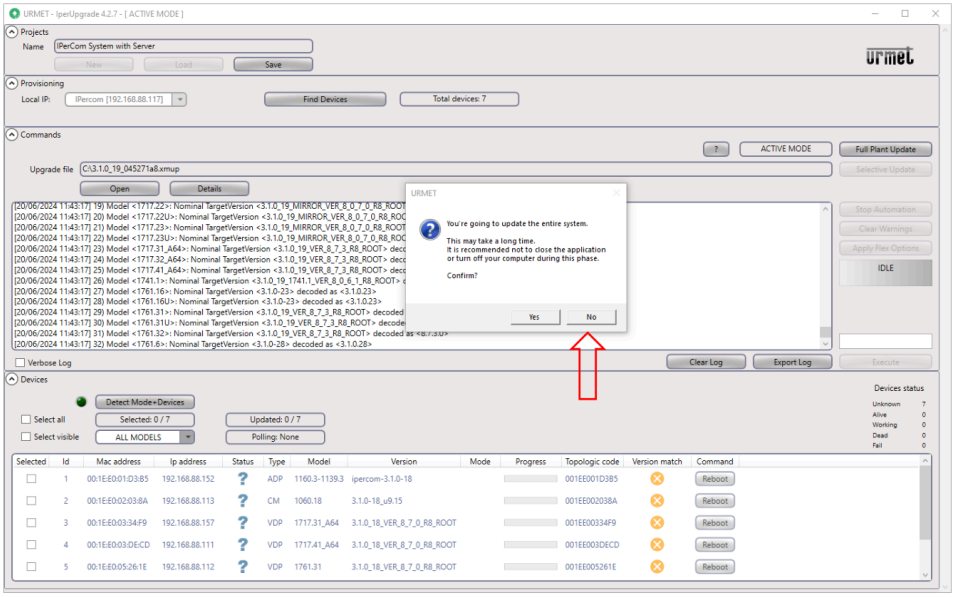
| Selected | Id | Mac address | Ip address | Status | Type | Model | Version | Mode | Progress | Topologic code | Version match | Command |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ☑ | 1 | 00:1E:E0:01:D3:B5 | 192.168.88.152 | ↑ | ADP | 1160.3-1139.3 | ipercom-3.1.0-19 | IPerCom | | 001EE001D3B5 | ✓ | Reboot |
| ☑ | 2 | 00:1E:E0:02:03:8A | 192.168.88.113 | ↑ | CM | 1060.18 | 3.1.0-19_u9.16 | | | 001EE002038A | ✓ | Reboot |
| ☑ | 3 | 00:1E:E0:03:34:F9 | 192.168.88.157 | ↑ | VDP | 1717.31_A64 | 3.1.0_19_VER_8_7_3_R8_ROOT | IPerCom | | 001EE00334F9 | ✓ | Reboot |
| ☑ | 4 | 00:1E:E0:03:DE:CD | 192.168.88.111 | ↑ | VDP | 1717.41_A64 | 3.1.0_19_VER_8_7_3_R8_ROOT | IPerCom | | 001EE003DECD | ✓ | Reboot |
| ☑ | 5 | 00:1E:E0:05:26:1E | 192.168.88.112 | ↑ | VDP | 1761.31 | 3.1.0_19_VER_8_7_3_R8_ROOT | IPerCom | | 001EE005261E | ✓ | Reboot |
| ☑ | 6 | 00:1E:E0:05:B3:03 | 192.168.88.110 | ↑ | MCS | 1060.48 | 3.1.0-23 | IPerCom | | 001EE005B303 | ✓ | Reboot |
| ☑ | 7 | C4:00:AD:3F:72:83 | 192.168.88.114 | ↑ | SERVER | 1060.1 | 3.1.0_19 | | | 0101######00 | ✓ | Reboot |

**Obr. 51** Obr. 50: aktualizované zariadenia

V stĺpci „Version“ sa pri každom zariadení zobrazuje príslušná verzia firmvéru obsiahnutá v súbore mup alebo xmup importovanom do IPerUpgrade.

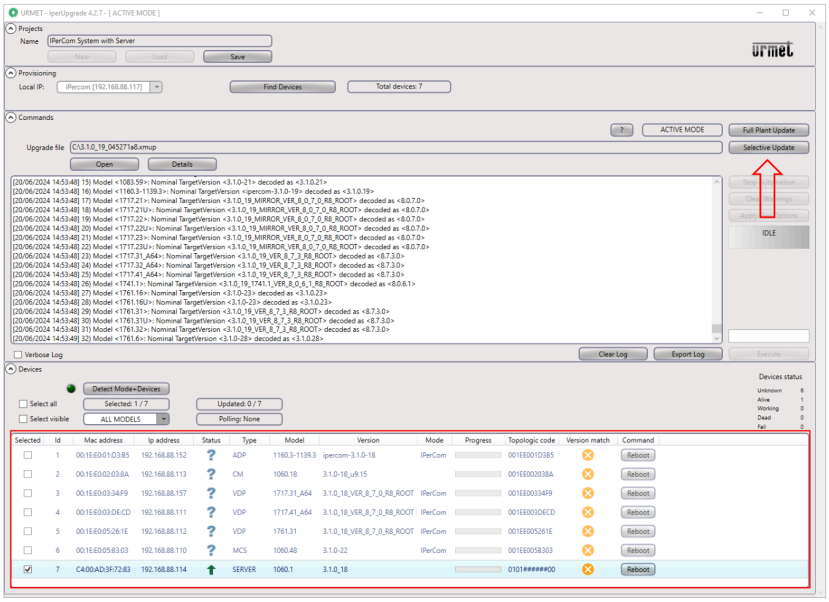
**Upozornenie!** Po skončení aktualizácie možno na videotelefónoch systému skontrolovať, či vydanie firmvéru zodpovedá nainštalovanému. Podrobnosti pozri v návodoch na používanie jednotlivých videotelefónov na webovej stránke www.urmet.com.

#### Selektívna aktualizácia (ACTIVE MODE) Tlačidlo „Selective Update“ umožňuje aktualizovať iba zariadenia vybrané v sekcii „Devices“, preto je užitočné, keď nie je potrebné aktualizovať celý systém, ale z nejakého dôvodu chcete aktualizovať iba jedno alebo viac zariadení. Po importe aktualizačného súboru sa zobrazí nasledujúce okno:



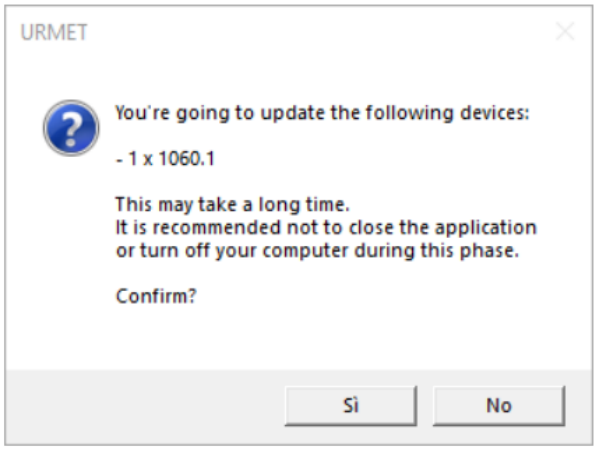

**Obr. 52** Obr. 51: ako čiastočne aktualizovať systém

Stlačením tlačidla „No“ (červená šípka) môžete v sekcii „Devices“ určiť zariadenie alebo zariadenia, ktoré sa majú aktualizovať (červený rámik), a stlačiť tlačidlo „Selective Update“ (červená šípka):




**Obr. 53** Obr. 52: selektívna aktualizácia

Stlačením tohto tlačidla sa po potvrdení operácie v príslušnom dialógovom okne spustí aktualizácia iba vybraných zariadení:




**Obr. 54** Obr. 53: potvrdenie selektívnej aktualizácie

Spôsob aktualizácie je podobný ako pri aktualizácii celého systému vo FULL MODE, teda aktualizáciu zariadení vykonáva IPerUpgrade a nie Server 1060/1.

i Ak sa vyberú všetky zariadenia a celý systém sa potom aktualizuje tlačidlom „Selective Update“, spôsob aktualizácie je ako vo FULL MODE (teda nenastane prechod z ACTIVE MODE do PASSIVE MODE).

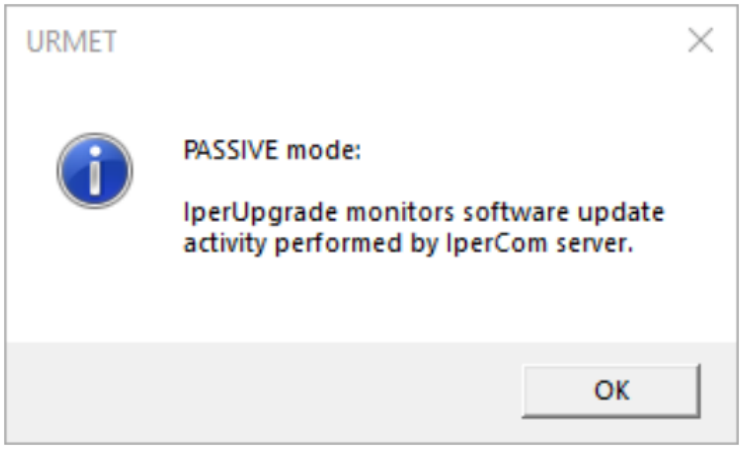
i Ak vyberiete a aktualizujete iba Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení, je potrebné zatvoriť aplikáciu IPerUpgrade, aby mohol Server aktualizovať zvyšok systému.

i Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu ostatných zariadení neaktualizuje žiadne ďalšie Servery prítomné v systéme.

i Každé zariadenie pridané do systému aktualizuje Server 1060/1; jedinou výnimkou môže byť pridanie videotelefónov na mieru (custom) (pozri časť Videotelefóny na mieru (Custom)).

### Spustenie IPerUpgrade počas aktualizácie zariadení Serverom

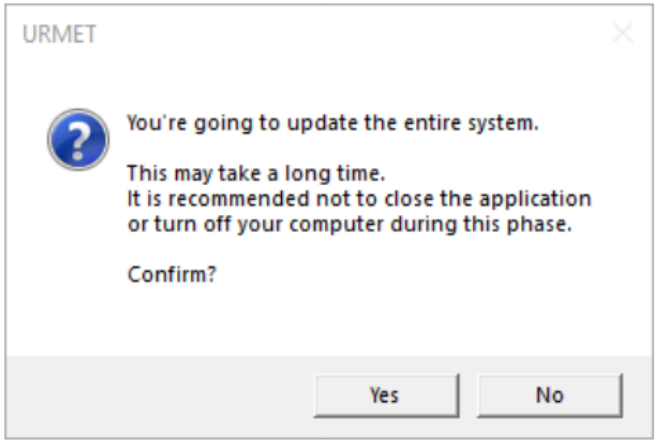
Ak sa IPerUpgrade spustí v čase, keď Server 1060/1 aktualizuje jedno alebo viac zariadení, IPerUpgrade sa spustí v PASSIVE MODE. Oznámi to nasledujúce dialógové okno, ktoré sa zobrazí po vyhľadaní zariadení:




**Obr. 55** Obr. 54: IPerUpgrade sa spustí v PASSIVE MODE

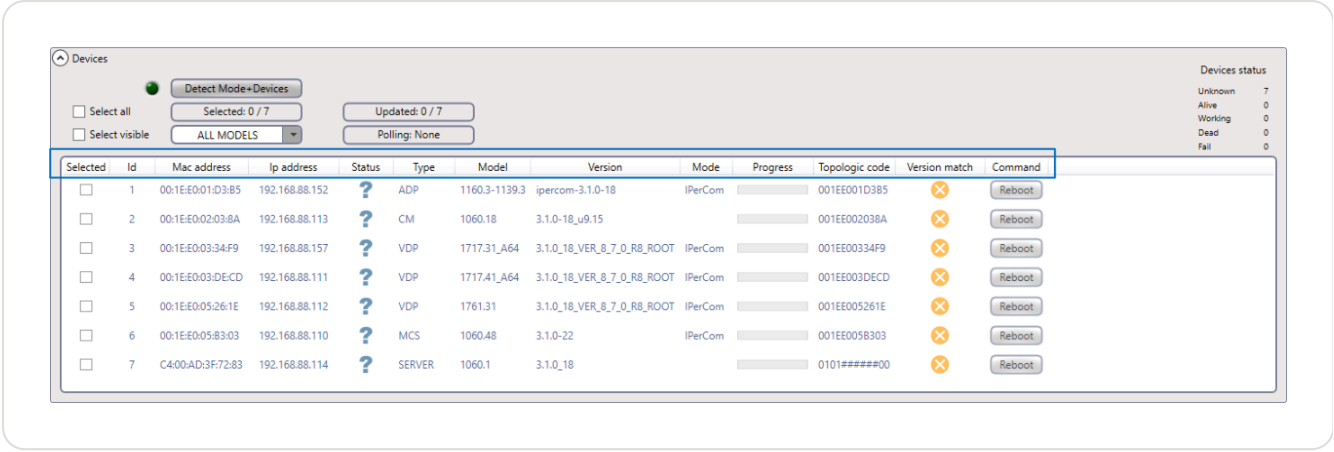
## 11.4 Sekcia Devices

Sekcia „Devices“ je prístupná po načítaní aktualizačného súboru a prípadne po aktualizácii systému. Po načítaní aktualizačného súboru sa konkrétne zobrazí nasledujúce dialógové okno:




**Obr. 56** Obr. 55: dialógové okno pre aktualizáciu celého systému

Ak stlačíte tlačidlo „Yes“, na prístup do sekcie „Devices“ musíte počkať na koniec procesu aktualizácie celého systému; ak naopak stlačíte tlačidlo „No“, sekcia „Devices“ je dostupná okamžite. V oboch prípadoch sa zobrazí nasledujúce okno:




**Obr. 57** Obr. 56: sekcia „Devices“

Sekcia „Devices“ zobrazuje zariadenia v systéme IPerCom, ku ktorému ste pripojení a ktoré možno aktualizovať cez IPerUpgrade. Pri každom zariadení sa uvádza rad informácií, napríklad IP adresa, MAC adresa a model zisteného zariadenia (modrý rámik). Podrobný zoznam je uvedený v odseku Informácie o zariadeniach.

TECHNIK

# 12 Výber a filtrovanie zariadení

Sekcia „Devices“ je dostupná po importe aktualizačného súboru. Ak v následnom dialógovom okne stlačíte tlačidlo „Yes“, sprístupní sa po dokončení aktualizácie celého systému. Ak stlačíte tlačidlo „No“, je dostupná ihneď. Zobrazuje zariadenia, ktoré možno aktualizovať cez IPerUpgrade, spolu s ich údajmi.

Okrem toho môžete tiež:

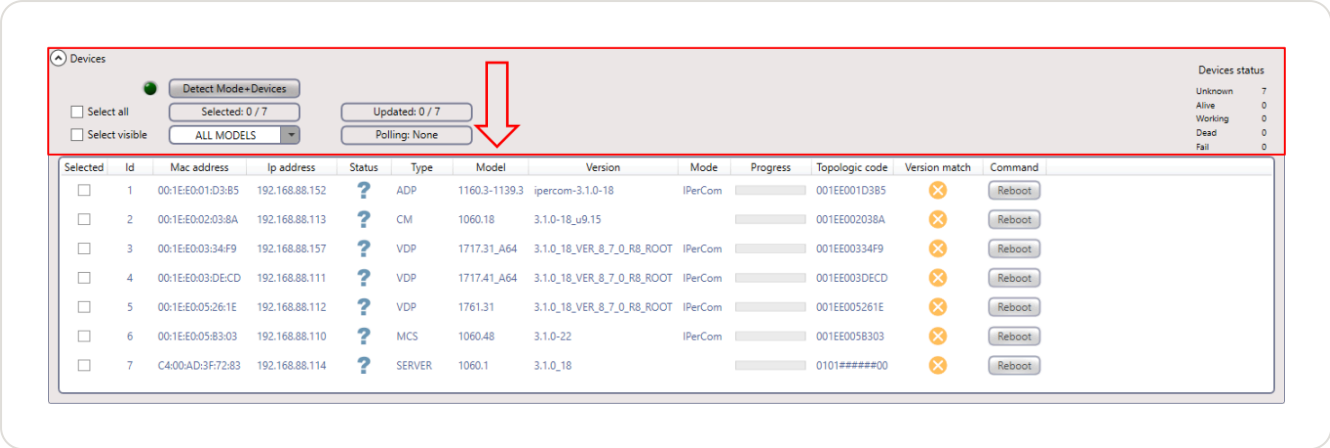
- rôznymi spôsobmi vyberať a filtrovať nájdené zariadenia,
- zistiť prítomnosť nových zariadení pripojených k systému, keď je IPerUpgrade spustený,
- zistiť prevádzkový režim aplikácie IPerUpgrade, keď je spustená.

Všetky tieto operácie sú podrobne opísané v odseku Výber a filtrovanie zariadení.

> **i** Ostatné zariadenia IPerCom pripojené k systému, ktoré nie sú uvedené v tabuľke 1, sa v sekcii „Devices“ nezobrazia, pretože ich nemožno aktualizovať cez IPerUpgrade.

## 12.1 Výber a filtrovanie zariadení

Nižšie je opísaná funkcia zaškrtávacích políčok a rozbaľovacích ponúk v červenom rámčeku v sekcii „Devices“:




**Obr. 58** Zaškrtávacie políčka a rozbaľovacie ponuky v sekcii „Devices“

**Zaškrtávacie políčko „Select all“**: po zaškrtnutí vyberie všetky zariadenia nájdené tlačidlom „Find Devices“ (aj tie, ktoré sa po filtrovaní rozbaľovacou ponukou „ALL MODELS“ v zozname nezobrazujú). Ak nie je zaškrtnuté, nie je vybrané žiadne z nájdených zariadení.

**Rozbaľovacia ponuka „ALL MODELS“**: umožňuje filtrovať zoznam nájdených zariadení podľa jedného modelu zariadenia (pozri stĺpec „Model“ s červenou šípkou). V rozbaľovacej ponuke sú dostupné iba modely nájdené tlačidlom „Find Devices“, nie všetky existujúce modely.

**Zaškrtávacie políčko „Select visible“**: po zaškrtnutí vyberie iba zariadenia zobrazené v sekcii „Devices“. Napríklad ak je filter „ALL MODELS“ nastavený na 1060.48, zaškrtnutím „Select visible“ sa vyberú iba zariadenia modelu 1060.48 a nie ostatné zariadenia nájdené tlačidlom „Find Devices“. Ak políčko nie je zaškrtnuté, nie je vybrané žiadne zo zariadení zobrazených v zozname.

Táto funkcia je užitočná, ak je zariadení veľa a potrebujete vybrať iba tie, ktoré zodpovedajú predtým zvolenému modelu.

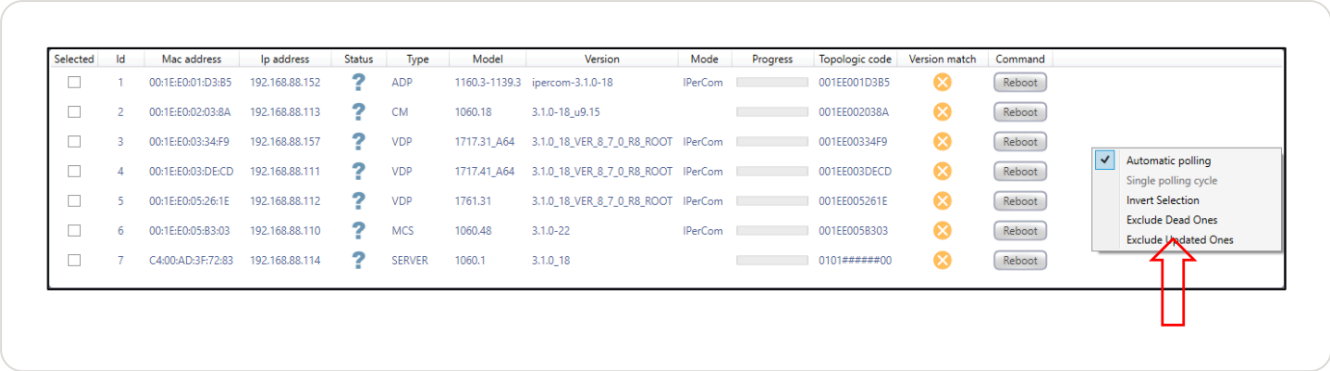
**Pole „Selected x/y“**: zobrazuje počet vybraných zariadení: „y“ je celkový počet nájdených zariadení a „x“ je počet vybraných zariadení. Ak majú x a y rovnakú hodnotu, sú vybrané všetky zariadenia, aj keď je v zozname zobrazených menej (pretože je v rozbaľovacej ponuke „ALL MODELS“ nastavený konkrétny model).

**Pole „Polling“**: zobrazuje hodnotu „None“, pretože zatiaľ nie je vybrané žiadne zariadenie. Hneď ako vyberiete všetky zariadenia alebo čo i len jedno, spustí sa služba polling.

**Pole „Updated“**: zobrazuje počet aktualizovaných zariadení po spustení procesu aktualizácie.

**Tlačidlo „Detect Mode + Devices“**: pozri odsek Nové zariadenia pripojené k systému a prevádzkové režimy aplikácie IPerUpgrade.

Ďalšie triedenie a filtrovanie možno vykonať kliknutím pravým tlačidlom myši v bielom poli so zoznamom zariadení. Zobrazí sa nasledujúca rozbaľovacia ponuka (červená šípka):




**Obr. 59** Rozbaľovacia ponuka triedenia a filtrovania zariadení

**Ponuka „Automatic polling“**: ak je zvolená (predvolená voľba), polling prebieha cyklicky na každom vybranom zariadení. Ak je zrušená, aktivuje sa ponuka „Single polling cycle“: jej stlačením sa spustí polling všetkých vybraných zariadení od prvého po posledné. Pre ďalší cyklus pollingu stlačte ponuku „Single polling cycle“ znova (výsledok pollingu pozri v odseku Informácie o stave zariadení).

**Ponuka „Invert selection“**: umožňuje invertovať aktuálny výber zariadení (z vybraných na nevybrané a naopak).

**Ponuka „Exclude dead ones“**: umožňuje zrušiť výber zariadení, ktoré už nie sú pripojené k systému, alebo vo všeobecnosti zariadení, ktoré nie sú dostupné pre polling. Tieto zariadenia (ak sú vybrané) sú v stĺpci „Status“ označené červenou šípkou (podrobnosti pozri v odseku Informácie o zariadeniach).

**Ponuka „Exclude updated ones“**: umožňuje zrušiť výber zariadení, ktorých verzia firmvéru zodpovedá verzii nahranej v sekcii „Commands“, teda zariadení, ktoré už boli aktualizované (podrobnosti pozri v odseku Sekcia Commands).

## 12.2 Informácie o stave zariadení

Na pravej strane sekcie „Devices“ je súhrnná tabuľka s prevádzkovým stavom zariadení:

- počet zariadení v stave „Unknown“, teda zariadení, ktoré nie sú v zozname vybrané alebo pri ktorých aplikácia čaká na odpoveď,
- počet zariadení v stave „Alive“, teda zariadení, ktoré normálne fungujú (odpovedajú na polling),
- počet zariadení v stave „Dead“, teda zariadení, ktoré normálne nefungujú (neodpovedajú na polling),
- počet zariadení v stave „Fail“, teda zariadení, ktorých proces aktualizácie nebol dokončený,
- počet zariadení v stave „Working“, teda zariadení, ktorých proces aktualizácie stále prebieha.

## 12.3 Nové zariadenia pripojené k systému a prevádzkové režimy aplikácie IPerUpgrade

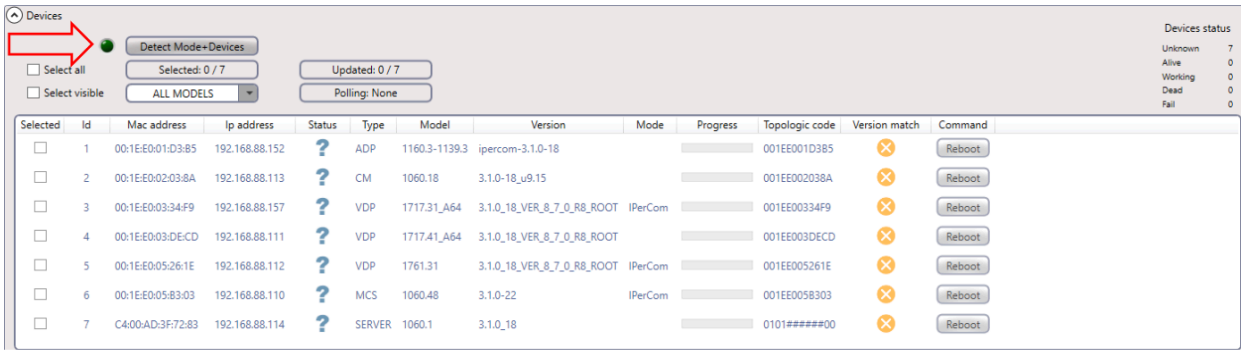
Tlačidlo „Detect Mode + Devices“ umožňuje:

- zistiť prítomnosť nových zariadení pripojených k systému IPerCom,
- zistiť zmenu prevádzkového režimu aplikácie IPerUpgrade, keď je spustená.

Obe funkcie sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

### Prítomnosť nových zariadení

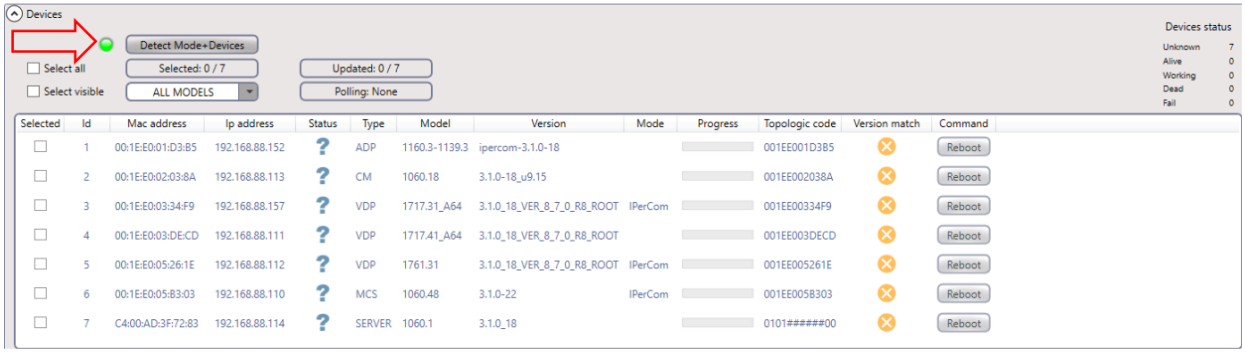
Po importe aktualizačného súboru a stlačení tlačidla „No“ v príslušnom dialógovom okne sa aktivuje sekcia „Devices“, ako je znázornené na obrázku:




**Obr. 60** Zistenie zariadení (zelený kruh nesvieti)

Kruh vľavo od tlačidla „Detect Mode + Devices“ nesvieti (pozri červenú šípku na obrázku vyššie).

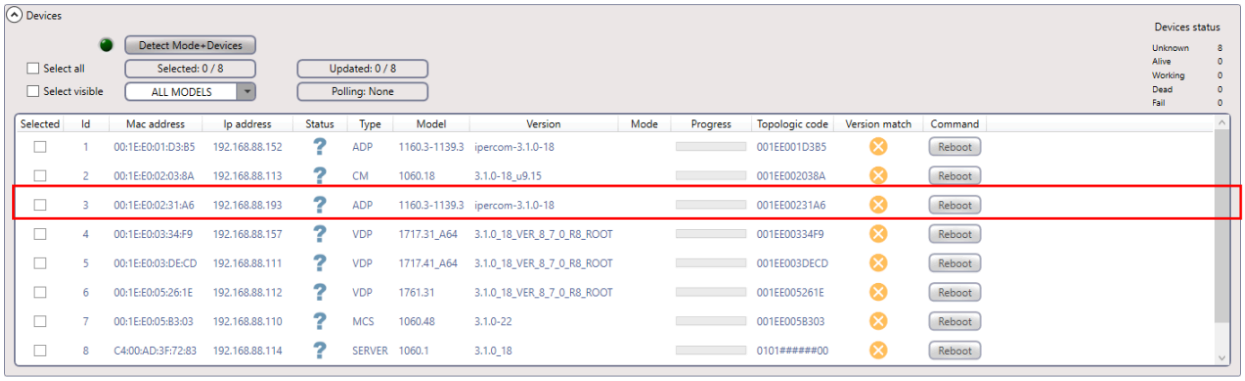
Ak sú k systému pripojené nové zariadenia, tento kruh sa rozsvieti nazeleno, ako je znázornené na obrázku:




**Obr. 61** Pridané nové zariadenie (zelený kruh svieti)

K tomu dôjde, ak sa nové zariadenia pripoja k systému počas behu aplikácie IPerUpgrade.

Stlačením tlačidla „Detect Mode + Devices“ sa nové zariadenia pripojené k systému pridajú do zoznamu a kruh sa opäť zmení na tmavozelený:

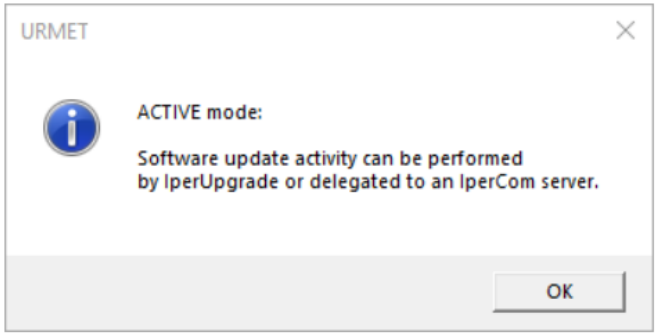



**Obr. 62** Nové zariadenie pridané do zoznamu

Ak sa k systému pripájate vytvorením nového projektu, nové zariadenia sa pridajú priamo do zoznamu vytvoreného tlačidlom „Find Devices“.

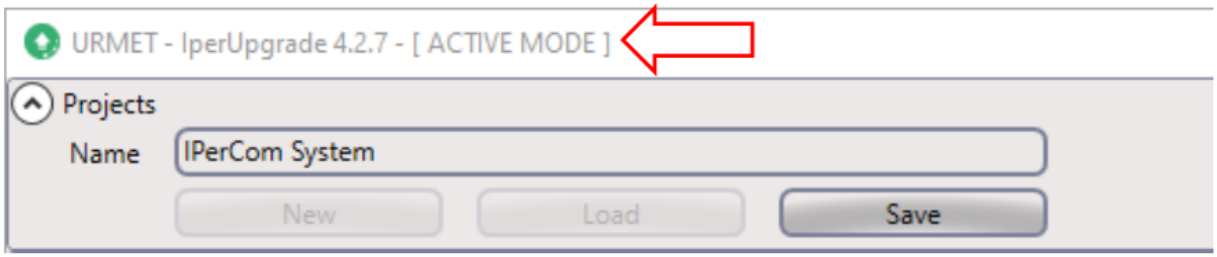
### Zmena prevádzkového režimu

Tlačidlo „Detect Mode + Devices“ je užitočné aj na vynútenie zistenia zmeny prevádzkového režimu aplikácie IPerUpgrade počas jej behu: ak napríklad nakonfigurujete Server 1060/1 na aktualizáciu ostatných zariadení systému, prevádzka IPerUpgrade sa prepne z FULL MODE na ACTIVE MODE. Stlačením tlačidla „Detect Mode + Devices“ vynútite zistenie tejto zmeny režimu, čo potvrdí nasledujúca správa:



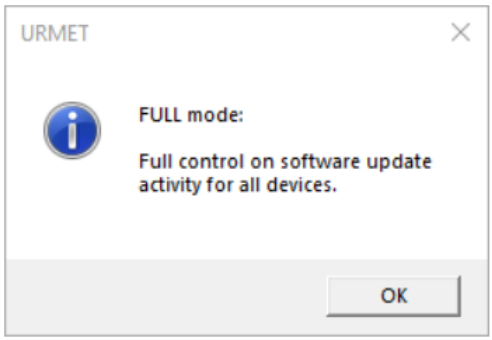

**Obr. 63** Prepnutie do active mode

Zmena režimu sa zobrazí v hornej časti aplikácie (vľavo spolu s verziou):




**Obr. 64** Active mode

Podobná správa sa zobrazí, ak Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení systému už nie je nakonfigurovaný na túto činnosť alebo je odpojený od systému (opäť po stlačení tlačidla „Detect Mode + Devices“):




**Obr. 65** Prepnutie do full mode

Prevádzkový režim sa zobrazuje aj v sekcii „Commands“, ako je opísané v príslušnom odseku.

Zmena prevádzkového režimu sa nezobrazuje zmenou farby zeleného kruhu vľavo od tlačidla „Detect Mode + Devices“.

**Upozornenie!** Ďalšie informácie o ACTIVE MODE nájdete v odseku Aktualizácia zariadení: ACTIVE MODE a PASSIVE MODE.

**Upozornenie!** Vyskakovacia správa týkajúca sa FULL MODE sa zobrazuje iba cez tlačidlo „Detect Mode + Devices“, a nie pri otvorení projektu po vyhľadaní zariadení.

## 12.4 Informácie o zariadeniach

Pri každom zariadení sa uvádza rad informácií, ktoré sa môžu líšiť podľa operácie vykonávanej v IPerUpgrade. Tieto informácie sú zoskupené do stĺpcov, ktorých názov, význam, hodnota a prípadná ikona sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

| Názov stĺpca | Význam / možné hodnoty | Ikona |
|---|---|---|
| Selected | Políčko na výber/zrušenie výberu zariadenia | / |
| ID | Jedinečný identifikátor zariadenia | – |
| Mac address | MAC adresa zariadenia | – |
| IP address | IP adresa zariadenia | – |
| Status | Alive: zariadenie, ak je vybrané, odpovedá na polling |  |
| | Dead: zariadenie, ak je vybrané, na polling neodpovedá (napr. ak nie je pripojené k systému alebo je chybné) |  |
| | Unknown: zariadenie nie je vybrané alebo aplikácia čaká na odpoveď zariadenia |  |
| | Upload/Upgrade: prebieha aktualizácia firmvéru zariadenia alebo nahrávanie firmvéru |  |
| | Fail: proces aktualizácie zlyhal |  |
| Type | Typ zariadenia (*) | – |
| Model | Model zariadenia (*) | – |
| Version | Verzia firmvéru v zariadení | – |
| Mode | Zistený typ systému (pole je vyplnené iba pri niektorých zariadeniach) | – |
| Progress | Priebeh fázy nahrávania a aktualizácie | Zelený ukazovateľ priebehu pri nahrávaní / červený pri aktualizácii |
| Topologic code | Poloha zariadenia v topologickej štruktúre systému (**) | – |
| Version match | Matches: importovaná verzia firmvéru zodpovedá verzii, ktorá už je v zariadení |  |
| | Does not match: importovaná verzia firmvéru nezodpovedá verzii, ktorá je v zariadení |  |
| | Unknown: zatiaľ nebola importovaná žiadna aktualizácia firmvéru |  |
| Command | Tlačidlo na reštart zariadenia | – |

Tabuľka 5: význam ikon

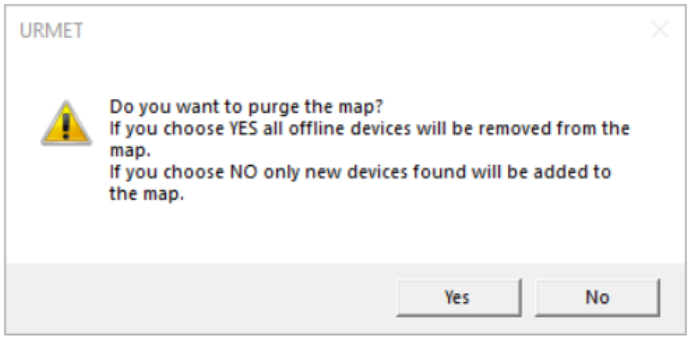
(*): typy a modely zariadení sú uvedené v PRÍLOHE A: TYPY A MODELY ZARIADENÍ; (**): ak zariadenie nie je nakonfigurované, zobrazí sa jeho MAC adresa.

**Upozornenie!** Zoznam nájdených zariadení možno zoradiť vzostupne alebo zostupne podľa hodnôt v jednotlivých stĺpcoch jednoduchým kliknutím myšou na hlavičku stĺpca.

### 12.5 Odstránenie zariadení, ktoré už nie sú v systéme, zo zoznamu

Ak niektoré zariadenia už nie sú pripojené k systému (napr. pre poruchu), zobrazia sa v sekcii „Devices“ s červenou šípkou ( ⬇ ).

V systémoch bez Servera 1060/1 ich zo zoznamu odstránite jednoducho stlačením tlačidla „Find Devices“. V tomto prípade sa zobrazí nasledujúce dialógové okno:




**Obr. 66** Odstránenie zariadení, ktoré už nie sú pripojené k systému, zo zoznamu

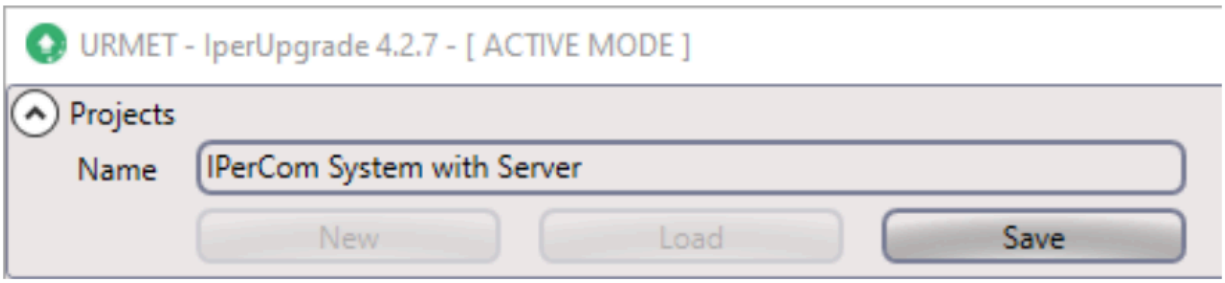
Ak stlačíte tlačidlo „Yes“, IPerUpgrade vykoná nové vyhľadávanie iba zariadení pripojených k systému IPerCom: zariadenia označené červenou šípkou sa už nezobrazia.

Tlačidlo „No“ má rovnaký účinok ako tlačidlo „Detect Mode + Devices“, teda iba pridá do zoznamu nové zariadenia pripojené k systému.

V systémoch s aspoň jedným Serverom 1060/1 sa zariadenia, ktoré už nie sú pripojené k systému, naďalej zobrazujú v zozname s príslušnou červenou šípkou. Z operácií aktualizácie ich možno vylúčiť tlačidlom „Exclude dead ones“.

# 13 TECHNIK Uloženie projektu

Po dokončení kroku aktualizácie (FULL MODE alebo ACTIVE MODE/PASSIVE MODE) možno projekt uložiť tlačidlom „Save“ v sekcii „Projects“:

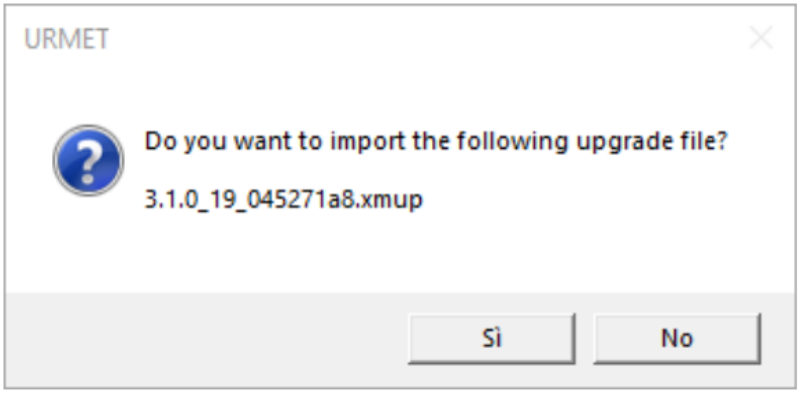



**Obr. 67** Tlačidlo „Save“

Pri ďalšom otvorení projektu tlačidlom „Load“ sa tak automaticky načíta sieťová karta a automaticky sa vykoná nové vyhľadávanie zariadení: takto možno zistiť prítomnosť prípadných nových zariadení pripojených k systému. Nakoniec sa zistí aj prevádzkový režim (FULL MODE, ACTIVE MODE alebo PASSIVE MODE).

**Upozornenie!** Ak sa aplikácia IPerUpgrade omylom zatvorí pred uložením projektu, aplikácia sa vás stále opýta, či chcete projekt uložiť.

V projekte sa ukladá aj názov posledného aktualizačného súboru importovaného do IPerUpgrade; pri otvorení už uloženého projektu sa preto cez toto dialógové okno zobrazí aj otázka, či chcete otvoriť posledný predtým nahraný súbor mup alebo xmup:




**Obr. 68** Žiadosť o import aktualizačného súboru

Tlačidlo „Yes“ umožňuje importovať aktualizačný súbor zobrazený v okne.

Môže to byť užitočné na kontrolu, či je verzia firmvéru zariadení zhodná s práve importovanou verziou (symbol ✓ v stĺpci „Version Match“).

Ak boli do systému pridané nové zariadenia, zobrazia sa v zozname so symbolom ⊗ v stĺpci „Version Match“, teda ako zariadenia, ktoré ešte neboli aktualizované.

TECHNIK

# 14 Upravené videotelefóny (custom)

Okrem oficiálnych aktualizačných súborov systému IPerCom zverejnených na webe www.urmet.com a v Urmet Cloud (súbory s príponou .mup alebo .xmup) možno vytvoriť ďalšie aktualizačné súbory, tzv. custom. Tieto aktualizačné súbory (vždy s príponou .mup alebo .xmup) umožňujú upraviť nasledujúce videotelefóny:

| Systém | Zariadenie | Ref. |
|---|---|---|
| IPerCom | Videotelefón 7" MAX | 1717/3x-4x |
| | Videotelefón 10" MAX | 1717/21-21U-22-22U-23-23U |
| | Videotelefón 7" VOG7 | 1761/31-31U-32-33-33U |
| | Videotelefón 7" Basic | 1741/1-2-3 |
| | Videotelefón 10" | 1761/23 |

Tabuľka 6: zoznam videotelefónov, ktoré možno upraviť

Úpravy sa týkajú najmä grafického rozhrania a pridania/odstránenia aplikácií. Videotelefóny aktualizované pomocou upravených aktualizačných súborov sa nazývajú custom videotelefóny.

i Upravené (custom) aktualizačné súbory systému IPerCom (s príponou .mup alebo .xmup) obsahujú v sebe príslušný custom aktualizačný súbor jedného alebo všetkých videotelefónov uvedených v tabuľke 6.

! **Upozornenie!** Na vytvorenie custom aktualizačných súborov systému IPerCom a custom aktualizačných súborov videotelefónov kontaktujte technický servis Urmet.

Ak sú v systéme IPerCom custom videotelefóny, treba pri aktualizácii systému zohľadniť nasledujúce 2 body:

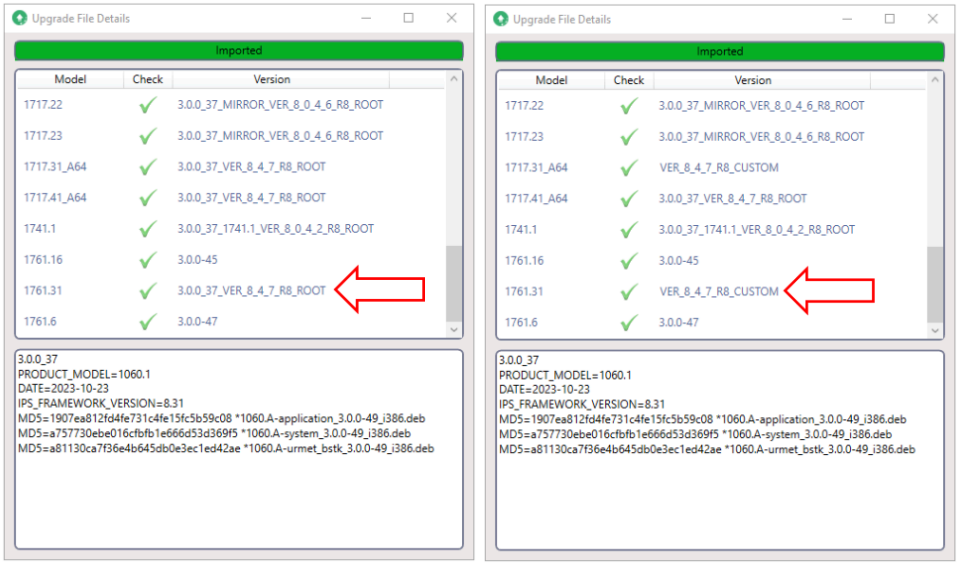
- pre rovnaký typ videotelefónov (spomedzi uvedených v tabuľke 6) môže aktualizačný súbor systému IPerCom obsahovať buď custom súbor, alebo non-custom súbor,
- Server 1060/1 nemusí vždy vedieť aktualizovať custom videotelefóny.

Prvý bod znamená, že ak nie sú úpravy pre konkrétny typ videotelefónu rovnaké, je potrebné vykonať viac aktualizácií.

Druhý bod znamená, že aktualizácia systému zo Servera 1060/1 nie je vždy možná a treba použiť aplikáciu IPerUpgrade.

Tieto body budú zdôraznené neskôr.

**Upozornenie!** Po importe aktualizačného súboru systému IPerCom do IPerUpgrade (s príponou .mup alebo .xmup) sú aktualizačné súbory videotelefónov z tabuľky 6, ak súbor nie je custom, označené príponou ROOT; inak sú označené príponou (identifikátorom) pridelenou pri vytvorení custom aktualizačného súboru videotelefónu. Vidno to na nasledujúcom obrázku:



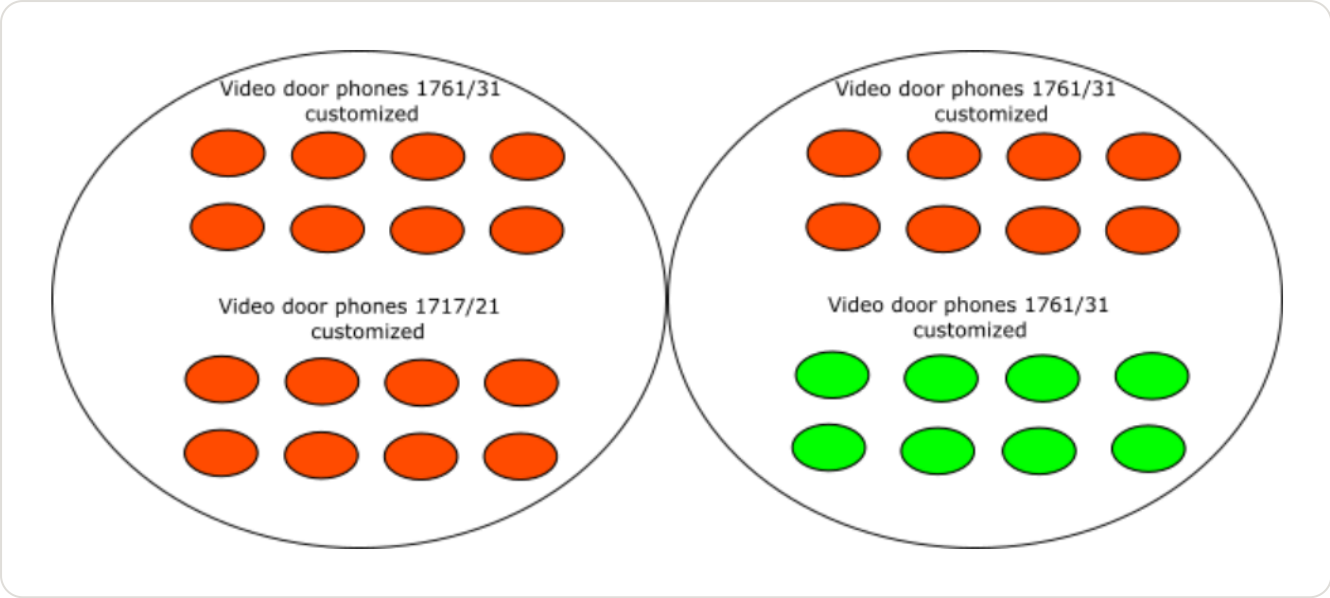

**Obr. 69** Aktualizačné súbory videotelefónov s príponami ROOT a CUSTOM

Je dôležité zdôrazniť, že aby Server 1060/1 mohol aktualizovať custom videotelefóny, musia byť identifikátory aktuálnej verzie a verzie, ktorú chcete nainštalovať, rovnaké.

V systéme môžu nastať tieto 2 bežné prípady:

1. požadované úpravy sú rovnaké pre všetky videotelefóny (alebo vo všeobecnosti sú úpravy rovnaké pre rovnaký model videotelefónu),
2. pre rovnaký model videotelefónu sú požadované rôzne úpravy (napríklad niektoré videotelefóny sú custom a iné nie).

Oba prípady sú znázornené na nasledujúcom obrázku:




**Obr. 70** Rovnaké (vľavo) a rôzne (vpravo) úpravy

Pre každý z uvedených 2 prípadov je vhodné postupovať podľa nasledujúceho opisu, podľa toho, či je v systéme Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu ostatných zariadení.

**Upozornenie!** V PRÍLOHE B: AKO AKTUALIZOVAŤ CUSTOM A NON-CUSTOM VIDEOTELEFÓNY je tabuľka s prípadmi, v ktorých možno custom alebo non-custom videotelefón aktualizovať cez IPerUpgrade alebo cez Server pomocou custom alebo non-custom aktualizačného súboru.

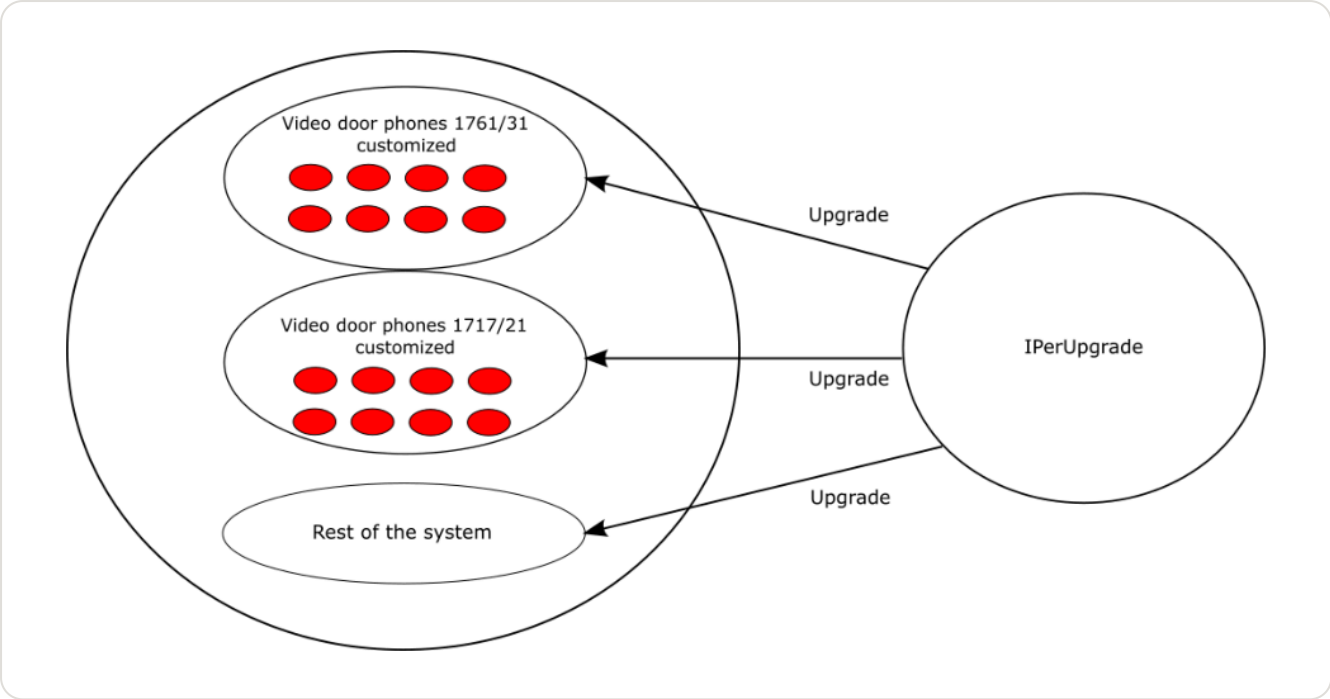
## 14.1 Rovnaké úpravy pre všetky modely videotelefónov

### V systéme nie je žiadny Server nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení

Aktualizáciu treba vždy vykonať cez IPerUpgrade vo FULL MODE (pozri odsek Aktualizácia celého systému (FULL MODE)) pomocou custom aktualizačného súboru systému IPerCom (súbor mup alebo xmup): tak sa z videotelefónov uvedených v tabuľke 6 (jeden alebo viac modelov) stanú custom videotelefóny. Keď sú raz custom, IPerUpgrade ich môže opäť zmeniť na non-custom alebo ich aktualizovať aktualizačným súborom s iným identifikátorom, než mal predchádzajúci. To znamená, že IPerUpgrade nemá pri aktualizácii videotelefónov žiadne obmedzenia.

**Upozornenie!** Podrobnosti o identifikátore aktualizačného súboru vám poskytne technický servis Urmet.

Postup je zhrnutý na nasledujúcom obrázku:




**Obr. 71** Aktualizácia systému bez Servera 1060/1

Všetky ďalšie videotelefóny alebo zariadenia pridané neskôr treba aktualizovať cez IPerUpgrade.

Po dokončení custom aktualizácie videotelefónu sa v stĺpci „Version“ zobrazí verzia firmvéru s príslušným identifikátorom. Ak nie je custom, zobrazí sa identifikátor ROOT.

### V systéme je aspoň jeden Server nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení

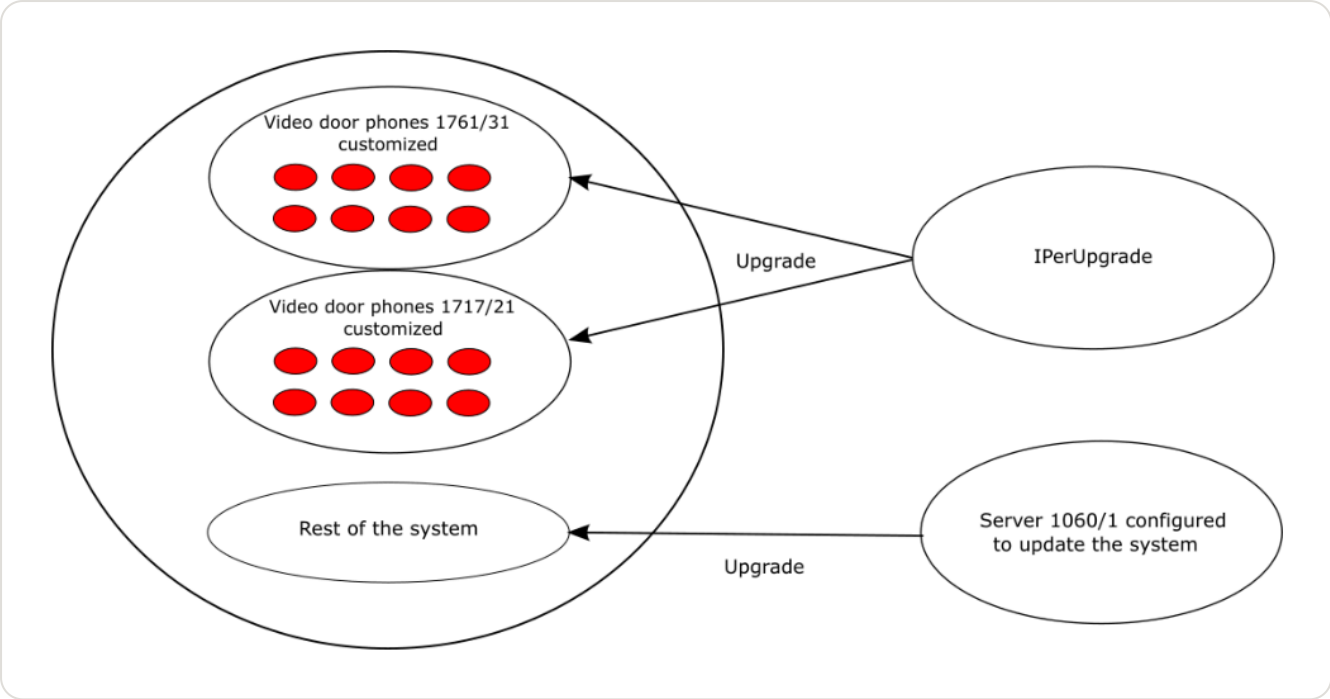
Možno postupovať jedným z nasledujúcich spôsobov, podľa toho, či je systém nakonfigurovaný alebo nie.

#### Systém je nainštalovaný a už funguje

Aktualizáciu možno vykonať cez IPerUpgrade v ACTIVE MODE a PASSIVE MODE (pozri odsek Aktualizácia zariadení: ACTIVE MODE a PASSIVE MODE).

Keďže v ACTIVE MODE sa o aktualizáciu videotelefónov stará IPerUpgrade, neexistujú, ako už bolo uvedené, žiadne obmedzenia ich aktualizácie, teda IPerUpgrade ich môže opäť zmeniť na non-custom alebo ich aktualizovať aktualizačným súborom s iným identifikátorom, než mal predchádzajúci.

Postup je zhrnutý na nasledujúcom obrázku:



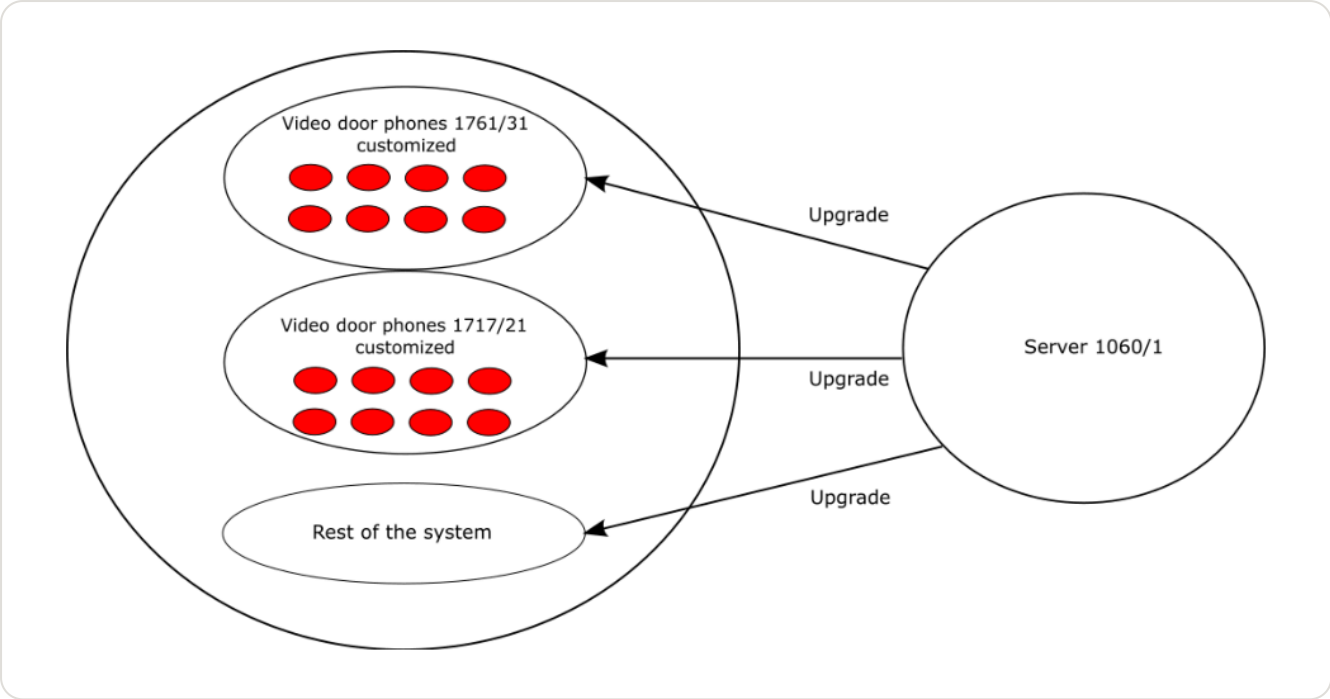

**Obr. 72** Aktualizácia systému cez IPerUpgrade a Server 1060/1 nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení

#### Systém je práve nainštalovaný, ale ešte nie je nakonfigurovaný

Ako alternatívu k predchádzajúcemu postupu môžete postupovať podľa týchto krokov:

- aplikáciou IPerUpgrade aktualizujte Server 1060/1 (odpojený od systému) požadovaným custom aktualizačným súborom systému,
- pomocou konfigurátora IPerCom vytvorte základnú konfiguráciu IPerCom obsahujúcu iba Server 1060/1,
- pomocou konfigurátora IPerCom nakonfigurujte Server 1060/1 tak, aby mohol aktualizovať ostatné zariadenia systému,
- takto vytvorenú konfiguráciu distribuujte do Servera 1060/1,
- pripojte Server 1060/1 k systému.

Server 1060/1 tak bude môcť aktualizovať ostatné zariadenia v systéme a upraviť videotelefóny. Postup je zhrnutý na nasledujúcom obrázku:




**Obr. 73** Aktualizácia systému Serverom 1060/1 nakonfigurovaným na aktualizáciu zariadení

Všetky ďalšie zariadenia pridané neskôr možno aktualizovať cez IPerUpgrade alebo Server 1060/1. Jedinou výnimkou je pridanie custom videotelefónov s iným identifikátorom, než je v súbore mup alebo xmup už nainštalovanom v systéme: v tomto prípade sa musí aktualizácia vykonať z IPerUpgrade.

Po dokončení custom aktualizácie videotelefónu sa v stĺpci „Version“ zobrazí verzia firmvéru s príslušným identifikátorom. Ak nie je custom, zobrazí sa identifikátor ROOT.

## 14.2 Rovnaké videotelefóny s rôznymi úpravami

### V systéme nie je žiadny Server nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení

Aktualizáciu treba vykonať v niekoľkých reláciách cez IPerUpgrade vo FULL MODE tlačidlom „Selective Update“ (pozri odsek Selektívna aktualizácia (FULL MODE)).

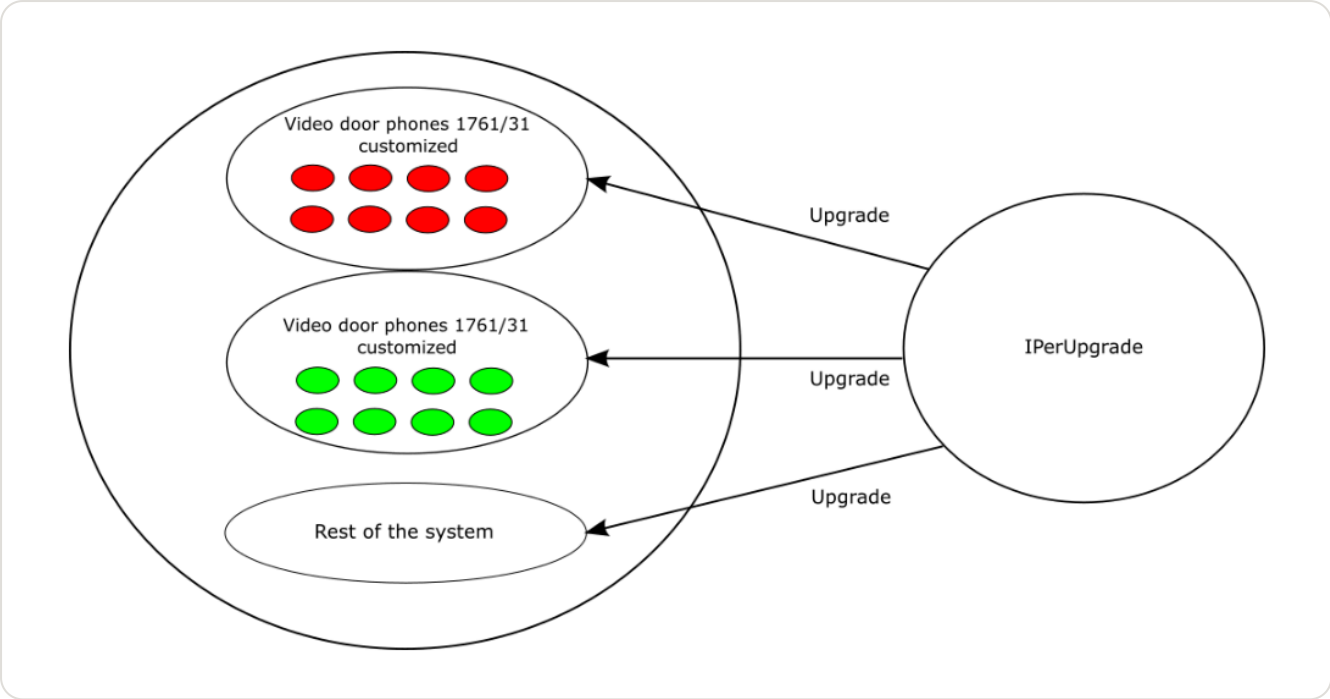
Je to preto, že pre každú požiadavku na úpravu je potrebné:

- vybrať videotelefóny, pre ktoré bola príslušná úprava požadovaná,
- importovať do IPerUpgrade požadovaný custom súbor mup alebo xmup a vykonať aktualizáciu.

V poslednej relácii aktualizácie možno aktualizovať aj zvyšok systému.

Tak sa z videotelefónov uvedených v tabuľke 6 stanú custom videotelefóny. Keď sú raz custom, IPerUpgrade ich môže opäť zmeniť na non-custom alebo ich aktualizovať aktualizačným súborom s iným identifikátorom, než mal predchádzajúci. To znamená, že IPerUpgrade nemá pri aktualizácii videotelefónov žiadne obmedzenia.

Postup je zhrnutý na nasledujúcom obrázku:




**Obr. 74** Aktualizácia systému bez Servera 1060/1

Všetky ďalšie videotelefóny alebo zariadenia pridané neskôr treba aktualizovať cez IPerUpgrade.

Po dokončení custom aktualizácie videotelefónu sa v stĺpci „Version“ zobrazí verzia firmvéru s príslušným identifikátorom. Ak nie je custom, zobrazí sa identifikátor ROOT.

#### V systéme je aspoň jeden Server nakonfigurovaný na aktualizáciu zariadení

Postup je podobný ako v prípade systému bez Servera 1060/1, s jediným rozdielom, že selektívna aktualizácia sa vykonáva v ACTIVE MODE (pozri odsek Selektívna aktualizácia (ACTIVE MODE)).

> i Po aktualizácii Servera 1060/1 tento neaktualizuje custom videotelefóny, ktoré boli predtým aktualizované cez IPerUpgrade, pretože identifikátory sú odlišné.

Všetky ďalšie zariadenia pridané neskôr možno aktualizovať cez IPerUpgrade alebo Server 1060/1. Jedinou výnimkou je pridanie custom videotelefónov s iným identifikátorom, než je v súbore mup alebo xmup už nainštalovanom na Serveri 1060/1: v tomto prípade sa musí aktualizácia vykonať z IPerUpgrade.

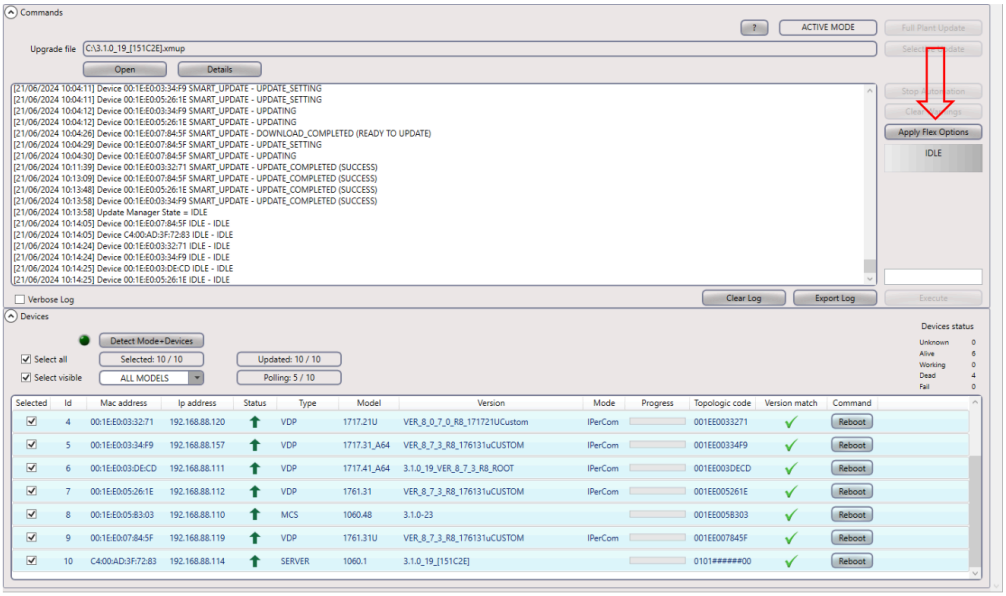
Po dokončení custom aktualizácie videotelefónu sa v stĺpci „Version“ zobrazí verzia firmvéru s príslušným identifikátorom. Ak nie je custom, zobrazí sa identifikátor ROOT.

## 14.3 Flex Options

Tlačidlo „Apply Flex Options“ súvisí s použitím custom aktualizačných súborov systému IPerCom, konkrétne sa týka vynútenia domovskej stránky a tapety na custom videotelefónoch podľa toho, čo bolo nastavené v custom aktualizácii.

Po dokončení fázy custom aktualizácie môže byť domovská stránka a tapeta custom videotelefónov takáto:

- ak boli pred custom aktualizáciou domovská stránka a tapeta predvolené, vynútia sa podľa nastavenia v custom aktualizácii,
- ak sa pred custom aktualizáciou domovská stránka a tapeta líšili od predvolených, zostanú nezmenené.



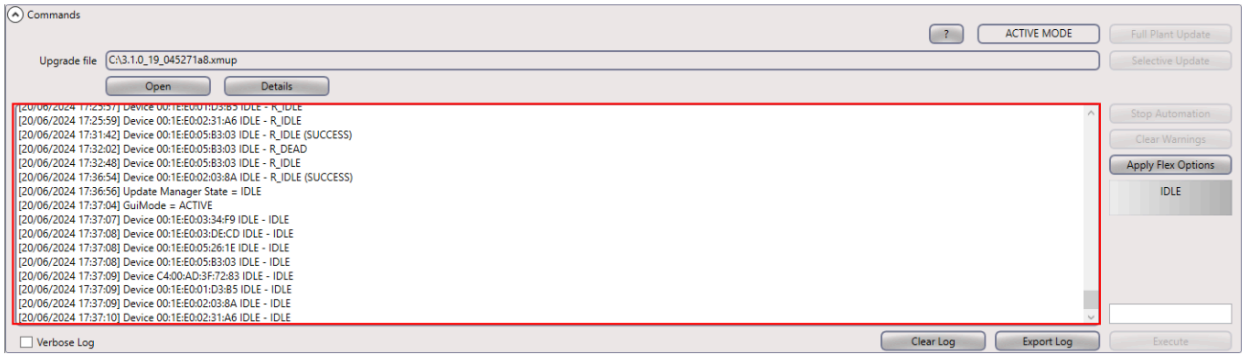

**Obr. 75** Custom aktualizácia ukončená

Ak po custom aktualizácii stlačíte tlačidlo „Apply Flex Options“ (červená šípka), domovská stránka a tapeta vybraných custom videotelefónov sa vynútia podľa nastavenia v custom aktualizácii.

TECHNIK

# 15 Záznamy (logy) IPerUpgrade

V sekcii „Commands“ je pole (zvýraznené červenou), v ktorom sa zobrazujú záznamy (logy) aplikácie IPerUpgrade, teda história operácií vykonaných aplikáciou, ako je znázornené na obrázku:




**Obr. 76** Záznamy IPerUpgrade

Záznamy možno:

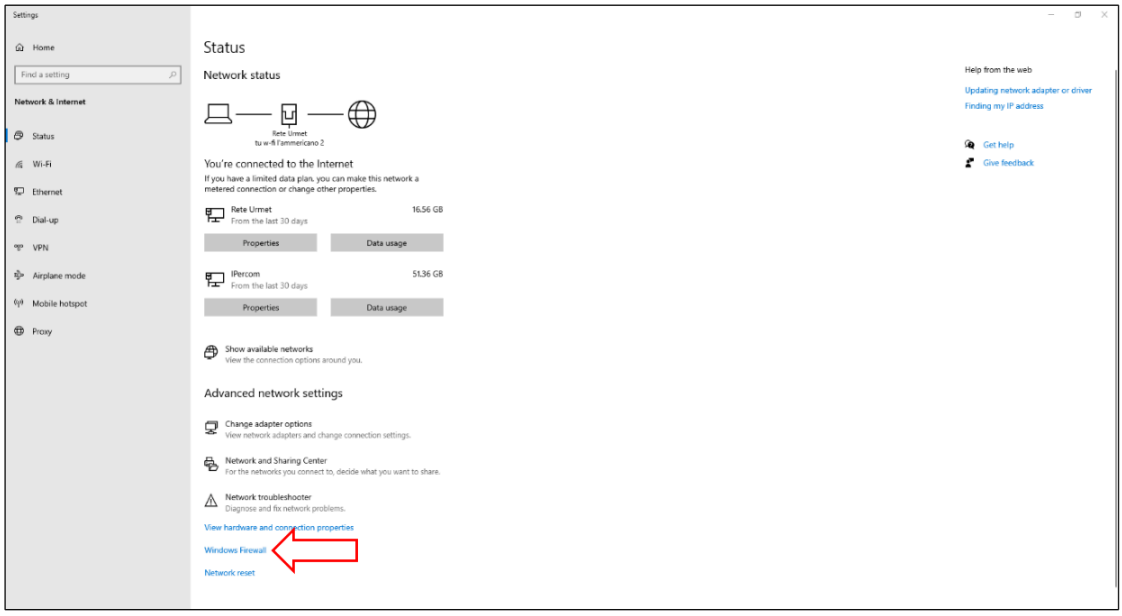
- vymazať tlačidlom „Clear log“,
- exportovať do súboru tlačidlom „Export log“ (cesta k súboru sa zapíše do záznamov),
- zobraziť podrobnejšie zaškrtnutím políčka „Verbose log“.

TECHNIK

# 16 Riešenie problémov

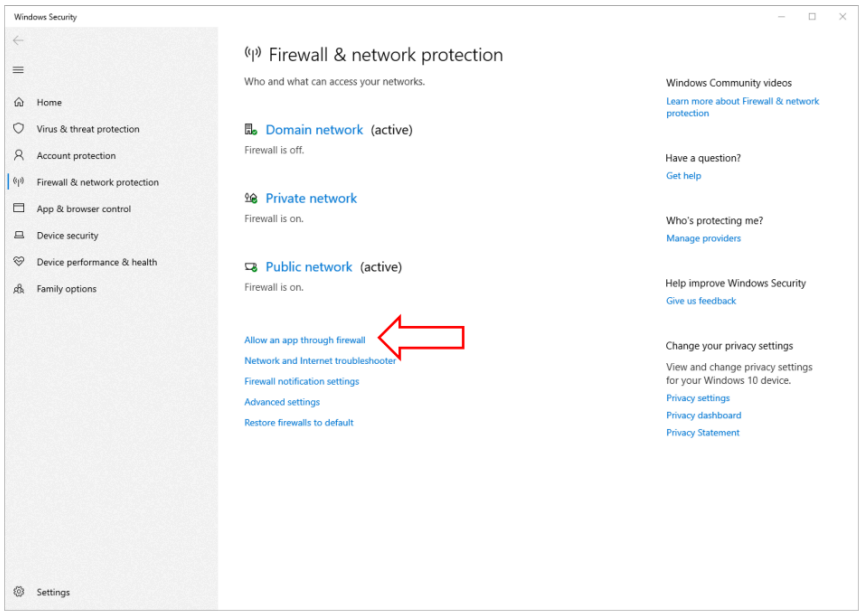
## 16.1 IPerUpgrade nenájde zariadenia pripojené k systému

Ak tlačidlo „Find Devices“ nenájde žiadne zo zariadení pripojených k systému, treba sa uistiť, že komunikácia medzi systémom IPerCom a aplikáciou IPerUpgrade v sieti IP funguje správne. Kliknite na položku „Open Network and Internet settings“, ktorá sa zobrazí po kliknutí pravým tlačidlom myši na ikonu vpravo dole na monitore počítača. Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



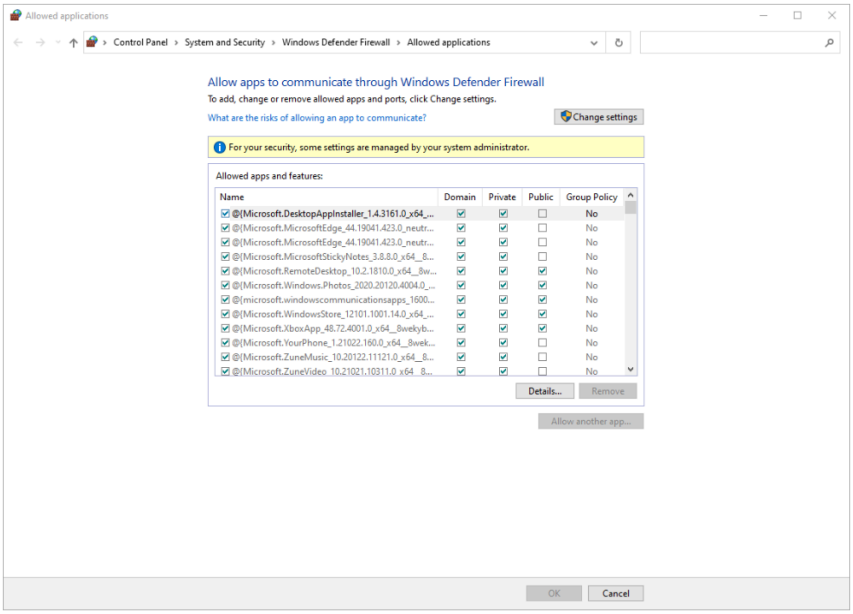

**Obr. 77** Zoznam dostupných sietí

Stlačte položku „Windows Firewall“ (červená šípka). Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



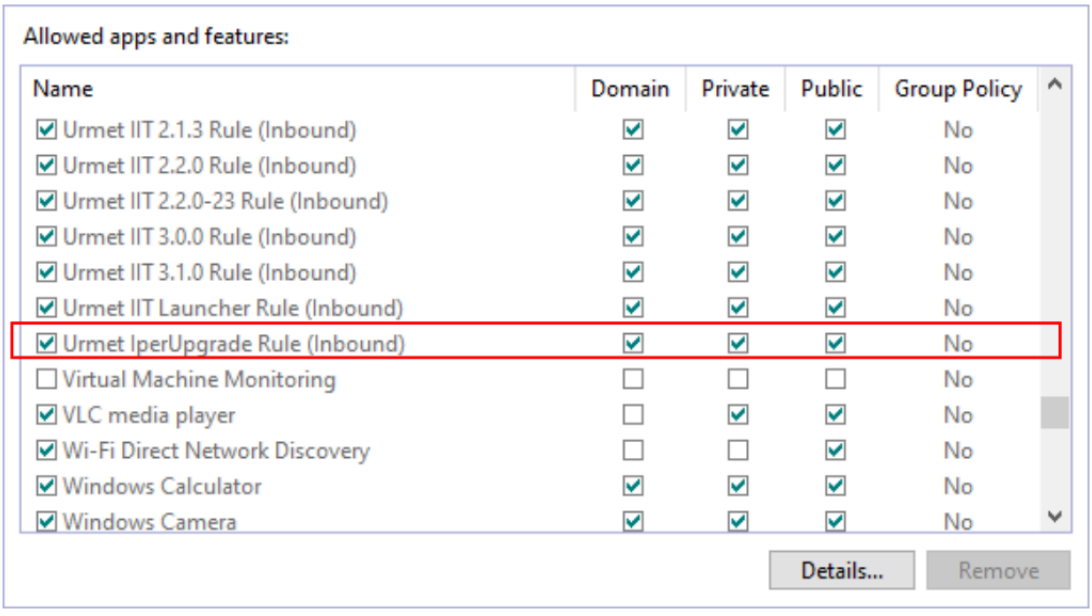

**Obr. 78** Brána firewall a ochrana siete

Stlačte položku „Allow an app through Firewall“ (červená šípka). Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:




**Obr. 79** Nastavenia brány firewall pre rôzne aplikácie

V uvedenom zozname nájdite položku „Urmet IPerUpgrade Rule (Inbound)“ a skontrolujte, či sú zaškrtnuté všetky 3 políčka, ako je znázornené nižšie (červený rámček):




**Obr. 80** Správne nastavené pravidlá brány firewall pre aplikáciu IPerUpgrade

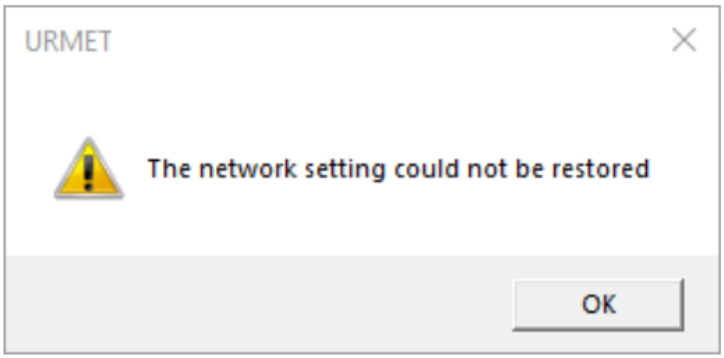
Ak nie, stlačte tlačidlo „Change settings“ (obr. 78), vyberte položku „Urmet IPerUpgrade Rule (Inbound)“, uistite sa, že sú zaškrtnuté všetky 3 políčka, a potvrďte tlačidlom „OK“.

## 16.2 IPerUpgrade zobrazuje nesprávnu IP adresu sieťového rozhrania

Ak sieťové rozhranie, ktorým sa pripájate k systému IPerCom, zobrazuje v rozbaľovacej ponuke „Local IP“ nesprávnu IP adresu, uistite sa, že na danom sieťovom rozhraní nie je nastavená druhá IP adresa. Aby aplikácia IPerUpgrade fungovala správne, musí mať sieťové rozhranie, cez ktoré počítač komunikuje so sieťou IPerCom, jedinečnú (statickú alebo dynamickú) IP adresu. Ak je k rovnakému sieťovému rozhraniu priradených viac IP adries, správna funkcia aplikácie nie je zaručená.

## 16.3 IPerUpgrade nedokáže obnoviť sieťové parametre

Pri otvorení už uloženého projektu môže IPerUpgrade zobraziť nasledujúcu správu:




**Obr. 81** Obnovenie sieťových parametrov nie je možné

Znamená to, že ste sa k systému IPerCom pripojili cez iné sieťové rozhranie, než ktoré ste použili predtým, a preto sa zmenila MAC adresa.

Ak chcete projekt otvoriť znova, po stlačení „OK“ v uvedenom okne vyberte nové sieťové rozhranie v rozbaľovacej ponuke „Local IP“ a stlačením tlačidla „Find Devices“ znova získajte zoznam zariadení.

Potom stlačte tlačidlo „Save“ a uložte nové sieťové parametre.

## 16.4 IPerUpgrade nedokáže aktualizovať všetky zariadenia

Počas fázy aktualizácie (vo FULL MODE aj v ACTIVE MODE) je predvolene zapnutý automatický mechanizmus obnovy po chybách a opakovania cyklu aktualizácie (najviac 5-krát), ak sa jedno alebo viac zariadení nepodarí aktualizovať.

Ak IPerUpgrade na konci 5 cyklov aktualizácie nedokáže aktualizovať jedno alebo viac zariadení, zobrazí sa obrazovka ako nižšie:

Obr. 81: neaktualizované zariadenia

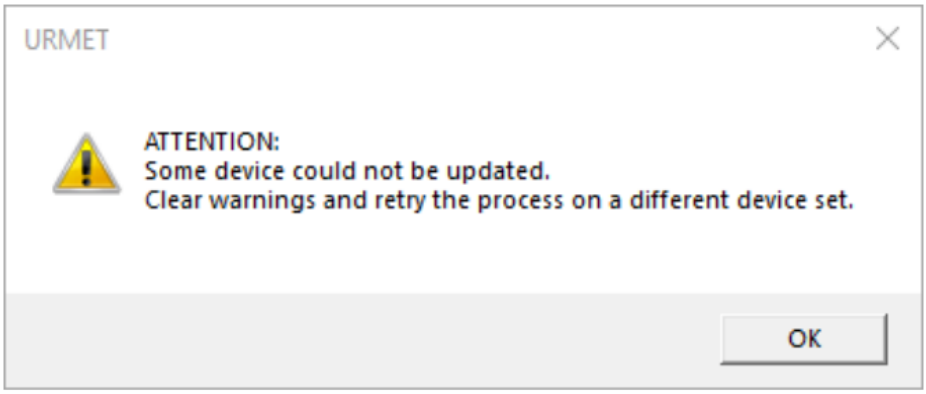
Neaktualizované zariadenia sú v stĺpci „Status“ označené symbolom ⚠.

Môže sa to stať z rôznych dôvodov, z ktorých najčastejšie sú:

- čas aktualizácie je dlhší než obvykle (systémy s mnohými zariadeniami),
- chýba spojenie medzi počítačom a systémom IPerCom,

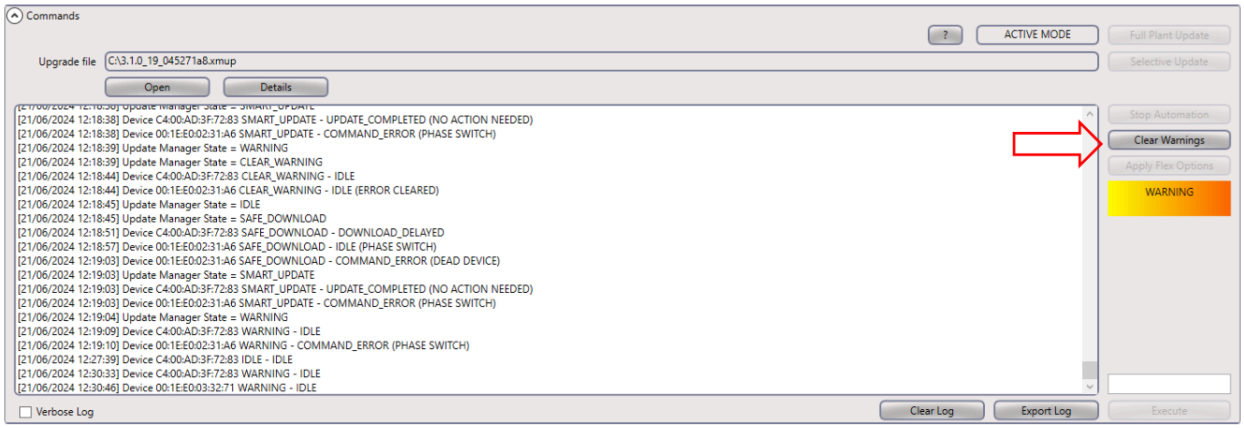
- zariadenia, pri ktorých sa zobrazuje daný symbol, nefungujú správne.

V jednom z týchto prípadov sa zobrazí nasledujúce dialógové okno:




**Obr. 82** Dialógové okno pri zlyhaní aktualizácie zariadenia

Po stlačení tlačidla „OK“ dialógové okno zmizne a pred ďalším pokusom o aktualizáciu systému musíte stlačiť tlačidlo „Clear Warnings“:

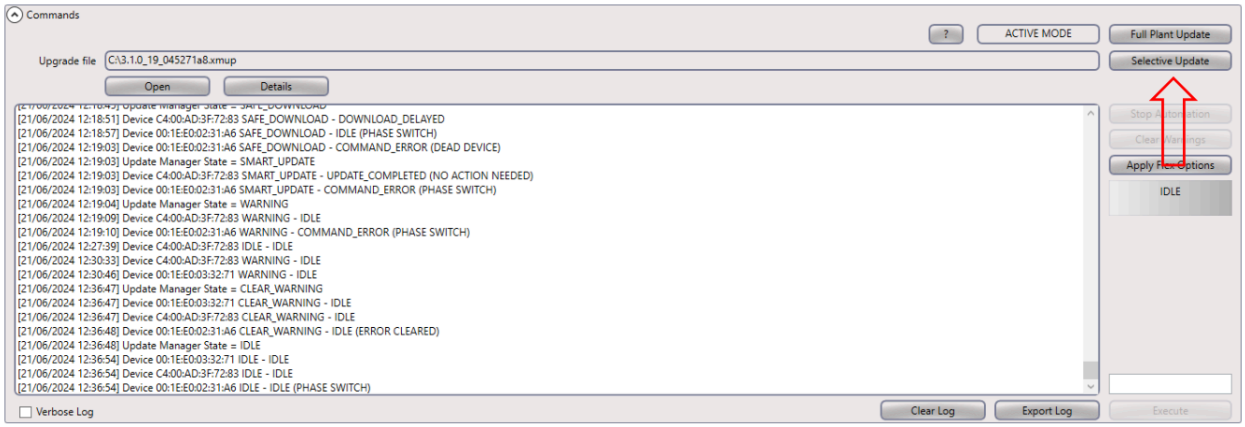



**Obr. 83** Tlačidlo Clear Warnings

Aplikácia IPerUpgrade tak zobrazí v stĺpci „Status“ symbol :

Obr. 84: zariadenie, ktoré nekomunikuje s IPerUpgrade

Tlačidlá „Full Plant Update“ a „Selective Update“ sú teraz dostupné pre nový pokus o aktualizáciu:

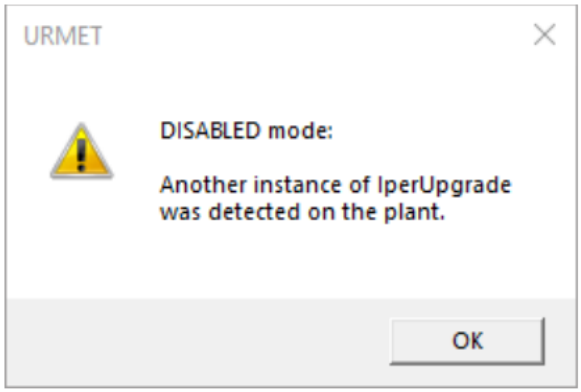



**Obr. 84** Dostupné tlačidlá aktualizácie

**Upozornenie!** Počas fázy aktualizácie (vo FULL MODE aj v ACTIVE MODE) tlačidlo „Stop Automation“ umožňuje zablokovať automatické opakovanie cyklu aktualizácie a obnovy po chybách. Ak v príslušnom dialógovom okne stlačíte „Yes“, všetky správy o neúspešnej aktualizácii jedného alebo viacerých zariadení treba vymazať ručne a druhý cyklus aktualizácie spustiť ručne.

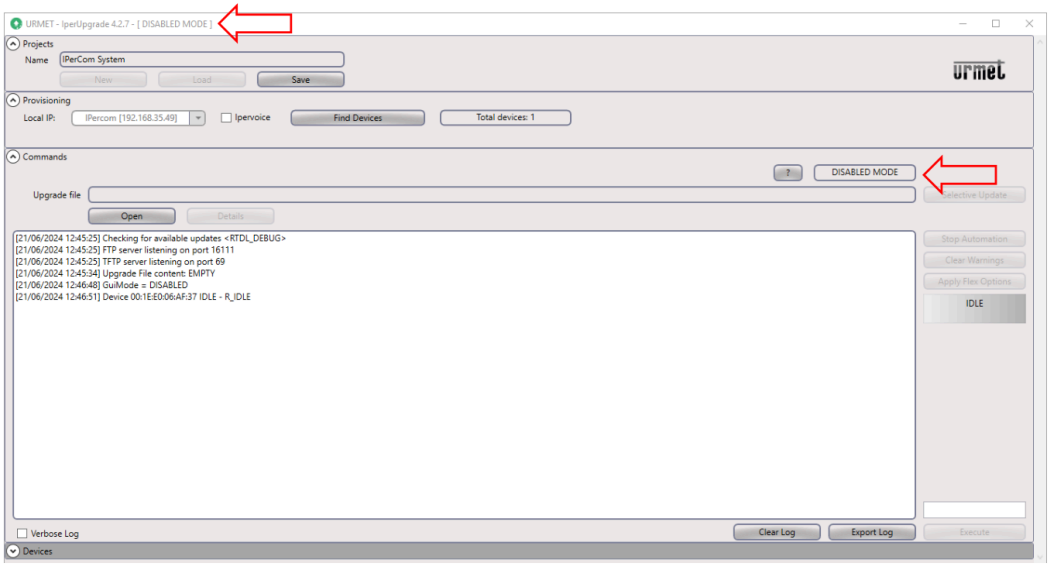
## 16.5 IPerUpgrade sa spustí v režime DISABLED

Ak sa dve inštancie aplikácie IPerUpgrade (spustené na dvoch rôznych počítačoch) pokúsia pripojiť k tomu istému systému IPerCom, posledná z týchto dvoch inštancií, ktorá získa zoznam zariadení (alebo otvorí už uložený projekt), sa spustí v režime DISABLED, teda zobrazí túto správu:




**Obr. 85** Režim disabled

Stlačením tlačidla „OK“ správa zmizne a prevádzkový režim sa (opäť) zobrazí v hornej časti aplikácie (vľavo spolu s verziou) a v sekcii „Commands“:




**Obr. 86** Režim disabled v grafickom rozhraní IPerUpgrade

V režime DISABLED je možné iba kontrolovať stav zariadení (či odpovedajú na polling alebo nie), bez ohľadu na to, či sú vybrané.

Nie je možné:

- importovať žiadny aktualizačný súbor firmvéru,
- posielať zariadeniam príkazy na reštart.

Ak chcete režim DISABLED opustiť, zatvorte prvú spustenú inštanciu IPerUpgrade a potom stlačte tlačidlo „Detect Mode + Devices“ v druhej inštancii, ktorá je ešte otvorená. IPerUpgrade tak prepne prevádzkový režim na FULL MODE, ACTIVE MODE alebo PASSIVE MODE.

## 16.6 IPerUpgrade nedokáže aktualizovať všetky zariadenia systému

Aktualizácia firmvéru jednotlivých zariadení v systéme IPerCom sa vykonáva pomocou jediného súboru s príponou .mup (Multiple Upgrade Package) alebo .xmup (Extended Multiple Upgrade Package): tieto súbory obsahujú jednotlivé aktualizačné súbory pre každé zariadenie.

Naopak, zariadenia na presmerovanie hovorov (call forwarding) sa aktualizujú súborom s príponou .zip.

Aktualizačné súbory s príponou .mup alebo .xmup preto nemôžu aktualizovať zariadenia na presmerovanie hovorov a podobne aktualizačné súbory s príponou .zip nemôžu aktualizovať zariadenia IPerCom.

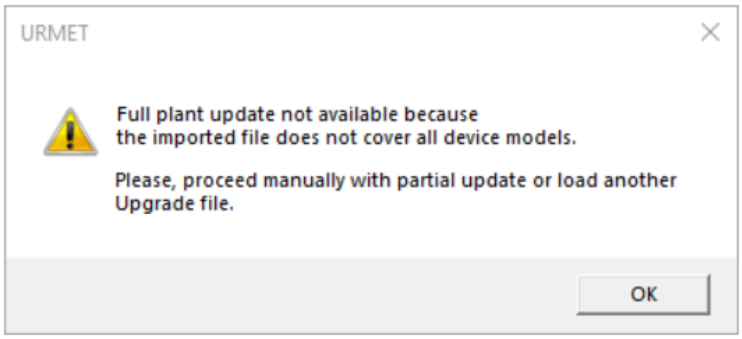
Ak sa pokúsite aktualizovať systém, ktorý obsahuje zariadenia IPerCom aj zariadenia na presmerovanie hovorov, IPerUpgrade vás upozorní, že nemôže pokračovať v aktualizácii celého systému importom súboru mup, xmup alebo zip. Preto je tlačidlo „Full Plant Update“ zablokované.

Môžu nastať 2 prípady:

- aktualizačný súbor importovaný do IPerUpgrade dokáže aktualizovať iba skupinu zariadení (IPerCom alebo zariadenia na presmerovanie hovorov),
- aktualizačný súbor importovaný do IPerUpgrade nedokáže aktualizovať žiadne zariadenie.

V dôsledku toho sa môžu zobraziť dve nižšie uvedené správy v dialógovom okne.

### Prípad A

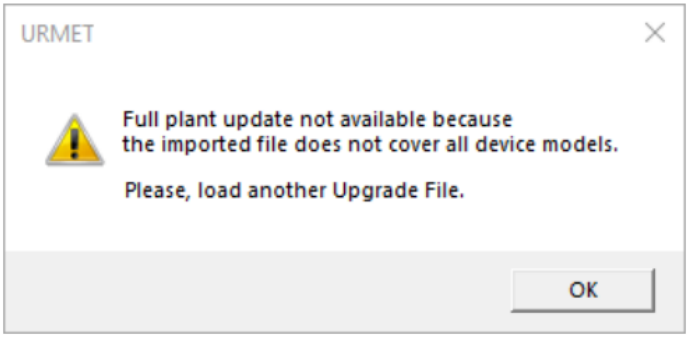



**Obr. 87** Čiastočná aktualizácia

Po zatvorení dialógového okna môžete:

- vybrať zariadenia, ktoré možno aktualizovať importovaným súborom, a potom stlačiť tlačidlo „Selective Update“,
- nahrať iný aktualizačný súbor, ak sú zariadenia, ktoré chcete aktualizovať, iné.

### Prípad B




**Obr. 88** Žiadne zariadenie nemožno aktualizovať

Dialógové okno hlási, že treba nahrať iný aktualizačný súbor, pretože:

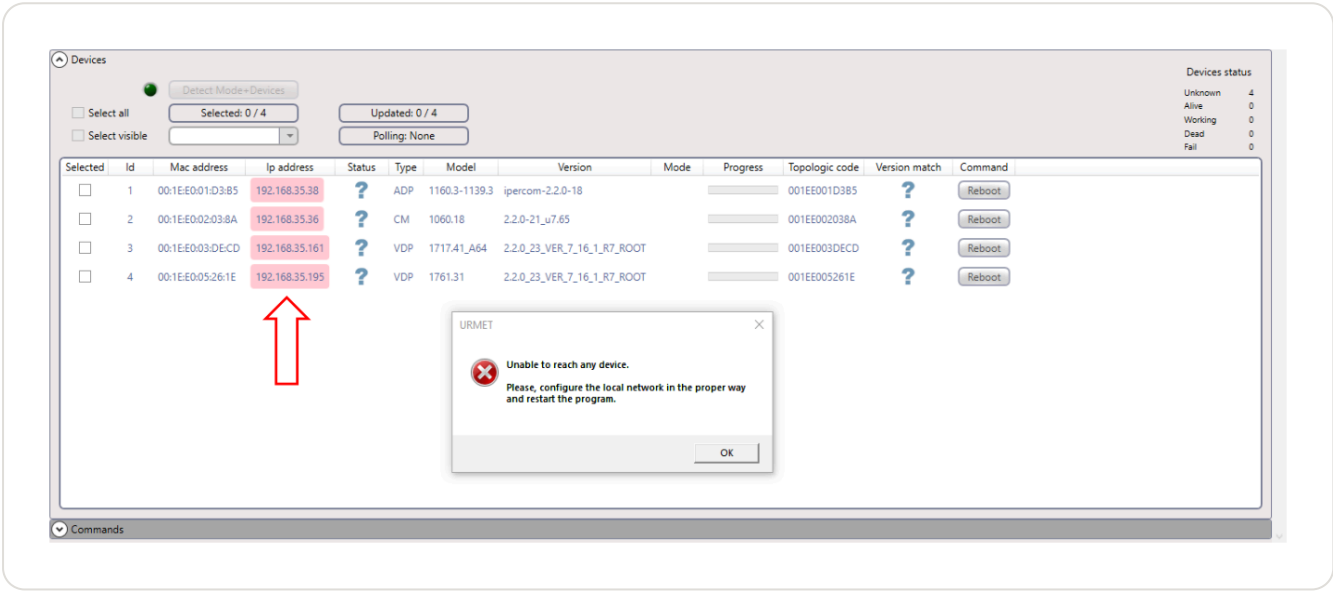
- aktualizovateľné zariadenia sú už aktualizované na nahraný súbor,
- zariadenia, ktoré chcete aktualizovať, sú iné.

## 16.7 IP adresa sieťovej karty počítača nie je v súlade s podsieťou IPerCom

Ak IP adresa sieťovej karty, ktorou sa počítač (na ktorom beží IPerUpgrade) pripája k systému IPerCom, nepatrí do rovnakej podsiete IPerCom, situácia je zobrazená na nasledujúcich 2 obrázkoch:



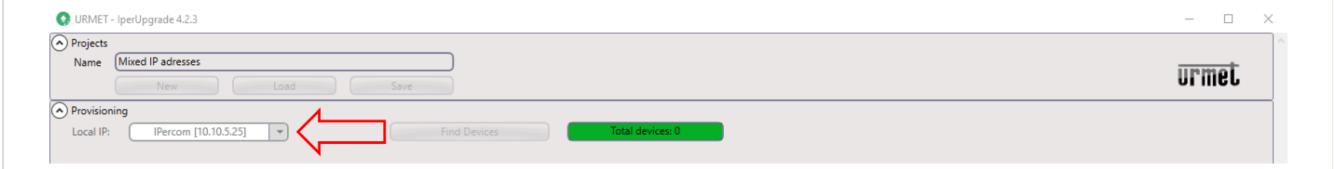

**Obr. 89** Sieťová karta počítača nastavená na 169.254.111.111



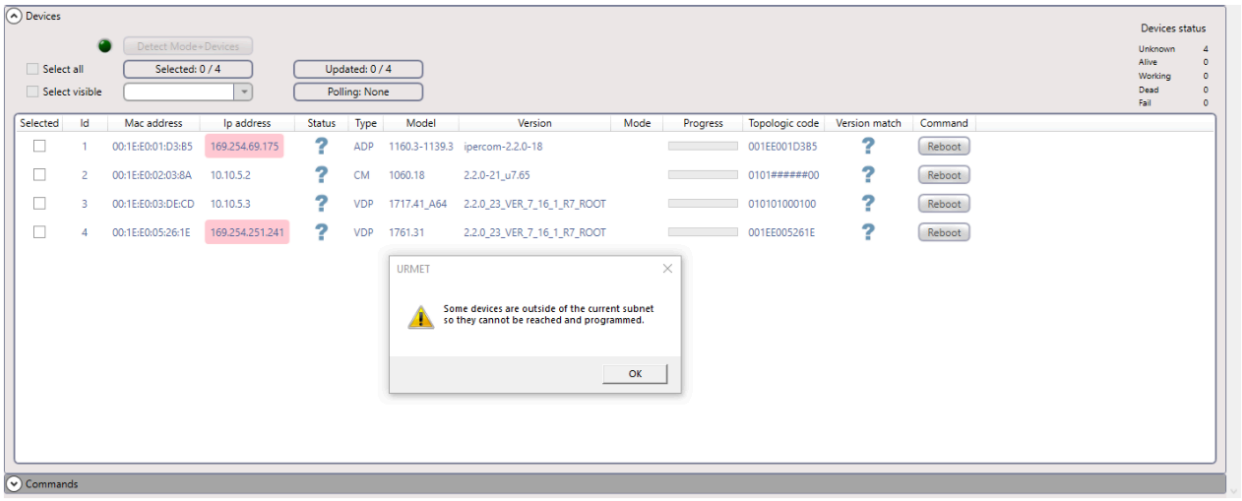

**Obr. 90** Nezhodná IP adresa sieťovej karty počítača

Ako vidno na obrázkoch vyššie, IP adresa sieťovej karty počítača nie je v súlade so (zvýrazneným) IP adresovaním zariadení systému IPerCom (červené šípky). Preto je potrebné zmeniť konfiguráciu sieťovej karty počítača, inak nebude možné systém aktualizovať.

Rovnaká nezhoda sa zistí aj vtedy, ak iba niektoré zariadenia systému IPerCom majú IP adresovanie, ktoré nie je v súlade s IP adresou sieťovej karty počítača, ako je znázornené na nasledujúcich obrázkoch:




**Obr. 91** Sieťová karta počítača nastavená na 10.10.5.25




**Obr. 92** Nezhodná IP adresa niektorých zariadení IPerCom

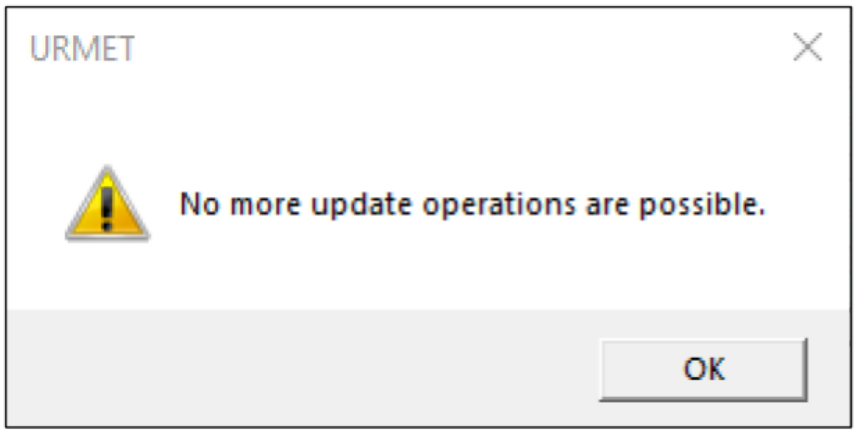
V tomto prípade možno aktualizovať iba zariadenia, ktorých IP adresa nie je zvýraznená.

## 16.8 Downgrade systému IPerCom

Ak sa predtým nakonfigurovaný systém IPerCom vráti na nižšiu verziu (teda sa aktualizuje na nižšiu verziu, než je v jednotlivých zariadeniach), po dokončení downgrade zariadenia stratia svoju konfiguráciu.

To znamená, že v systéme so Serverom 1060/1 nakonfigurovaným na aktualizáciu zariadení už na konci fázy ACTIVE MODE nebude Server 1060/1 môcť aktualizovať zvyšok systému (pretože stratil konfiguráciu).

Používateľ je o tom informovaný nasledujúcim dialógom:




**Obr. 93** Koniec procesu aktualizácie, ak Server 1060/1 stratí konfiguráciu

**Upozornenie!** Ak zariadenie stratí konfiguráciu, v stĺpci „Topological code“ sa namiesto topologického kódu zobrazí jeho MAC adresa.

TECHNIK

# 17 Príloha A: Typy a modely zariadení

IPerUpgrade dokáže aktualizovať firmvér typov zariadení uvedených nižšie. Každému typu zariadenia môže zodpovedať niekoľko modelov. Typy a modely zariadení sa zobrazujú v stĺpcoch „Type“ a „Model“ v sekcii „Devices“.

Možné typy a modely sú uvedené v tabuľke:

| Typ | Model |
|---|---|
| SERVER (Server) | 1060.1 |
| CM (Call Module – volací modul) | 1060.13, 1060.18, 1060.23 |
| MCS (modulárny vstupný panel s 1060/48) | 1060.48 |
| PEIP (vstupný panel) | 1060.21, 1060.33, 1060.34, 1060.74 |
| PACM (Private Call Module – súkromný volací modul) | 1060.22 |
| SWB (recepcia) | 1060.41 |
| SWB (recepcia) | 1060.42 |
| VDP (videotelefón) | 1761.31 |
| VDP (videotelefón) | 1761.16 |
| VDP (videotelefón) | 1761.6 |
| VDP (videotelefón) | 1717.31 A64 _ |
| VDP (videotelefón) | 1717.41 A64 _ |
| VDP (videotelefón) | 1741.1 |
| VDP (videotelefón) | 1717.21 |
| VDP (videotelefón) | 1060.43 |
| VDP (videotelefón) | 1717.31 (už nie je podporovaný verziou IPerCom 2.1.0) |
| VDP (videotelefón) | 1717.41 (už nie je podporovaný verziou IPerCom 2.1.0) |
| VDP (videotelefón) | 1761.23 |
| ADP (telefón) | 1160.3-1139.3 |
| GATEWAY (brána 2Voice) | 1083.59 |
| CLOCK (hodinový modul IPerCom) | 1060.85 |
| CALL FORWARDER (zariadenia na presmerovanie hovorov) | 1083.58, 1083.83, 9854.58 |

Tabuľka 7: zoznam typov zariadení

Všetky zariadenia uvedené v tabuľke 1 a tabuľke 2 možno priradiť k jednému z vyššie uvedených typov a modelov.

TECHNIK

# 18 Príloha B: Ako aktualizovať custom a non-custom videotelefóny

Nasledujúca tabuľka uvádza prípady, v ktorých možno custom alebo non-custom videotelefón aktualizovať cez IPerUpgrade, cez Server 1060/1 alebo oboma spôsobmi:

| Typ aktualizácie v súbore mup alebo xmup | Typ aktualizácie v videotelefóne | Identifikátor v súbore mup alebo xmup == identifikátor vo videotelefóne | Môže IPerUpgrade aktualizovať videotelefón? | Môže Server 1060/1 aktualizovať videotelefón? |
|---|---|---|---|---|
| Custom | Non-custom | — | Áno | Áno |
| Custom | Custom | Áno | Áno | Áno |
| Custom | Custom | Nie | Áno | Nie |
| Non-custom | Non-custom | — | Áno | Áno |
| Non-custom | Custom | — | Áno | Nie |

Tabuľka 8: ako aktualizovať custom a non-custom videotelefóny

i Nezáleží na tom, či sú videotelefóny nakonfigurované, alebo nie.

TECHNIK

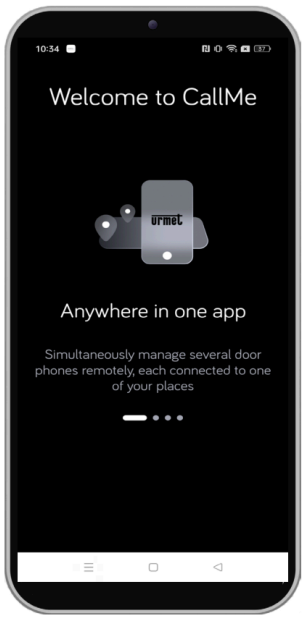
# 19 Konfigurácia parametrov a pokročilých funkcií

Všetky informácie o konfigurácii parametrov a funkcií v konfiguračnej ponuke videotelefónu nájdete v „Návode na konfiguráciu parametrov“, ktorý si stiahnete cez príslušný odkaz.

TECHNIK

# 20 Aplikácia URMET CallMe

Aplikáciu CallMe verzie 1.1.6-2 alebo novšej.




Tento návod popisuje postup aktivácie funkcie presmerovania hovorov cez aplikáciu CallMe pre tieto systémy:

- Ipercloud (Ipercom ver. 3.0.0 alebo novšia)
- Ipercom (ver. 2.1.0 alebo novšia)
- 2Voice s kódom produktu:
- 1760/31U a 1760/33U VOG 7
- 1760/31A, 1760/32A a 1760/33A VOG 7
- 1760/15U a 1760/16U VOG 5W
- 1760/15, 1760/16, 1760/18 a 1760/19 VOG 5W
- 1083/83

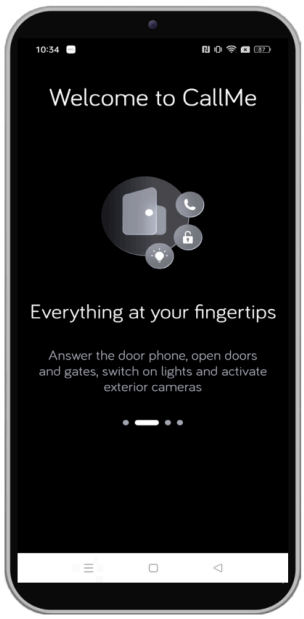
**Upozornenie!** Systém Ipercom musí mať prístup na internet, aby mohol presmerovať hovory do aplikácie CallMe.

Aplikáciu CallMe stiahnite z App Store (iOS) alebo Play Store (Android).

**Upozornenie!** Používaný smartfón/tablet musí obsahovať Google Service, aby bolo možné aplikáciu Urmet CallMe stiahnuť a používať.

Aplikácia CallMe je dostupná pre smartfóny s operačným systémom iOS 13 a Android 8 alebo novším.

Pri prvom otvorení aplikácie sa zobrazia štyri obrazovky s krátkym popisom fungovania aplikácie. Ďalšiu obrazovku zobrazíte posunutím sprava doľava.




Spustite aplikáciu a dbajte na tieto body:

- povoľte prijímanie oznámení (nevyhnutné na príjem hovorov);
- vypnite aplikácie na optimalizáciu batérie alebo úsporu energie na smartfóne, pretože môžu ovplyvniť fungovanie aplikácie Urmet CallMe pri vypnutej obrazovke (na pozadí);
- povoľte aplikácii CallMe:
- prístup k fotografiám, multimédiám a súborom v zariadení;
- nahrávanie zvuku;
- fotografovanie a nahrávanie videa;
- uskutočňovanie a správu telefónnych hovorov.

! **Upozornenie!** Ak nedáte súhlas na všetky 4 uvedené funkcie, aplikáciu CallMe nebude možné používať.

- uistite sa, že v smartfóne nie sú nainštalované aplikácie typu antivírus, ktoré by mohli ovplyvniť fungovanie aplikácie Urmet CallMe;
- uistite sa, že váš dátový tarif nemá blokované VoIP.

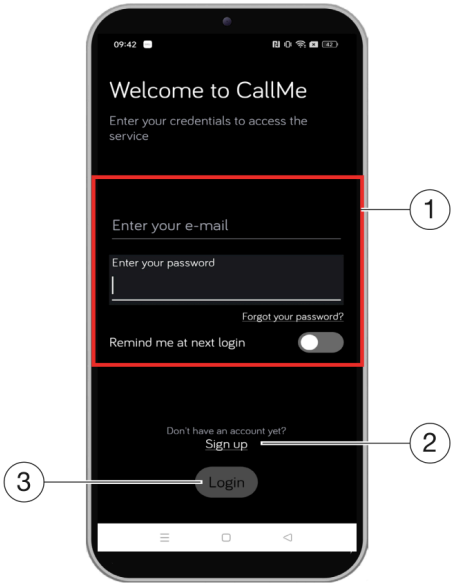
Počkajte na otvorenie nasledujúcej obrazovky:




TECHNIK

# 21 Registrácia alebo prihlásenie

Na používanie aplikácie je potrebné vytvoriť účet Urmet Cloud alebo sa prihlásiť do už zaregistrovaného účtu.




Táto situácia nastane pri prvom spustení aplikácie.

Význam jednotlivých polí a tlačidiel:

1. Umožňuje používať zariadenie prihlásením do účtu už zaregistrovaného v Urmet Cloud.

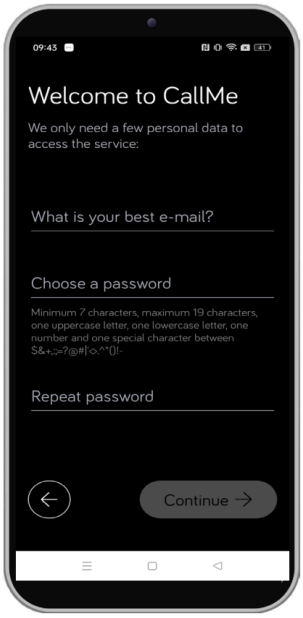
- Zaškrtnutím políčka „Remind me at next login“ (zapamätať si pri ďalšom prihlásení) aplikácia uloží e-mail a heslo použité pri poslednom prihlásení.
- Kliknutím na „Forgotten your password“ (zabudnuté heslo) môžete získať nové heslo a nastaviť ho.

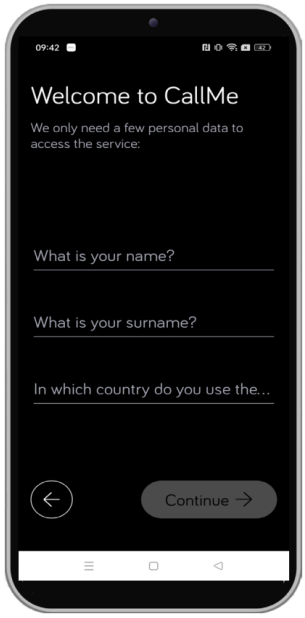
1. Vyberte, ak ešte nemáte účet v Urmet Cloud (prvý prístup).
2. Tlačidlo „Login“ (prihlásiť) stlačte po zadaní prihlasovacích údajov účtu Urmet Cloud.

Na poslednej obrazovke stlačte tlačidlo „Let's get started“ (začnime) na zobrazenie stránky „Register or Login“.

## 21.1 Vytvorenie nového účtu

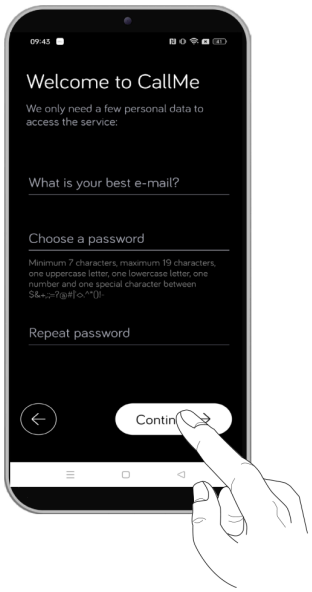
Zobrazí sa nová obrazovka, kde je potrebné zadať platnú e-mailovú adresu a zvoliť heslo. Na tejto obrazovke môžete vytvoriť nový účet, čo je nevyhnutná podmienka na používanie aplikácie.

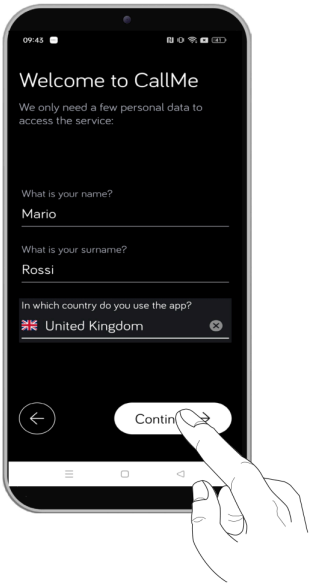


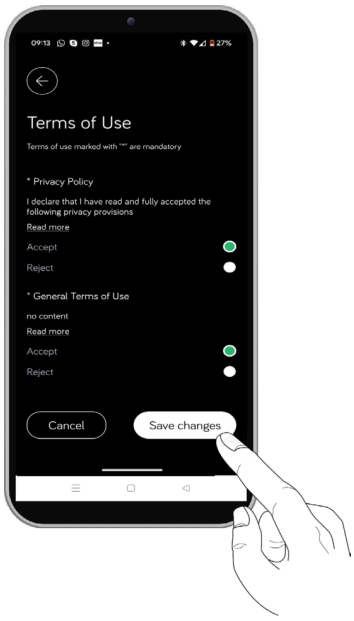

Heslo musí spĺňať bezpečnostné kritériá zobrazené v aplikácii. Po zadaní e-mailovej adresy a hesla stlačte tlačidlo „Continue“ (pokračovať).

Na zobrazenej obrazovke zadajte meno a priezvisko (napr. Dino Rossi) a uveďte štátnu príslušnosť. Potom stlačením tlačidla „Continue“ (pokračovať) prejdite na ďalší krok registrácie.

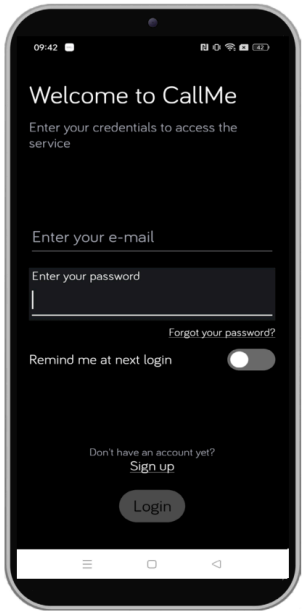


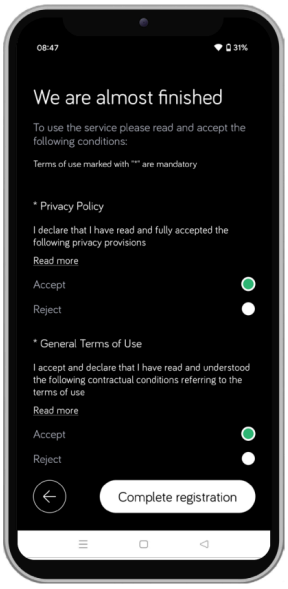

Na dokončenie registrácie je potrebné zaškrtnúť políčka na súhlas s Privacy Policy (zásady ochrany osobných údajov) a General Terms of Use (všeobecné podmienky používania) a stlačiť tlačidlo „Save Changes“ (uložiť zmeny).




Aby sa účet aktivoval, otvorte svoju e-mailovú schránku, vyhľadajte prijatú správu a kliknite na overovací odkaz. Po dokončení registrácie sa zobrazí stránka prihlásenia.



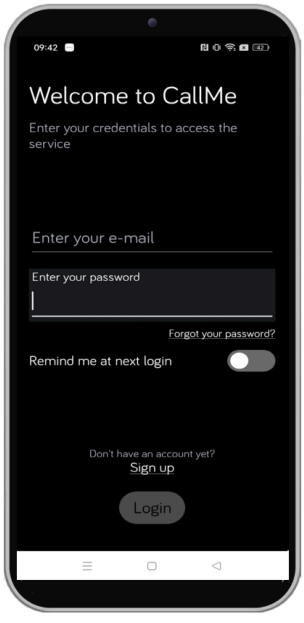

Potom stlačením tlačidla „End Registration“ (ukončiť registráciu) dokončite registráciu.



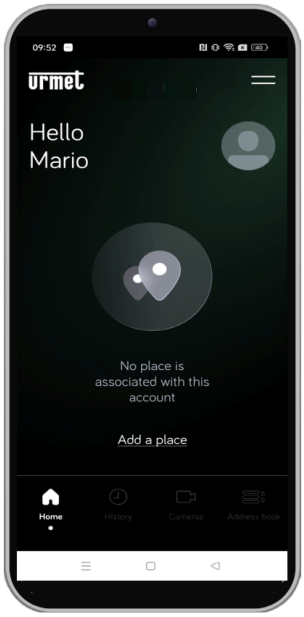

## 21.2 Prihlásenie do existujúceho účtu

Ak už používateľ má účet Urmet Cloud (napr. vytvorený predtým na inom smartfóne), môže sa prihlásiť priamo zadaním prihlasovacích údajov:

- e-mailová adresa
- heslo




Potom stlačte tlačidlo „Login“. Používateľ bude opäť automaticky presmerovaný na domovskú stránku.




i Maximálny počet smartfónov, ktoré môžu zdieľať ten istý účet:

i - 4 smartfóny súčasne v systémoch Ipercom (miestach) bez licencií Ipercloud a v systémoch 2Voice.

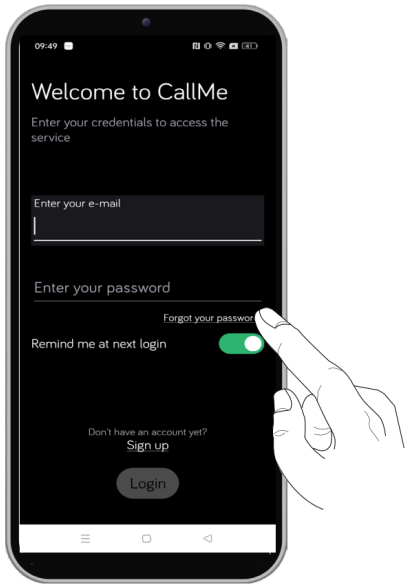
i - 1 smartfón naraz v systémoch Ipercom (miestach) s licenciami Ipercloud.

i K jednému účtu možno priradiť až 4 rôzne systémy (miesta).

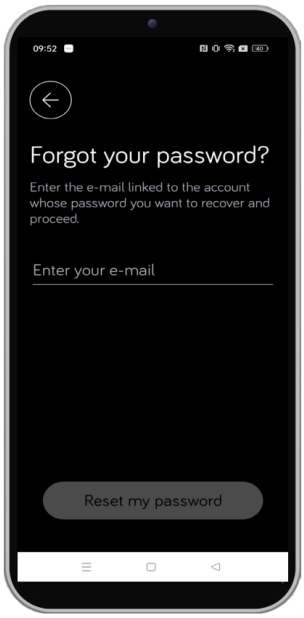
## 21.3 Obnovenie hesla

Heslo účtu možno obnoviť a nastaviť znova týmto postupom:

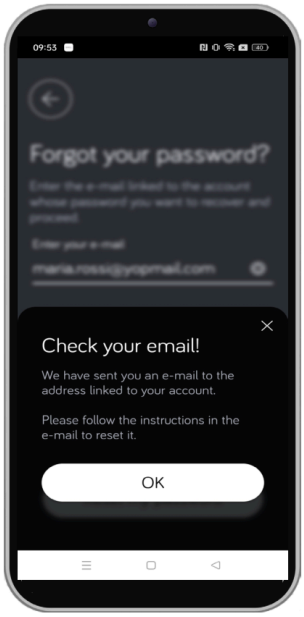
1 Na stránke prihlásenia kliknite na „Forgotten your password?“ (zabudnuté heslo).




1. Zobrazí sa obrazovka na obnovenie prihlasovacích údajov.




1. Zadajte e-mailovú adresu použitú pri registrácii účtu a stlačte tlačidlo „Reset my password“ (obnoviť moje heslo).
2. Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:




1 Na zadanú e-mailovú adresu sa odošle správa s odkazom, ktorý umožňuje prístup do Urmet Cloud na zmenu hesla.

TECHNIK

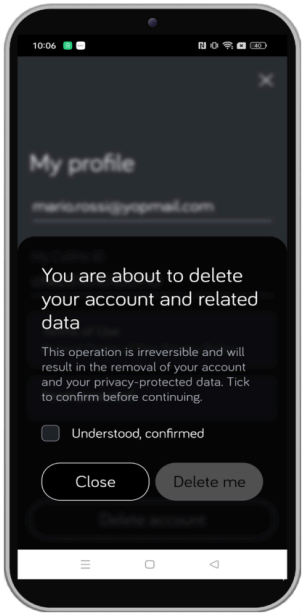
# 22 Pridanie miesta

Na používanie funkcií aplikácie CallMe je najprv potrebné priradiť videotelefónny systém (miesto) k účtu CallMe. Na vykonanie postupu je potrebné mať QR kód na priradenie:

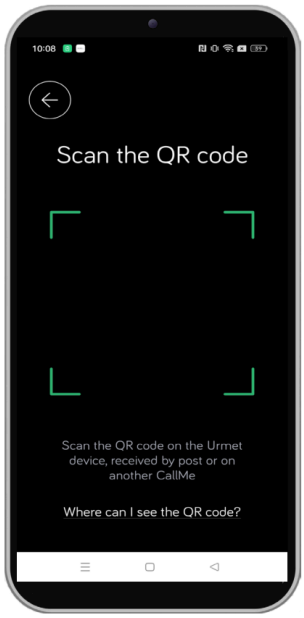
- v liste od správcu, ak je inštalácia spravovaná podporou CallMe Manager,
- v menu nastavení hlavného (Master) videotelefónu v byte, ak inštalácia nie je spravovaná podporou CallMe Manager.

Nižšie je popísaný postup priradenia a aktivácie funkcie presmerovania hovorov na smartfóne ako hlavný (master) účet.

1 Prihláste sa do aplikácie príslušným účtom, kým sa nezobrazí domovská stránka. Stlačením tlačidla „Add a Place“ pridajte systém.



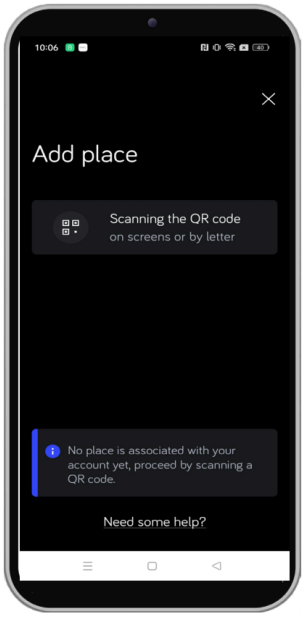

1 Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:




1 Vyberte tlačidlo „Scanning the QR Code“ (skenovanie QR kódu).

i Ak QR kód nemáte alebo ho nemôžete nájsť, stlačte tlačidlo „Need some help?“ (potrebujete pomoc?) a postupujte podľa pokynov na získanie QR kódu.

1 Na smartfóne sa spustí aplikácia na čítanie QR kódu.

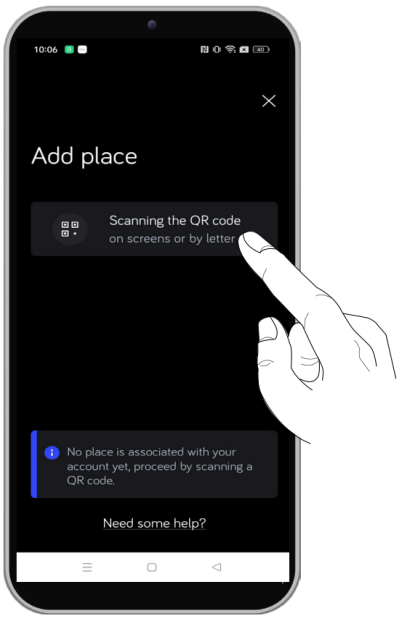



i Ak potrebujete zobraziť QR kód v konfiguračnom menu videotelefónu, stlačte „Where can I see the QR Code?“ (kde nájdem QR kód?). Zobrazí sa obrazovka so zoznamom všetkých dostupných zariadení. Vyberte model svojho videotelefónu a zobrazia sa kroky na nájdenie QR kódu.

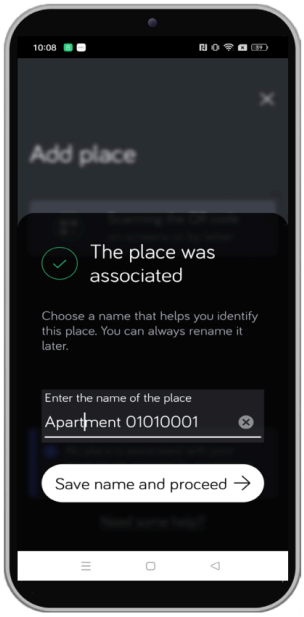
1 Naskenujte QR kód z listu od správcu alebo z displeja videotelefónu (podľa konfigurácie systému).

! **Upozornenie!** QR kód v liste od správcu je jednorazový – po naskenovaní ho už nebude možné použiť. Je potrebné vykonať celý postup párovania. Ak sa postup preruší, správca bude musieť vytvoriť nový dokument s novým QR kódom, aby sa priradenie mohlo vykonať znova.

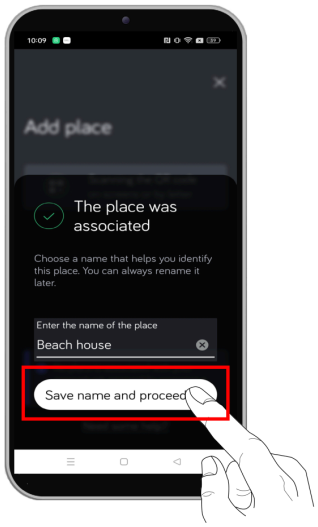
1 Po naskenovaní sa zobrazí nasledujúca obrazovka.




1 Aplikácia CallMe navrhne názov bytu zadaný inštalatérom pri konfigurácii. Ak ho chcete zmeniť, stlačte textové pole, zadajte zmysluplný názov a potom stlačte tlačidlo „Save Name and Proceed“ (uložiť názov a pokračovať).

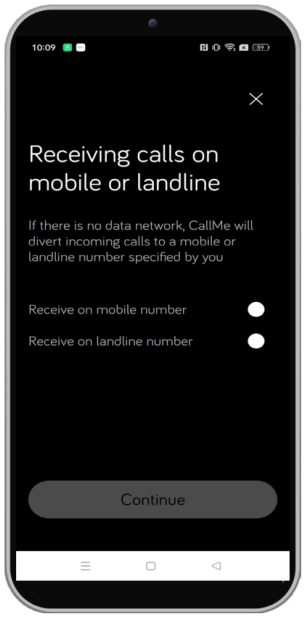



1 Pri priradení k systému Ipercom, v ktorom je licencia Ipercloud, pokračujte bodom 9 tohto postupu. Ak vykonávate priradenie k systému Ipercom bez licencie Ipercloud alebo k systému 2Voice, prejdite priamo na bod 19.

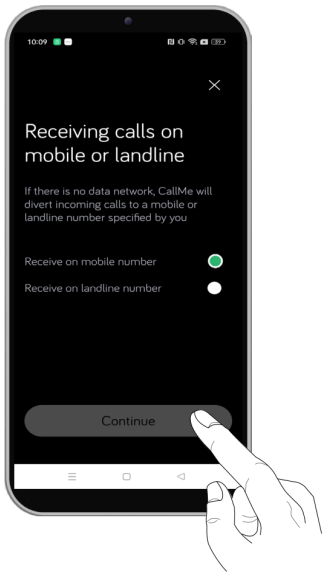



1 Licencia Ipercloud umožňuje priradiť k účtu číslo pevnej alebo mobilnej siete, na ktoré možno hovor presmerovať v prípade, že:

- smartfón nemá pokrytie internetom alebo je nestabilné;
- hovor odoslaný do CallMe nie je prijatý do približne 9 sekúnd.

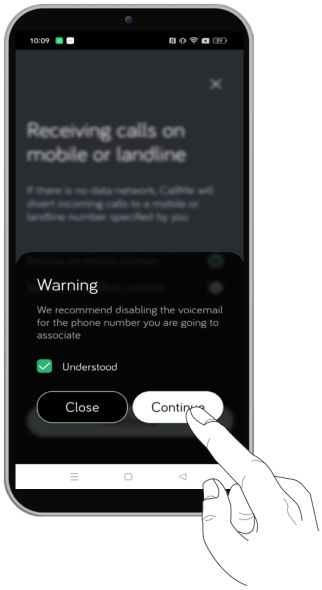



1 Vyberte typ hovoru a stlačte tlačidlo „Continue“ (pokračovať).

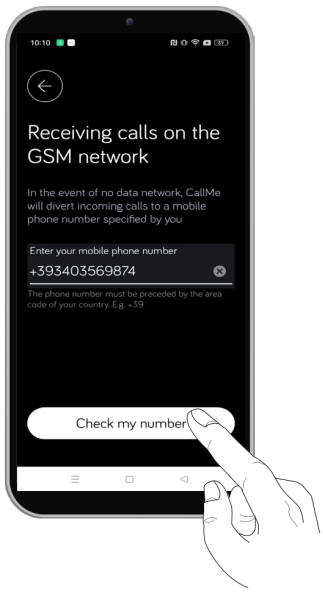



1. Zobrazí sa okno s odporúčaním vypnúť hlasovú schránku na čísle, na ktoré chcete hovor presmerovať.
2. Zaškrtnite políčko „Understand“ (rozumiem) a stlačte tlačidlo „Continue“.
3. Zadajte číslo, na ktoré sa má hovor presmerovať. V nasledujúcom príklade bolo zvolené presmerovanie na mobilné číslo.

**Upozornenie!** Pred zadaním čísla je potrebné uviesť predvoľbu krajiny (napr. +39).




1. Po zadaní čísla stlačte tlačidlo „Check My Number“ (overiť moje číslo).




1. Ak bolo zadané číslo mobilnej siete, odošle sa SMS; ak bolo zadané číslo pevnej siete, prijmete hovor. V oboch prípadoch sa oznámi 6-miestny PIN kód na overenie v aplikácii CallMe.

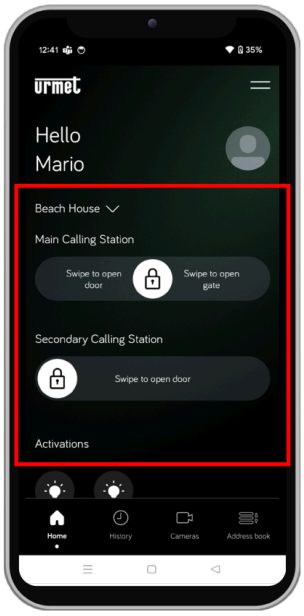
i Ak do 2 minút nezadáte kód v aplikácii CallMe, zavoláme vám.




1. Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:




1 Zadajte prijatý PIN kód na overenie telefónneho čísla, na ktoré sa budú prijímať hovory. Potom stlačte tlačidlo „Confirm“ (potvrdiť).




1 Ak bol PIN kód zadaný správne, zobrazí sa nasledujúca obrazovka. Stlačte tlačidlo „OK, I understand“ (OK, rozumiem).



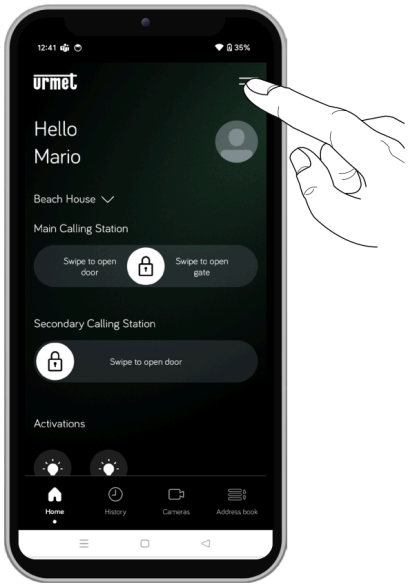

1 Systém je správne spárovaný a funkcia presmerovania hovorov je aktívna. Hovory z videotelefónu teraz môžete prijímať na smartfóne cez aplikáciu CallMe. Priradený systém (miesto) sa zobrazí na domovskej stránke aplikácie.

! **Upozornenie!** Niektoré služby sú dostupné podľa typu priradeného systému.

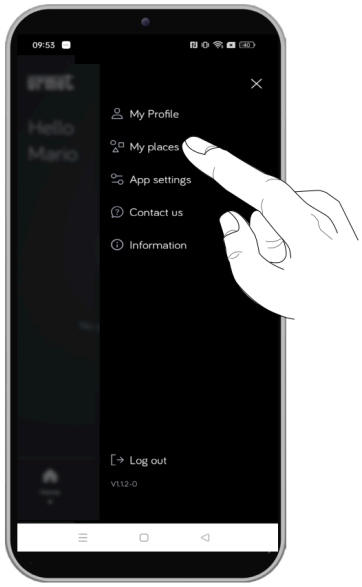
# 23 TECHNIK Moje miesta

Menu „My Places“ (moje miesta) umožňuje zobraziť všetky systémy (miesta) priradené k účtu, s ktorým ste prihlásený v aplikácii. Umožňuje tiež priradiť k účtu nový systém (miesto) alebo ho zdieľať s iným účtom.

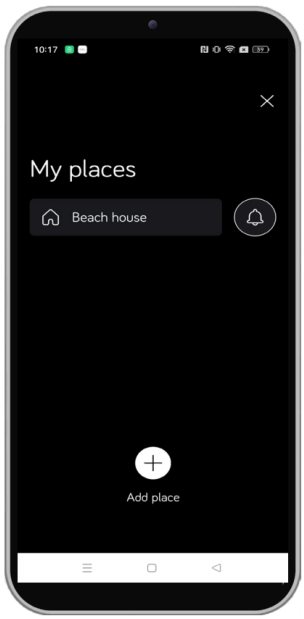
Na domovskej stránke stlačte tlačidlo ☰ v pravom hornom rohu.




Zobrazí sa bočné menu, kliknite na „My Places“.



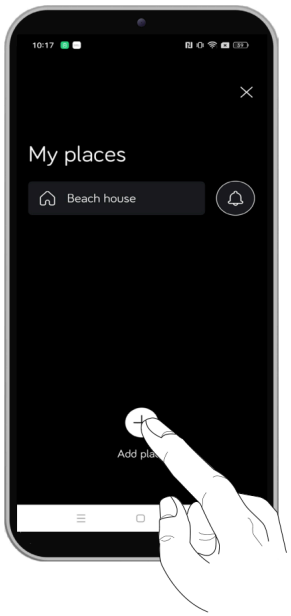

Zobrazí sa obrazovka so všetkými systémami (miestami) priradenými k účtu.




Nižšie sú popísané jednotlivé konfigurácie a postupy.

## 23.1 Pridanie nového systému (miesta)

K jednému účtu možno priradiť až 4 rôzne systémy (miesta). Na priradenie nového systému stlačte tlačidlo ⊕ nad textom „Add Place“.

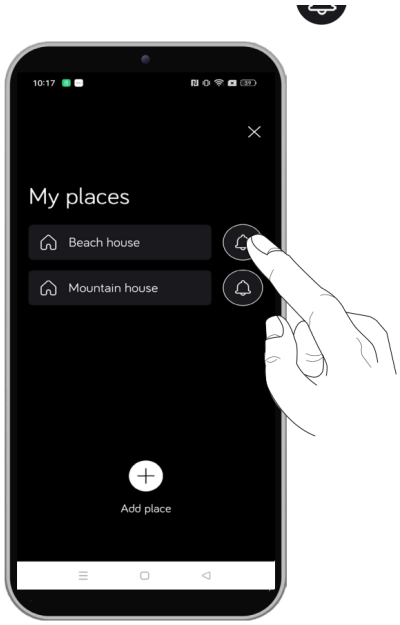



Úplný postup priradenia systému (miesta) nájdete v kapitole „Pridanie miesta“ – postupujte podľa uvedených krokov.

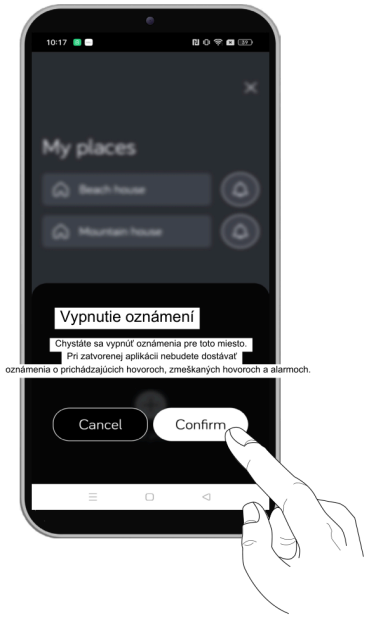
## 23.2 Vypnutie oznámení

Oznámenia systému (miesta) priradeného k účtu možno vypnúť. Po vypnutí už pri aplikácii spustenej na pozadí nebudete dostávať upozornenia na prichádzajúce hovory, zmeškané hovory a alarmy.

Na vypnutie oznámení stlačte ikonu pri systéme.

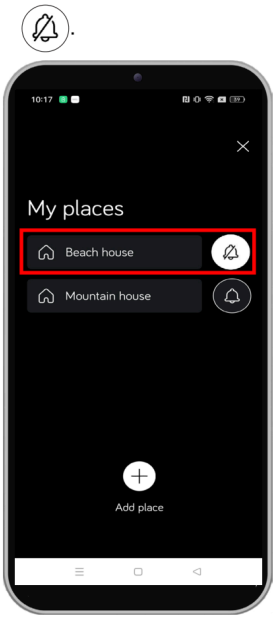



Zobrazí sa obrazovka s požiadavkou na potvrdenie vypnutia.




Stlačením tlačidla „Confirm“ (potvrdiť) vypnete príjem oznámení. Tlačidlo „Cancel“ (zrušiť) umožňuje operáciu zrušiť.

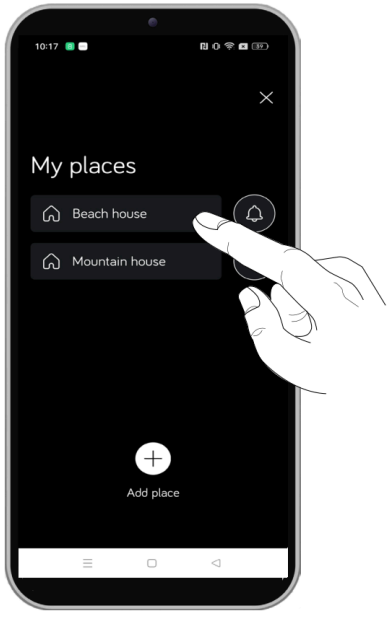
Po potvrdení operácie sa opäť zobrazí stránka „My Places“. Systém s vypnutými oznámeniami zobrazuje nasledujúcu ikonu.




Na opätovné zapnutie oznámení stlačte ikonu a zopakujte postup popísaný pre vypnutie.

## 23.3 Správa a zdieľanie systému

Výberom systému (miesta) možno nakonfigurovať niektoré nastavenia, zdieľať prístup k systému a kontaktovať správcu budovy. V systémoch (miestach) s licenciami Ipercloud možno tiež priradiť číslo pevnej alebo mobilnej siete prepojené s účtom, ak sa tak nestalo pri priradení systému, a po uplynutí platnosti je možné licenciu obnoviť.



### Zdieľanie systému

Prístup k systému (miestu) možno zdieľať s ďalšími sekundárnymi používateľmi podľa typu systému:

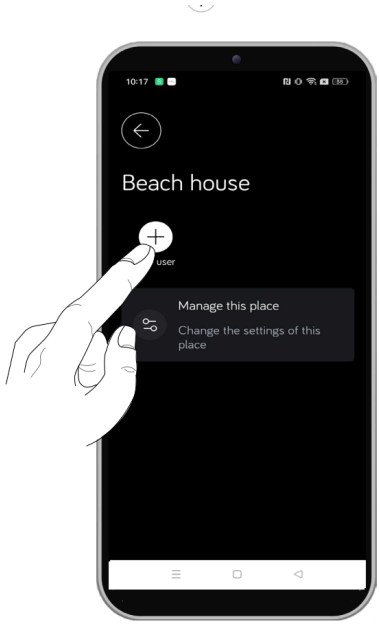
- Ipercom: až 9 sekundárnych používateľov.
- Ipercom s Ipercloud: zdieľanie až 9 sekundárnym používateľom.

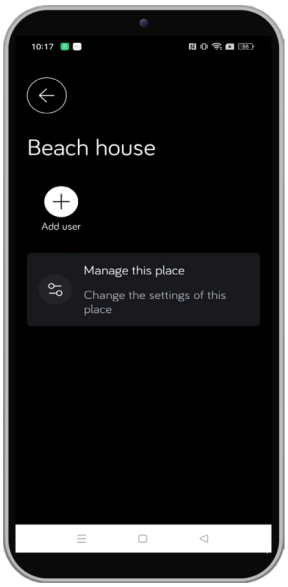
> **Upozornenie!** Na smartfónoch, na ktorých chcete zdieľať prístup k systému, musí byť už nainštalovaná aplikácia CallMe a musíte mať vytvorený účet alebo byť prihlásený existujúcim účtom.

Postup aktivácie služby presmerovania hovorov na ďalšom smartfóne ako sekundárny účet:

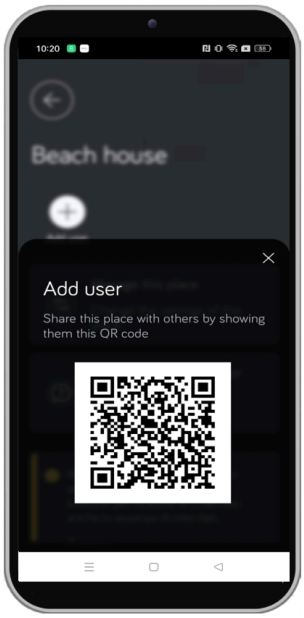
### Hlavný smartfón

1. Na hlavnom smartfóne vyberte systém, ktorý sa má zdieľať, a stlačte tlačidlo ⊕ nad textom „Add User“ (pridať používateľa). V nasledujúcom príklade bol vybraný systém (miesto) „Beach House“.






1 Zobrazí sa obrazovka s QR kódom.

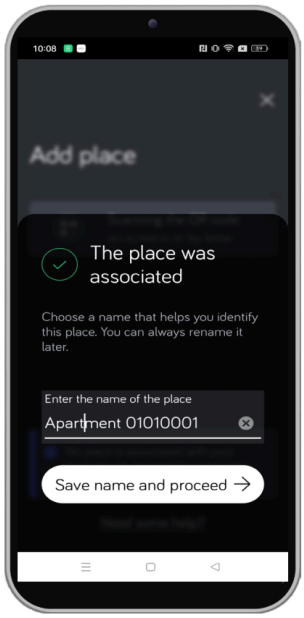



**Sekundárny smartfón**

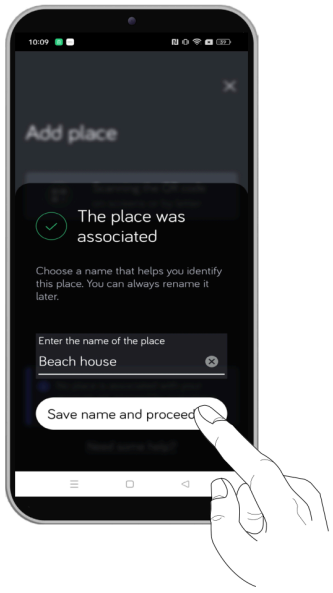
1 Na sekundárnom smartfóne postupujte takto:

A. otvorte aplikáciu CallMe; B. prihláste sa účtom; C1. ak k účtu nie sú priradené žiadne systémy, stlačte na domovskej stránke „Add Place“; C2. ak sú k účtu priradené systémy, stlačte na domovskej stránke tlačidlo ☰ v pravom hornom rohu na zobrazenie bočného menu a kliknite na „My Places“. Potom kliknite na „Add Place“; D. naskenujte QR kód vygenerovaný na smartfóne hlavného (master) používateľa.

1 Po naskenovaní na druhom smartfóne sa služba presmerovania hovorov aktivuje ako sekundárny účet a systém bude viditeľný. Zobrazí sa názov zariadenia nastavený inštalatérom pri konfigurácii.




1 Aplikácia CallMe navrhne názov bytu zadaný inštalatérom pri konfigurácii. Ak ho chcete zmeniť, stlačte textové pole, zadajte zmysluplný názov a potom stlačte tlačidlo „Save Name and Proceed“.



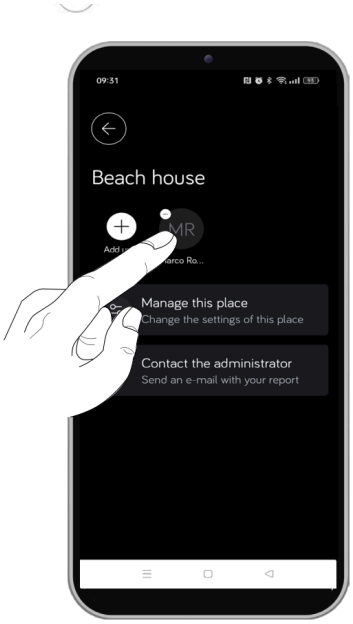

i Premenovanie popisu zariadenia sa vykoná iba na smartfóne, na ktorom bolo vykonané.

### Hlavný smartfón

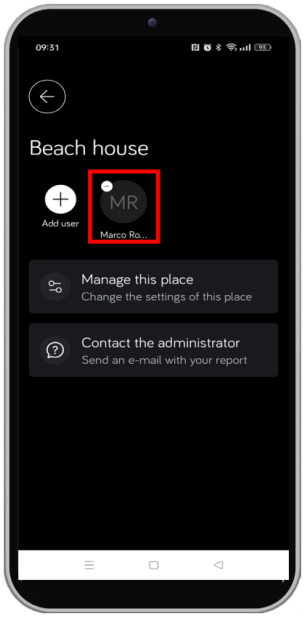
1 Na hlavnom smartfóne, na ktorom je master účet, môžete na stránke systému zobraziť sekundárne účty, s ktorými bolo zdieľanie vykonané.




1 Ikona ⊖ pri účte umožňuje odstrániť zdieľanie systému.



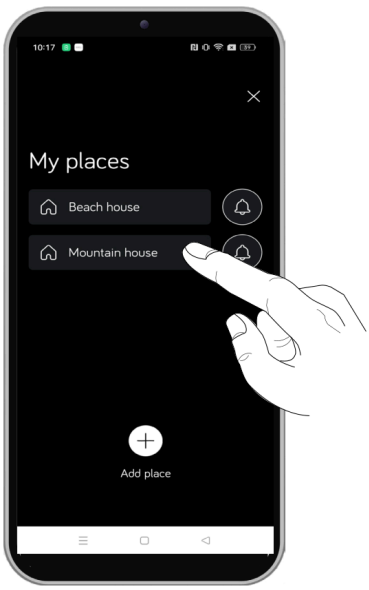

1 Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



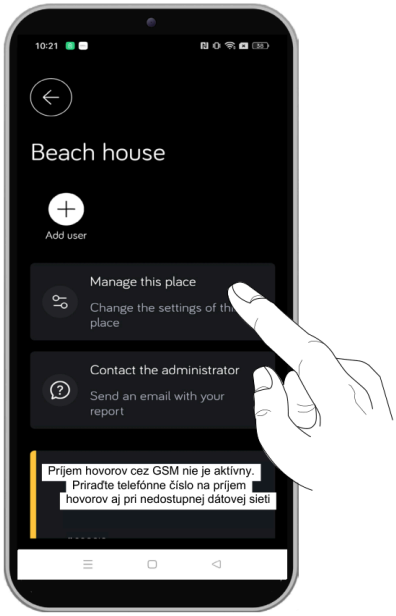

1. Na odstránenie zdieľania s vybraným sekundárnym účtom zaškrtnite políčko „I understand, I confirm“ (rozumiem, potvrdzujem) a potom stlačte tlačidlo „Delete“ (odstrániť).

### Správa tohto miesta

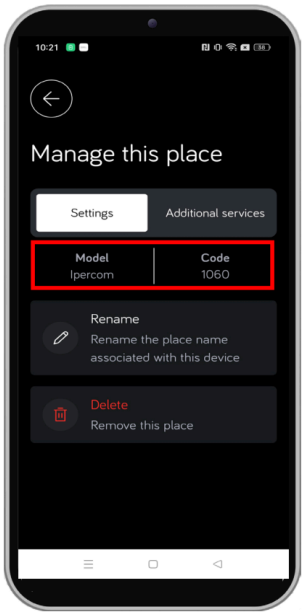
Pri vybranom systéme (mieste) možno meniť nastavenia.



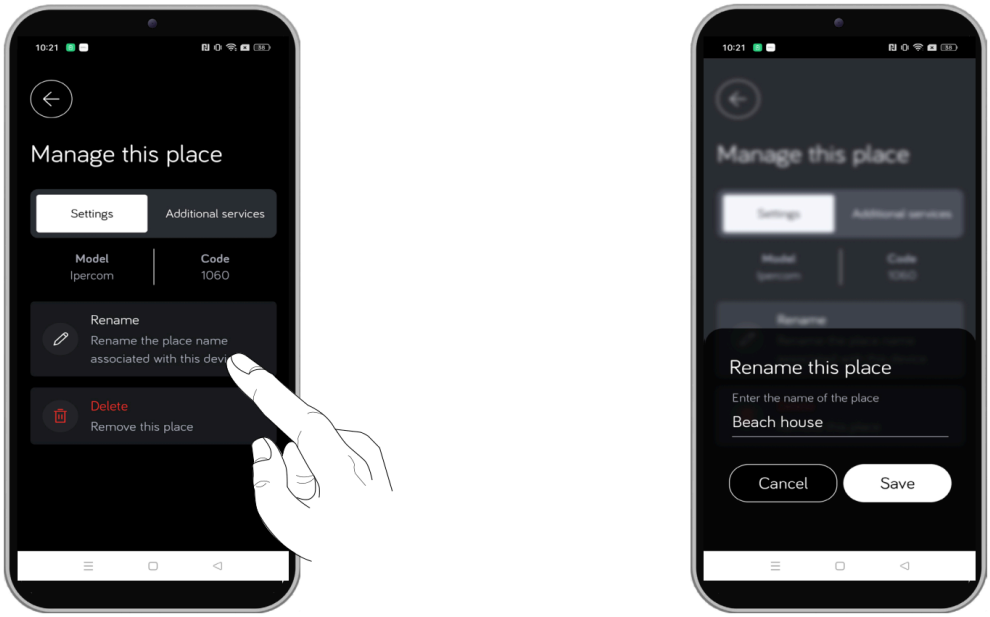

V nasledujúcom príklade bol vybraný systém (miesto) „House in the mountains“. Stlačte tlačidlo „Manage this place“ (spravovať toto miesto).



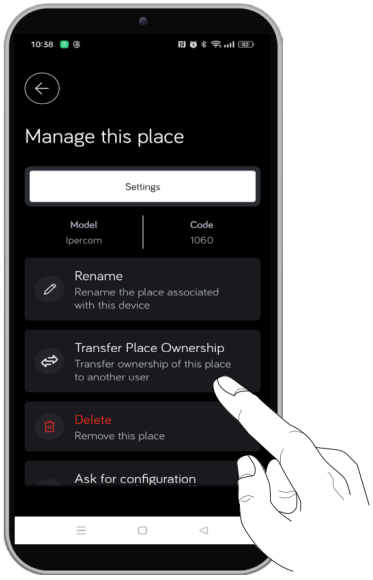

Zobrazí sa nasledujúca obrazovka s modelom systému (v tomto príklade Ipercom) a jeho kódom (1060 Ipercom code).




#### Premenovanie miesta Tlačidlom „Rename“ (premenovať) môžete zmeniť názov systému (miesta). Stlačte textové pole na zmenu názvu systému (miesta) a potom stlačte tlačidlo „Save“ (uložiť) na potvrdenie zmeny.

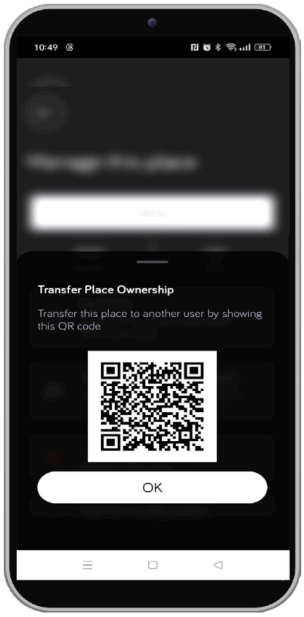



#### Prevod miesta Stlačením „Transfer place ownership“ (previesť vlastníctvo miesta) môžete previesť vlastníctvo vybraného zariadenia (miesta) na iného používateľa.




### Bez sekundárnych používateľov

Ak zariadenie (miesto) nie je zdieľané so sekundárnymi používateľmi, po stlačení „Transfer place ownership“ sa zobrazí obrazovka s QR kódom, ktorý umožňuje previesť vlastníctvo zariadenia (miesta).

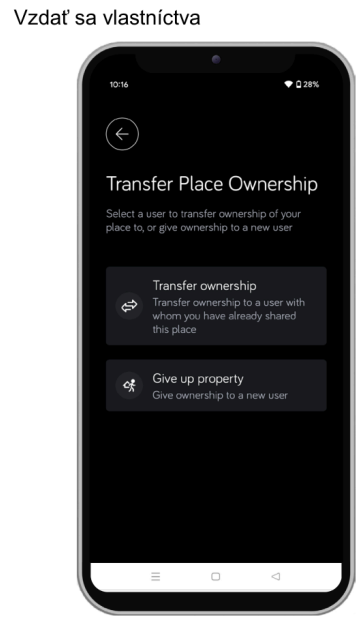



Na smartfóne používateľa, na ktorého chcete zariadenie previesť, postupujte takto: A. otvorte aplikáciu CallMe; B. prihláste sa účtom; C1. ak k účtu nie sú priradené žiadne zariadenia, stlačte na domovskej stránke „Add Place“; C2. ak sú k účtu priradené zariadenia, stlačte na domovskej stránke tlačidlo ☰ vpravo hore na zobrazenie bočného menu a stlačte „My Places“. Potom stlačte „Add place“; D. naskenujte QR kód vygenerovaný na smartfóne používateľa, ktorý je vlastníkom zariadenia; E. po naskenovaní sa vlastníctvo zariadenia prevedie na nového používateľa a na účte pôvodného vlastníka už nebude viditeľné.

i Na smartfóne sa zobrazí push oznámenie potvrdzujúce, že prevod prebehol.

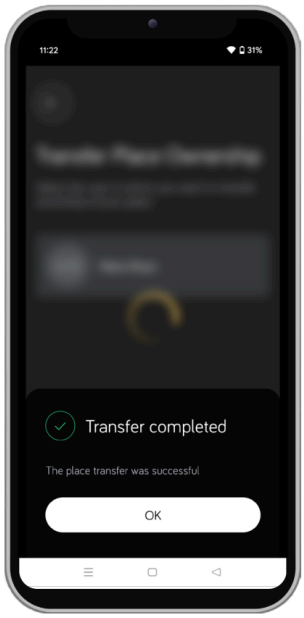
### Prítomnosť jedného alebo viacerých sekundárnych používateľov

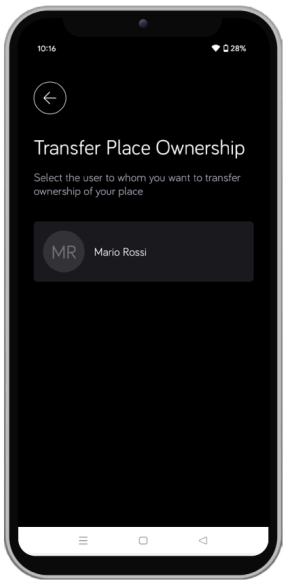
Ak je zariadenie (miesto) zdieľané so sekundárnymi používateľmi, po stlačení „Transfer place ownership“ sa zobrazia 2 možnosti: A – Transfer Property (previesť vlastníctvo) B – Give up property (vzdať sa vlastníctva)



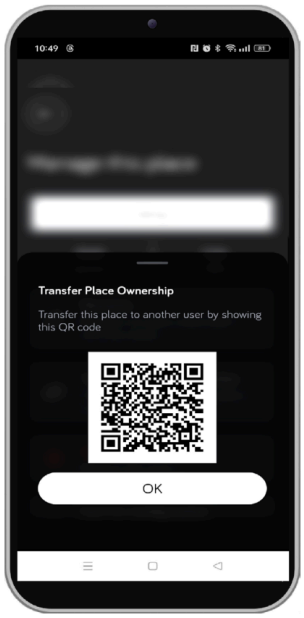

### A – Transfer Property

Touto možnosťou sa vlastníctvo prevedie z hlavného (master) používateľa na sekundárneho používateľa. Po stlačení „Transfer ownership“ sa zobrazia sekundárni používatelia.

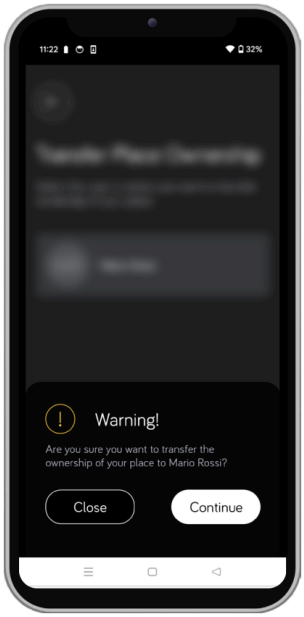





Stlačte sekundárneho používateľa, na ktorého chcete vlastníctvo previesť.




Po výbere potvrďte vôľu previesť vlastníctvo stlačením „Continue“ a potom „OK“. Po potvrdení sa zobrazí obrazovka s QR kódom.

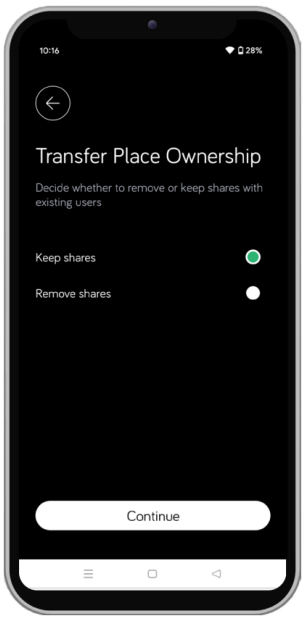



Na smartfóne používateľa, na ktorého chcete zariadenie previesť, postupujte takto: A. otvorte aplikáciu CallMe; B. prihláste sa účtom; C1. ak k účtu nie sú priradené žiadne zariadenia, stlačte na domovskej stránke „Add Place“; C2. ak sú k účtu priradené zariadenia, stlačte na domovskej stránke tlačidlo ☰ vpravo hore na zobrazenie bočného menu a stlačte „My Places“. Potom stlačte „Add place“; D. naskenujte QR kód vygenerovaný na smartfóne používateľa, ktorý je vlastníkom zariadenia; E. po naskenovaní sa vlastníctvo zariadenia prevedie na nového používateľa a na účte pôvodného vlastníka už nebude viditeľné.

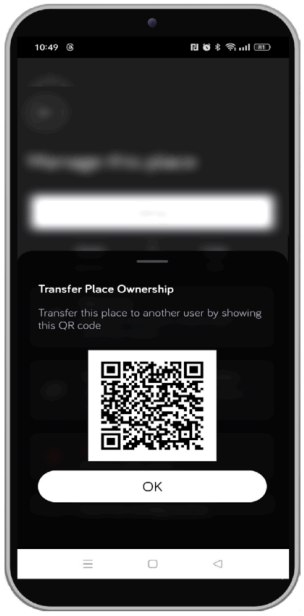
i Na smartfóne sa zobrazí push oznámenie potvrdzujúce, že prevod prebehol.

### B – Give up property

Touto možnosťou sa vlastníctvo zariadenia (miesta) prevedie na iného používateľa. Po stlačení „Give up property“ sa zobrazí menu, v ktorom si vyberiete, či sa zdieľania zachovajú, alebo odstránia.




Po výbere „Keep shares“ (zachovať zdieľania) alebo „Remove shares“ (odstrániť zdieľania) stlačte „Continue“. Zobrazí sa QR kód, ktorý následne naskenuje nový vlastník.



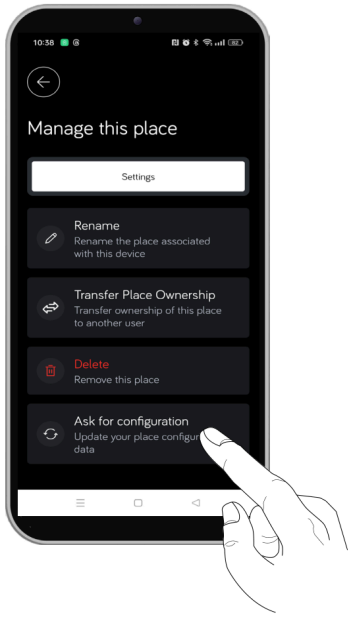

Na smartfóne používateľa, na ktorého chcete zariadenie previesť, postupujte takto: A. otvorte aplikáciu CallMe; B. prihláste sa účtom; C1. ak k účtu nie sú priradené žiadne zariadenia, stlačte na domovskej stránke „Add Place“; C2. ak sú k účtu priradené zariadenia, stlačte na domovskej stránke tlačidlo ☰ vpravo hore na zobrazenie bočného menu a stlačte „My Places“. Potom stlačte „Add place“; D. naskenujte QR kód vygenerovaný na smartfóne používateľa, ktorý je vlastníkom zariadenia; E. po naskenovaní sa vlastníctvo zariadenia prevedie na nového používateľa a na účte pôvodného vlastníka už nebude viditeľné.

Na smartfóne sa zobrazí push oznámenie potvrdzujúce, že prevod prebehol.

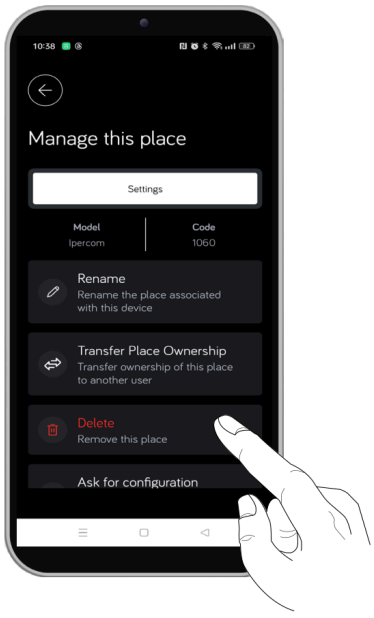
Výberom možnosti „Keep shares“ (zachovať zdieľania) sa vlastníctvo prevedie z hlavného používateľa na nového používateľa pri zachovaní pripojenia sekundárnych používateľov k zariadeniu (miestu).

Výberom možnosti „Remove shares“ (odstrániť zdieľania) sa vlastníctvo prevedie z hlavného používateľa na nového používateľa s odstránením sekundárnych používateľov pripojených k zariadeniu (miestu).

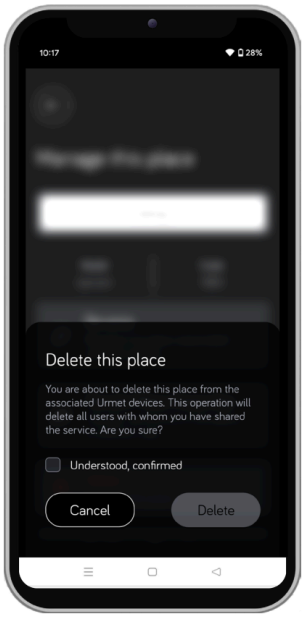
#### Odstránenie miesta Stlačením tlačidla „Delete“ (odstrániť) zrušíte priradenie medzi účtom a systémom (miestom).




Stlačením tlačidla „Delete“ potvrďte odstránenie systému.



#### Požiadanie o konfiguráciu Stlačením tlačidla „Ask for configuration“ (požiadať o konfiguráciu) aktualizujete konfiguračné údaje vybraného systému (miesta). Ak boli napríklad do systému pridané nové špeciálne aktivácie alebo nové kontakty, môžu sa po stlačení tlačidla zobraziť aj v aplikácii CallMe.




#### Konfigurácia zariadenia (iba systémy 2Voice) Stlačením tlačidla „Configure device“ (konfigurovať zariadenie) zmeníte konfiguračné parametre nastavené inštalatérom pri konfigurácii zariadenia 2Voice.




Postup konfigurácie:

1. Na smartfóne sa spustí aplikácia na čítanie QR kódu.




1 Naskenujte QR kód na displeji videotelefónu.

i Ak potrebujete zobraziť QR kód v konfiguračnom menu videotelefónu, stlačte „Where is QR Code?“ (kde je QR kód?). Zobrazí sa obrazovka so zoznamom všetkých dostupných zariadení. Vyberte model svojho videotelefónu a zobrazia sa kroky na nájdenie QR kódu.

1 Po naskenovaní sa zobrazí nasledujúca obrazovka.

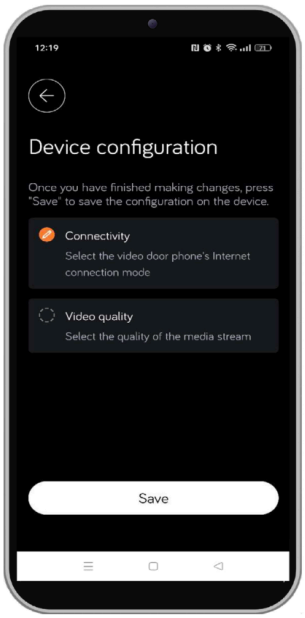



1 Stlačením tlačidla „Continue“ pokračujte v konfigurácii.

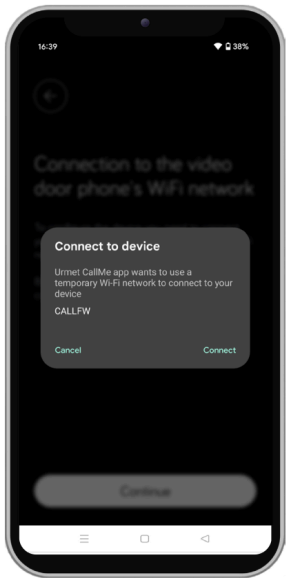
i Ak konfigurácia zlyhá, postupujte podľa krokov 5 a 6. Ak prebehne úspešne, prejdite priamo na krok 7.

1 Zapnite Wi-Fi na smartfóne a pripojte sa k sieti Wi-Fi „CALLFW“ vytvorenej zariadením.

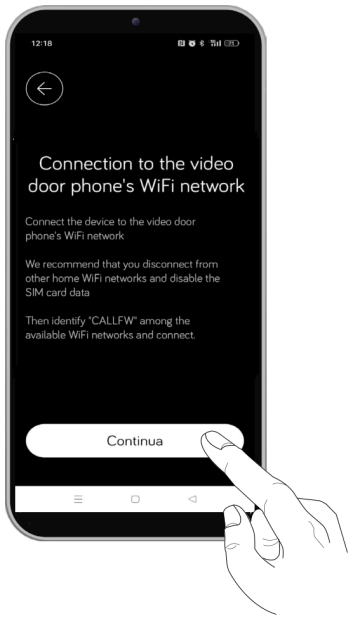
2 Po pripojení smartfónu k sieti Wi-Fi zariadenia stlačte tlačidlo „Continue“.



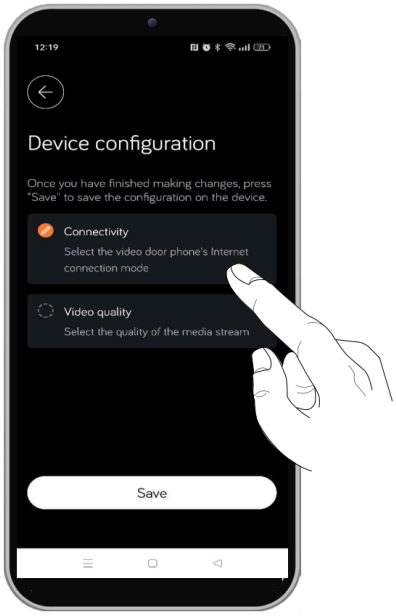

1 Zobrazí sa obrazovka na autorizáciu použitia dočasnej siete Wi-Fi na pripojenie k zariadeniu.



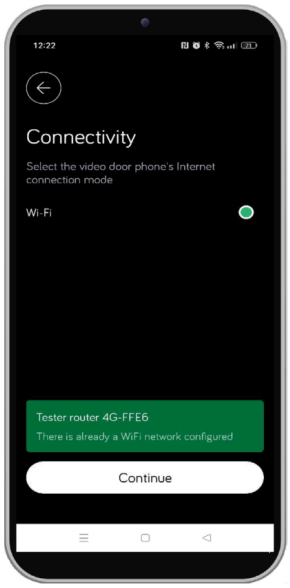

1 Zobrazí sa nasledujúca obrazovka, na ktorej môžete meniť konfigurácie.



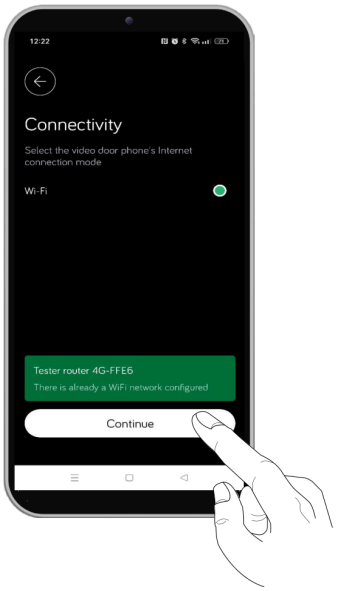

1 Stlačením tlačidla „Connectivity“ (konektivita) zmeníte spôsob pripojenia videotelefónu na internet.



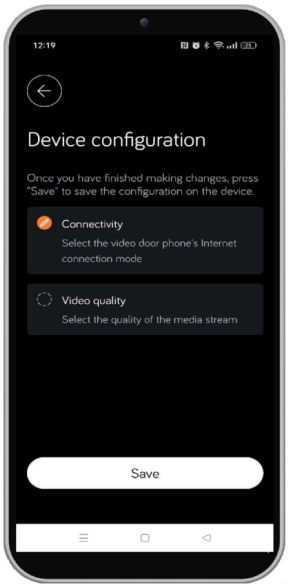

1 Zobrazí sa obrazovka, na ktorej môžete vybrať spôsob pripojenia na internet a zobraziť názov siete, ku ktorej je zariadenie pripojené.



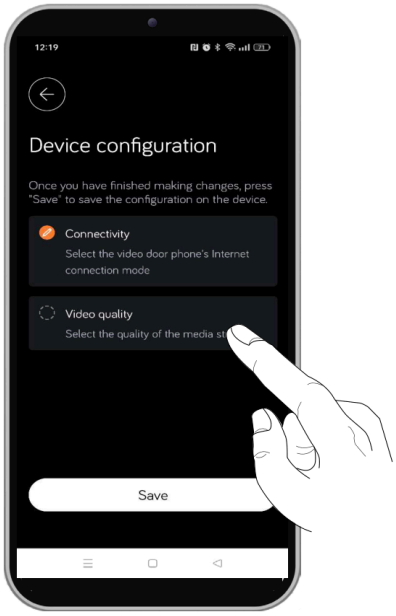

1 Po vykonaní príslušných konfigurácií stlačte tlačidlo „Continue“.



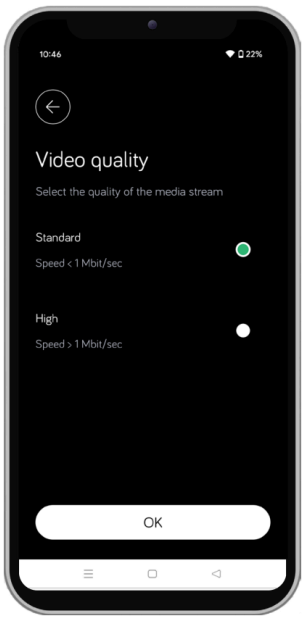

1 Zobrazí sa obrazovka konfigurácie hlavných parametrov.



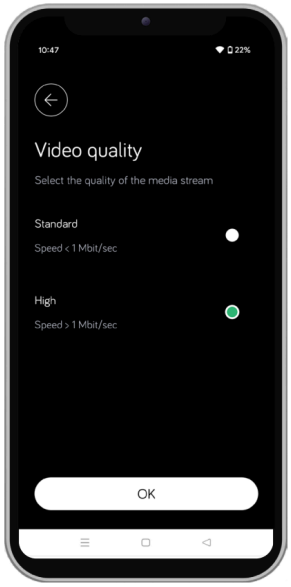

1 Stlačením „Video quality“ (kvalita videa) vyberte kvalitu hovorov presmerovaných do aplikácie CallMe.



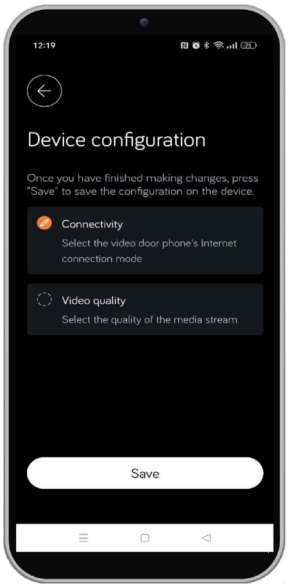

1 Zobrazí sa obrazovka, na ktorej môžete vybrať kvalitu videa hovorov.



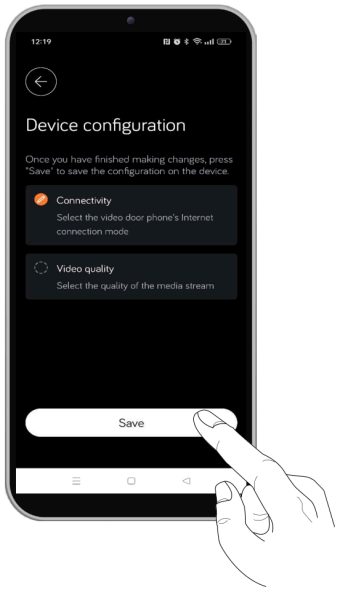

1 Po vykonaní príslušných konfigurácií stlačte tlačidlo „Continue“.



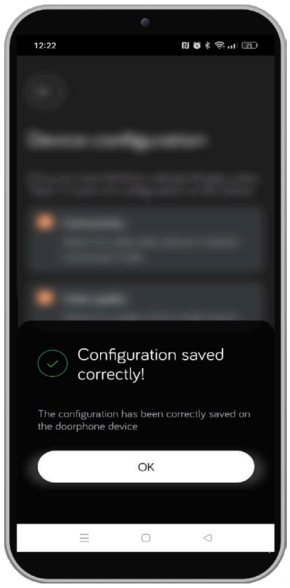

1 Zobrazí sa obrazovka konfigurácie hlavných parametrov.



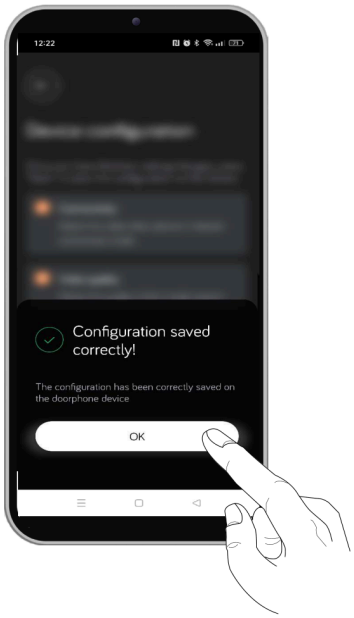

1 Stlačením „Save“ (uložiť) uložíte konfiguráciu do zariadenia.



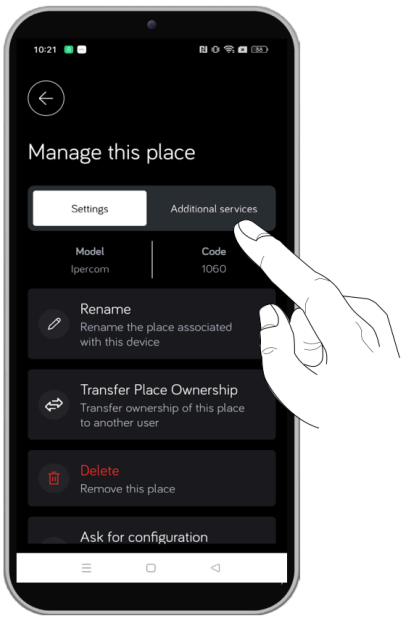

1 Zobrazí sa obrazovka potvrdzujúca uloženie konfigurácie.



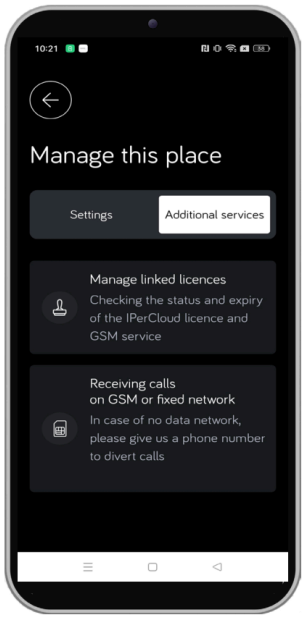

1 Stlačením „OK“ sa vrátite na domovskú stránku aplikácie.



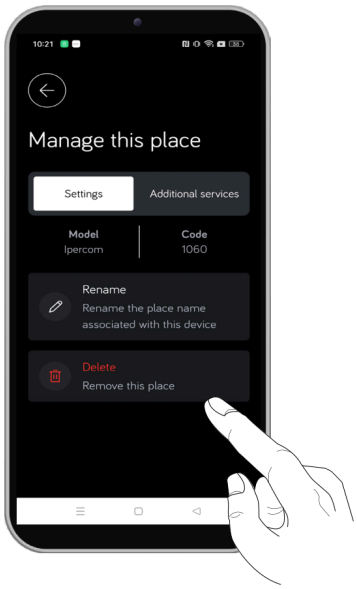

#### Stav licencie Ipercloud (iba systémy Ipercom s licenciami Ipercloud) Tlačidlo „Additional Services“ (dodatočné služby) je viditeľné iba v systémoch Ipercom, v ktorých je prítomná licencia Ipercloud. Stránka je viditeľná iba pre používateľa s master účtom. Stlačením tlačidla zobrazíte parametre licencie.



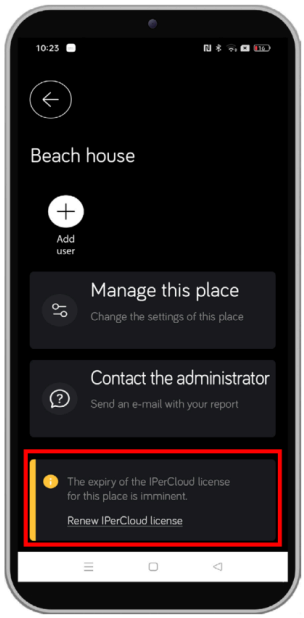

Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



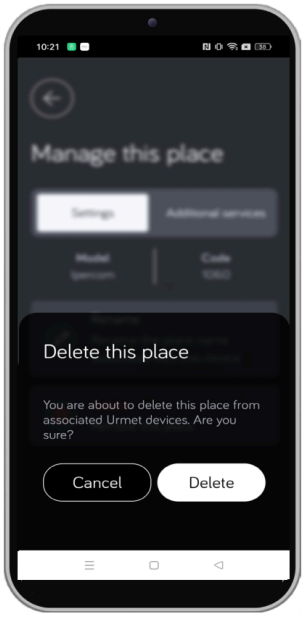

Stlačením tlačidla „Delete“ možno odstrániť priradenie medzi účtom a systémom (miestom).




Stlačením tlačidla „Delete“ potvrďte odstránenie systému.

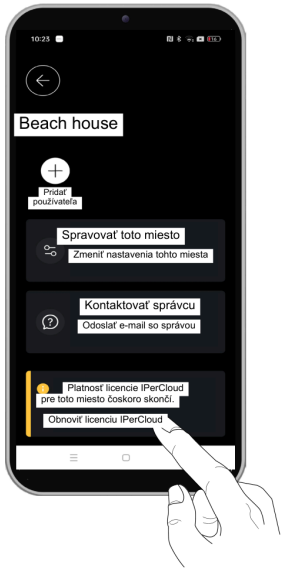



##### Obnovenie licencií Keď sa blíži koniec platnosti licencie, na stránke správy systému (miesta) sa zobrazí upozornenie.

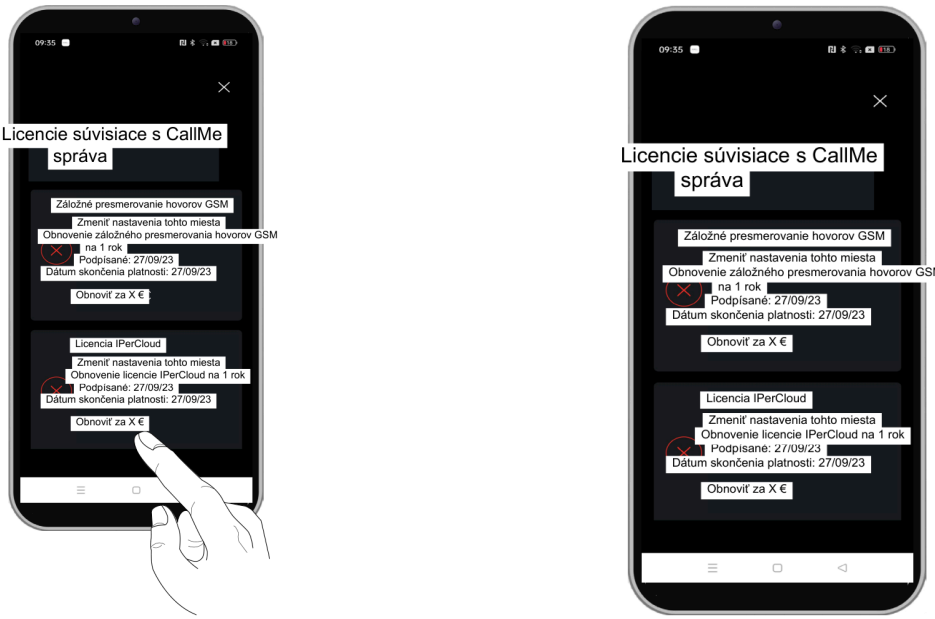



Obnovenie licencie Ipercloud je možné iba 7 dní pred dátumom skončenia platnosti, keď sa zobrazí upozornenie.

Na obnovenie licencie kliknite na „Renew Ipercloud Licence“ (obnoviť licenciu Ipercloud).




Zobrazí sa obrazovka správy licencií.



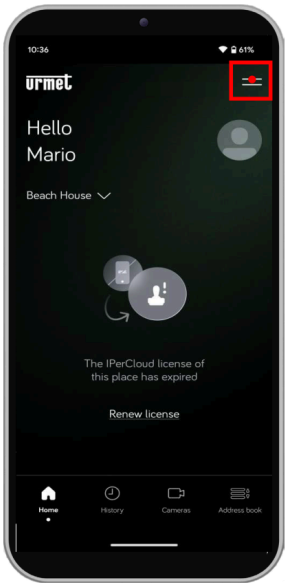

Po uplynutí platnosti je okrem licencie Ipercloud, ktorá umožňuje hovory z videotelefónu v aplikácii CallMe, možné obnoviť aj funkciu presmerovania hovorov na číslo pevnej alebo mobilnej siete pri nedostupnom internetovom pokrytí.

> ! **Upozornenie!** Licenciu Ipercloud a funkciu presmerovania hovorov je potrebné obnoviť samostatne pri 15-ročných licenciách; pri 5-ročných licenciách obnovenie zahŕňa obe funkcie.

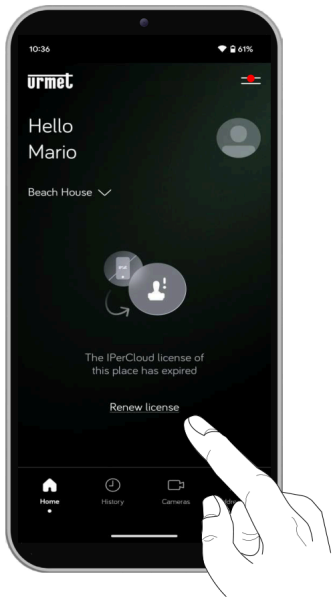
Po prvom dátume skončenia platnosti sa licencia obnovuje ročne.

Stlačením „Renew at X €“ sa otvorí Play Store alebo App Store (podľa používaného smartfónu) na obnovenie licencie.

Ak licencia už vypršala pred vykonaním obnovenia, indikácia obnovenia sa zobrazí na domovskej stránke pri systéme, v ktorom sa licencia Ipercloud nachádza, a na ikone bočného menu sa zobrazí červená bodka.




Stlačte „Renew Licences“ (obnoviť licencie).



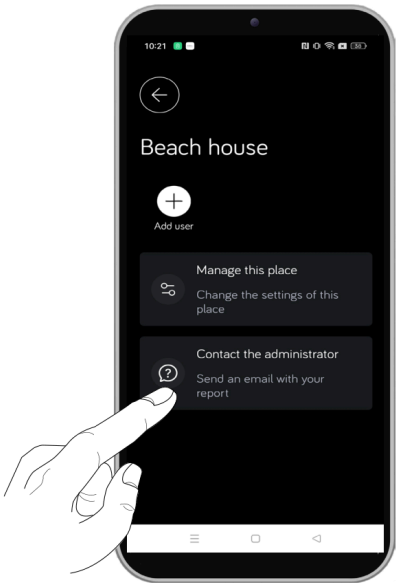

Zobrazí sa obrazovka správy licencií. Stlačením „Renew at X €“ sa otvorí Play Store alebo Apple Store (podľa používaného smartfónu) na obnovenie licencie.




**Upozornenie!** Kým sa licencia neobnoví, nebude možné prijímať videohovory z videotelefónu.

### Kontaktovanie správcu

Na konfiguračnej stránke systému (miesta) umožňuje tlačidlo „Contact the administrator“ (kontaktovať správcu) odoslať e-mail správcovi bytového domu.




Na smartfóne sa otvorí predvolená aplikácia na odosielanie e-mailov a použije sa e-mail zadaný pri registrácii účtu Urmet Cloud.

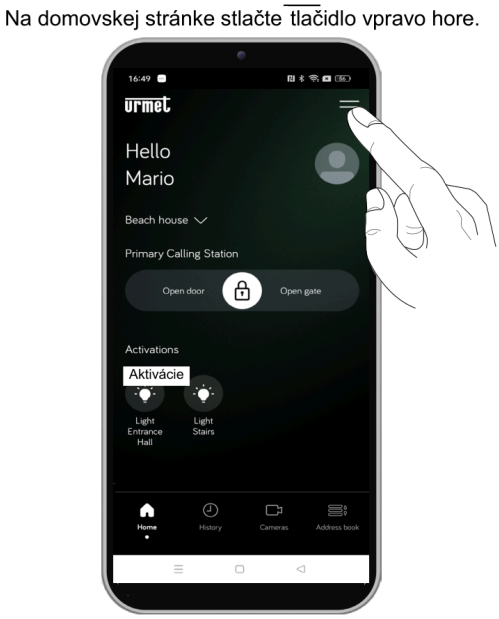
TECHNIK

# 24 Nastavenia aplikácie

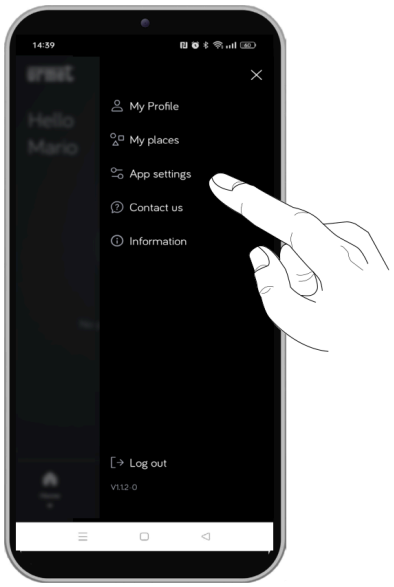
Stránka nastavení aplikácie umožňuje povoliť CallMe ID (SIP ID). Povolenie nasledujúceho parametra je potrebné iba pri niektorých typoch systémov.

**Upozornenie!** CallMe ID sa má inštalovať iba na špecifické systémy. Odporúča sa poradiť sa s inštalatérom, či je inštalácia tejto funkcie vhodná.

Na domovskej stránke stlačte tlačidlo vpravo hore.




Zobrazí sa bočné menu, stlačte položku „App settings“ (nastavenia aplikácie).




Zobrazí sa obrazovka, na ktorej môžete povoliť CallMe ID.




TECHNIK

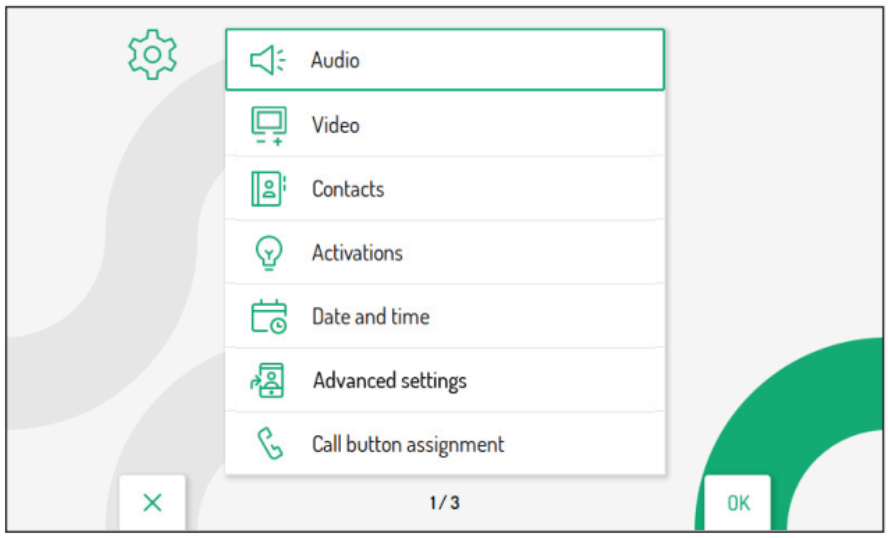
# 25 Všeobecný popis

Tento návod opisuje nastavenie parametrov a funkcií v konfiguračnom menu videotelefónu.

# 26 Konfiguračné menu

Konfiguračné menu umožňuje nastaviť parametre a funkcie videotelefónu. Na úvodnej obrazovke zvoľte ikonu a potom stlačte tlačidlo , zobrazí sa konfiguračné menu.

Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:




**Obr. 94** Konfiguračné menu

Na ukončenie konfiguračného menu a návrat na úvodnú obrazovku stlačte tlačidlo . Videotelefón opustí menu aj automaticky po 60 sekundách nečinnosti.

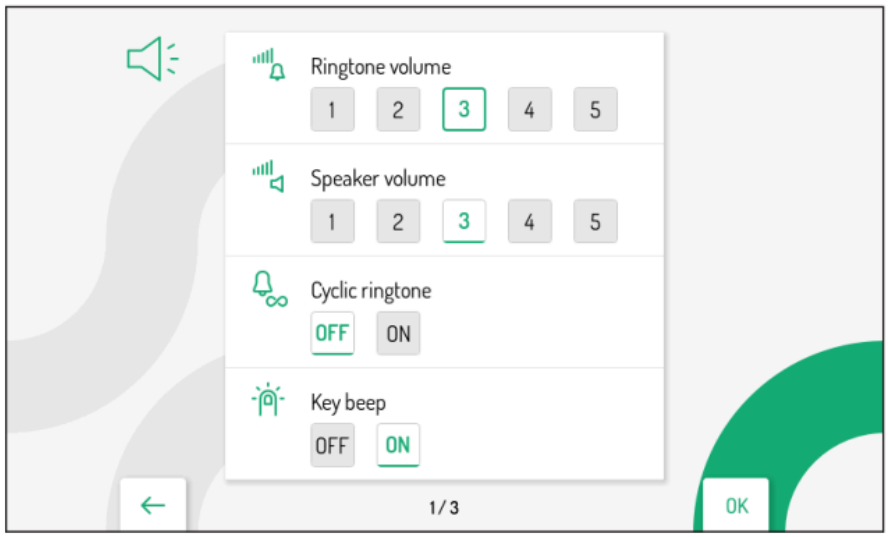
Tlačidlami vyberáte parametre alebo funkcie v menu. Po výbere poslednej zobrazenej položky a ďalšom stlačení tlačidla prejdete na ďalšiu obrazovku nastavení. Po výbere stlačte tlačidlo na vykonanie nastavenia.

Tlačidlom sa po výbere parametra alebo funkcie vrátite do konfiguračného menu.

Nižšie sú opísané parametre a funkcie, ktoré možno v menu nastaviť.

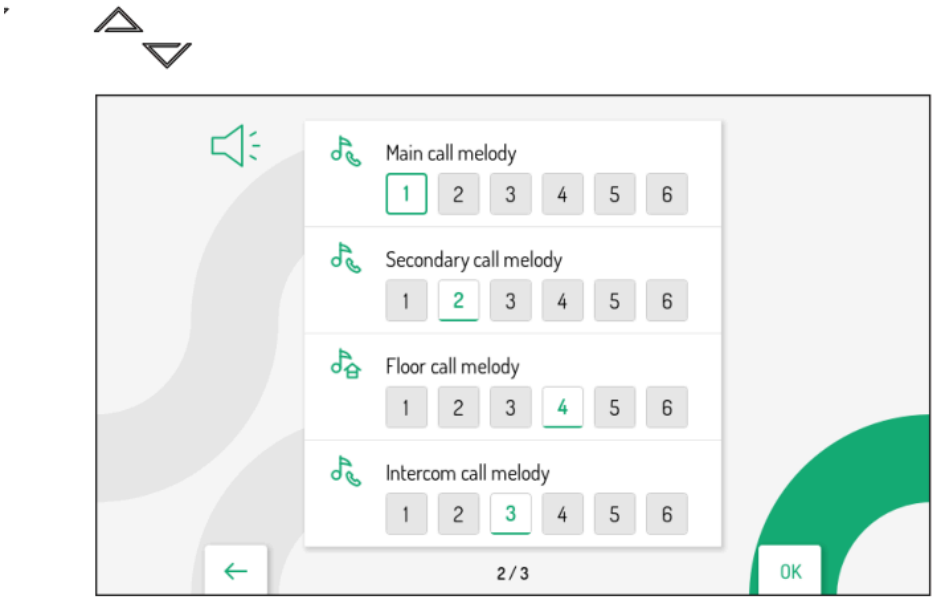
## 26.1 Zvuk (Audio)

V konfiguračnom menu zvoľte položku „Audio“ na nastavenie hlasitosti videotelefónu a výber melódie zvonenia podľa typu volania.



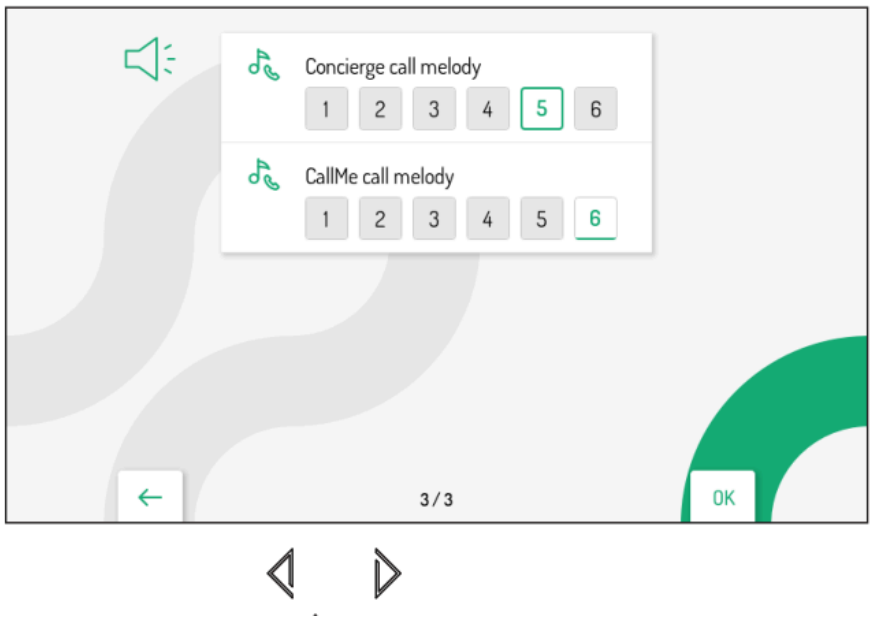

**Obr. 95** Nastavenie zvuku

Tlačidlami ▽ a △ vyberte parameter, ktorý chcete upraviť. Po výbere posledného zobrazeného parametra a ďalšom stlačení tlačidla △ prejdete na ďalšiu obrazovku.




**Obr. 96** Výber parametra

Po výbere parametra upravte jeho hodnotu tlačidlami ▷ ◁.




**Obr. 97** Úprava hodnoty parametra

Po dokončení nastavenia potvrďte tlačidlom a vrátite sa do konfiguračného menu.

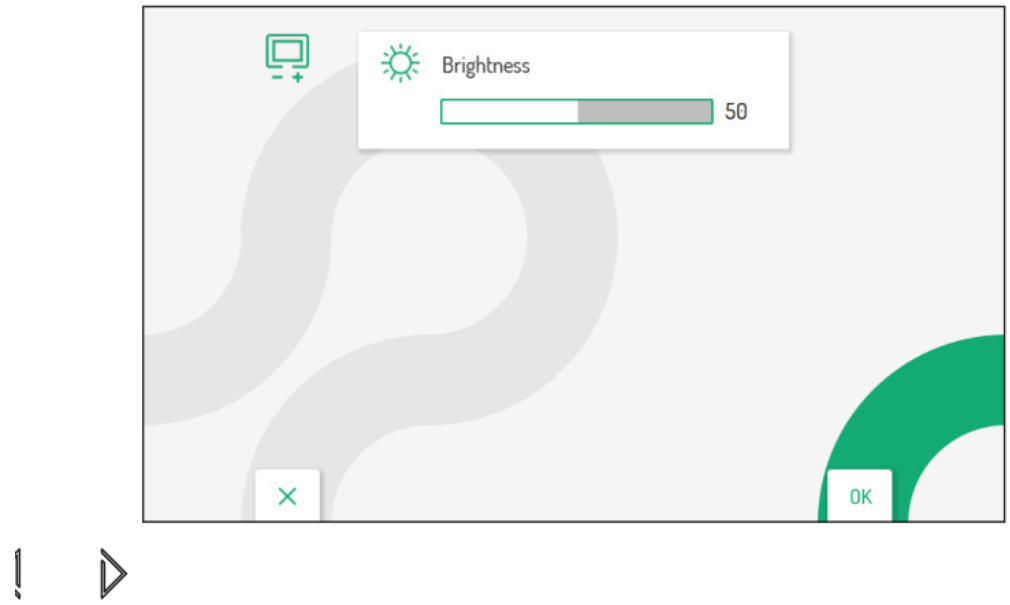
Tlačidlom nastavenie zrušíte a vrátite sa do konfiguračného menu.

## 26.2 Video

V konfiguračnom menu zvoľte položku „Video“ na nastavenie jasu displeja.

Tlačidlami a upravte hodnotu jasu. Po dokončení nastavenia potvrďte tlačidlom a vrátite sa do konfiguračného menu.

Tlačidlom nastavenie zrušíte a vrátite sa do konfiguračného menu.




**Obr. 98** Nastavenie jasu displeja

## 26.3 Výber jazyka

V konfiguračnom menu zvoľte položku „Language“ (jazyk) na zmenu jazyka videotelefónu.




**Obr. 99** Položka Language

Tlačidlom otvorte rozbaľovací zoznam s dostupnými jazykmi.




**Obr. 100** Zoznam dostupných jazykov

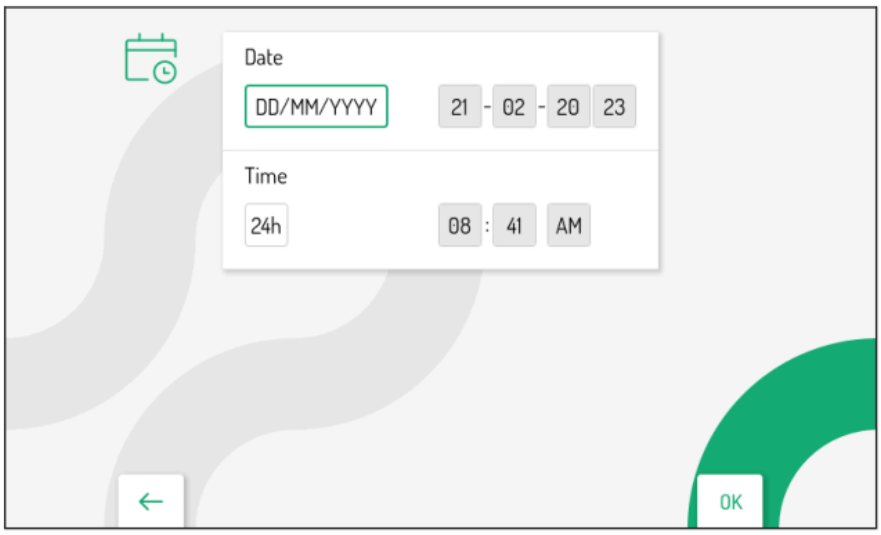
Tlačidlami vyberte požadovaný jazyk a potvrďte tlačidlom .

Tlačidlom sa vrátite do konfiguračného menu.

Položka „System language“ (jazyk systému) umožňuje automatické nastavenie jazyka pri konfigurácii systému IPerCom.

## 26.4 Dátum a čas

V konfiguračnom menu zvoľte položku „Date and Time“ (dátum a čas) na nastavenie alebo zmenu dátumu a času zobrazeného na videotelefóne.




**Obr. 101** Nastavenie dátumu a času

Tlačidlami vyberte parameter, ktorý chcete nastaviť, a potom tlačidlom vykonajte nastavenie.

- **Dátum:** pole vľavo umožňuje zmeniť formát zobrazeného dátumu: DD/MM/RRRR alebo MM/DD/RRRR. Polia vpravo zobrazujú dátum zistený systémom IPerCom.
- **Čas:** pole vľavo umožňuje zmeniť formát zobrazeného času: 24H alebo 12H. Polia vpravo zobrazujú čas zistený systémom IPerCom. Ak je zistený čas pred poludním, v poslednom poli sa zobrazí AM, ak je po poludní, zobrazí sa PM.

Po dokončení nastavenia stlačte tlačidlo a vrátite sa do konfiguračného menu.

## 26.5 Aktivácia presmerovania hovorov (iba Master)

**Upozornenie!** Na aktiváciu funkcie musí byť prítomný router s prístupom videotelefónu na internet.

Funkcia „Call forwarding“ (presmerovanie hovorov) umožňuje presmerovať audio/video hovor alebo hovor iba s hlasom na smartfón s operačným systémom Android alebo iOS.

Na prijatie hovoru musí byť v smartfóne nainštalovaná aplikácia Urmet CallMe App a smartfón musí byť pripojený na internet cez mobilné dáta alebo WiFi.

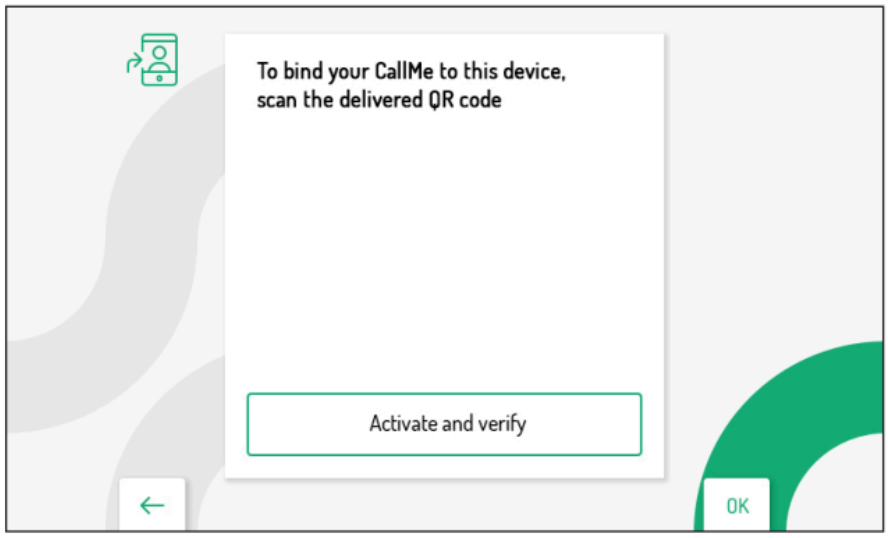
Podľa konfigurácie systému IPerCom (parameter „CallMe Manager Support“ zapnutý alebo vypnutý) je potrebné postupovať pri nastavení a aktivácii presmerovania hovorov správnym postupom:

**CallMe Manager support zapnutý v systéme IPerCom**

1. Stiahnite aplikáciu Urmet CallMe App z Apple Store (iOS) alebo Play Store (Android).
2. V aplikácii CallMe App vytvorte účet v Urmet Cloud.
3. Aktivujte účet pomocou dokumentu PDF, ktorý zaslal administrátor, a aplikácie CallMe App.

i Postup vytvorenia účtu cez aplikáciu CallMe App nájdete v prílohe „Configuring the CallMe App“ (nastavenie aplikácie CallMe App) v technickom návode systému IPerCom.

1. V konfiguračnom menu videotelefónu zvoľte „Call forwarding“ na nastavenie funkcie. Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:

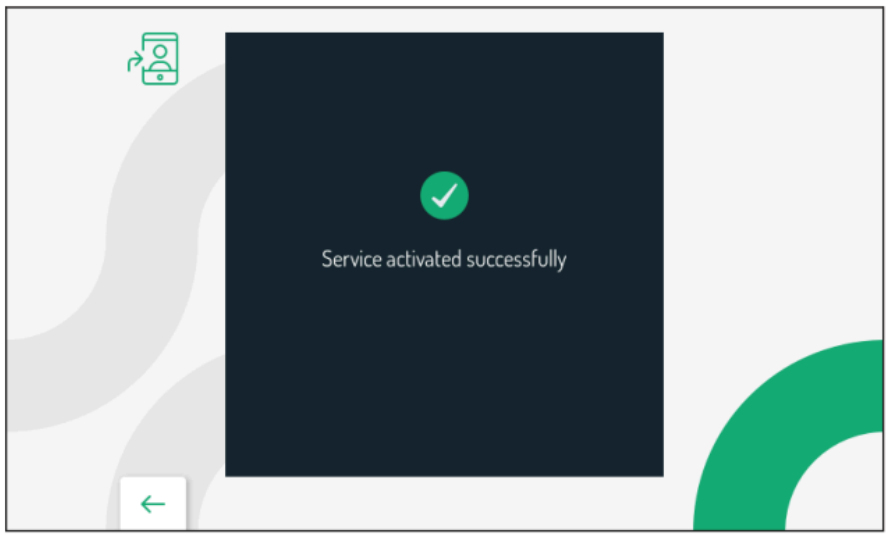



**Obr. 102** Obrazovka presmerovania hovorov

1. Stlačením tlačidla na videotelefóne overte a aktivujte funkciu presmerovania hovorov.

i Tlačidlom zrušíte aktiváciu funkcie a vrátite sa do konfiguračného menu.

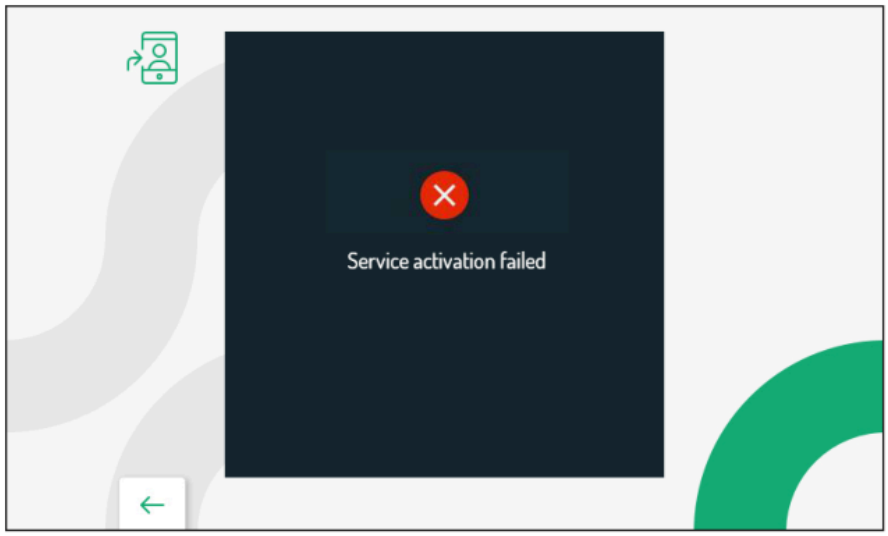
1. Ak sa aktivácia podarí, zobrazí sa obrazovka potvrdzujúca aktiváciu funkcie.




**Obr. 103** Potvrdenie aktivácie funkcie

Tlačidlom zatvoríte obrazovku a vrátite sa do menu funkcií.

Ak operácia zlyhala, zobrazí sa obrazovka oznamujúca, že aktivácia funkcie nebola úspešná.




**Obr. 104** Neúspešná aktivácia funkcie

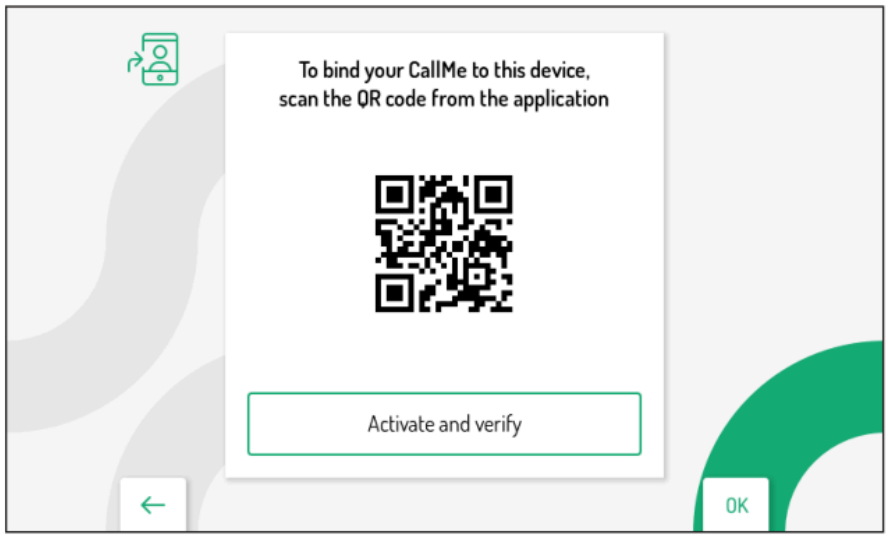
V takom prípade postup zopakujte a dbajte na správne vykonanie opísaných krokov.

### CallMe Manager support vypnutý v systéme IPerCom

1. Stiahnite aplikáciu Urmet CallMe App z Apple Store (iOS) alebo Play Store (Android).
2. V aplikácii CallMe App vytvorte účet v Urmet Cloud.

i Postup vytvorenia účtu cez aplikáciu CallMe App nájdete v prílohe „Configuring the CallMe App“ (nastavenie aplikácie CallMe App) v technickom návode systému IPerCom.

1 V konfiguračnom menu videotelefónu zvoľte „Call forwarding“ na nastavenie funkcie. Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:




**Obr. 105** Obrazovka s QR kódom

1 Spustite aplikáciu CallMe App v smartfóne, v ktorom je nainštalovaná.

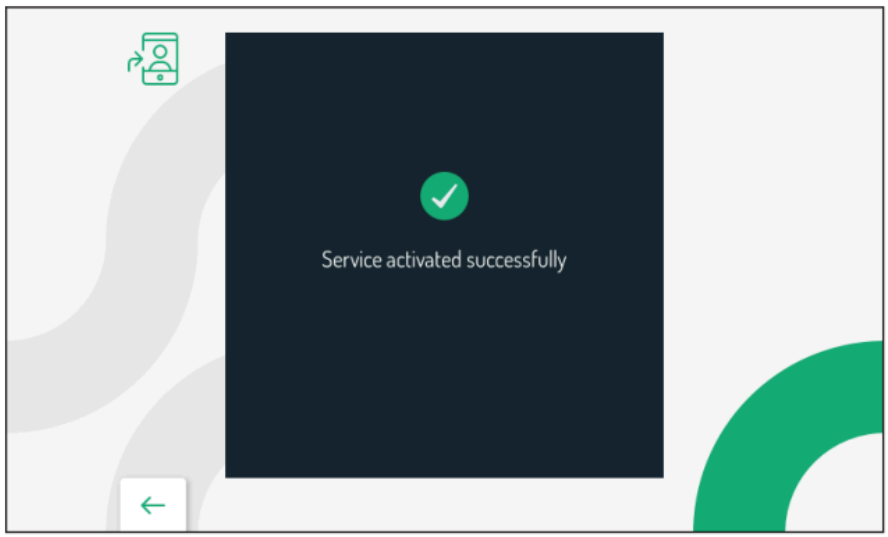
2 Stlačte: „Settings“ → „Service Manager“ → „My Devices“ → „Add“.

3 Spustí sa aplikácia QR Code Reader. Naskenujte smartfónom QR kód zobrazený na displeji videotelefónu.

4 Stlačením tlačidla na videotelefóne overte a aktivujte funkciu presmerovania hovorov.

i Tlačidlom zrušíte aktiváciu funkcie a vrátite sa do konfiguračného menu.

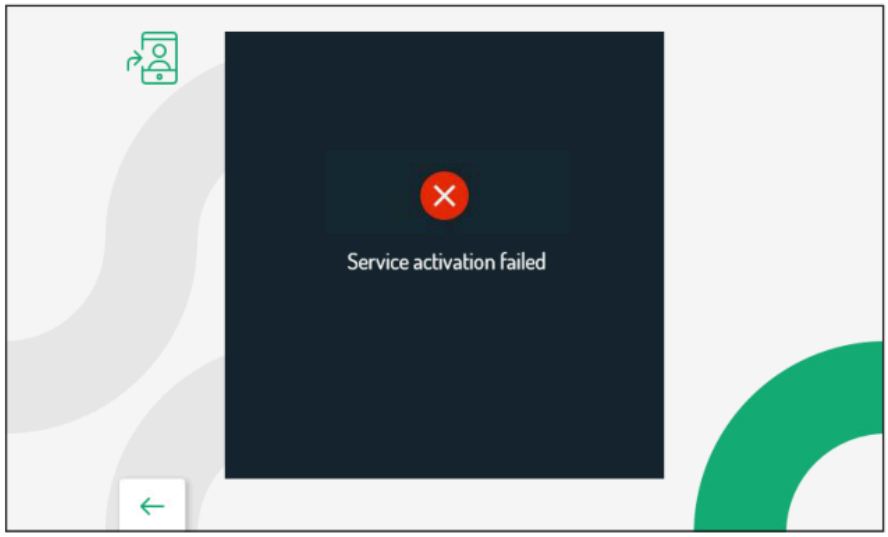
1 Ak sa aktivácia podarí, zobrazí sa obrazovka potvrdzujúca aktiváciu funkcie.




**Obr. 106** Potvrdenie aktivácie funkcie

Tlačidlom zatvoríte obrazovku a vrátite sa do menu funkcií.

Ak operácia zlyhala, zobrazí sa obrazovka oznamujúca, že aktivácia funkcie nebola úspešná.



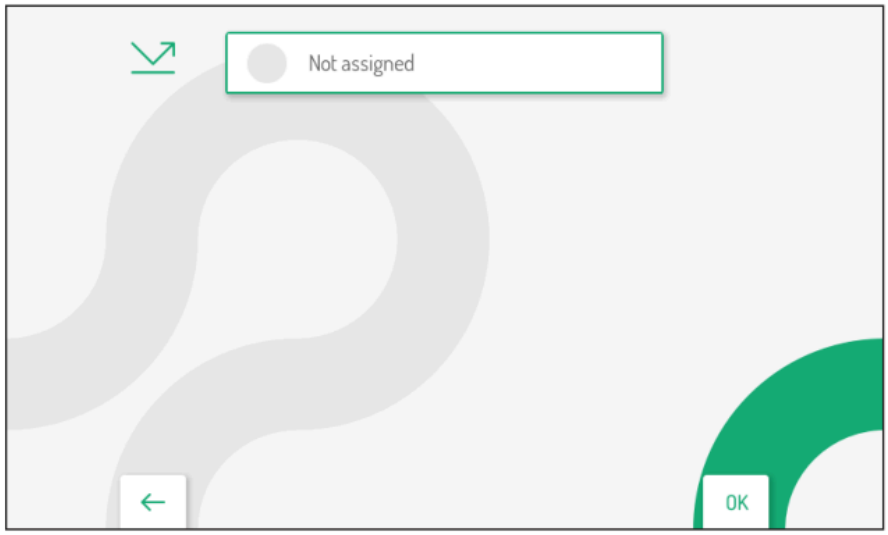

**Obr. 107** Neúspešná aktivácia funkcie

V takom prípade postup zopakujte a dbajte na správne vykonanie opísaných krokov.

## 26.6 Funkcia odklonu hovoru (iba Master)

Funkcia odklonu hovoru umožňuje odkloniť hovor od vstupného panela na kontakt v adresári.

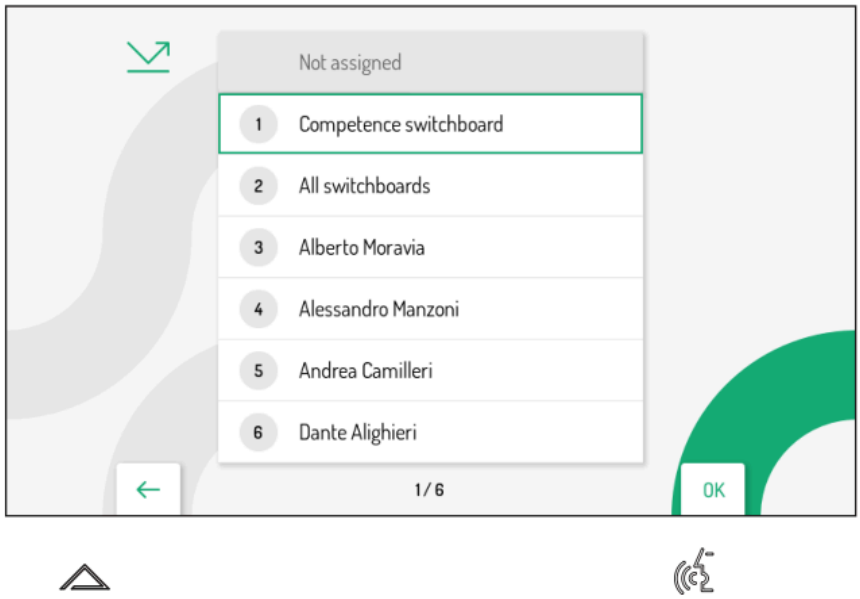
V konfiguračnom menu zvoľte „Call diversion“ na aktiváciu funkcie.




**Obr. 108** Položka Call diversion

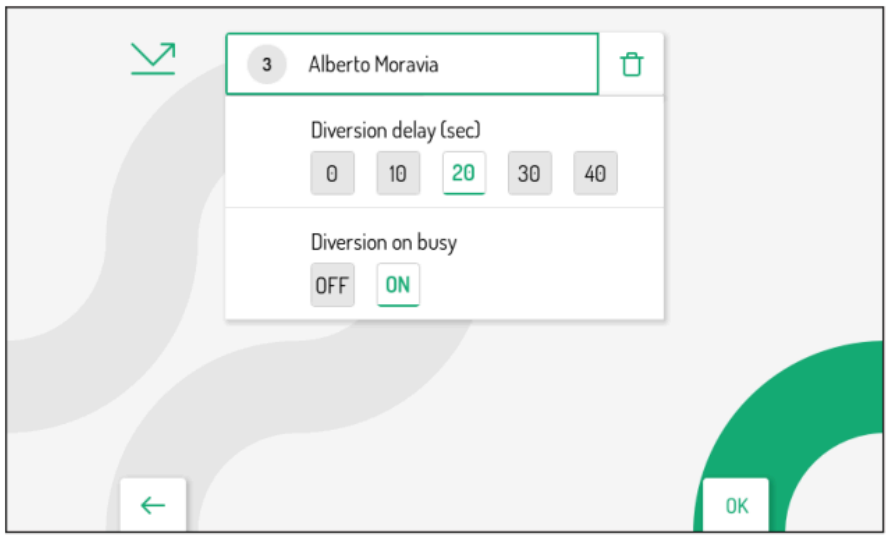
Tlačidlom otvorte rozbaľovací zoznam s kontaktmi z adresára.

Tlačidlami vyberte kontakt a tlačidlom potvrďte kontakt, na ktorý sa hovor odkloní.




**Obr. 109** Výber kontaktu pre odklon hovoru

Po výbere kontaktu možno nastaviť nasledujúce parametre:




**Obr. 110** Parametre odklonu hovoru

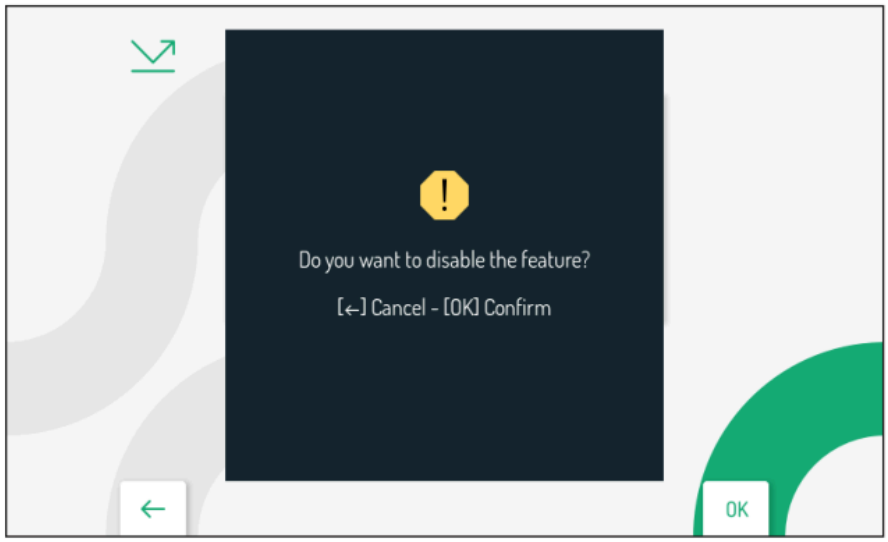
Tlačidlami , , , vyberte parameter a hodnotu, ktorú chcete nastaviť, a potom potvrďte tlačidlom .

- **Diversion delay (sec)** – oneskorenie odklonu: nastavuje čas čakania, po ktorom sa hovor odkloní (od 0 do 40 sekúnd).
- **Diversion on busy** – odklon pri obsadení: ak je nastavený na ON, hovor sa odkloní, keď sú videotelefóny v byte obsadené iným hovorom.

Kontakt priradený k funkcii môžete zmeniť zopakovaním vyššie opísaného postupu.

Tlačidlo ukončí stránku a vráti vás do konfiguračného menu.

Ak chcete funkciu odklonu vypnúť, stlačením tlačidla vyberte ikonu a stlačte tlačidlo . Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:



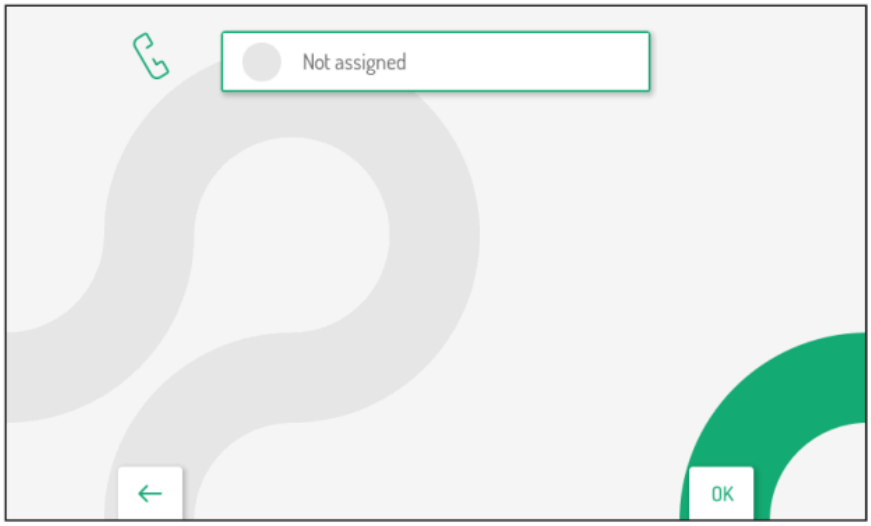

**Obr. 111** Vypnutie odklonu hovoru

Tlačidlom potvrďte vypnutie funkcie.

Tlačidlom zrušíte vypnutie a vrátite sa na obrazovku výberu kontaktu.

## 26.7 Priradenie tlačidla volania

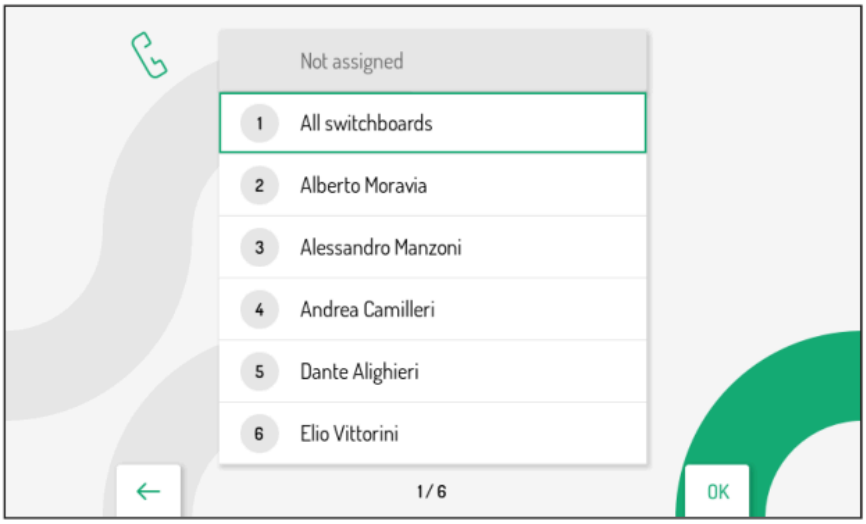
V konfiguračnom menu zvoľte položku „Call button assignment“ (priradenie tlačidla volania) na priradenie kontaktu z telefónneho zoznamu k tlačidlu , aby bolo možné uskutočniť interkomový hovor na zvolený kontakt bez otvárania telefónneho zoznamu videotelefónu.




**Obr. 112** Priradenie tlačidla volania

Tlačidlom zobrazte zoznam kontaktov v telefónnom zozname videotelefónu.

Tlačidlami a vyberte kontakt, ktorý chcete priradiť tlačidlu . Potom výber potvrďte tlačidlom .




**Obr. 113** Výber kontaktu

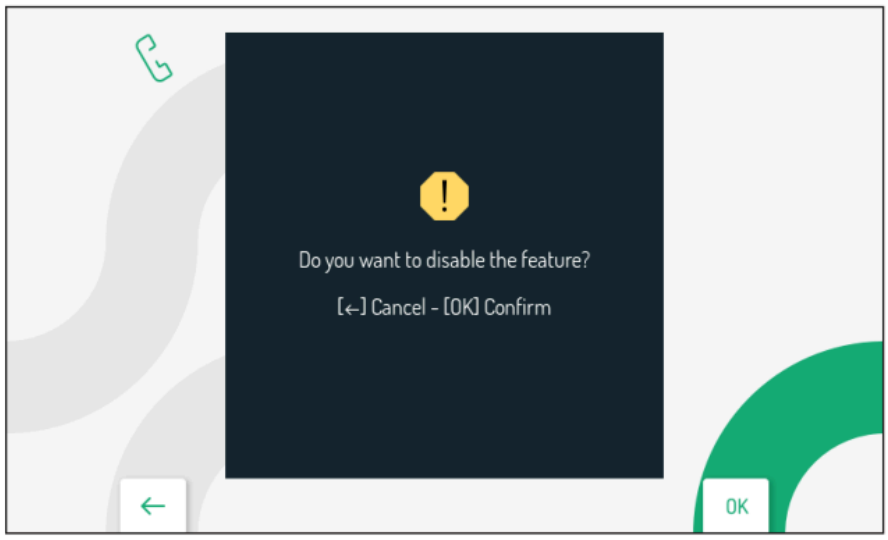



**Obr. 114** Priradený kontakt

Kontakt priradený interkomovému tlačidlu môžete zmeniť zopakovaním vyššie opísaného postupu.

Tlačidlo ukončí stránku a vráti vás do konfiguračného menu.

Ak chcete kontakt priradený tlačidlu odstrániť, stlačením tlačidla vyberte ikonu a stlačte tlačidlo . Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:



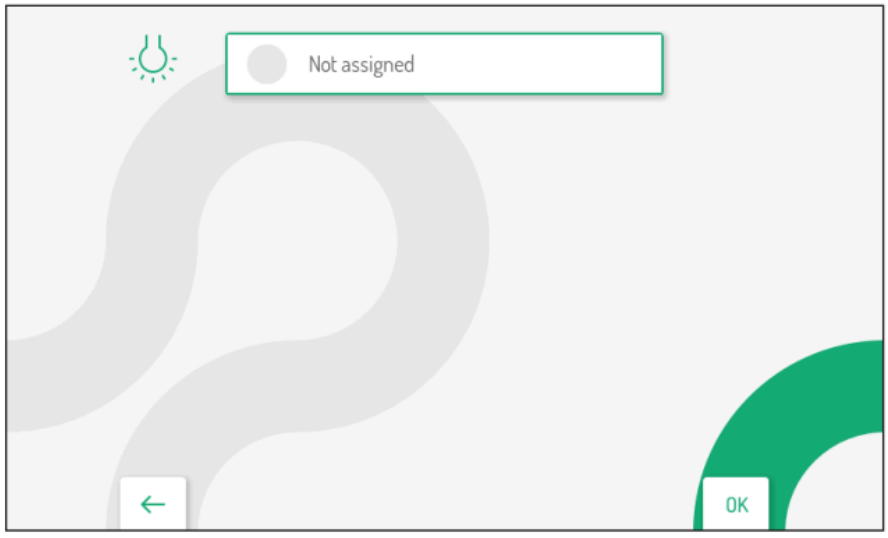

**Obr. 115** Odstránenie priradeného kontaktu

Tlačidlom potvrďte vypnutie funkcie.

Tlačidlom zrušíte vypnutie a vrátite sa na obrazovku výberu kontaktu.

## 26.8 Priradenie tlačidla aktivácie

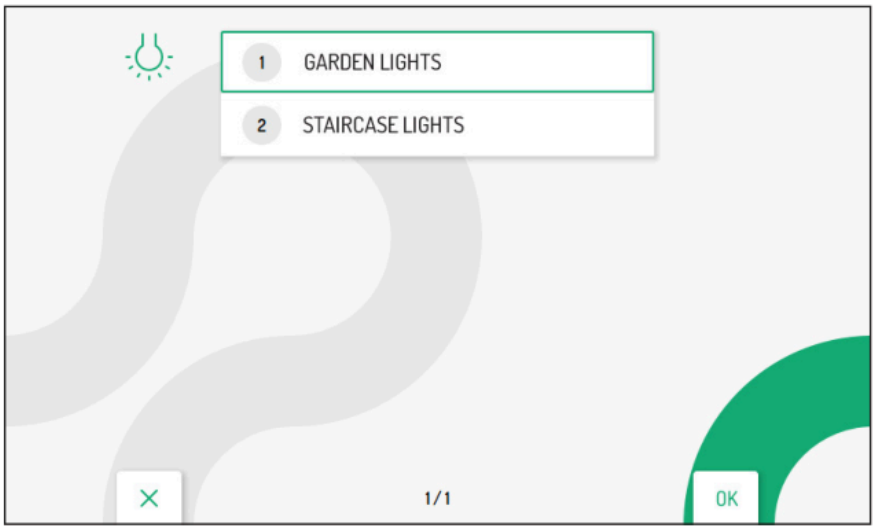
V konfiguračnom menu zvoľte položku „Activation button assignment“ (priradenie tlačidla aktivácie) na priradenie špeciálnej funkcie tlačidlu . Zvolenú funkciu tak možno aktivovať bez otvárania zoznamu aktivácií na úvodnej obrazovke.




**Obr. 116** Priradenie tlačidla aktivácie

Tlačidlom zobrazte zoznam dostupných aktivácií.

Tlačidlami a vyberte aktiváciu, ktorú chcete priradiť tlačidlu . Potom výber potvrďte tlačidlom .




**Obr. 117** Výber aktivácie

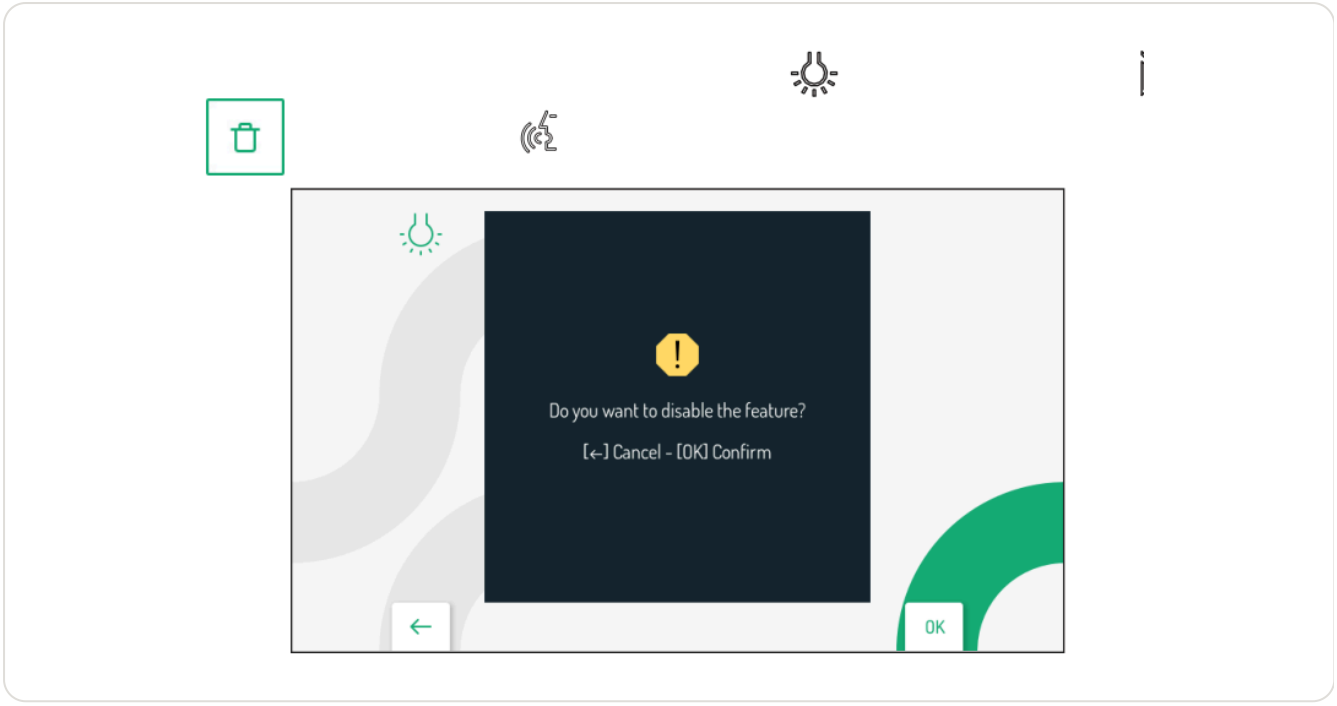



**Obr. 118** Priradená aktivácia

Aktiváciu priradenú tlačidlu špeciálnej funkcie môžete zmeniť zopakovaním vyššie opísaného postupu.

Tlačidlo ukončí stránku a vráti vás do konfiguračného menu.

Ak chcete aktiváciu priradenú tlačidlu odstrániť, stlačením tlačidla vyberte ikonu a stlačte tlačidlo. Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:




**Obr. 119** Odstránenie priradenej aktivácie

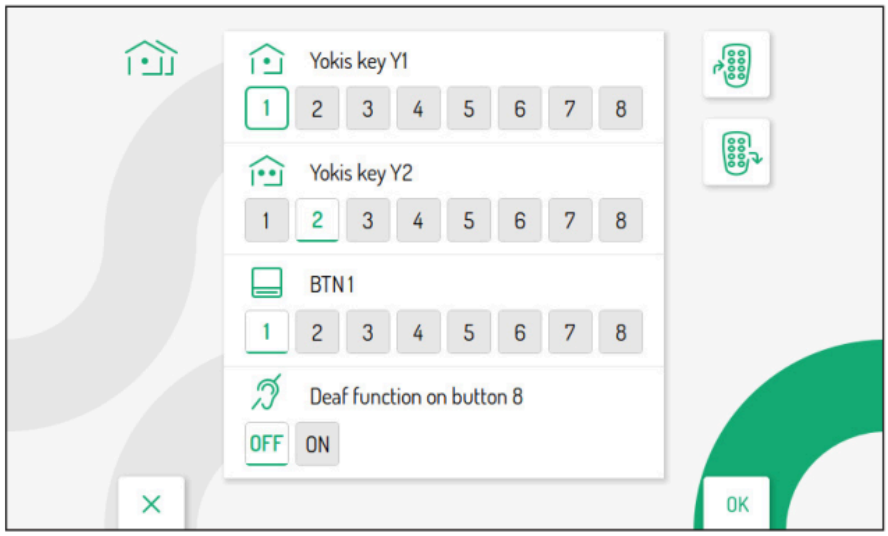
Tlačidlom potvrďte odstránenie aktivácie.

Tlačidlom zrušíte odstránenie a vrátite sa na obrazovku výberu aktivácie.

## 26.9 Príkazy Yokis

V konfiguračnom menu zvoľte položku „Yokis commands“ (príkazy Yokis) na vykonanie nasledujúcich funkcií s tlačidlami Yokis na videotelefóne:

- import konfigurácie diaľkového ovládača Yokis,
- priradenie príkazu Yokis spomedzi importovaných k tlačidlám ,
- export konfigurácie príkazov Yokis z videotelefónu do diaľkového ovládača,
- priradenie zmysluplného názvu príkazom Yokis,
- aktivácia funkcie pre nedoslýchavých na tlačidle 8.

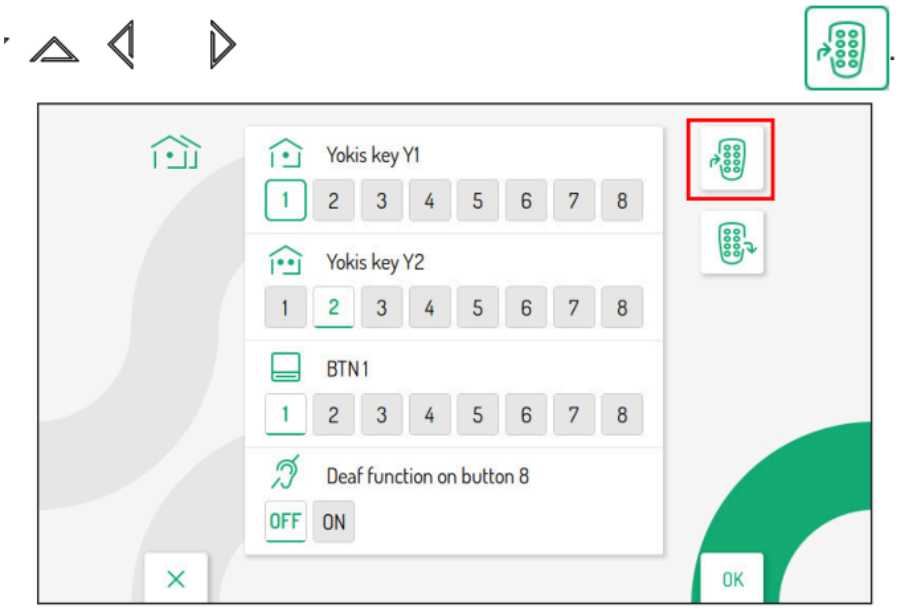



**Obr. 120** Menu príkazov Yokis

### Import konfigurácie z diaľkového ovládača

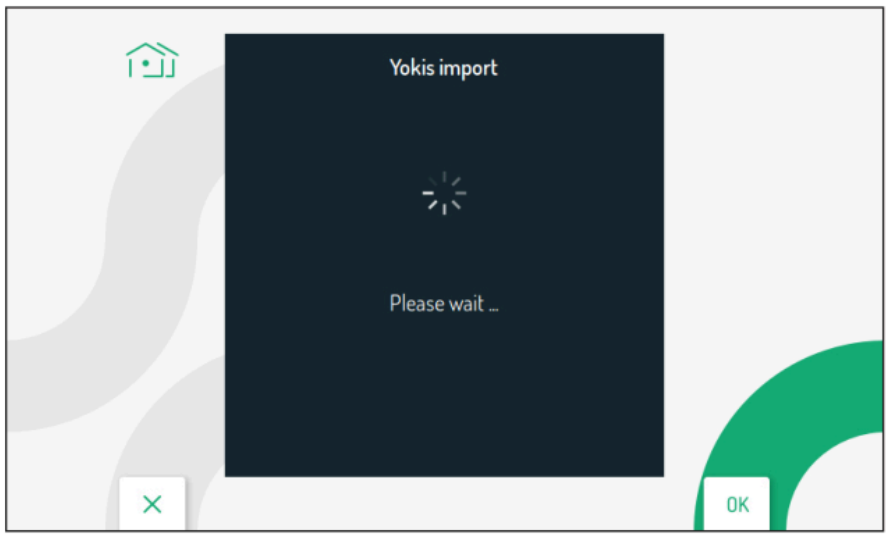
**Upozornenie!** Diaľkový ovládač, z ktorého chcete importovať, musí byť predtým nakonfigurovaný. Import vymaže konfiguráciu VŠETKÝCH 8 tlačidiel Yokis na videotelefóne, priradené názvy však ostanú.

Import konfigurácie z diaľkového ovládača Yokis vykonajte nasledujúcimi krokmi:



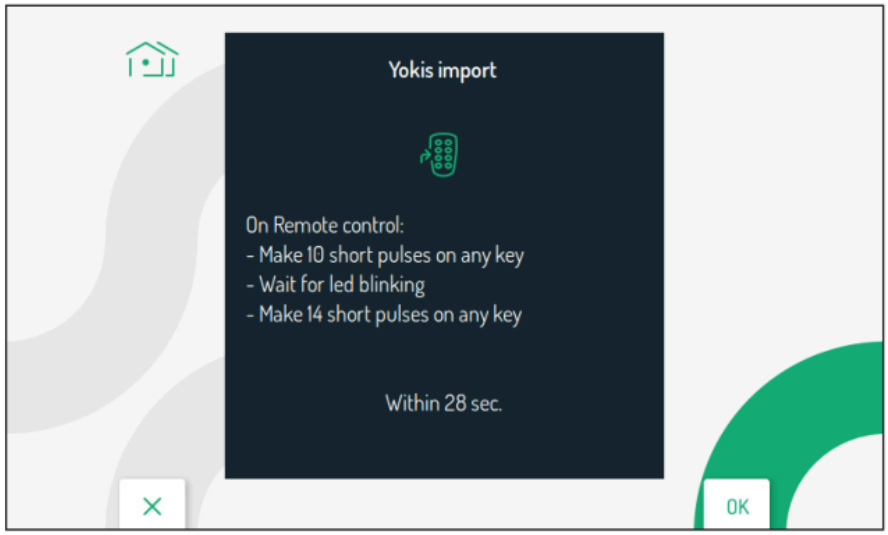

**Obr. 121** Výber ikony importu

1. Tlačidlami ▽ vyberte ikonu importu konfigurácie.
2. Stlačením tlačidla ⟪ potvrďte, displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:



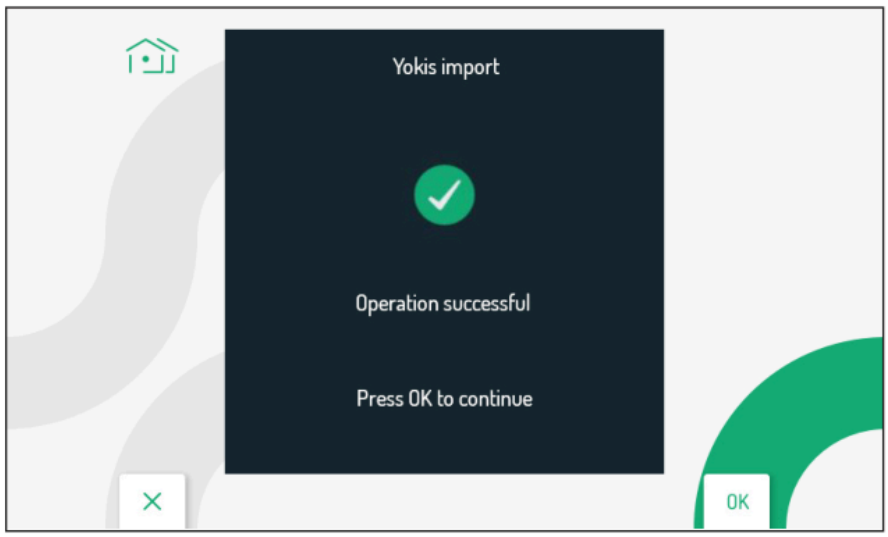

**Obr. 122** Import konfigurácie

1. Po niekoľkých sekundách sa zobrazí obrazovka s pokynmi na import konfigurácie z diaľkového ovládača.



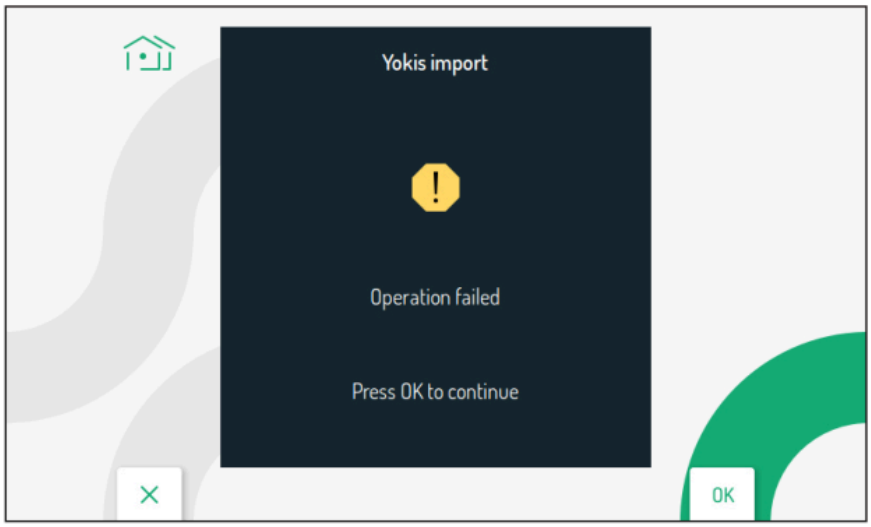

**Obr. 123** Pokyny na import

1. Na diaľkovom ovládači 10-krát rýchlo stlačte ľubovoľné tlačidlo.
2. LED na diaľkovom ovládači začne blikať.
3. Na diaľkovom ovládači 14-krát rýchlo stlačte ľubovoľné tlačidlo.
4. Ak import prebehol úspešne, displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:




**Obr. 124** Úspešný import

Ak import nebol úspešný, displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:



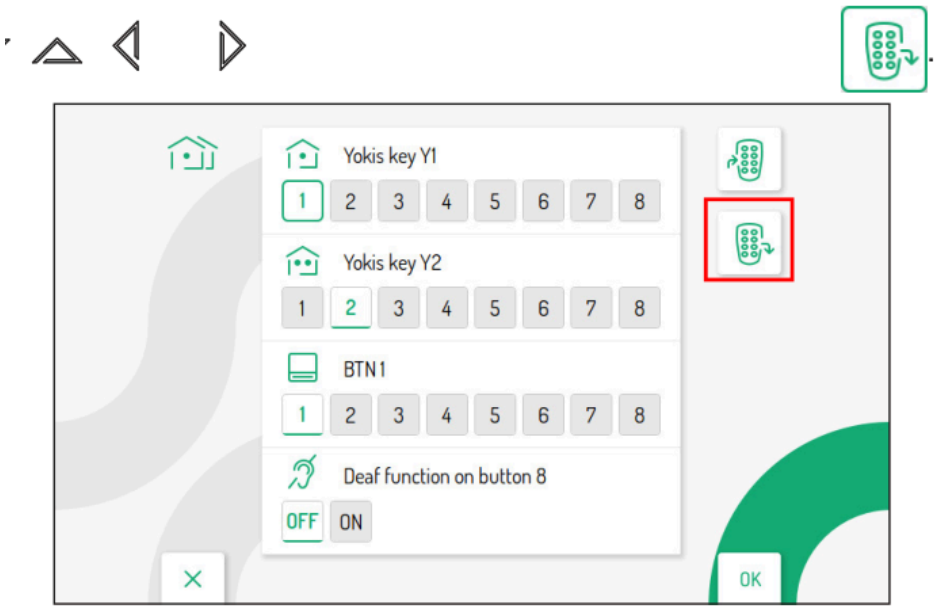

**Obr. 125** Neúspešný import

V takom prípade postup zopakujte a dbajte na správne vykonanie opísaných krokov.

1. Stlačením tlačidla pokračujte a vráťte sa do menu príkazov Yokis.

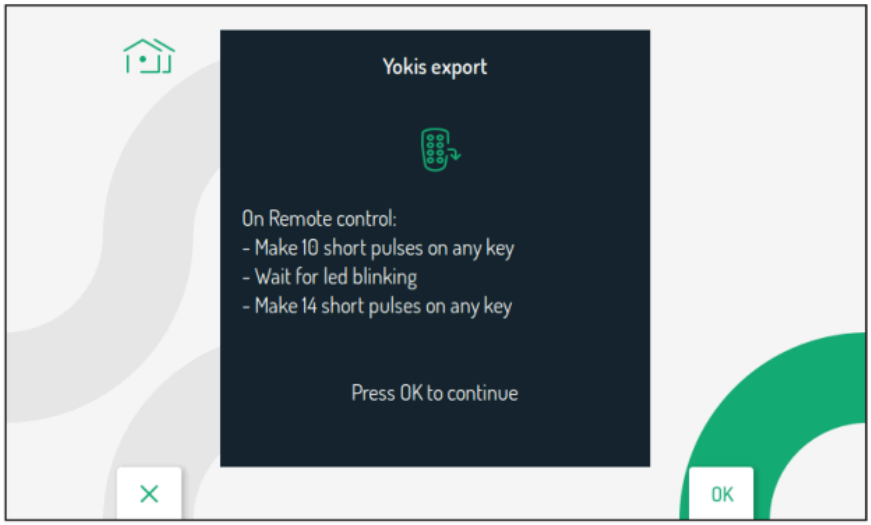
### Export konfigurácie do diaľkového ovládača

Export konfigurácie z videotelefónu do diaľkového ovládača Yokis vykonajte nasledujúcimi krokmi:



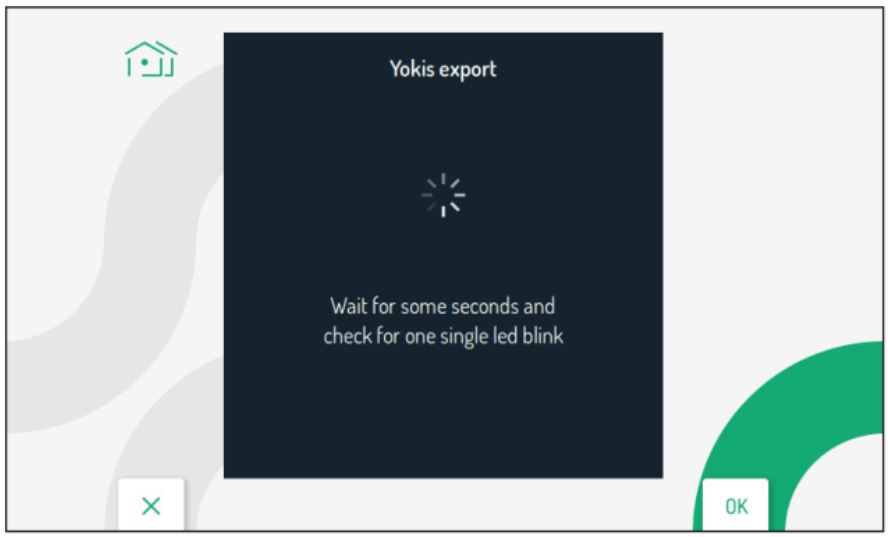

**Obr. 126** Výber ikony exportu

1. Tlačidlami vyberte ikonu exportu konfigurácie.
2. Stlačením tlačidla potvrďte, displej zobrazí nasledujúcu obrazovku s pokynmi na export konfigurácie z videotelefónu:




**Obr. 127** Pokyny na export

1. Na diaľkovom ovládači 10-krát rýchlo stlačte ľubovoľné tlačidlo.
2. LED na diaľkovom ovládači začne blikať.
3. Na diaľkovom ovládači 14-krát rýchlo stlačte ľubovoľné tlačidlo.
4. Stlačením tlačidla pokračujte, displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:




**Obr. 128** Prebieha export

1. Po dokončení exportu displej zobrazí obrazovku príkazov Yokis.
2. Na diaľkovom ovládači skontrolujte, či všetky nakonfigurované tlačidlá fungujú správne.

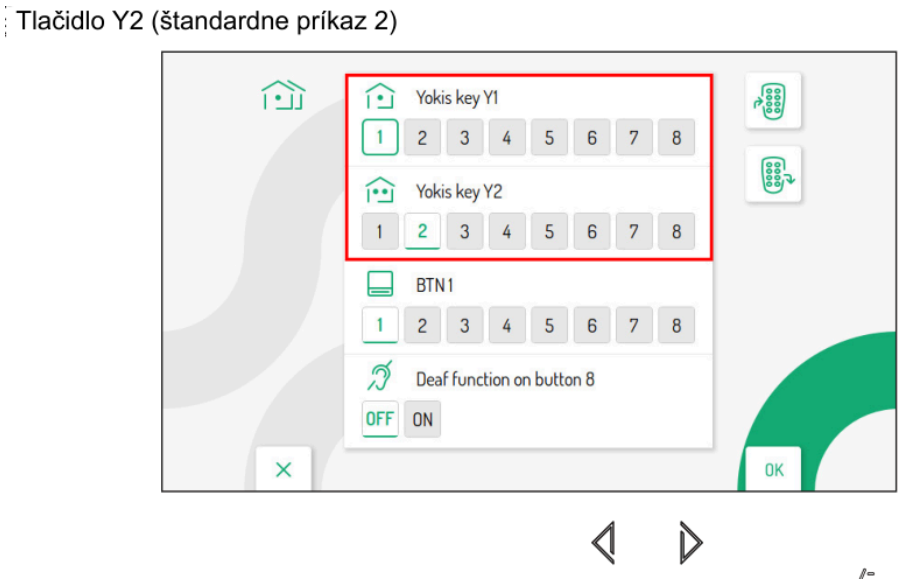
### Priradenie príkazu Yokis tlačidlám a

Tlačidlám možno priradiť jeden z príkazov Yokis importovaných z diaľkového ovládača. Príkaz tak možno aktivovať priamo stlačením priradeného tlačidla bez zapnutia displeja a vstupu do menu aktivácií Yokis.

Na stránke nastavenia príkazov Yokis vyberte tlačidlami tlačidlo Yokis, ku ktorému chcete priradiť príkaz:

- tlačidlo Y1 (štandardne príkaz 1)
- tlačidlo Y2 (štandardne príkaz 2)

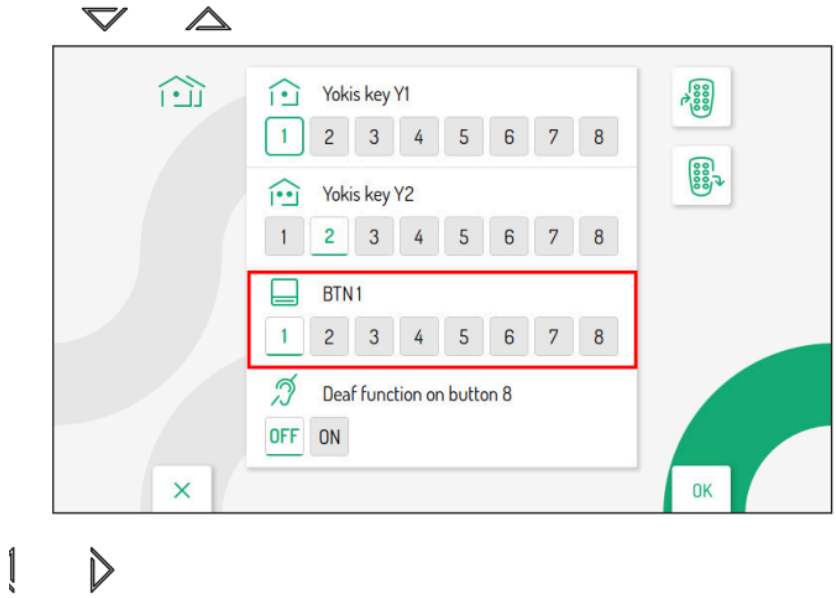
Po výbere jedného z dvoch tlačidiel (Y1 alebo Y2) vyberte tlačidlami a jeden z 8 príkazov, ktorý sa má tlačidlu priradiť. Po výbere potvrďte tlačidlom .




**Obr. 129** Priradenie príkazu tlačidlám Y1 a Y2

### Priradenie názvu príkazom Yokis

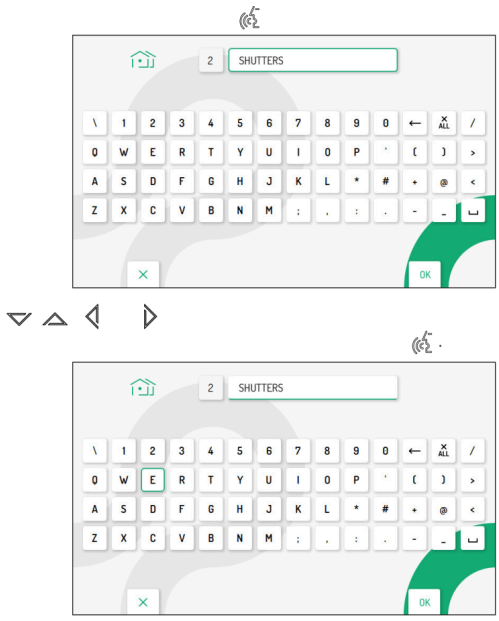
Príkazom Yokis na videotelefóne možno priradiť zmysluplný názov. Na stránke nastavenia príkazov vyberte tlačidlami parameter BTN1.




**Obr. 130** Výber parametra BTN1

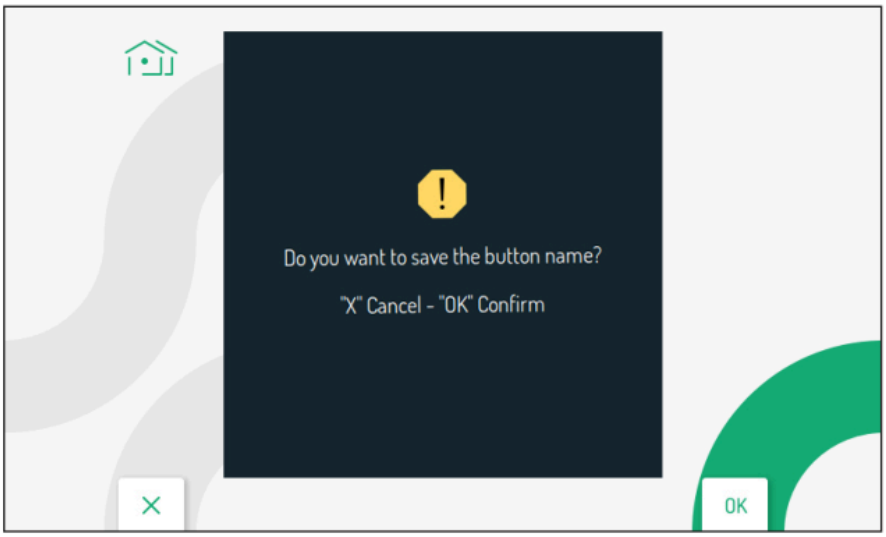
Potom tlačidlami ◁ a ▷ vyberte jeden z 8 dostupných príkazov, ktorému chcete priradiť zmysluplný názov.

Po výbere potvrďte tlačidlom; displej zobrazí nasledujúcu obrazovku. Tlačidlami ▽ používajte virtuálnu klávesnicu a zadajte zmysluplný názov príkazu. Každý zadaný znak potvrďte.




**Obr. 131** Virtuálna klávesnica

Stlačením tlačidla ukončite stránku; displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:

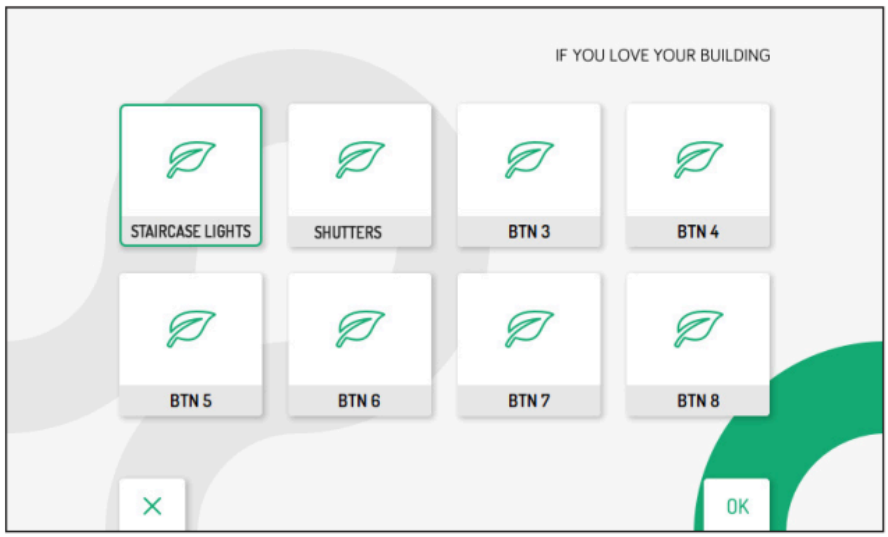



**Obr. 132** Uloženie názvu

Stlačením tlačidla uložte priradenie názvu tlačidlu.

Tlačidlom zrušíte a vrátite sa na stránku nastavenia príkazov Yokis.

V menu príkazov Yokis (pozri návod pre používateľa, kapitola „Menu tlačidiel Yokis“) možno zobraziť názov, ktorý bol príkazu Yokis predtým priradený.




**Obr. 133** Zobrazenie názvu príkazu

### Funkcia pre nedoslýchavých na tlačidle 8

Videotelefón má funkciu pre nepočujúcich a nedoslýchavých, ktorá umožňuje automaticky aktivovať tlačidlo 8 Yokis videotelefónu prepnutím relé prijímacieho modulu (napr. blikaním žiarovky), keď videotelefón prijme hovor od vstupného panela, recepcie alebo iného videotelefónu (interkom).

! **Upozornenie!** Na používanie funkcie pre nedoslýchavých na videotelefóne potrebujete 8-tlačidlový diaľkový ovládač Yokis a modul s relé Yokis (MTR2000ERP alebo MTR1300EBRP).

Funkciu nakonfigurujte a zapnite nasledujúcimi krokmi:

1. Vytvorte rádiové spojenie medzi 8-tlačidlovým diaľkovým ovládačom a modulom s relé (viac informácií nájdete v Yokis „Radio Quick Installation Guide“ na www.yokis.com).
2. Naprogramujte tlačidlo 8 na diaľkovom ovládači v „režime blikania“ (podrobnosti nájdete v návode dodanom s výrobkom).
3. Odomknite prijímací modul a nastavte „režim blikania“ (podrobnosti nájdete v návode dodanom s výrobkom).
4. Potom importujte konfiguráciu z diaľkového ovládača do videotelefónu, aby sa prijímací modul ovládal priamo (postup importu nájdete v odseku „Import konfigurácie z diaľkového ovládača“).
5. Na videotelefóne otvorte stránku príkazov Yokis v menu nastavení. Tlačidlom vyberte pole funkcie pre nedoslýchavých na tlačidle 8. Potom tlačidlom ▷ vyberte pole ON.
6. Stlačením tlačidla funkciu zapnite.

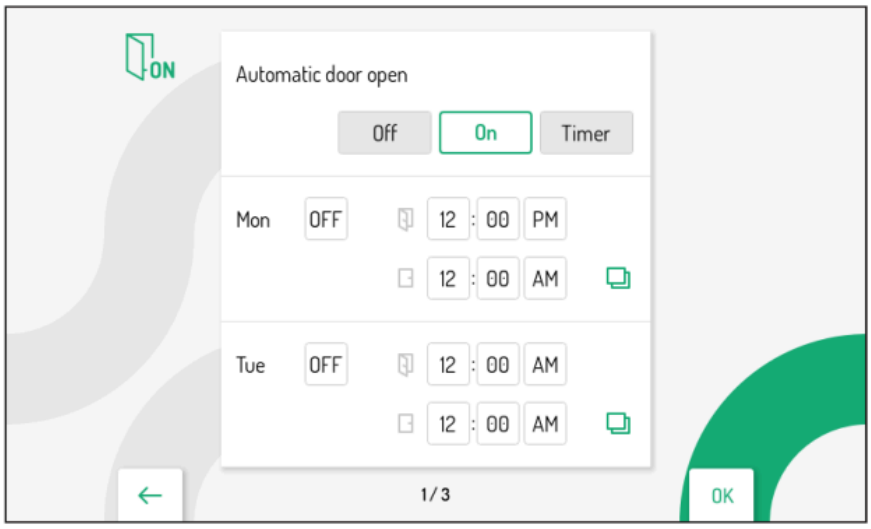



**Obr. 134** Zapnutie funkcie pre nedoslýchavých

## 26.10 Automatické otvorenie dverí (iba Master videotelefón)

Nasledujúci parameter umožňuje aktivovať a naprogramovať funkciu automatického otvorenia dverí v jednotlivých dňoch týždňa.

V konfiguračnom menu zvoľte „Automatic door open“ na nastavenie funkcie.



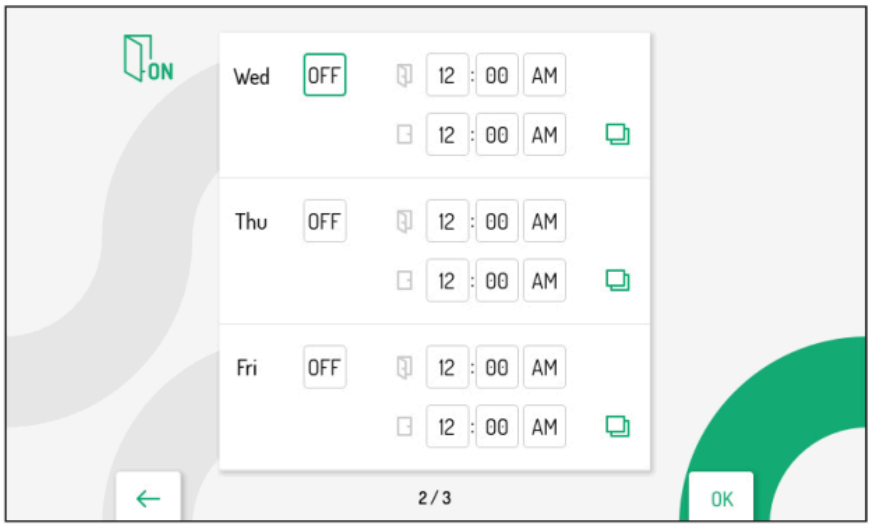

**Obr. 135** Položka Automatic door open

Tlačidlom ▷ vyberte režim funkcie:

- **OFF:** funkcia vypnutá
- **ON:** funkcia zapnutá
- **TIMER:** funkcia zapnutá podľa naprogramovaného časového plánu

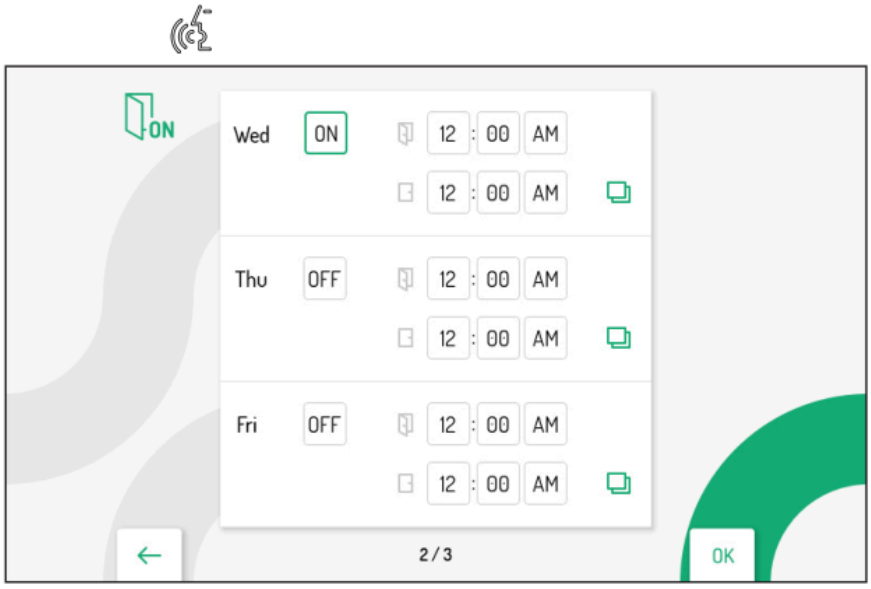
Tlačidlami ▽ △ vyberte deň, v ktorom chcete nastaviť automatické otvorenie dverí.

Stlačením tlačidla ▽ po výbere posledného dňa na obrazovke prejdete na ďalšiu obrazovku, kde sa zobrazia ďalšie dni týždňa.



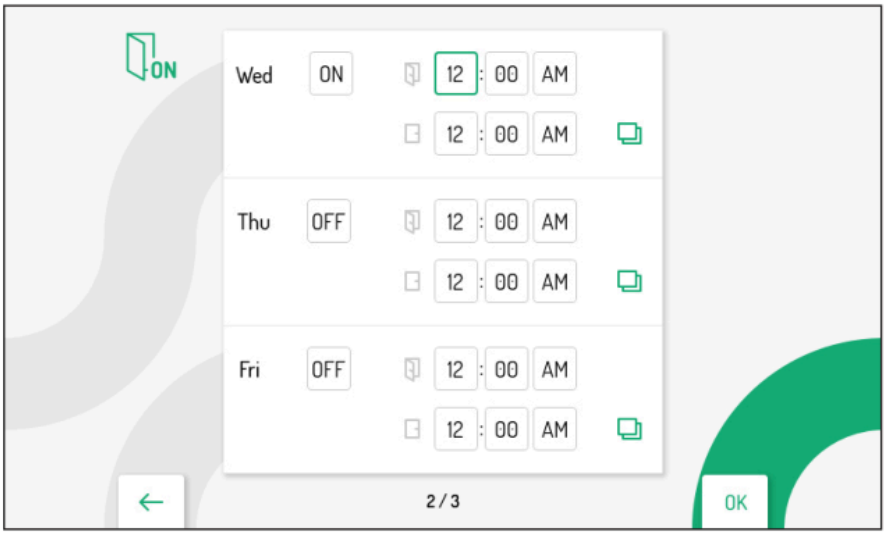

**Obr. 136** Výber dňa

Po výbere dňa stlačte tlačidlo na nastavenie funkcie na ON.




**Obr. 137** Zapnutie funkcie pre deň

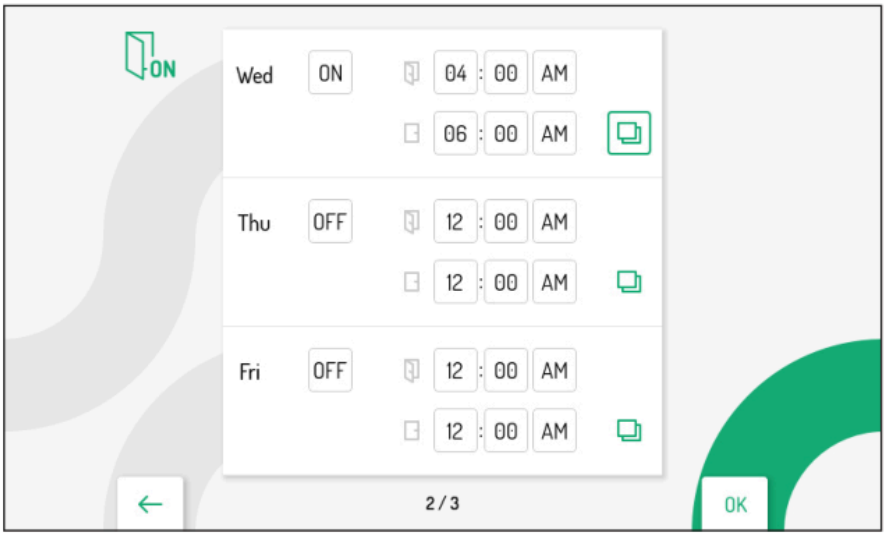
Tlačidlom ▷ prechádzate a vyberáte jednotlivé parametre zapnutia funkcie:




**Obr. 138** Parametre času funkcie

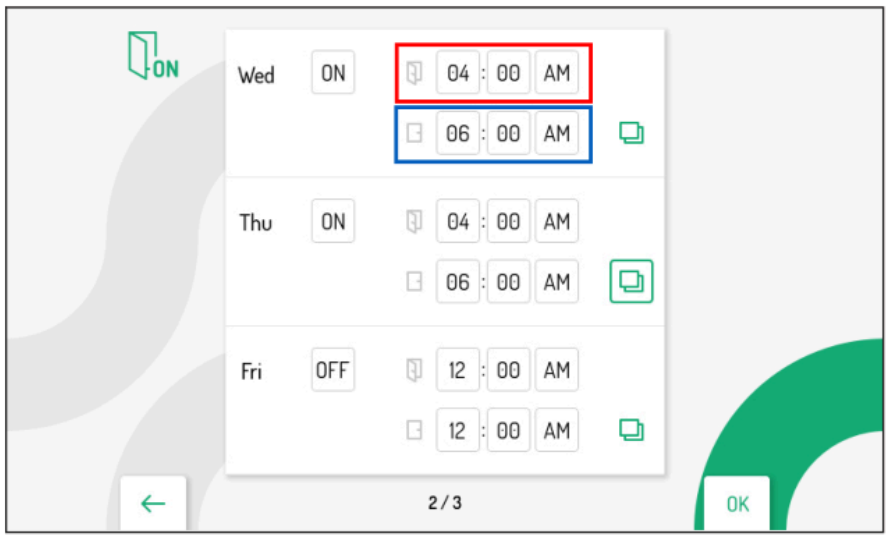
- hodina, minúty a určenie času začiatku funkcie (červené políčko),
- hodina, minúty a určenie času konca funkcie (modré políčko).

Tlačidlami nastavte vyššie uvedené parametre.




**Obr. 139** Nastavenie času

Ikona priradená k vybranému dňu umožňuje skopírovať nastavenie a použiť ho na nasledujúci deň, napr. stlačením ikony v stredu sa nastavenie skopíruje aj na štvrtok.

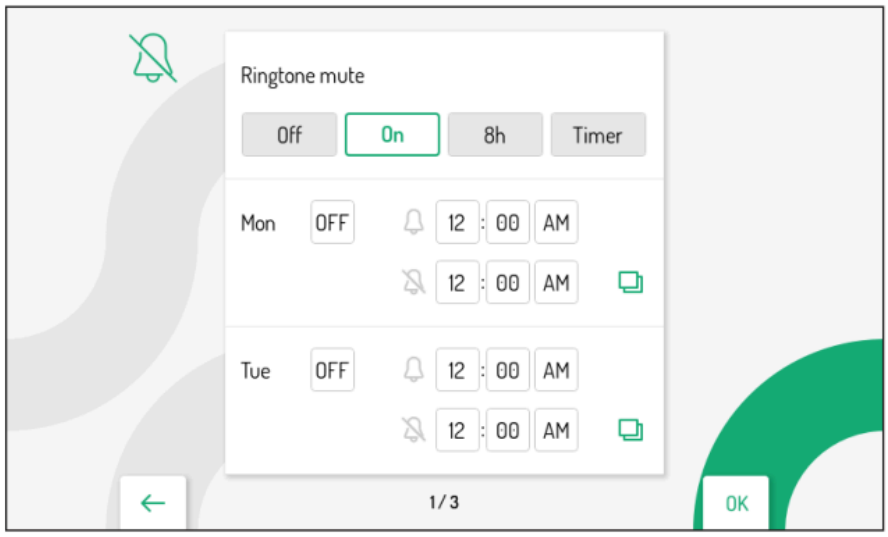



**Obr. 140** Kopírovanie nastavenia na ďalší deň

## 26.11 Funkcia MUTE

Nasledujúci parameter slúži na aktiváciu a naprogramovanie funkcie MUTE (stlmenie) na videotelefóne.

V konfiguračnom menu zvoľte „Ringtone mute“ (stlmenie zvonenia) na nastavenie funkcie.




**Obr. 141** Položka Ringtone mute

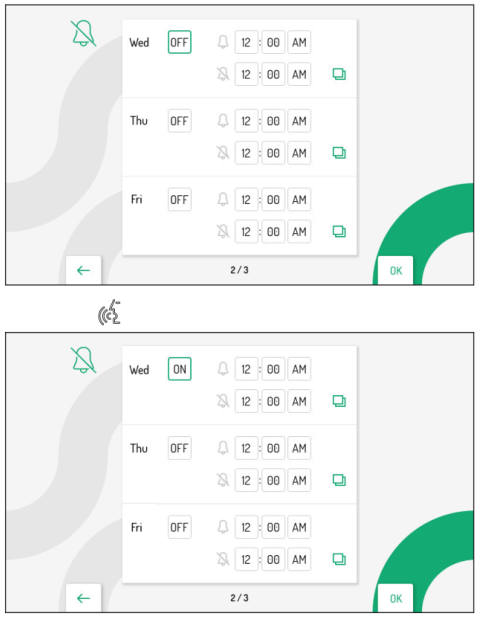
Tlačidlom vyberte režim aktivácie funkcie:

- **OFF:** funkcia vypnutá
- **ON:** funkcia zapnutá
- **8h:** funkcia zapnutá najviac na 8 hodín
- **TIMER:** funkcia zapnutá podľa naprogramovaného časového plánu

Na naprogramovanie časového plánu stlačte tlačidlo ▽ a vyberte dni, v ktorých chcete funkciu MUTE zapnúť.

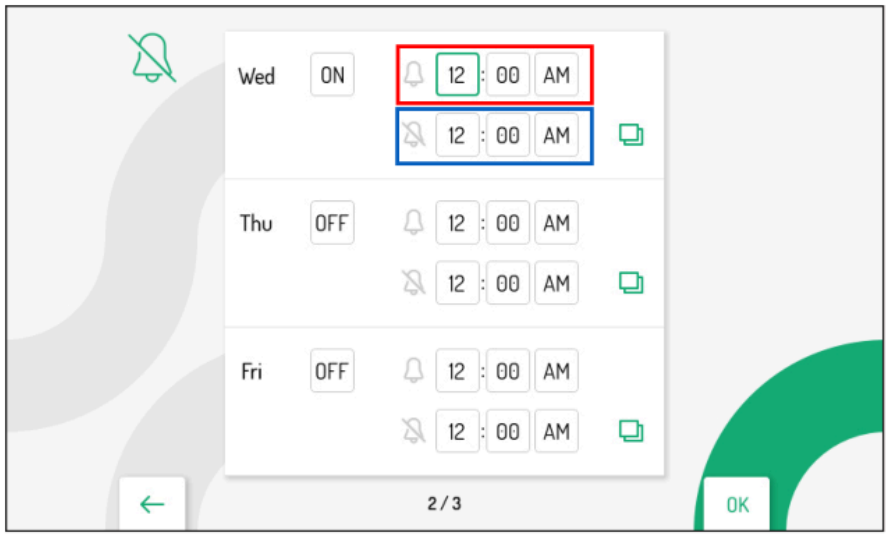
Stlačením tlačidla ▽ po výbere posledného dňa na obrazovke prejdete na ďalšiu obrazovku, kde sa zobrazia ďalšie dni týždňa.

Po výbere dňa stlačte tlačidlo na nastavenie funkcie na ON.




**Obr. 142** Výber dňa a zapnutie funkcie

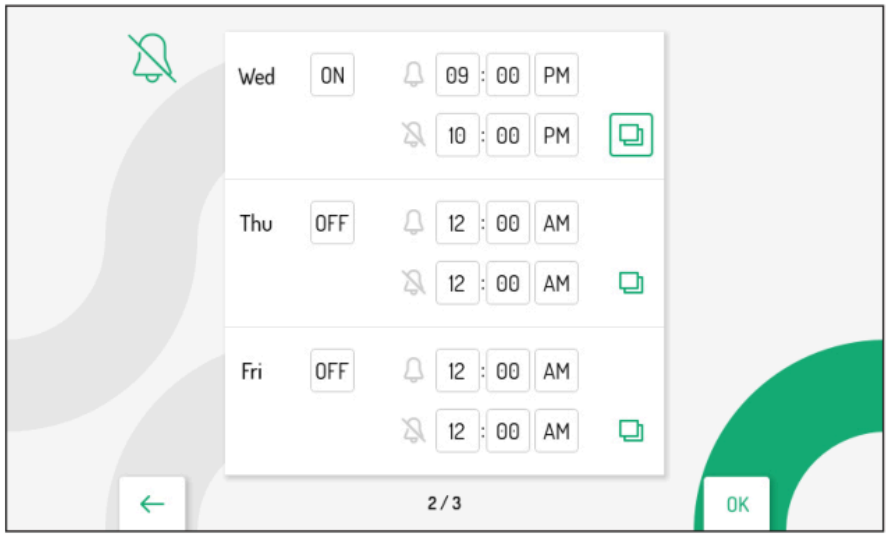
Tlačidlom ▷ prechádzate a vyberáte jednotlivé parametre zapnutia funkcie:




**Obr. 143** Parametre času funkcie

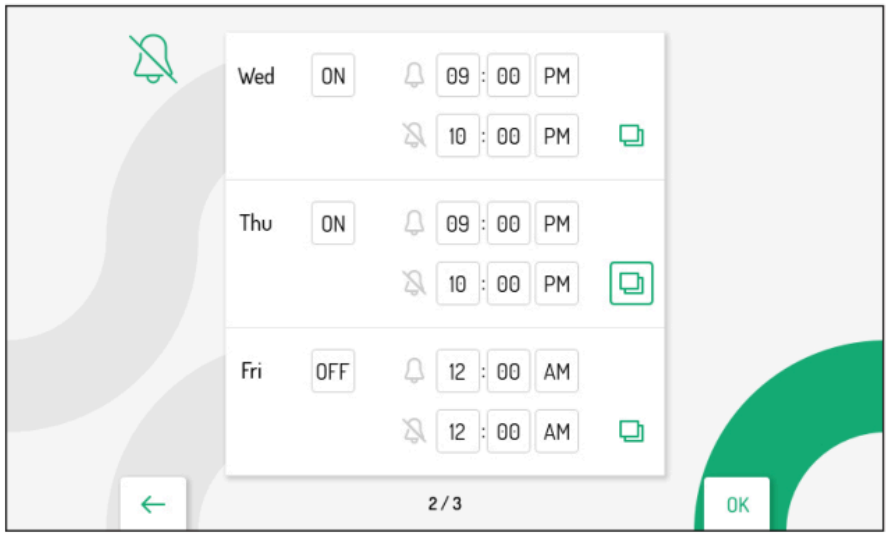
- hodina, minúty a určenie času začiatku funkcie (červené políčko),
- hodina, minúty a určenie času konca funkcie (modré políčko).

Tlačidlami nastavte vyššie uvedené parametre.




**Obr. 144** Nastavenie času

Ikona priradená k vybranému dňu umožňuje skopírovať nastavenie a použiť ho na nasledujúci deň, napr. stlačením ikony v stredu sa nastavenie skopíruje aj na štvrtok.




**Obr. 145** Kopírovanie nastavenia na ďalší deň

## 26.12 Bezdotykové ovládanie

Nasledujúci parameter umožňuje zapnúť ovládanie gestami na videotelefóne.

V konfiguračnom menu zvoľte „Touchless commands“ na nastavenie funkcie.




**Obr. 146** Položka Touchless commands

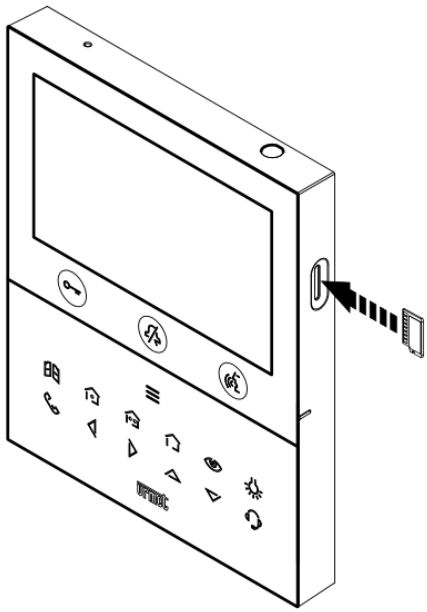
Tlačidlom ▷ vyberte pole „Gesture“ (gestá) a potom tlačidlom funkciu zapnite.

Všetky informácie o používaní ovládania gestami nájdete kliknutím na príslušný odkaz a stiahnutím kompletného návodu na používanie ovládania gestami.

## 26.13 Export videosprávy (iba Master)

Ak je videosekvencia obzvlášť dôležitá, možno ju z videotelefónu exportovať na pamäťovú kartu typu microSD.

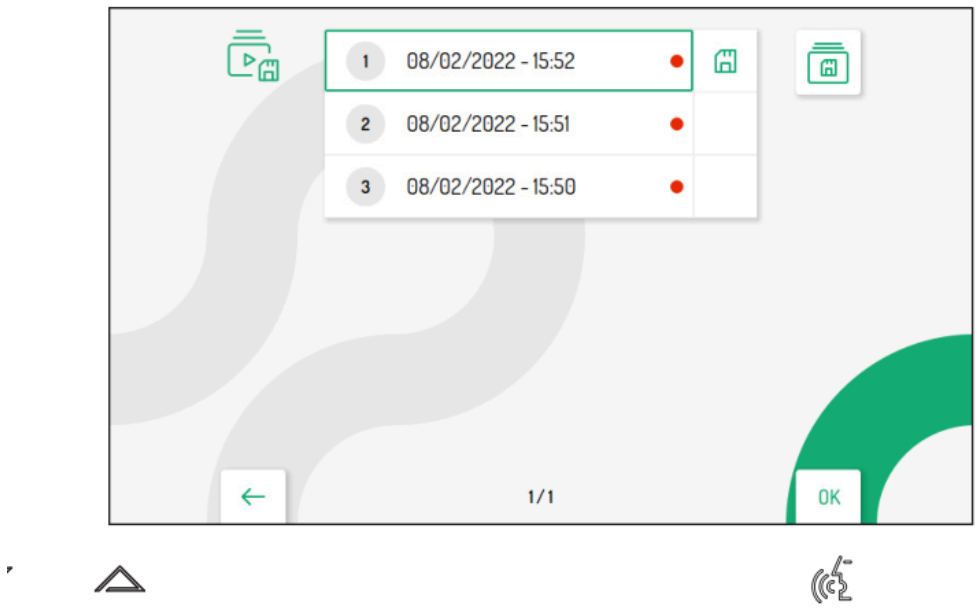
Vložte kartu microSD do príslušného slotu.



**Obr. 147** Slot pre kartu microSD

V konfiguračnom menu zvoľte položku „Video Messages Export“ (export videosprávy); displej zobrazí obrazovku so všetkými zaznamenanými videosprávami.

Tlačidlami vyberte videosekvenciu a tlačidlom spustite prehrávanie.

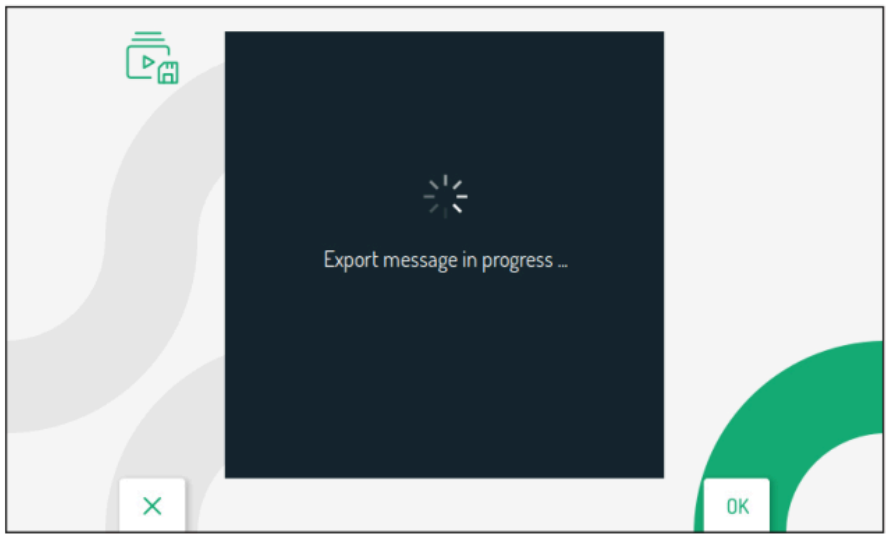



**Obr. 148** Zoznam videosprávy

Každá uložená videosekvencia zobrazuje dátum a čas vytvorenia. Červená bodka vpravo znamená, že videosekvencia ešte nebola prehratá.

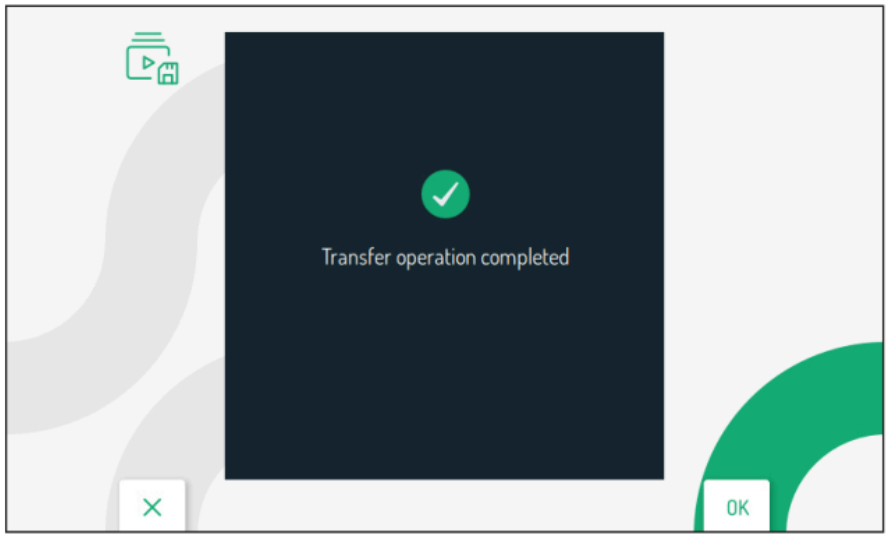
Stlačením tlačidla možno vybrať ikonu na export vybranej videosekvencie.

Stlačením tlačidla potvrďte výber; na displeji sa zobrazí nasledujúca obrazovka:




**Obr. 149** Prebieha export

Ak export prebehol úspešne, po niekoľkých sekundách sa zobrazí nasledujúca obrazovka:

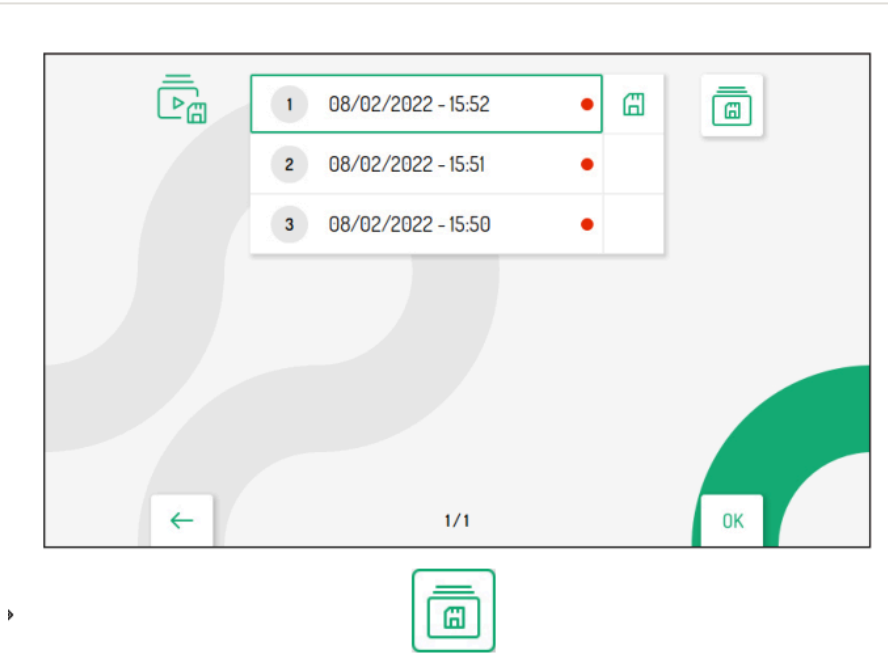



**Obr. 150** Úspešný export

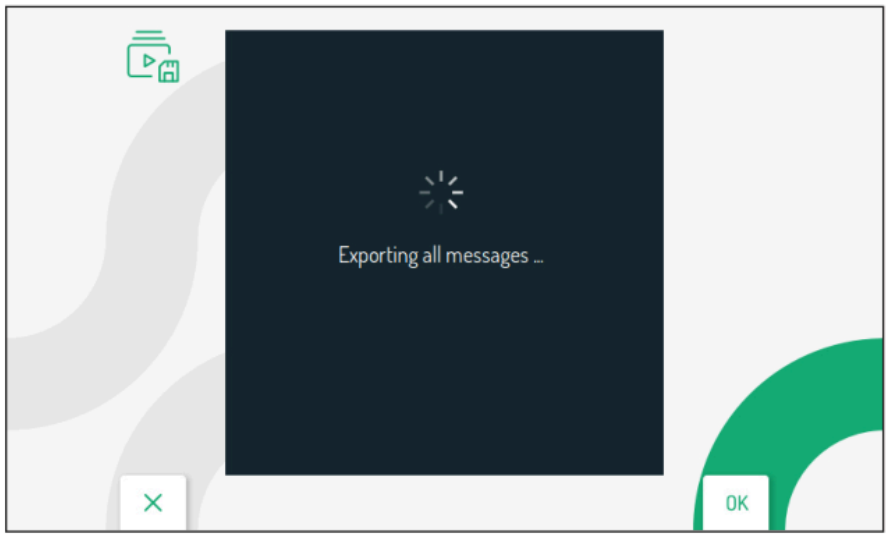
Tlačidlom sa vrátite na stránku exportu videosprávy.

Dvojnásobným stlačením tlačidla možno vybrať ikonu na export všetkých uložených videosekvencií.

Stlačením tlačidla potvrďte výber; na displeji sa zobrazí nasledujúca obrazovka:

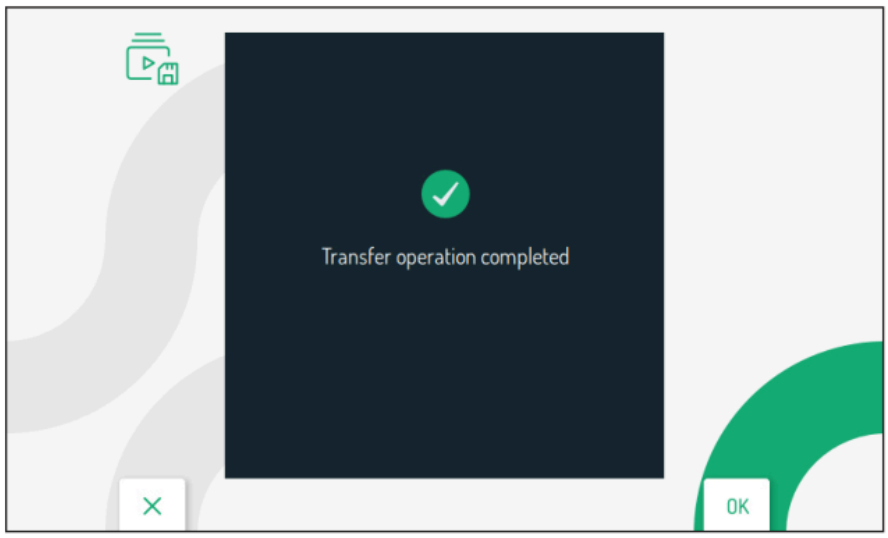



**Obr. 151** Export všetkých videosekvencií




**Obr. 152** Prebieha export

Ak export prebehol úspešne, po niekoľkých sekundách sa zobrazí nasledujúca obrazovka:

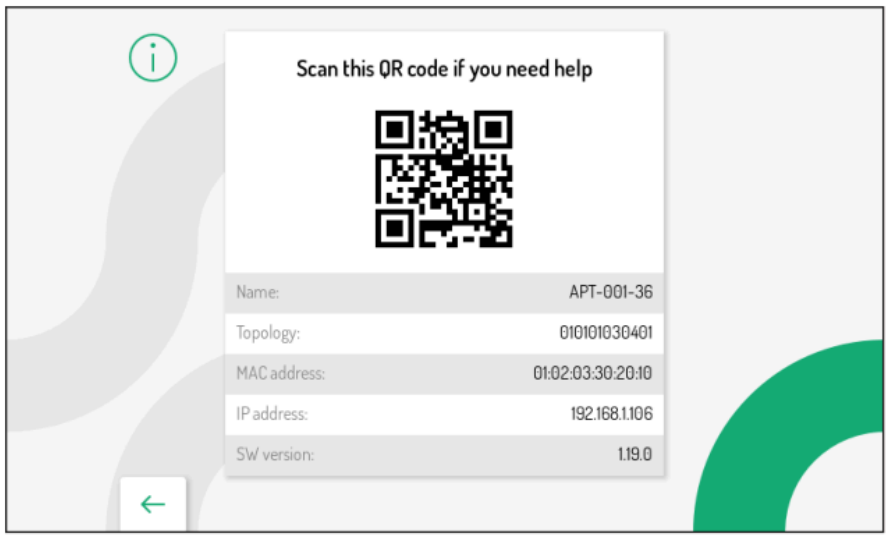



**Obr. 153** Úspešný export všetkých videosekvencií

Tlačidlom sa vrátite na stránku exportu videosprávy.

## 26.14 Informácie o systéme

Nasledujúca obrazovka zobrazuje informácie o videotelefóne.




**Obr. 154** Informácie o systéme

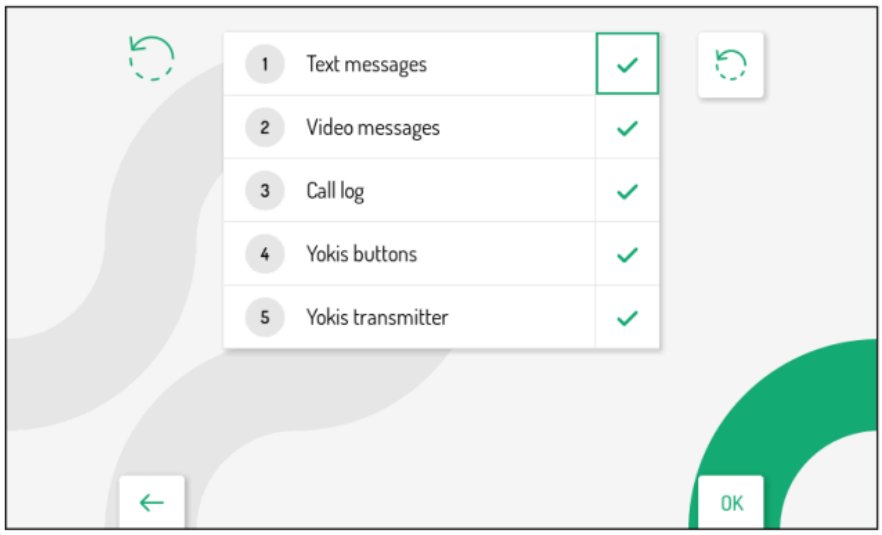
Naskenovaním QR kódu otvoríte kartu produktu videotelefónu na webe Urmet.

- **Name:** zobrazuje názov nastaveného videotelefónu.
- **Topology:** zobrazuje identifikačný kód videotelefónu.
- **Mac address:** zobrazuje adresu MAC videotelefónu.
- **IP address:** zobrazuje adresu IP siete, ku ktorej je videotelefón pripojený.
- **SW version:** zobrazuje verziu softvéru videotelefónu.

## 26.15 Obnovenie výrobných nastavení

Táto funkcia umožňuje obnoviť výrobné nastavenia videotelefónu.

Tlačidlami ▽ a △ vyberte parametre videotelefónu, ktoré chcete obnoviť na výrobné hodnoty.

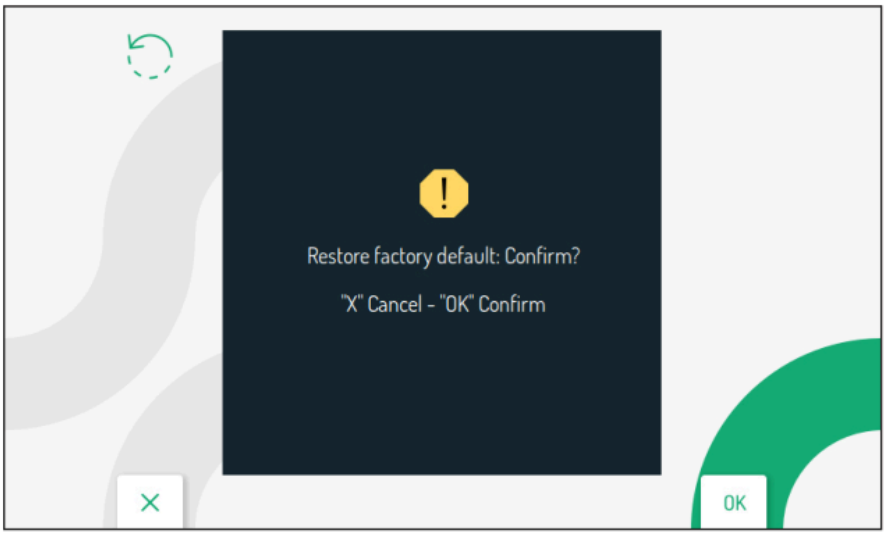



**Obr. 155** Výber parametrov na obnovenie

Po výbere stlačte tlačidlo na zapnutie alebo vypnutie obnovenia parametra na výrobné údaje. Zapnutie je potvrdené ikonou vedľa názvu parametra.

Štandardne sú všetky parametre videotelefónu zapnuté na obnovenie výrobných údajov.

Stlačením tlačidla vyberte ikonu a potom stlačením tlačidla spustite obnovenie výrobných údajov. Displej zobrazí nasledujúcu obrazovku:




**Obr. 156** Potvrdenie obnovenia výrobných nastavení

Tlačidlom potvrďte obnovenie výrobných údajov.

Tlačidlom zrušíte a vrátite sa na predchádzajúcu stránku.

TECHNIK

# 27 Podmienky používania

## 27.1 Požiadavky na príjem hovorov

Aby ste mohli prijímať hovory z videotelefónu na smartfóne, potrebujete:

- aplikáciu Urmet CallMe nainštalovanú na smartfóne,
- povolený príjem oznámení CallMe na smartfóne,
- aplikáciu ponechať otvorenú, aj na pozadí,
- správne nakonfigurovaný používateľský účet,
- pre systémy 2Voice, 2-vodičový, Koax a 4+N: pripraviť zariadenie na presmerovanie hovorov (Call Forwarding Device) alebo viacpoužívateľské zariadenie na presmerovanie hovorov, správne nainštalované a nakonfigurované, s dostupným pripojením na internet,
- pre systémy Ipercom (vers. 2.0.0 alebo nižšia) a iPerTAlk: povolenú a nakonfigurovanú funkčnosť systému,
- kvalitné pripojenie na internet,
- skontrolovať, že dátový paušál vášho smartfónu neblokuje VoIP prenosy.

! **Upozornenie!** Ak sa aplikácia nedopatrením zatvorí, nebudete môcť prijímať hovory. Aplikácie, ktoré optimalizujú spotrebu batérie, alebo funkcie šetrenia energie na smartfóne môžu ovplyvniť činnosť aplikácie Urmet CallMe pri vypnutej obrazovke (činnosť na pozadí).

Viac informácií o konfigurácii nájdete v konfiguračnom návode zverejnenom na webe výrobcu.

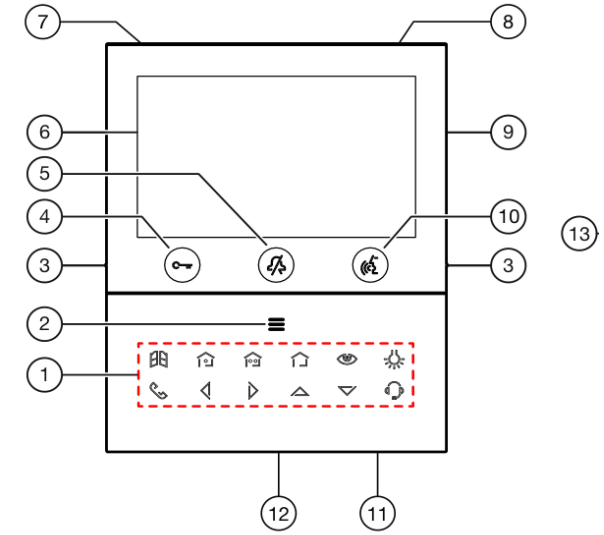
TECHNIK

# 28 Popis

! **Upozornenie!** Pre fungovanie zariadenia musí mať systém Ipercom firmvér verzie 2.2 alebo vyššej. Aktualizácia firmvéru systému Ipercom je dostupná na webe Urmet v sekcii Download/Software (vyžaduje sa registrácia).

Videotelefón Ref. 1761/15 alebo /16 je určený pre videotelefóny systému Ipercom. Na bezproblémovú prevádzku vyžaduje zariadenie pripojenie typu LAN/POE.

## 28.1 Popis súčastí a funkcií

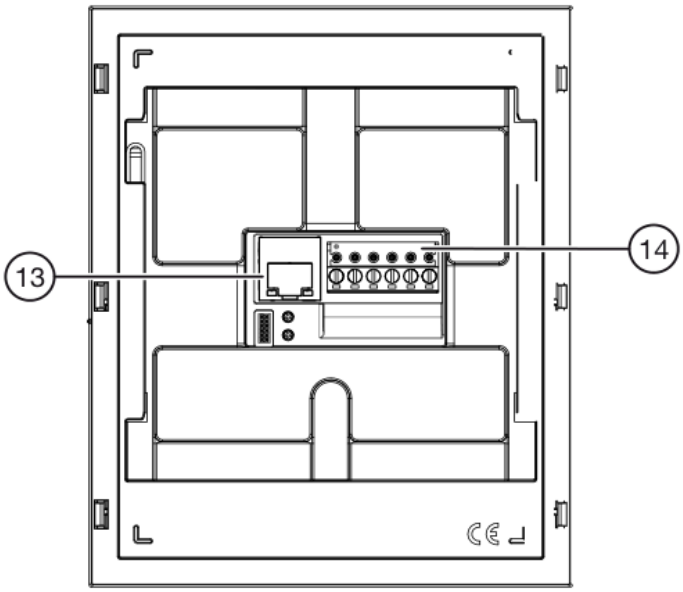



1. Funkčné tlačidlá:

: tlačidlo otvorenia brány

3.
4.

**Obr. 157** Funkčné tlačidlá




**Obr. 158** Popis súčastí videotelefónu

### Funkčné tlačidlá (1):

- – tlačidlo otvorenia brány
- – tlačidlo nastavenia ovládania Yokis 1
- – tlačidlo nastavenia ovládania Yokis 2
- – tlačidlo menu Yokis
- – tlačidlo náhľad kamery / prepínania videa

- – tlačidlo interkomu (vnútorný hovor)
- – šípka posunu doľava
- šípka posunu doprava
- – šípka posunu nahor
- – šípka posunu nadol
- – tlačidlo volania recepcie
- špeciálne funkčné tlačidlo

**Ďalšie prvky:**

- Hmatové zárezy pre nevidiacich
- Tlačidlo otvorenia dverí – tlačidlo otvorenia brány (so zeleným/červeným podsvietením LED)
- Tlačidlo funkcie „MUTE“ (s červeným podsvietením LED)
- Tlačidlo aktivácie sekundárnych funkcií a zapnutia displeja (so zeleným podsvietením LED)
- Displej 5″
- Mikrofón
- IR detektor pre gestá
- Slot Micro SD
- Tlačidlo zapnutia/vypnutia zvuku (so zeleným podsvietením LED)
- Tlačidlo reštartu
- Reproduktor
- Konektor LAN s napájaním POE
- Svorky na pripojenie k systému

i Videotelefón je vybavený vstavaným zariadením pre naslúchadlá, ktoré funguje iba počas videohovorov. Okrem toho má videotelefón dva hmatové zárezy po stranách pri tlačidlách a , ktoré pomáhajú nevidiacim nájsť polohu týchto dvoch tlačidiel hmatom.

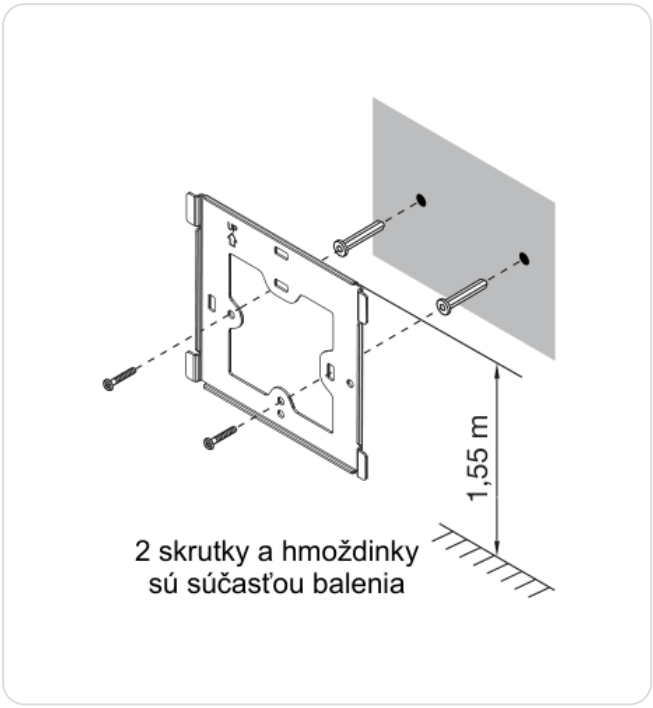
# 29 TECHNIK Inštalácia

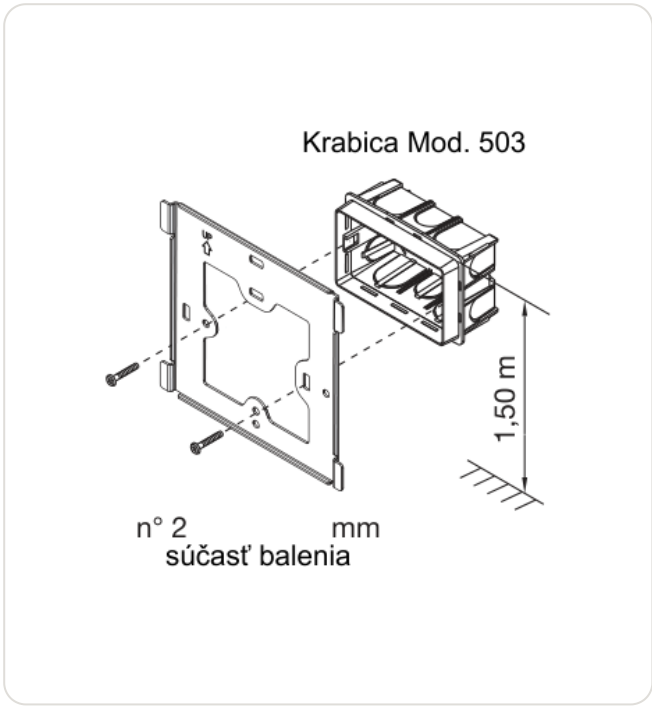
! **Upozornenie!** Pre správnu funkciu gestových ovládaní nemontujte zariadenie na miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu, pretože IR snímač je citlivý na svetlo.

1. Zapustite inštalačnú krabicu Mod. 503 alebo inštalačnú krabicu Ø 60 do steny vo výške uvedenej na výkrese.
2. Upevnite držiak na inštalačnú krabicu podľa obrázka.

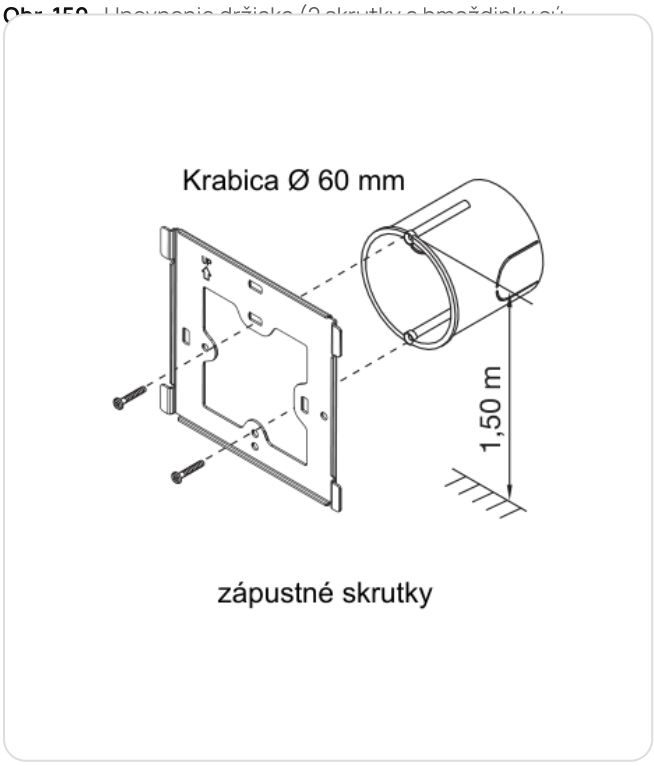
3. Vykonajte zapojenie na svorkovnici.
4. Upevnite videotelefón na držiak.
5. Odstráňte z displeja ochrannú fóliu.
6. Zapnite napájanie systému.

i Inštalačnú krabicu Mod. 503 možno inštalovať vodorovne aj zvislo.

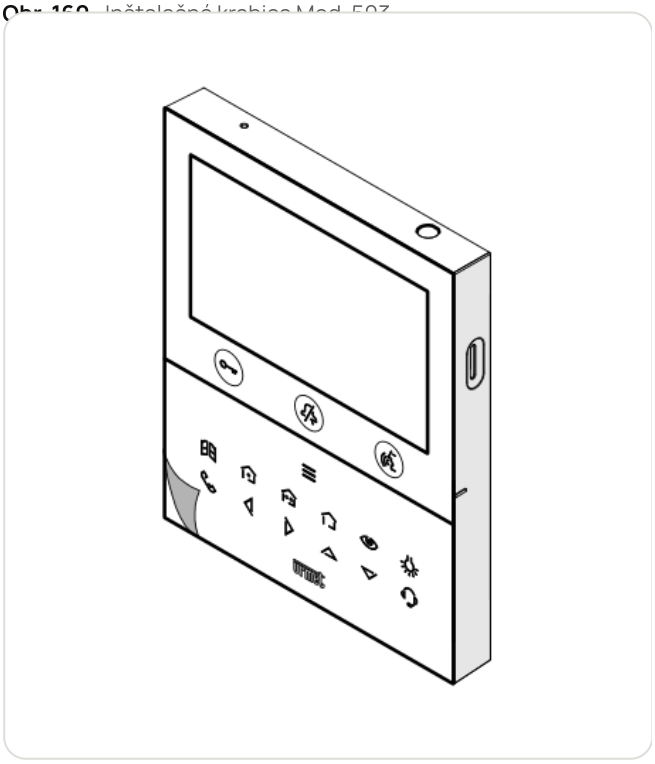


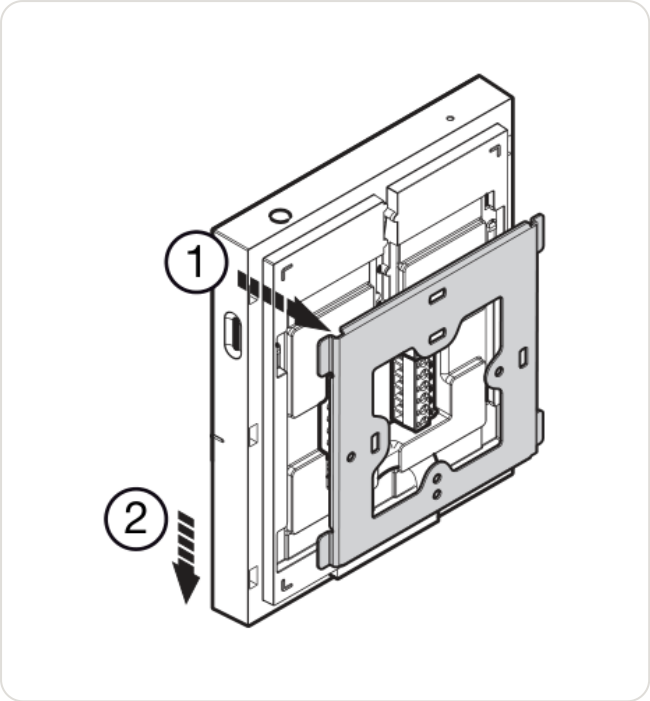

**Obr. 160** Inštalačná krabica Mod. 503




**Obr. 161** Inštalačná krabica Ø 60 mm



**Obr. 162** Zapojenie na svorkovnici




**Obr. 163** Upevnenie videotelefónu na držiak

### 29.1 Popis svoriek

- **S+ / S-** – opakovanie hovoru (prídavný zvonček)
- **PANIC** – tiesňový poplach
- **FC** – zvonenie od dverí bytu

TECHNIK

# 30 Zapojenie

### 30.1 Kábel RJ45 Ethernet

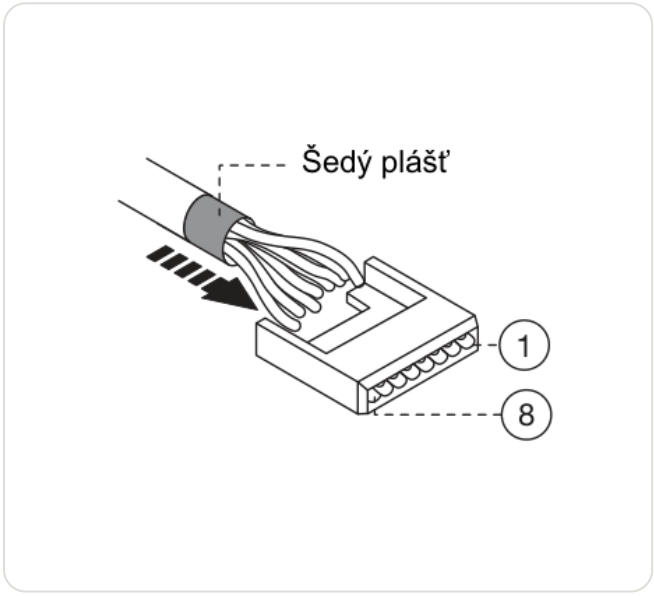
Systém Ipercom je navrhnutý na prácu podľa štandardu EIA/TIA 568B.

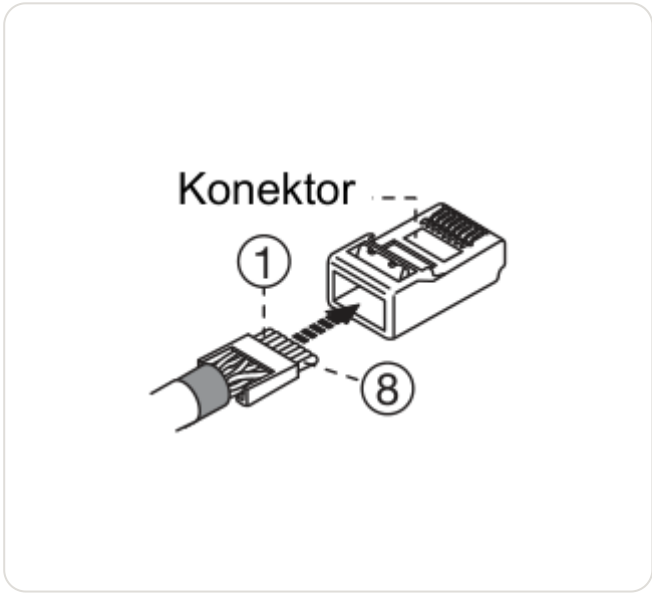
1. Pripojte kábel k jednému z konektorov RJ45 s logom Urmet.
2. Vodiče vložte do vodiacej lišty podľa farebného kódovania (štandard T568B).
3. Káble skráťte tak, aby z lišty vyčnievali približne 5 mm, lištu vložte do konektora a zakrimpujte priloženým nástrojom.
4. Dbajte, aby šedý plášť ostal vnútri konektora. Tento typ pripojenia NEZABEZPEČUJE dvojitú izoláciu.
5. Jeden koniec ethernetového kábla pripojte k POE switchu systému a druhý ku konektoru LAN zariadenia.

| Vodič č. | Farba kábla |
|---|---|
| 1 | Biela-oranžová |

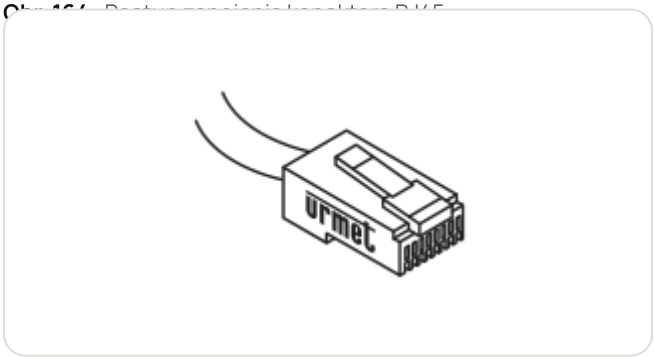
| Vodič č. | Farba kábla |
|---|---|
| 2 | Oranžová |
| 3 | Biela-zelená |
| 4 | Modrá |

| Vodič č. | Farba kábla |
|---|---|
| 5 | Biela-modrá |
| 6 | Zelená |
| 7 | Biela-hnedá |
| 8 | Hnedá |




**Obr. 165** Konektor




**Obr. 166** Číslovanie vodičov konektora (1 až 8)

### 30.2 Vzdialenosti a prierezy vodičov

| Typ pripojenia | Max. vzdialenosť | Min. – max. prierez |
|---|---|---|
| Zvonenie od dverí bytu | 30 m | 0,5 – 1 mm² |
| Tiesňový poplach | 30 m | 0,5 – 1 mm² |
| Opakovanie hovoru | 30 m | 0,5 – 1 mm² |
| LAN | 100 m | CAT5e (#) |

i Vodiče s prierezom 0,5 mm² alebo väčším musia vyhovovať norme IEC 60332-1-2; vodiče s prierezom menším ako 0,5 mm² musia vyhovovať norme IEC 60332-2-2.

(#) Na zabezpečenie funkcie videotelefónu pri maximálnych vzdialenostiach musí byť kábel kategórie 5e a prierez krútených párov AWG24. Maximálny odpor jednotlivého vodiča nesmie presiahnuť 10 ohm/100 m.

Kábel musí vyhovovať týmto normám:

- EIA/TIA 568-B.2 alebo EIA/TIA 568-C.2
- EN50288 3-1
- IEC 61156-5

! **Upozornenie!** Spojenie medzi IP videotelefónom a POE switchom musí byť realizované jedným káblom bez použitia prídavných prepojovacích káblov (patch cord).

TECHNIK

# 31 Konfigurácia a reštart

### 31.1 Konfigurácia zariadenia

Konfiguráciu zariadenia nájdete v technickom systémovom návode – naskenujte nasledujúci QR kód fotoaparátom smartfónu alebo tabletu.

**Obr. 167** QR kód na technický návod systému

### 31.2 Reštart zariadenia

Zariadenie reštartujete tak, že špicatý nástroj zasuniete do otvoru tlačidla reštartu (11) a tlačidlo podržíte stlačené 8 s.

TECHNIK

# 32 Technické parametre

| | | | |
|---|---|---|---|
| Napájacie napätie | **37 – 54 V ⎓** | Max. odber | **4,5 W** |
| Výstup svoriek S+, S- | **25 mA @ 24 V ⎓** | Displej | **5″ TFT** |
| Rozlíšenie displeja | **800 x 480 pixelov** | Rozsah pracovných teplôt | **-5 °C ÷ 45 °C** |
| Rozmery (Š x V x H) | **160 x 130 x 26 mm** | Frekvenčné pásmo Yokis | **2400 ÷ 2480 MHz** |
| Max. výstupný výkon Yokis | **10 dBm** | | |

### 32.1 Vysvetlenie symbolov

| | Popis |
|---|---|
| (symbol) | Jednosmerné vstupné napätie |
| ⚠ 🛈 | Pozrite si inštalačný návod zariadenia |

### 32.2 Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

URMET S.p.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu IP VIDEOTELEFÓN VOG5+ Ref. 1761/15 alebo 1761/16 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na internetovej adrese uvedenej v origináli návodu.

**Preklad pôvodného návodu výrobcu.** Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1060-126F, DS1761-038, DS1060-197B, DS1761-041, DS1060-203B, DS1083-115H, DS1761-032, DS1761-044. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

**Výrobca:** URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1060-126F, DS1761-038, DS1060-197B, DS1761-041, DS1060-203B, DS1083-115H, DS1761-032, DS1761-044. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.